

## 圖片索引

依圖片搜尋

### 1 安全及防盜

請務必閱讀此內容

### 2 儀表板

如何讀取儀表、各種警示燈及指示燈等

### 3 操作各項組件

開啓及關閉車門及車窗，行車前調整等

### 4 行車時

行車時必要的操作及建議

### 5 音響系統

操作音響系統

### 6 內部裝備

使用內部功能等

### 7 保養與照料

照料您的車輛及保養程序

### 8 緊急狀況處理

如果發生故障或緊急情況，要怎麼辦

### 9 車輛規格

車輛規格、可個人化的功能等

### 索引

如果 ... 怎麼辦

## 2 目錄

重要參考資訊 .....	6
使用本手冊 .....	10
如何搜尋 .....	11
圖片索引 .....	12

### 1 安全及防盜

#### 1-1. 安全使用

行車前 .....	22
安全行駛 .....	24
安全帶 .....	26
SRS 氣囊 .....	30
兒童安全資訊 .....	39
兒童安全座椅 .....	40
安裝兒童安全座椅 .....	44
廢氣注意事項 .....	51

#### 1-2. 防盜系統

晶片防盜系統 .....	52
警報 .....	54

### 2 儀表板

#### 2. 儀表板

警示燈及指示燈 .....	58
量表及儀表 (行車資訊顯示幕).....	63
量表及儀表 (多功能資訊顯示幕).....	67
多功能資訊顯示幕 .....	69
Eco 節能駕駛指示燈 .....	73

### 3 操作各項組件

#### 3-1. 鑰匙資訊

鑰匙 .....	76
----------	----

#### 3-2. 開啓、關閉及上鎖車門

車門 .....	81
行李廂 .....	87
Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓 動系統 .....	91

#### 3-3. 調整座椅

前座座椅 .....	98
後座座椅 .....	100
頭枕 .....	102

#### 3-4. 調整方向盤及後視鏡

方向盤 .....	104
車內後視鏡 .....	106
車外後視鏡 .....	107

#### 3-5. 開啓及關閉車窗

電動窗 .....	109
-----------	-----

## 4 行車時

### 4-1. 行車前

駕駛車輛 .....	114
貨物及行李 .....	122
拖曳尾車 .....	123

### 4-2. 駕車程序

引擎 (點火) 開關 (未配備 Smart Entry 車門 啓閉系統 & Push Start 引 擎觸控啓動系統車型) ..	124
---	-----

引擎 (點火) 開關 (配備 Smart Entry 車門 啓閉系統 & Push Start 引 擎觸控啓動系統車型) ..	126
--	-----

無段變速箱 .....	133
方向燈控制桿 .....	138
駐車煞車 .....	139

### 4-3. 操作燈光及雨刷

頭燈開關 .....	140
霧燈開關 .....	145
擋風玻璃雨刷及噴水器 ..	147

### 4-4. 加油

開啓油箱蓋 .....	149
-------------	-----

### 4-5. 使用行車輔助系統

定速巡航系統 .....	152
倒車雷達系統 .....	156
行車輔助系統 .....	160

### 4-6. 駕駛要領

冬季行車要領 .....	164
節能駕駛要領 .....	167

## 5 音響系統

### 5-1. 基本操作

音響系統型式 .....	170
方向盤音響控制鍵 .....	171
AUX-IN 音源輸入孔/USB 讀取裝置 .....	172

### 5-2. 使用音響系統

音響系統的最佳使用方法 ..	173
----------------	-----

### 5-3. 使用收音機

收音機操作 .....	175
-------------	-----

### 5-4. 播放音樂 CD 及 MP3/ WMA 光碟

CD 播放機操作 .....	176
----------------	-----

### 5-5. 使用外接裝置

聆聽 iPod .....	185
聆聽 USB 記憶體裝置 .....	191
使用 AUX-IN 音源輸入孔 ..	197

1

2

3

4

5

6

7

8

9

## 4 目錄

### 6 內部裝備

#### 6-1. 使用空調系統及除霧器

手動空調系統 .....	200
自動空調系統 .....	205

#### 6-2. 使用車內燈光

車內燈光明細 .....	211
· 個人閱讀燈 .....	212
· 化妝燈 .....	212
· 室內燈 .....	212

#### 6-3. 使用儲藏功能

儲藏位置明細 .....	214
· 手套箱 .....	215
· 中央置物盒 .....	215
· 置瓶架 .....	216
· 置杯架 .....	217
· 輔助置物盒 .....	219

#### 6-4. 其他內部裝備

其他內部裝備 .....	220
· 遮陽板 .....	220
· 化妝鏡 .....	220
· 時鐘 .....	220
· 車外溫度顯示.....	221
· 電源插座 .....	222
· 輔助握把 .....	223
· 扶手 .....	223

### 7 保養與照料

#### 7-1. 保養與照料

清潔與保護車輛外觀 .....	226
清潔與保護車輛內裝.....	229

#### 7-2. 保養

保養須知 .....	232
定期保養 .....	234

#### 7-3. 自行保養

自行保養注意事項 .....	239
引擎蓋 .....	242
放置千斤頂 .....	244
引擎室.....	245
輪胎 .....	256
輪胎胎壓 .....	264
輪圈 .....	266
空調濾芯.....	268
遙控器/智慧型鑰匙電池 .....	270
檢查及更換保險絲.....	274
燈泡 .....	277

## 8 緊急狀況處理

### 8-1. 基本資訊

- 緊急警示燈 ..... 290
- 如果車輛需要緊急停止.. 291

### 8-2. 緊急狀況之處理程序

- 如果車輛需要拖吊 ..... 293
- 如果您認為有些情況異常 298
- 燃油泵切斷系統 ..... 299
- 如果警示燈亮起或警告  
蜂鳴器響起 ..... 300
- 如果警示訊息或指示燈  
顯示 ..... 309
- 如果輪胎洩氣 ..... 316
- 如果引擎無法啓動 ..... 327
- 如果智慧型鑰匙無法正常操  
作 ( 配備 Smart Entry 車門  
啓閉系統 & Push Start 引擎  
觸控啓動系統車型 )..... 329
- 如果車輛電瓶沒電 ..... 332
- 如果車輛過熱 ..... 336
- 如果車輛陷住 ..... 339

## 9 車輛規格

### 9-1. 規格

- 維修資料(燃油、油位等) 342
- 燃油資訊..... 350

### 9-2. 個人化

- 個人化功能 .....351

### 9-3. 初始化

- 初始化項目 .....356

## 索引

- 如果 ... 怎麼辦 ( 緊急狀況處理 ) .358

1

2

3

4

5

6

7

8

9

## 重要參考資訊

### 車主使用手冊

請注意本手冊內容涵蓋所有車型及包括選用配備在內的全部裝備，因此，您可能會發現某些有說明的配備並未安裝在您的愛車上。

本手冊所列規格以付印時資料為準。然而，因 Toyota 有不斷改進產品的政策，因此本公司將保留隨時變更的權利而不另行通知。

由於規格的差異，圖示車輛的裝備可能與您的愛車不同。

### 您愛車的配件、零件及改裝

目前市場上有許多非 Toyota 正廠的補修零件及配件。如果使用這些非正廠的零件和配件，即使這些零件獲得國家正式的品質認證，仍可能會影響車輛的安全。對於這些非 Toyota 正廠的零件和配件，豐田汽車不接受對這些零件和配件的任何保證或免費服務，也不會提供更換或安裝這些零件的服務。

本車不應使用任何非 Toyota 正廠產品進行改裝。使用非 Toyota 正廠產品改裝可能會影響性能、安全或耐用性，甚至違反政府所訂的相關法規。此外，因改裝所造成的損害或性能問題也將無法列入保固範圍。

## 安裝 RF 無線射頻傳輸系統

如果您在車上安裝 RF 無線射頻傳輸系統，可能會影響車上電子系統，例如：

- 多點式燃油噴射系統 / 序列式多點燃油噴射系統
- 定速巡航系統 (若有此配備)
- 防鎖定煞車系統
- SRS 氣囊系統
- 安全帶緊縮器系統

請您於安裝 RF 無線射頻傳輸系統前先與 Toyota 保養廠洽詢有關安裝的注意事項的措施或特別指示。

有關 RF 無線射頻傳輸系統的頻寬、功率等級、天線位置和安裝規定等更進一步的資訊，在 Toyota 保養廠皆可諮詢。

## 車輛資料記錄

您的 Toyota 配備有能夠記錄車輛特定操作狀況資料的精密電腦，這些資料如：

- 引擎轉速
- 油門狀態
- 煞車狀態
- 車速
- 檔位

所記錄的資料會隨車輛等級和配備而有所不同。此外，電腦不會記錄對話、聲音和圖像。

### ● 資料使用

Toyota 可能會使用這些電腦記錄的資料來進行故障診斷、產品研究和開發，及品質改善。

Toyota 不會將記錄資料揭露給第三者，除非：

- 車主同意或承租人同意 (車輛為租用車時)
- 警方、法院或政府機構的正式請求
- Toyota 在法律訴訟中使用
- 資料研究的目的並非僅針對某特定車輛或車主

## 事件資料記錄器

本車配備有事件資料記錄器 (EDR)。EDR 的主要目的是為了記錄在撞擊或類似撞擊事件的狀況 (例如: 氣囊引爆觸發或撞擊到障礙物), 此資料將有助於了解車輛系統的作用狀態。EDR 被設計以每 30 秒鐘或更短的時間為一循環週期來記錄車輛動態及安全系統相關的狀態。

然而, 根據不同撞擊類型及撞擊嚴重地程度, 資料可能不被記錄。

車上的 EDR 是設計用來記錄下列資料, 如:

- 車上各項系統如何運作;
- 駕駛人踩油門和 / 或煞車踏板的程度; 以及;
- 車輛行駛速度有多快。

這些資料能夠協助更容易了解車輛撞擊和傷害發生的情形。

注意: EDR 僅在車輛發生撞擊事故時才會記錄下資料, 在正常行駛過程中 EDR 不會記錄任何資料; 此外也不會記錄個人資料 (例如: 姓名、身份、年紀以及碰撞的地點)。但是, 其他單位, 如: 執法機關在撞擊事故調查期間, 能夠定期請求結合 EDR 資料和個人辨識資料的型式。

要讀取 EDR 的記錄資料, 需要特殊的設備, 且需連接到車上或 EDR。除了車輛製造廠外, 其它單位如執法機關等, 也需要有特殊的設備, 並且需連接到車上或 EDR 才能讀取資料。

### ● EDR 資料的揭露

Toyota 不會把記錄在 EDR 資料揭露給第三者, 除非:

- 獲得車主同意或承租人同意 (車輛為租用車時)
- 警方、法院或政府機構的正式請求
- Toyota 在法律訴訟中使用

此外, 如有必要, Toyota 可能:

- 使用此資料來研究車輛安全性能
- 在不揭露特定車輛資料或車主資料下, 將此資料揭露給以研究為目的的第三單位。



## 報廢您的 Toyota 車

您車上的 SRS 氣囊及安全帶緊縮器含有爆炸性化學品。車輛報廢時，如果 SRS 氣囊及安全帶緊縮器沒有妥善處理，則可能會引發如火災等的意外事件。請務必於車輛報廢前，交由合格的保養廠或 Toyota 保養廠拆除 SRS 氣囊及安全帶緊縮器。

## 車輛安全檢測基準

依交通部「車輛安全檢測基準」規定，免執行「轉向控制系駕駛人碰撞保護」項目之檢測。

### 警告

#### ■ 行車時一般注意事項

請勿在下列情況駕駛車輛：絕不可在酒精和藥物影響下駕駛車輛，這樣會降低您操控車輛的能力。酒精和某些藥物會使反應遲緩、判斷能力減弱及協調能力降低，因而非常容易導致意外造成死亡或嚴重傷害。

謹慎駕駛：開車時隨時要謹慎小心。請提防其他駕駛人或行人的失誤，避免發生意外事故。

專心駕駛：開車時請務必全神貫注。任何會使駕駛人分心的事，如：調整某個控制鍵、使用行動電話或閱讀等都會造成意外事故，導致您、車內乘客或其他人死亡或嚴重傷害。

#### ■ 關於兒童安全的一般注意事項

絕不可讓兒童在無人照顧的情況下留置於車內，也不可讓兒童持有或使用鑰匙。

兒童有可能會發動車輛或將排檔桿排入空檔。亦可能因玩弄車窗或其他機件而受傷的危險。此外，在酷熱或嚴寒的天候下，車內溫度也會對兒童造成致命的危險。

## 使用本手冊



**警告：**

如果忽略此警告時，可能會造成人員死亡或嚴重傷害。



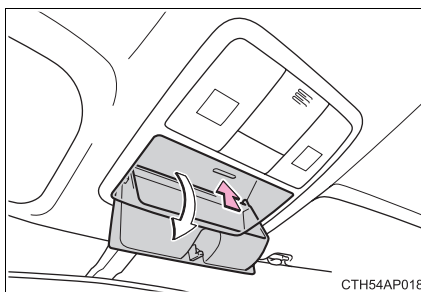
**注意：**

如果忽略此注意時，可能會造成車輛或配備損壞。

**1****2****3**... 指示操作或操作程序，請依號碼順序執行。



指示動作 ( 按下、轉動等 ) 用於操作開關和其他裝置。



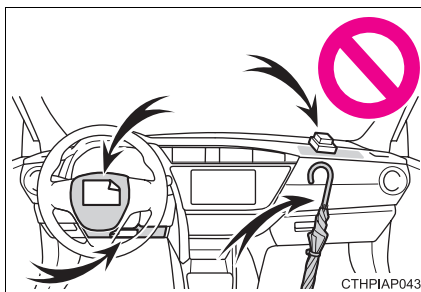
指示操作的結果 ( 如蓋子開啓 )。



指示說明的組件或位置。



表示「不可」、「不可作」或「不可讓此情況發生」。



# 如何搜尋

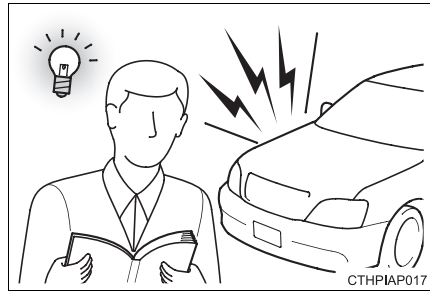
## ■ 依安裝位置搜尋

- 圖片索引 ..... P. 12



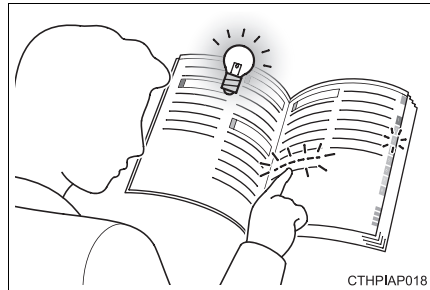
## ■ 依徵狀或聲音搜尋

- 如果 ... 怎麼辦  
( 緊急狀況處理 )... P. 358



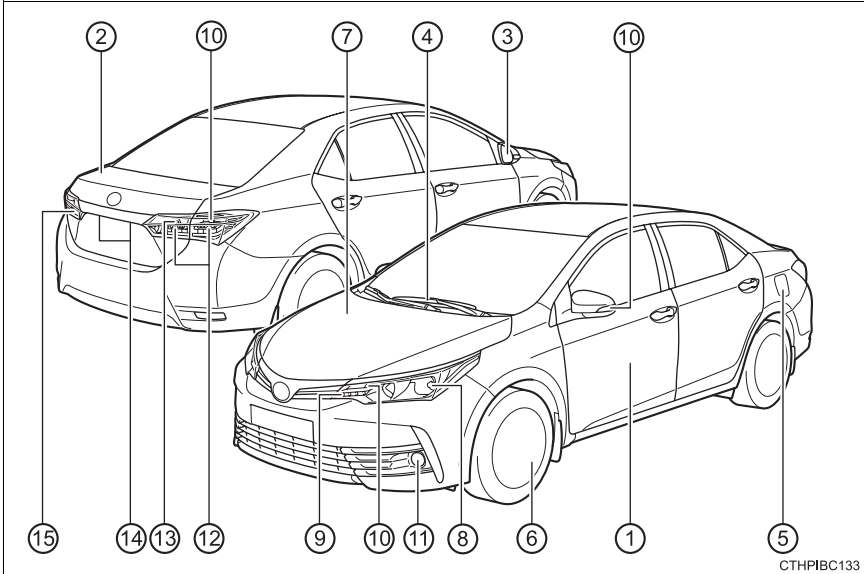
## ■ 依標題搜尋

- 目錄 ..... P. 2



# 圖片索引

## 外觀



- ① 車門 ..... **P. 81**
  - 上鎖 / 開鎖 ..... P. 81, 83
  - 開啓 / 關閉車窗 ..... P. 109
  - 使用機械式鑰匙上鎖 / 開鎖 \*1 ..... P. 329
  - 警示燈 / 警示訊息 \*2 ..... P. 300, 309
  
- ② 行李廂 ..... **P. 87**
  - 從車內開啓 ..... P. 87
  - 從車外開啓 ..... P. 87
  - 警示燈 / 警示訊息 \*2 ..... P. 300, 309
  
- ③ 車外後視鏡 ..... **P. 107**
  - 調整鏡面角度 ..... P. 107
  - 收摺後視鏡 ..... P. 107

- ④ 擋風玻璃雨刷 ..... **P. 147**  
     冬季注意事項 ..... P. 164  
     洗車注意事項 ..... P. 227
- ⑤ 加油蓋 ..... **P. 149**  
     加油方法 ..... P. 151  
     燃油種類 / 油箱容量 ..... P. 344
- ⑥ 輪胎 ..... **P. 256**  
     輪胎尺寸 / 胎壓 ..... P. 348  
     冬季輪胎 / 雪鏈 ..... P. 164  
     檢查 / 調胎 / TPMS 胎壓偵測警示系統 ..... P. 256  
     輪胎洩氣的處理 ..... P. 316
- ⑦ 引擎蓋 ..... **P. 242**  
     開啓 ..... P. 242  
     引擎機油 ..... P. 345  
     車輛過熱的處理 ..... P. 336

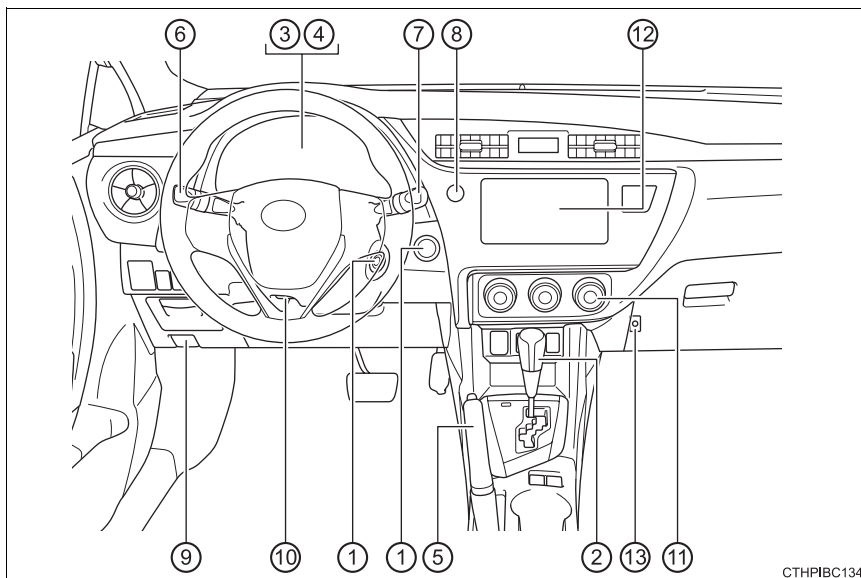
#### 外部燈光的燈泡 ( 更換方法 : **P. 277** , 瓦特數 : **P. 349** )

- ⑧ 頭燈 ..... **P. 140**
- ⑨ 前位置燈 \*1 / 日行燈 \*1 ..... **P. 140**
- ⑩ 方向燈 ..... **P. 138**
- ⑪ 前霧燈 \*1 ..... **P. 145**  
     日行燈 \*1 ..... **P. 140**
- ⑫ 煞車燈 / 尾燈 ..... **P. 140**
- ⑬ 倒車燈  
     排檔桿排至 R 檔位 ..... P. 133
- ⑭ 牌照燈 ..... **P. 140**
- ⑮ 後霧燈 ..... **P. 145**

\*1: 若有此配備

\*2: 配備多功能資訊顯示幕車型

儀表板



CTHPIBC134

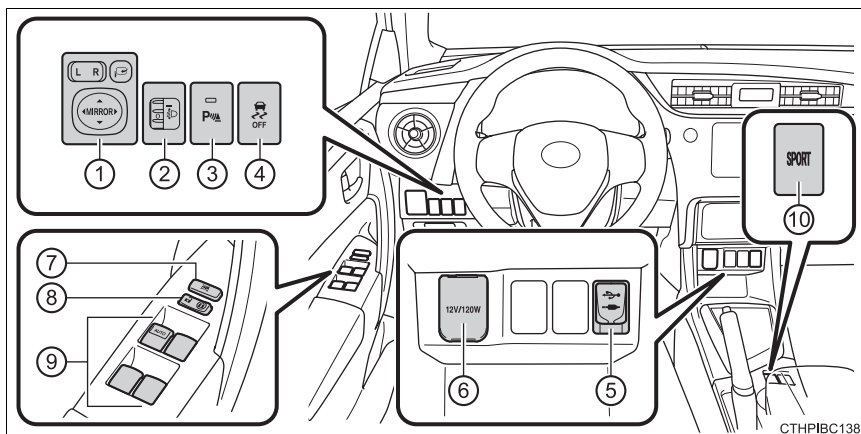
- ① 引擎開關 ..... **P. 124, 126**
  - 啓動引擎 / 切換模式 ..... P. 124, 126
  - 緊急停熄引擎 ..... P. 291
  - 如果引擎無法啓動 ..... P. 327
  - 警示訊息 \*2 ..... P. 309
- ② 排檔桿 ..... **P. 133**
  - 變換檔位 ..... P. 133
  - 拖吊注意事項 ..... P. 293
  - 排檔桿無法移動時 ..... P. 137
- ③ 儀表 ..... **P. 63, 67**
  - 讀取儀表 / 調整儀表板亮度 ..... P. 63, 67
  - 警示燈 / 指示燈 ..... P. 58
  - 警示燈亮起時 ..... P. 300

- ④ 行車資訊顯示幕 \*1 ..... **P. 63**  
 多功能資訊顯示幕 \*1 ..... **P. 67**  
 顯示警示訊息時 ..... P. 309
- ⑤ 駐車煞車 ..... **P. 139**  
 使用 / 釋放 ..... P. 139  
 冬季注意事項 ..... P. 165  
 警告蜂鳴器 / 訊息 \*2 ..... P. 309
- ⑥ 方向燈控制桿 ..... **P. 138**  
 頭燈開關 ..... **P. 140**  
 頭燈 / 前位置燈 / 尾燈 / 日行燈 \*1 ..... P. 140  
 前霧燈 \*1 / 後霧燈 ..... P. 145
- ⑦ 擋風玻璃雨刷及噴水器開關 ..... **P. 147**  
 使用 ..... P. 147  
 添加噴水器清洗液 ..... P. 254
- ⑧ 緊急警示燈開關 ..... **P. 290**
- ⑨ 引擎蓋鎖釋放桿 ..... **P. 242**
- ⑩ 傾斜及伸縮方向盤鎖定釋放桿 ..... **P. 104**
- ⑪ 空調系統 ..... **P. 200, 205**  
 使用 ..... P. 200, 205  
 後擋除霧器 ..... P. 201, 207
- ⑫ 音響系統 ..... **P. 170**
- ⑬ 胎壓警示重設開關 ..... **P. 257**

\*1: 若有此配備

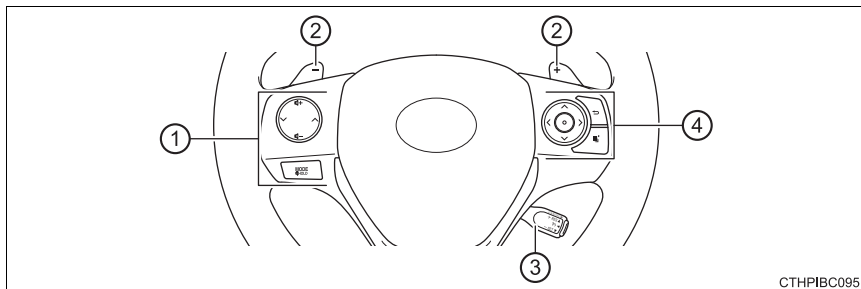
\*2: 配備多功能資訊顯示幕車型

開關



- ① 車外後視鏡開關 ..... P. 107
- ② 手動頭燈水平調整旋鈕 ..... P. 142
- ③ 倒車雷達系統開關 ..... P. 156
- ④ **VSC OFF** 開關 ..... P. 161
- ⑤ **AUX 連接口 /USB 連接口** ..... P. 172
- ⑥ 電源插座 ..... P. 222
- ⑦ 車窗鎖定開關 ..... P. 109
- ⑧ 車門鎖開關 ..... P. 83
- ⑨ 電動窗開關 ..... P. 109
- ⑩ **Sport** 模式開關 ..... P. 134

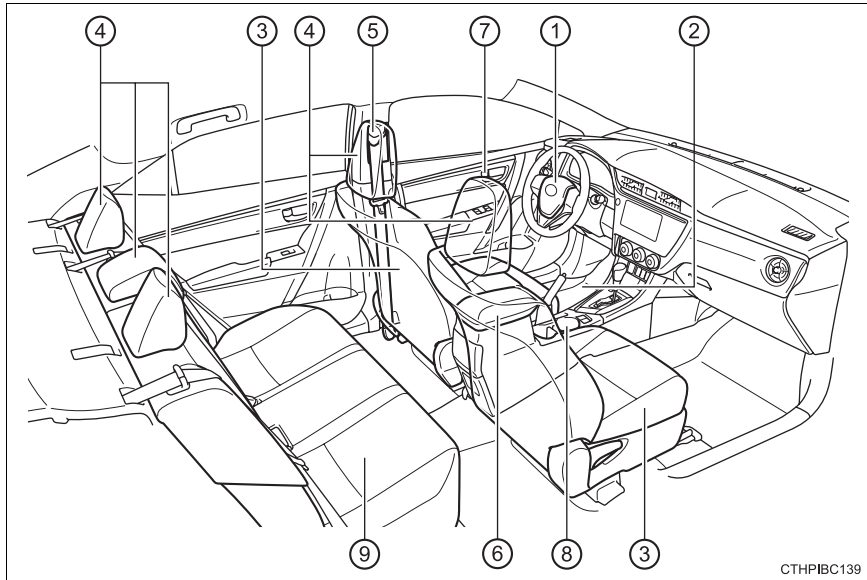




- ① 音響控制鍵 \* ..... **P. 171**
- ② 換檔撥片 \* ..... **P. 135**
- ③ 定速巡航系統開關 \* ..... **P. 152**
- ④ 儀表控制開關 \* ..... **P. 69**

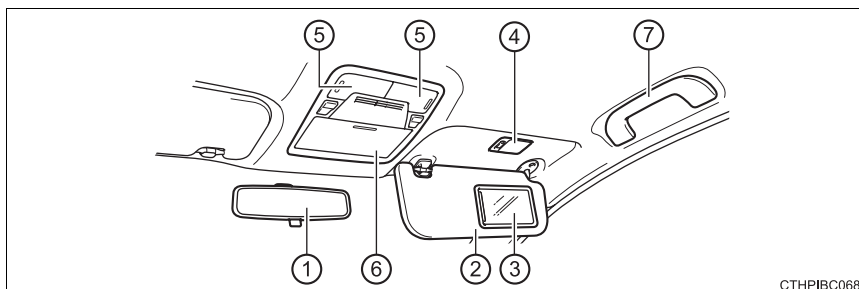
\*: 若有此配備

内部



CTHPIBC139

① SRS 氣囊 .....	P. 30
② 腳踏墊 .....	P. 22
③ 前座座椅 .....	P. 98
④ 頭枕 .....	P. 102
⑤ 安全帶 .....	P. 26
⑥ 中央置物盒 .....	P. 215
⑦ 車內門鎖旋鈕 .....	P. 83
⑧ 置杯架 .....	P. 217
⑨ 後座座椅 .....	P. 100



CTHPIBC068

- ① 車內後視鏡 ..... P. 106
- ② 遮陽板 \*1 ..... P. 220
- ③ 化妝鏡 \*2 ..... P. 220
- ④ 化妝燈 \*2 ..... P. 212
- ⑤ 個人閱讀燈 ..... P. 212
- ⑥ 輔助置物盒 \*2 ..... P. 219
- ⑦ 輔助握把 ..... P. 223

\*1: 「依規定前乘客座椅禁止乘載嬰兒、幼童及兒童」。絕不可將面朝後的兒童安全座椅安裝在其前方有氣囊保護的座位上，否則可能會造成兒童死亡或嚴重傷害。( → P. 50)



\*2: 若有此配備



# 安全及防盜

## 1

### 1-1. 安全使用

行車前.....	22
安全行駛.....	24
安全帶.....	26
SRS 氣囊.....	30
兒童安全資訊.....	39
兒童安全座椅.....	40
安裝兒童安全座椅.....	44
廢氣注意事項.....	51

### 1-2. 防盜系統

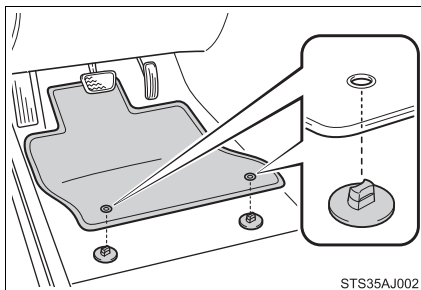
晶片防盜系統.....	52
警報.....	54

## 行車前

### 腳踏墊

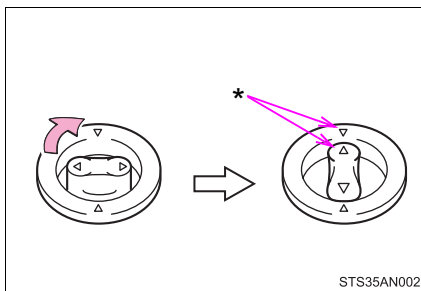
僅能使用專為您愛車設計之相同車型且相同年份的腳踏墊。  
將腳踏墊確實地固定在地毯上。

- 1 將踏腳墊固定座環裝入固定鉤 (固定扣) 內。



- 2 轉動每一個固定鉤 (固定扣) 的上部旋鈕以確保踏腳墊有裝入定位。

\*: 請務必對準△記號。



圖示的固定鉤 (固定扣) 形狀可能會與實物不同。

**警告**

請遵守下列注意事項：

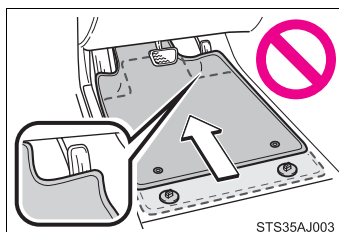
否則，可能會導致駕駛座的腳踏墊滑動，而在行駛時阻礙到踏板，如此可能會導致非預期的高速或變得難以停止車輛，而造成意外事故，進而導致死亡或嚴重傷害。

**■安裝駕駛座腳踏墊時**

- 不可使用為其它車型所設計的腳踏墊或與您愛車不同年份的腳踏墊，即使它是 Toyota 正廠的腳踏墊也不可以。
- 僅可使用專為您愛車所設計的駕駛座腳踏墊。
- 務必使用所提供的固定鉤 ( 固定扣 ) 將腳踏墊確實安裝到定位。
- 不可使用二層或以上的腳踏墊。
- 不可將腳踏墊上下顛倒放置。

**■行車前**

- 檢查腳踏墊已確實使用所提供的固定鉤 ( 固定扣 ) 固定在正確位置。尤其在清潔腳踏墊後，應特別謹慎仔細的實施此檢查。
- 在引擎停熄且排檔桿排入P檔位後，將每一個踏板完全地踩下來確定腳踏墊不會干擾到踏板的操作。

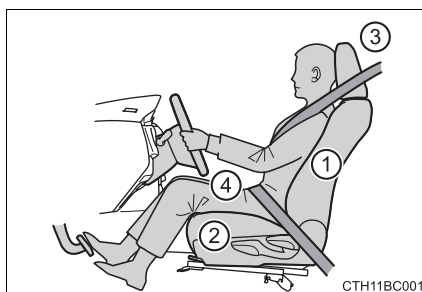


## 安全行駛

為了安全行駛，行車前請調整座椅及後視鏡至適當位置。

### 正確的駕駛姿勢

- ① 調整椅背角度來讓您可端正坐直而不需前傾即可轉動方向盤。(→ P. 98)
- ② 調整座椅來讓您可在手臂微彎握住方向盤時可以完全踩下踏板。(→ P. 98)



- ③ 調整頭枕來讓頭枕的中央與您耳朵的上緣切齊，而後使其鎖定至定位。(→ P. 102)
- ④ 正確地繫妥安全帶。(→ P. 26)

### 安全帶正確使用方法

開車前，請確保所有的乘客都已繫妥安全帶。(→ P. 26)  
在兒童成長到可以正確繫用車內的安全帶之前，請使用兒童適用的兒童安全座椅。(→ P. 40)

### 調整鏡面

調整車內及車外後視鏡至適當位置，以確保您可清楚地看見後方。(→ P. 106, 107)



**警告**

請遵守下列注意事項：

否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

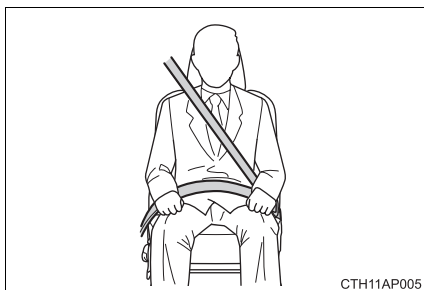
- 不可在行車時調整駕駛座椅位置。  
否則，可能會造成駕駛失控。
- 不可在駕駛人或乘客與椅背之間放置靠墊。  
靠墊可能會防礙正確的坐姿並降低安全帶及頭枕的防護效果。
- 不可在前座座椅下放置任何東西。  
放在座椅下的東西可能會卡住座椅滑軌，而使座椅無法完全鎖定。  
此可能會造成意外且調整機構也可能損壞。
- 在公共道路行駛時，務必要遵守法規的速限行駛。
- 長途駕駛時，在您感到疲倦前應定時休息。  
此外，如果您在駕駛時感到疲倦或昏昏欲睡時，不可勉強繼續駕駛並應立即休息。
- 調整座椅的過程中需注意乘客是否會被移動的座椅夾傷。
- 調整座椅位置時，不可將您的手放在座椅下方或會移動零件附近  
以避免受傷。手指或手掌可能會卡在座椅的機構中。

## 安全帶

開車前，請確保所有的乘客都已繫妥安全帶。

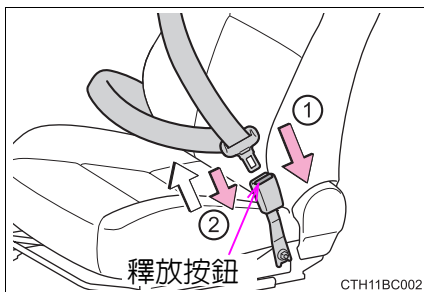
### 安全帶正確使用方法

- 將肩部安全帶拉出並完全跨過肩膀，但不可與頸部接觸或滑落肩膀。
- 腰部安全帶的位置應盡量放低且橫跨臀部。
- 調整椅背的位置。端正坐直並盡量向靠近椅背乘坐。
- 不可扭轉安全帶。



### 繫上及解開安全帶

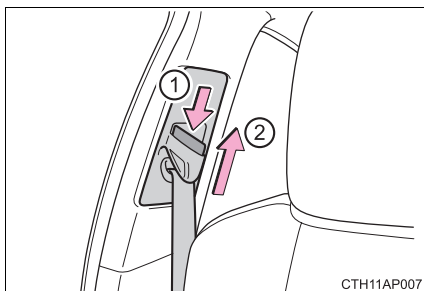
- ① 要繫上安全帶時，將接片插入帶扣，直到聽到喀嚓聲即可。
- ② 要解開安全帶時，按下釋放按鈕即可。



### 調整肩部安全帶固定座高度 (前座椅)

- ① 按住釋放按鈕，再將肩部安全帶固定座往下推。
- ② 將肩部安全帶固定座往上推。

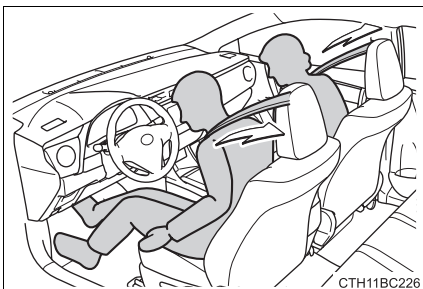
將高度調整器依所需來向上和向下移動，直到聽到喀嚓聲。



## 安全帶緊縮器 (前座椅)

未配備 SRS 前座椅側氣囊車型：

車輛遭受到某些類型的嚴重正面撞擊時，安全帶緊縮器即會快速束緊安全帶以拉住乘客。



車輛遭受到輕微正面撞擊、側面撞擊、後方追撞或車輛翻滾時，安全帶緊縮器不會作動。

配備 SRS 前座椅側氣囊車型：

車輛遭受到某些類型的嚴重正面或側面撞擊時，安全帶緊縮器即會快速束緊安全帶以拉住乘客。

車輛遭受到輕微正面撞擊、輕微側面撞擊、後方追撞或車輛翻滾時，安全帶緊縮器不會作動。

## 緊急鎖定回縮器 (ELR)

緊急煞車或遭遇撞擊時，回縮器會鎖住安全帶。如果您突然向前傾，它也有可能將安全帶鎖住。在緩慢輕放的動作下，安全帶不會被鎖定，您也可以完全自由地移動。

## 兒童安全帶的使用

車內配備的安全帶主要是為成人的體型所設計。

- 在兒童成長到可以正確繫用車內的安全帶之前，請使用兒童適用的兒童安全座椅。(→ P. 40)
- 兒童成長到可以正確繫用車內安全帶時，請依說明使用安全帶。(→ P. 26)

## 安全帶緊縮器作動後，請更換安全帶 (前座椅)

如果車輛經過連環撞擊後，安全帶緊縮器將僅作動於第一次撞擊，而第二次及之後的撞擊將不會作動。

## 安全帶法規

依照中華民國道路交通安全規則第八十九條之第五款規定：「駕駛人、前座及小型車後座乘客均應繫妥安全帶」。

**▲ 警告**

請遵守下列注意事項，以減低緊急煞車或遭遇意外事件時受傷的風險。

否則，可能會造成死亡或嚴重傷害。

**■ 繫妥安全帶**

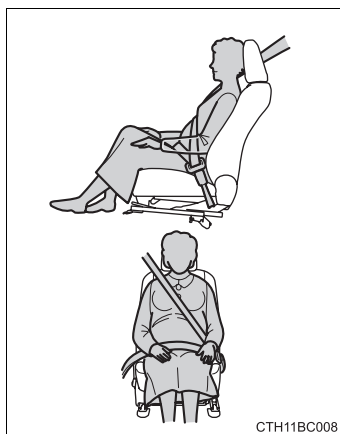
- 請確定所有乘客都已繫妥安全帶。
- 請隨時正確地繫妥安全帶。
- 每條安全帶只限一人使用。一條安全帶不可同時供多人使用，包括兒童在內。
- Toyota 建議讓兒童乘坐在後座，並使用安全帶和 / 或適當的兒童安全座椅。
- 將座椅調整到最佳位置，不可過度傾斜座椅。端正坐直並向後坐貼緊椅背，以讓安全帶發揮最大功效。
- 不可將肩部安全帶穿過腋下。
- 隨時保持安全帶放低且服貼地橫跨髖部。

**■ 孕婦**

應詢問醫師的專業意見並以正確的方式繫妥安全帶。( → P. 26)

孕婦如同其他乘客一樣要將腰部安全帶橫跨臀部且越低越好，拉伸肩部安全帶使其完全跨過肩膀，避免安全帶跨過突出的腹部。

如果未正確繫妥安全帶，緊急煞車或發生碰撞時，不僅是孕婦本人，包括胎兒都可能受到死亡或嚴重傷害。



**▲ 警告****■ 病患**

應詢問醫師的專業意見並以正確的方式繫妥安全帶。( → P. 26)

**■ 車內有兒童時**

不可讓兒童玩弄安全帶。如果安全帶不慎纏繞到兒童的頸部，其會使兒童窒息或其他嚴重傷害而導致死亡。

如果發生此情況且安全帶帶扣無法被解開時，應用剪刀剪斷該安全帶。

**■ 安全帶緊縮器 ( 前座椅 )**

如果安全帶緊縮器已作動過，則 SRS 警示燈會亮起。此時，安全帶無法再使用，必須到 Toyota 保養廠更換。

**■ 可調整式肩部安全帶固定座 ( 前座椅 )**

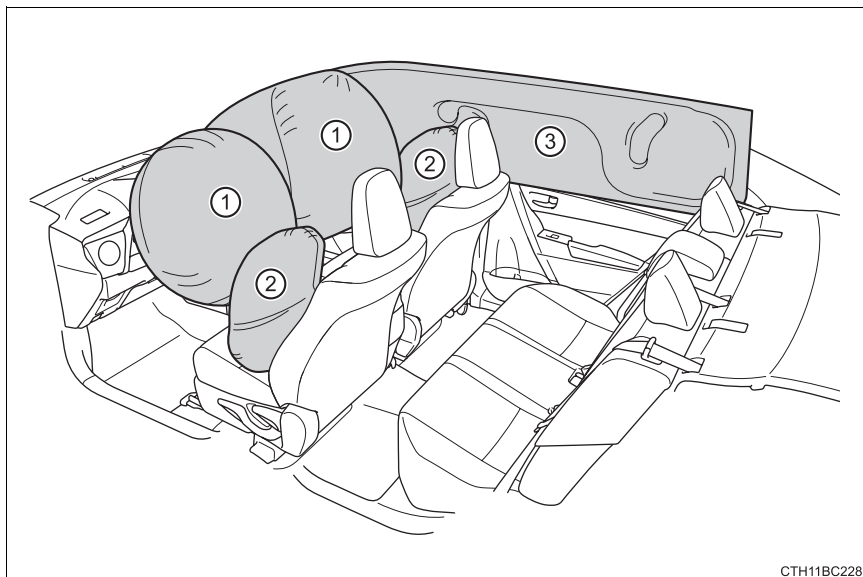
務必確認肩部安全帶的位置橫跨肩膀的中心。保持安全帶遠離您的脖子，但不可由肩膀掉落。否則，可能會降低安全帶在意外事故中的保護力，且在突然煞車、突然轉向或意外事故時，造成死亡或嚴重傷害。( → P. 26)

**■ 安全帶損壞或磨損**

- 不可讓安全帶、帶扣或接片被車門夾到而造成損壞。
- 定期檢查安全帶系統。檢查是否有割痕、磨損和零件鬆脫。損壞的安全帶在沒有更換之前，不可使用。損壞的安全帶將無法保護乘客不受死亡或嚴重傷害。
- 確定安全帶及帶扣是鎖住的，且安全帶也沒有被扭轉。如果安全帶無法正常作用，請立即聯絡 Toyota 保養廠。
- 如果遭遇嚴重意外事故，即使沒有明顯損壞，也應更換包括安全帶在內的座椅總成。
- 不可試圖自行安裝、移除、改裝、拆卸或拋棄安全帶。請由 Toyota 保養廠進行所有必要的維修。處理不當可能會導致不正確的作動。

## SRS 氣囊

車輛遭受某些可能會造成乘員傷害的嚴重撞擊時，**SRS** 氣囊便會充氣；它需搭配安全帶一起使用來協助降低死亡或嚴重傷害的風險。



CTH11BC228

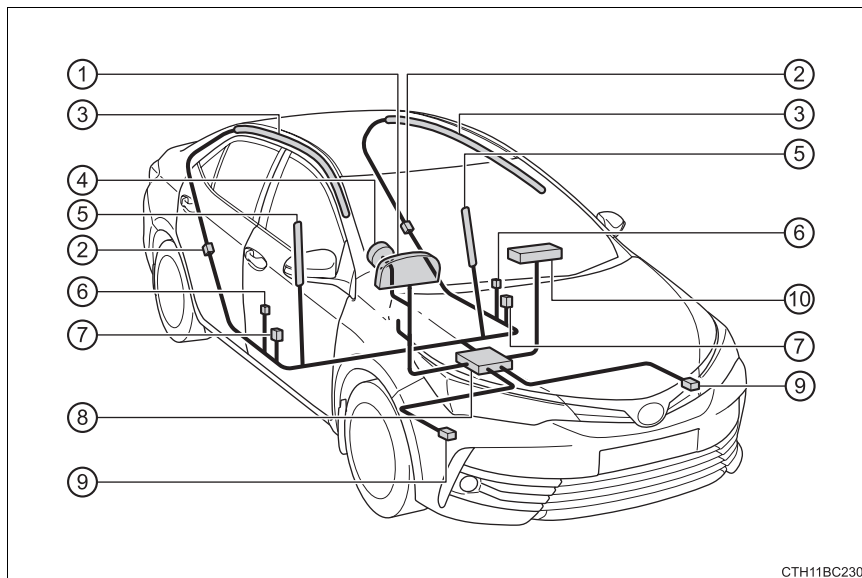
### ◆ SRS 前氣囊

- ① SRS 駕駛座氣囊 / 前乘客座氣囊  
可以協助保護駕駛人及前座乘客的頭部及胸部，避免撞到車內的組件。

### ◆ SRS 側氣囊及車側簾式氣囊

- ② SRS 前座椅側氣囊 (若有此配備)  
可以協助保護前座乘客的軀幹部份。
- ③ SRS 車側簾式氣囊 (若有此配備)  
可以協助保護座椅外側乘客的頭部。

## SRS 氣囊系統組件



- |              |                |
|--------------|----------------|
| ① SRS 警示燈    | ⑦ 安全帶緊縮器及束力限制器 |
| ② 側撞擊感知器 (後) | ⑧ 氣囊感知器總成      |
| ③ 車側簾式氣囊     | ⑨ 前撞擊感知器       |
| ④ 駕駛座氣囊      | ⑩ 前乘客座氣囊       |
| ⑤ 側氣囊        |                |
| ⑥ 側撞擊感知器 (前) |                |

SRS 氣囊系統的主要組件如上圖所示。SRS 氣囊系統由氣囊感知器總成控制。如氣囊引爆，充氣裝置內的化學變化會迅速將無毒氣體充滿氣囊，以協助限制乘客的位移。

**警告****SRS 氣囊注意事項**

請遵守下列 SRS 氣囊注意事項。  
否則，可能會造成死亡或嚴重傷害。

- 車內的駕駛人及所有乘客都必須正確繫妥安全帶。  
SRS 氣囊為須配合安全帶使用的輔助裝備。
- SRS 駕駛座氣囊會以相當強大的力量充氣，如果駕駛人太接近氣囊，充氣的力量可能會造成死亡或嚴重傷害。

因為駕駛座氣囊的危險範圍是充氣處的前方 50 - 75 mm，因此請與氣囊保持 250 mm 以上的距離，即可提供足夠的安全保護。此距離是從方向盤的中央測量到您的胸骨。如果您坐的距離低於 250 mm，則請依照下列方式調整您的駕駛位置：

- 將您的座椅在仍可舒適地踩到踏板的範圍內盡量往後移。
- 將椅背略為後傾。

雖然車輛設計各有不同，但多數駕駛人都可以達到 250 mm 的距離，即使座椅是在最前面的位置，您只需將椅背略為後傾即可。如果椅背後傾會造成視線不良，請使用較硬且不會滑動的椅墊，或將座椅提高（若您的愛車配備有此功能）來將您自己墊高。

- 如果方向盤是可以調整的，請將它向下調。這樣即可使氣囊朝向您的胸部展開，而非頭部及頸部。

座椅須依上述建議調整，但先決條件是仍能保持對腳踏板、方向盤的控制以及您對儀表板各項控制的良好視線。

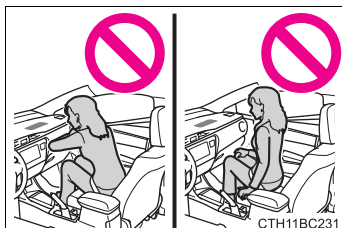
- SRS 前乘客氣囊也會以強大的力量充氣，如果前座乘客非常接近氣囊，同樣也可能會造成死亡或嚴重傷害。前乘客座椅也應儘可能遠離氣囊乘坐，椅背則應調整到乘客是端坐的姿勢。
- 未能正確乘坐及 / 或防護的嬰兒和孩童可能會因充氣中的氣囊導致死亡或嚴重傷害。太小的嬰幼兒不能使用安全帶，應該正確地使用兒童安全座椅。Toyota 強烈建議所有的嬰兒和兒童都應該坐在後座並加以正確防護。後座對嬰幼兒來說是最安全的地方。  
( → P. 40)



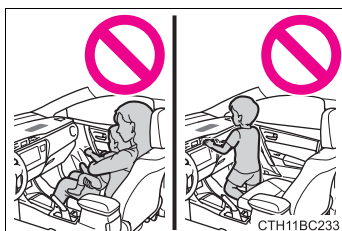
## 警告

### SRS 氣囊注意事項

- 不可坐在座椅的邊緣或倚靠著儀表板。

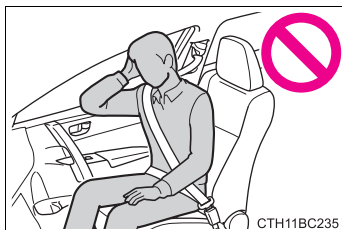


- 不可讓兒童站在 SRS 前乘客座氣囊組件的前面或坐在前座乘員的膝蓋上。



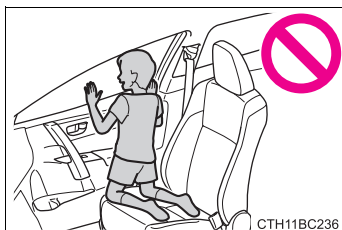
- 不可讓前座乘客在他的腿上放東西。

- 配備 SRS 側氣囊車型：不可倚靠在前車門。

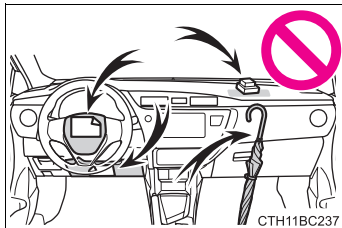


- 配備 SRS 車側簾式氣囊車型：不可倚靠在車門、車頂側欄板或前門柱、中柱和後門柱上。

- 配備 SRS 側氣囊車型：不可允許任何乘員臉朝車門跪坐在前座椅上或將頭手伸出車外。

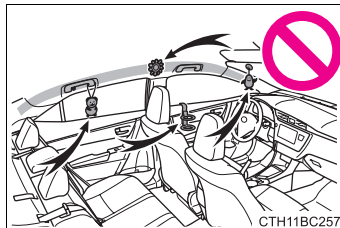


- 不可黏貼或倚靠任何物品在儀表板或方向盤的氣囊飾蓋區域。這些物品在 SRS 駕駛座和前乘客座氣囊充氣時，都會變成拋射物。



**警告****SRS 氣囊注意事項**

- 配備 SRS 側氣囊車型：不可黏貼任何物品在車門、擋風玻璃和車窗上。
- 配備 SRS 車側簾式氣囊車型：不可黏貼任何物在車門、擋風玻璃、車窗、前或後門柱、車頂側欄板或輔助把手上。



- 配備 SRS 側氣囊車型：不可使用任何會遮住 SRS 側氣囊充氣位置的座椅附件，以避免干擾到氣囊的充氣。這些物品可能會妨礙側氣囊的正確動作、使系統無法作用或導致側氣囊意外觸發，而導致死亡或嚴重傷害。
- 不可敲擊或施加過大的力量在 SRS 氣囊組件區域。否則，可能造成 SRS 氣囊故障。
- SRS 氣囊觸發 (充氣) 後，不可觸摸氣囊的任何部份，因為它們可能發燙。
- 在 SRS 氣囊觸發 (充氣) 後，如果呼吸有困難，則開啓車窗或車門讓新鮮空氣進入車內，在安全許可的情況下，離開車子。迅速清洗掉任何的殘餘物以避免造成皮膚過敏。
- 未配備 SRS 車側簾式氣囊車型：如果安裝 SRS 氣囊的區域 (例如方向盤飾蓋) 損壞或裂開，請洽詢您的豐田經銷商服務廠更換。
- 配備 SRS 車側簾式氣囊車型：如果安裝 SRS 氣囊的區域 (例如：方向盤飾蓋、前門柱、中柱及後門柱飾板) 有損壞或裂開，請至 Toyota 保養廠更換。

**警告****■ 改裝和棄置 SRS 氣囊系統組件**

不可在沒有與 Toyota 保養廠聯絡的情況下報廢您的愛車或作下列任何改裝：SRS 氣囊可能故障或意外觸發（充氣），而造成死亡或嚴重傷害。

- 安裝、拆卸、分解及維修 SRS 氣囊。
- 修理、改裝、拆卸或更換方向盤、儀表板。
- 修理或改裝前葉子板、前保險桿或乘客艙的側面。
- 在水箱護罩上（防撞桿、防護桿等）安裝雪鏟、絞盤等。
- 改裝車輛懸吊系統。
- 安裝電子設備（例如：移動式雙向無線電（RF 無線射頻傳輸系統）或 CD 播放機）。
- 改裝為福祉車。

**■ 如果 SRS 氣囊觸發（充氣）**

- 由於氣囊是藉由熱氣體以極高的速度觸發（充氣），故 SRS 氣囊觸發時可能會造成輕微的擦傷、燙傷、淤青等。
- 會發出巨響並噴發白色粉末。
- 未配備 SRS 車側簾式氣囊車型：氣囊模組的零件（方向盤殼、氣囊蓋和充氣裝置）和前座椅可能會變燙幾分鐘。氣囊本身也可能發燙。
- 配備 SRS 車側簾式氣囊車型：氣囊模組的零件（方向盤護蓋、氣囊蓋和充氣裝置）與座椅、部分的前及後門柱及車頂側檻板能會變燙數分鐘，氣囊本身也可能發燙。
- 擋風玻璃可能會破裂。

**■ SRS 氣囊觸發條件（SRS 前氣囊）**

- 車輛遭受意外撞擊的強度超過設計限度時（此力量大小相當於車輛以 20 - 30 km/h 的車速正面撞擊不會變形或移動的固定物），SRS 前氣囊即會觸發。

然而，在下列情況下，此門檻車速將會大大提高：

- 如果車輛撞擊到會移動或變形的物體（例如：停著的車輛或號誌桿）。
  - 如果車輛是潛入式的撞擊（例如：車輛的前端穿過或鑽進卡車下方）。
- 依據撞擊的類型，它有可能僅安全帶緊縮器觸發。

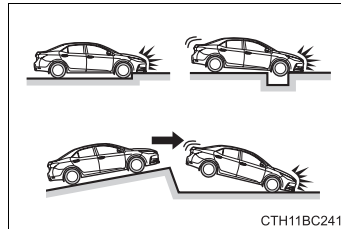
### ■ SRS 氣囊觸發條件 (SRS 側氣囊及車側簾式氣囊 [ 若有此配備 ])

- 當側面撞擊的強度超過設計限度時(此力量大小相當於約被 1500 kg 的車輛以約 20 - 30 km/h 的速度垂直撞擊車廂側面所產生的力量 )，SRS 側氣囊和 SRS 車側簾式氣囊即會觸發。
- 在嚴重的正面撞擊事故中，SRS 車側簾式氣囊可能會觸發。

### ■ 除了碰撞外，其他可能導致氣囊觸發 ( 充氣 ) 的條件

如果車輛底部受到強烈撞擊時，SRS 前氣囊也可能會觸發 ( 充氣 ) 。  
下列圖示提供一些可能觸發的情況：

- 碰撞馬路邊緣、人行道邊緣及堅硬的東西
- 掉進或跳過很深的坑洞
- 重重地落地或跌落低處

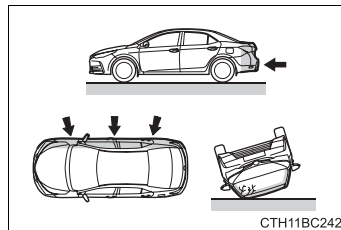


CTH11BC241

### ■ SRS 氣囊可能不會觸發 ( 充氣 ) 的撞擊類型 (SRS 前氣囊)

SRS 前氣囊的設計並不會讓氣囊在車輛遭遇側面或後方撞擊、翻滾或低速的正面撞擊時觸發，但任何一種碰撞只要產生足夠的正向減速，SRS 前氣囊就有可能會觸發 ( 充氣 ) 。

- 側面撞擊
- 後方追撞
- 車輛翻滾

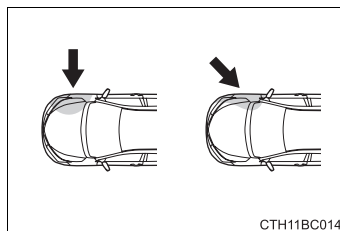


CTH11BC242

### ■ SRS氣囊可能不會觸發(充氣)的撞擊類型(SRS側氣囊及車側簾式氣囊 [若有此配備])

如果車輛遭受側面特定角度撞擊，或是遭到撞擊的部份是除了乘客艙以外的其他側邊部位時，SRS 側氣囊及車側簾式氣囊就有可能不會觸發。

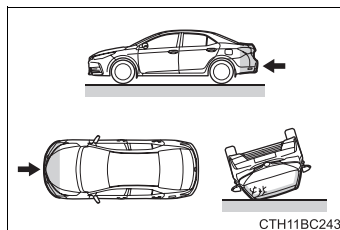
- 側面撞擊乘客艙以外的車身部份
- 由側面斜角撞擊車身



CTH11BC014

SRS 側氣囊的設計並不是在車輛遭受正面撞擊、追撞、翻滾或低速的側面撞擊時觸發。

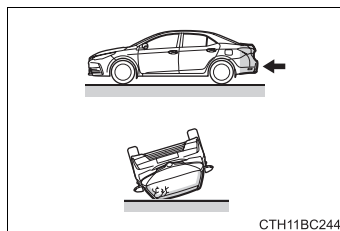
- 正面撞擊
- 後方追撞
- 車輛翻滾



CTH11BC243

SRS 車側簾式氣囊的設計並不是在車輛遭受後方追撞、翻覆或低速的側面或正面撞擊時觸發充氣。

- 後方追撞
- 車輛翻滾

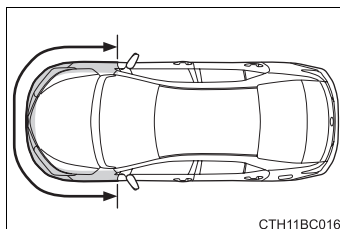


CTH11BC244

### ■何時該與 **Toyota** 保養廠聯絡

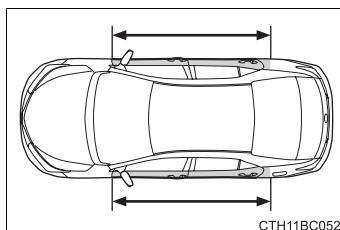
發生下列情況時，表示車輛需要修理和 / 或檢查。請盡快聯絡 Toyota 保養廠。

- 任何一個 SRS 氣囊充氣。
- 車輛的前方損壞或變形，或是所遭遇的意外事件還沒有嚴重到使 SRS 前氣囊充氣。



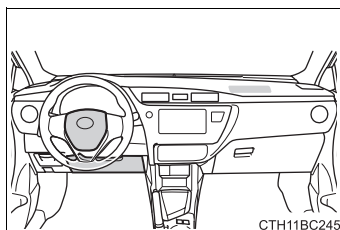
CTH11BC016

- 車門及其周圍區域僅部分損壞、變形或所遭遇的意外事故還沒有嚴重到使 SRS 車側氣囊及車側簾式氣囊充氣。



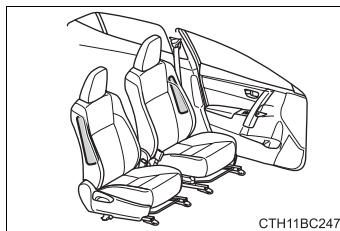
CTH11BC052

- 方向盤的氣囊飾蓋或靠近前乘客的氣囊儀表板有刮痕、龜裂或任何損傷。



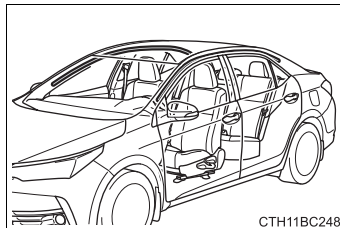
CTH11BC245

- 配備 SRS 側氣囊車型：配備車側氣囊的座椅表面被刮傷、裂開或有其他損壞。



CTH11BC247

- 配備 SRS 車側簾式氣囊車型：前門柱、後門柱或裝有車側簾式防護氣囊(填充部分)的車頂邊緣內側被刮傷、裂開或有其他損壞。



CTH11BC248

## 兒童安全資訊

有兒童在車內時，請遵守下列注意事項。  
在兒童成長到可以正確繫用車上的安全帶之前，請使用兒童適用的兒童安全座椅。

- 建議兒童坐在後座以避免意外接觸排檔桿、雨刷開關等。
- 使用後車門兒童安全鎖或車窗鎖定開關避免行車時兒童開啓車門或意外操作車窗。
- 不可讓兒童操作設備如車窗、引擎蓋、行李廂、座椅等，如此可能會撞到或夾住身體各部位。

### 警告

絕不可讓兒童在無人照顧的情況下留置於車內，也不可讓兒童持有或使用鑰匙。

兒童有可能會發動車輛或將排檔桿排入空檔。亦可能因玩弄車窗或其他機件而受傷的危險。此外，在酷熱或嚴寒的天候下，車內溫度也會對兒童造成致命的危險。

## 兒童安全座椅

**Toyota** 強烈建議使用兒童安全座椅。

### 請記住下列要點

研究顯示將兒童安全座椅安裝在後座較安裝在前乘客座要安全。

- 選擇適合您愛車與兒童年齡及體型的兒童安全座椅。
- 有關安裝細節，請參閱兒童安全座椅所提供的說明。  
本手冊僅提供一般的安裝說明。( → P. 44)
- 依照中華民國道路交通安全規則第八十九條之第四款規定：「兒童須乘座於小客車之後座」。故所有兒童安全座椅請安裝於後座椅來使用。
- **Toyota** 建議您使用符合 ECE No.44 法規的兒童安全座椅。



## 兒童安全座椅的種類

兒童安全座椅根據 ECE No.44 法規可分類為下列 5 個群組：

群組 0：10 公斤以下 (0 - 9 個月)

群組 0<sup>+</sup>：13 公斤以下 (0 - 2 歲)

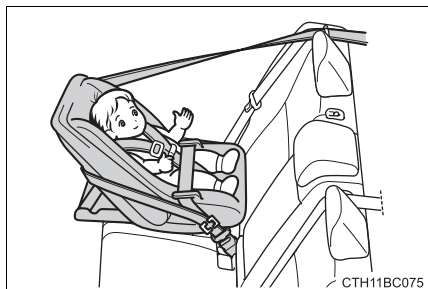
群組 I：9 至 18 公斤 (9 個月 - 4 歲)

群組 II：15 至 25 公斤 (4 歲 - 7 歲)

群組 III：22 至 36 公斤 (6 歲 - 12 歲)

本手冊說明下列 3 種較普遍可用安全帶固定的兒童安全座椅：

▶ 嬰兒椅 ( 幼兒椅 )



等於 ECE No.44 規範的群組 0 和 0<sup>+</sup>

▶ 幼童椅 ( 二用型 )



等於 ECE No.44 規範的群組 0<sup>+</sup> 和 I

▶ 孩童椅 ( 加高椅 )



等於 ECE No.44 規範的群組 II 和 III

### 適合兒童安全座椅安裝的座位

下表提供適合安裝兒童安全座椅的座位資訊：

座椅位置 重量群組	前乘客座	後座椅	
		外側	中央
0 10 公斤以下 (0 - 9 個月)	X 絕不可安裝	U	U
0 <sup>+</sup> 13 公斤以下 (0 - 2 歲)	X 絕不可安裝	U	U
I 9 到 18 公斤 (9 個月 - 4 歲)	X 絕不可安裝	U*	U*
II、III 15 到 36 公斤 (4 - 12 歲)	X 絕不可安裝	U*	U*

上表使用的代號：

U：被認可適用於此重量群組的「萬用型」兒童安全座椅。

UF：被認可適用於此重量群組的面朝前「萬用型」兒童安全座椅。

X：此座椅位置不適合此重量群組的兒童乘坐。

\*：如果頭枕會干涉到兒童安全座椅且頭枕可拆卸時，則拆下頭枕。

表中所提到的兒童安全座椅可能不適用於 EU( 歐盟 ) 以外的區域。

與表中所列不同的兒童安全座椅也可以使用，但是安裝兒童安全座椅的合適性必須小心地與兒童安全座椅的製造廠或零售商確認。

### ■ 選擇適當的兒童安全座椅

- 在兒童成長到可以正確繫用車內的安全帶之前，請使用兒童適用的兒童安全座椅。
- 如果兒童已長大不適合使用兒童安全座椅，請將兒童安置在後座並使用車上的安全帶。(→ P. 26)

### ▲ 警告

#### ■ 使用兒童安全座椅

使用不適合本車的兒童安全座椅可能無法確實地固定住嬰兒或幼童，可能會造成死亡或嚴重傷害（在突然煞車或意外事故時）。

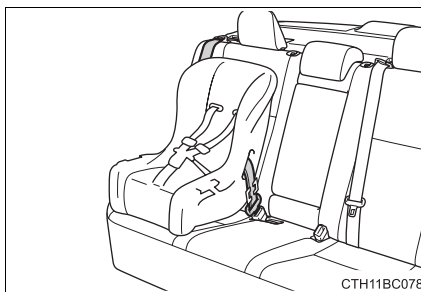
#### ■ 兒童安全座椅注意事項

- 為了要在車禍意外或突然煞車時提供有效保護，兒童必須根據其年齡及體型正確地使用安全帶或兒童安全座椅。將兒童抱在手不能取代兒童安全座椅。意外發生時，兒童可能直接撞擊到擋風玻璃或被壓擠在您和車輛內裝之間。
  - 絕不可安裝兒童安全座椅到前乘客座。如果將兒童安全座椅安裝在前乘客座上，在意外發生時，前乘客座氣囊瞬間充氣的力量可能導致坐在前乘客座上的兒童死亡或嚴重傷害。
  - 確定有完全按照兒童安全座椅廠商所提供的安裝指示，妥善地將其安裝並正確固定。如果沒有妥善固定，在突然煞車或意外事故時可能造成兒童死亡或嚴重傷害。
- 依照中華民國道路交通安全規則第八十九條之第四款規定：「兒童須乘座於小客車之後座」。故所有兒童安全座椅請安裝於後座椅來使用。
- 車內有兒童時
- 不可讓兒童玩弄安全帶。如果安全帶不慎纏繞到兒童的頸部，其會使兒童窒息或其他嚴重傷害而導致死亡。
- 如果發生此情況且安全帶帶扣無法被解開時，應用剪刀剪斷該安全帶。
- 兒童安全座椅不使用時
- 即使兒童安全座椅沒使用也必須正確地將其固定在座椅上。不可將兒童安全座椅未固定就置放在車廂內。
  - 如果有必要可解開兒童安全座椅，將其從車上拆下或將其固定在行李廂內。安裝兒童安全座椅時，如果有將頭枕拆下，在行車前務必裝回頭枕。此可避免在行駛中突然煞車或意外事故時，造成乘客傷害的機會。

## 安裝兒童安全座椅

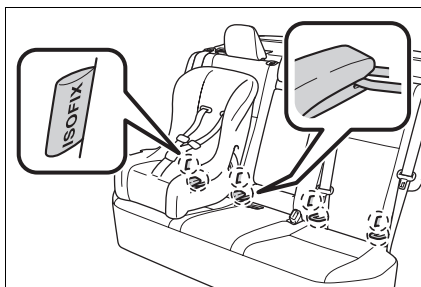
遵照兒童安全座椅廠商的指示。使用安全帶或 **ISOFIX** 固定扣將兒童安全座椅確實地安裝在後座座椅上。

安全帶 (ELR 安全帶需使用鎖定固定夾)



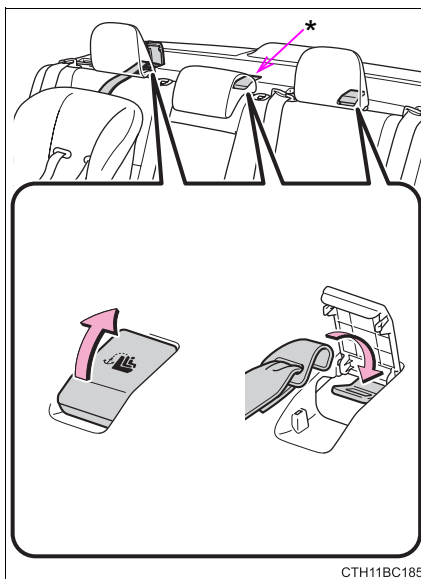
ISOFIX 固定扣 (ISOFIX 兒童安全座椅) (若有此配備)

後座外側座椅有提供下固定扣。(座椅上的標籤顯示固定扣的位置。)



### 固定扣環 (供上固定帶使用) (若有此配備)

後座外側座椅有提供固定扣環。

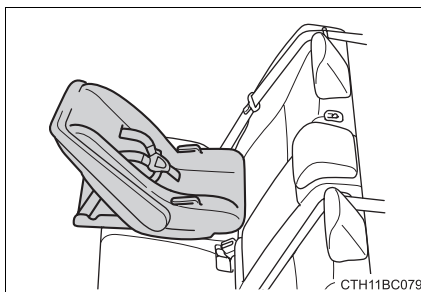


CTH11BC185

## 使用安全帶安裝兒童安全座椅

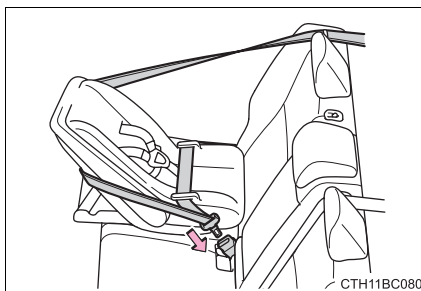
### ■ 面朝後—嬰兒椅 (幼兒椅) / 幼童椅 (二用型)

- 1 以面朝後的方式將兒童安全座椅安裝在後座椅。



CTH11BC079

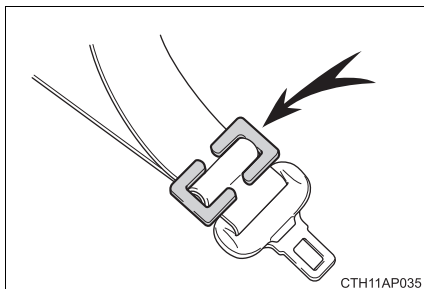
- 2 將安全帶穿過兒童安全座椅並將接片插入帶扣。確定安全帶沒有扭曲。



CTH11BC080

**1-1. 安全使用**

- 3 藉由將鎖定固定夾的凹槽插入腰部及肩部安全帶來將鎖定固定夾安裝到腰部及肩部安全帶的接片附近。再次扣上安全帶。如果安全帶有任何的鬆弛，釋放安全帶帶扣，並重新安裝鎖定固定夾。



安裝兒童安全座椅後，前後搖動兒童安全座椅以確定其有牢固地安裝。

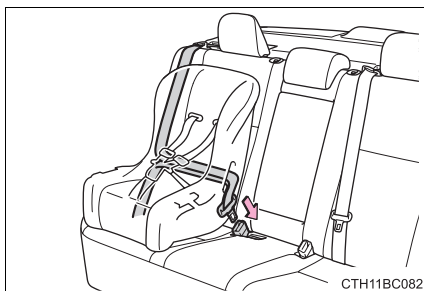
**■ 面朝前一幼童椅 (二用型)**

- 1 以面朝前將兒童安全座椅安裝在後座椅。

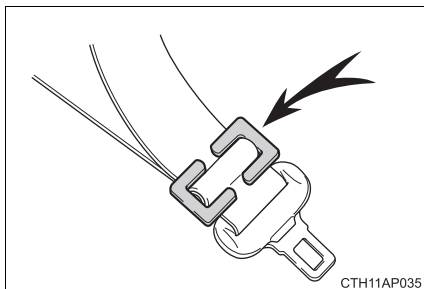
如果頭枕干涉到兒童安全座椅且無法正確安裝時，則在安裝兒童安全座椅前將頭枕拆下。(→ P. 102)



- 2 將安全帶穿過兒童安全座椅並將接片插入帶扣。確定安全帶沒有扭曲。



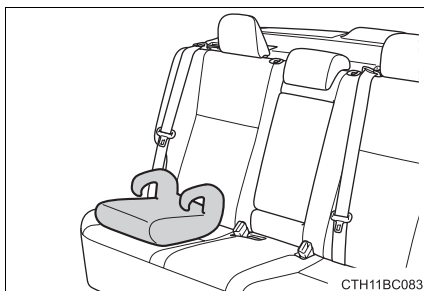
- 藉由將鎖定固定夾的凹槽插入腰部及肩部安全帶來將鎖定固定夾安裝到腰部及肩部安全帶的接片附近。再次扣上安全帶。如果安全帶有任何的鬆弛，釋放安全帶帶扣，並重新安裝鎖定固定夾。



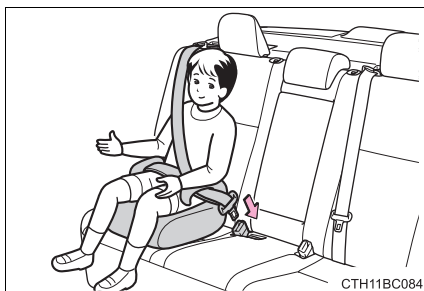
安裝兒童安全座椅後，前後搖動兒童安全座椅以確定其有牢固地安裝。

### ■ 孩童椅 (加高椅)

- 以面朝前將兒童安全座椅安裝在後座椅。



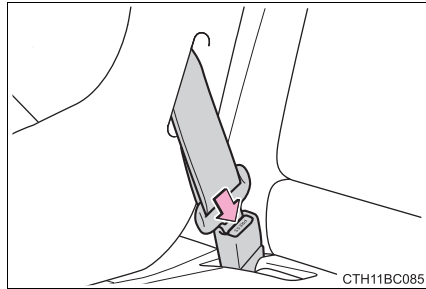
- 將兒童安置在兒童安全座椅內。根據廠商提供的指示，將安全帶裝到兒童安全座椅上並將接片插入帶扣。確定安全帶沒有扭曲。



檢查肩部安全帶在兒童身上的位置是否正確，腰部安全帶也必須越低越好。(→ P. 26)

## 拆下使用安全帶安裝的兒童安全座椅

按下帶扣釋放按鈕並讓安全帶完全回縮。

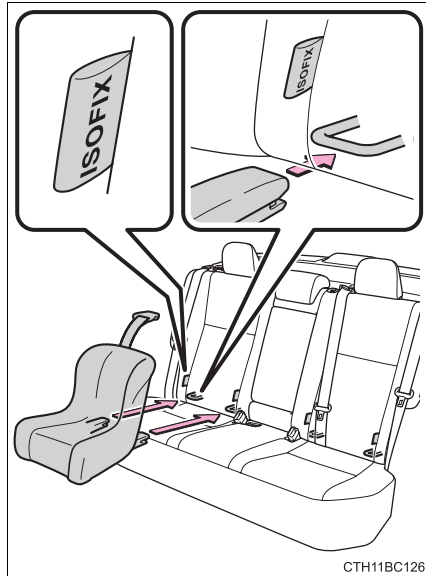


## 使用 ISOFIX 固定扣安裝 (若有此配備)

- 1 將椅墊和椅背間的空隙略為擴大。
- 2 扣住專用的固定扣環。

如果兒童安全座椅有上固定帶，則上固定帶必須扣在固定扣環上。

如果頭枕干涉到兒童安全座椅且無法正確安裝時，則在安裝兒童安全座椅前先將頭枕拆下。(→ P. 102)





### ■ 安裝兒童安全座椅時

您需使用一鎖定固定夾來安裝兒童安全座椅。請遵照兒童安全座椅製造廠商提供的安裝說明進行安裝。如果您的兒童安全座椅沒有提供鎖定固定夾，可向 Toyota 保養廠購置。

兒童安全座椅的鎖定固定夾  
(零件號碼 73119-22010)

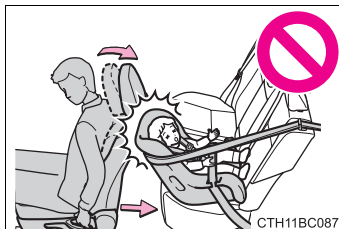
### ▲ 警告

#### ■ 安裝兒童安全座椅時

遵照兒童安全座椅所附的安裝說明書指示，並確保兒童安全座椅有穩固地安裝到定位。

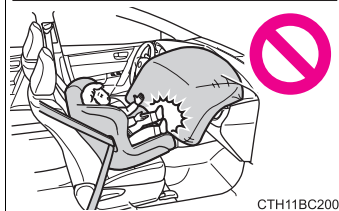
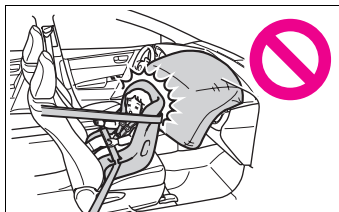
如果兒童安全座椅沒有正確地安裝到定位，發生緊急煞車或意外事故時，孩童或其他乘客可能導致死亡或嚴重傷害。

- 如果駕駛座椅干擾到兒童安全座椅正確地安裝，請將兒童安全座椅安裝到後座椅的右側。
- 調整前乘客座椅使其不會干擾到兒童安全座椅。



- 絕不可安裝兒童安全座椅到前乘客座。

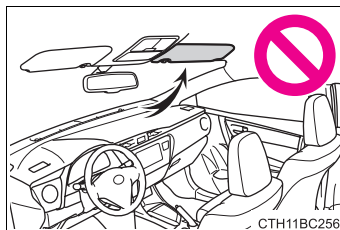
發生意外時，前乘客氣囊瞬間充氣的力量可能導致兒童死亡或造成嚴重傷害。



**警告****■ 安裝兒童安全座椅時**

- 乘客側遮陽板上有警告標籤，此說明禁止將兒童安全座椅安裝至前乘客座上。

詳細的標籤說明如下圖所示。



圖示中的「9L」與警告標籤的內容無關。

- 依照中華民國道路交通安全規則第八十九條之第四款規定：「兒童須乘座於小客車之後座」。故所有兒童安全座椅請安裝於後座椅來使用。
- 安裝兒童安全座椅於後座中央座椅時，調整兩側椅背在直立位置。兩側椅背調整在相同的角度。否則，兒童安全座椅無法確實地安裝固定並在突然煞車、突然轉向或意外事故時可能會造成死亡或嚴重傷害。
- 安裝孩童椅(加高椅)後，隨時確保肩部安全帶是通過兒童肩膀的中心點。安全帶要保持遠離兒童的頸部，但也不可滑下肩膀。否則，在發生意外事故或緊急煞車時，可能會造成死亡或嚴重傷害。
- 確定安全帶和接片有穩固地鎖住，而安全帶也沒有扭曲。
- 以前後左右搖動兒童安全座椅的方式來確定它有牢固地安裝。
- 在安裝兒童安全座椅後，不可調整座椅。
- 請遵照兒童安全座椅廠商所提供的安裝說明進行安裝。

## 廢氣注意事項

如果吸入廢氣將對人體有害。

### ⚠ 警告

廢氣包含無色無味有害的一氧化碳 (CO)。請遵守下列注意事項：否則，可能會使廢氣進入車內，並可能引起頭暈而導致意外，進而造成死亡或嚴重危害身體健康。

#### ■ 行車時注意事項

- 保持行李廂蓋關閉。
- 行李廂關閉時，如果您在車內仍聞到廢氣，請打開車窗並盡速將愛車開至 Toyota 保養廠檢查。

#### ■ 停車時

- 如果車輛停在通風不良或密閉區域，請將引擎熄火。
- 不可在離開車輛的情況下讓引長時間運轉。  
如果此情況無法避免，請將車輛停放於開放的空間並確保廢氣不會進入車內。
- 不可在積雪地區或預期會降下大雪時，讓引擎空轉。引擎在運轉時，如果車輛停放在積雪建築物周圍時，廢氣可能會聚集及進入車內。

#### ■ 排氣管

排氣系統需定期檢查。如果是因腐蝕而有小孔或裂縫、接頭損壞或異常排氣聲，請將車輛送至 Toyota 保養廠檢查和修理。

## 晶片防盜系統\*

車輛的鑰匙有內建收發晶片，如果鑰匙未在車上電腦完成登錄，引擎將無法啟動。

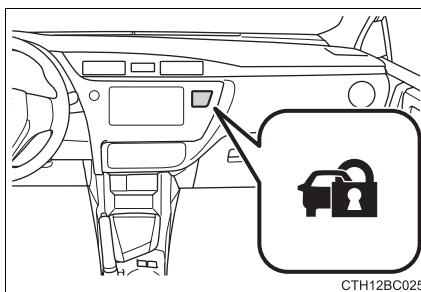
要離開車輛時，絕不可將鑰匙留置在車內。

此系統是設計用來協助防止車輛被竊，但無法保證絕對的安全可避免所有的竊盜發生。

未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

鑰匙從引擎開關拔出後，指示燈即會閃爍以指示系統作用中。

已登錄的鑰匙插入引擎開關時，指示燈即停止閃爍以指示系統已解除。



配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

引擎開關關閉後，指示燈即會閃爍以指示系統作用中。

引擎開關切換至 ACC 或 IG ON 模式時，指示燈即停止閃爍以指示系統已解除。

### ■系統保養

晶片防盜系統是免保養的。

### ■下列狀況下可能會導致系統故障

- 鑰匙握把部分接觸到金屬物件。
- 鑰匙相當接近或碰觸到另一台有防盜系統的鑰匙 (內建有收發晶片的鑰匙)。

\*: 若有此配備

**■ 認證**

低功率電波輻射性電機管理辦法：

**第十二條**

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

**第十四條**

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

**⚠ 注意****■ 為確保系統正常作用**

不可改裝或拆卸此系統。如果改裝或拆卸，則無法確保系統能正常的作用。

## 警報\*

### 警報

偵測到入侵時，警報使用燈光及聲響來提供警示。

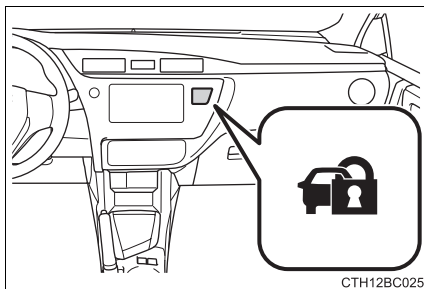
警報設定後，在下列狀況下警報會觸發：

- 已上鎖的車門或行李廂使用 Smart Entry 車門啓閉系統、遙控器或機械式鑰匙以外的其他任何方式開鎖或開啓時。(所有車門將再次自動上鎖。)
- 引擎蓋被打開時。

### 設定警報系統

關閉車門、行李廂及引擎蓋且將所有車門上鎖。系統 30 秒鐘後即會自動設定。

系統設定後，指示燈會從持續亮起變為閃爍。



### 解除或停止警報

執行下列任一步驟，即可解除或停止警報：

- 使用正常方式 (例：用鑰匙或遙控器) 將車門開鎖或開啓行李廂。
- 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：  
將引擎開關轉至「ACC」或「ON」位置，或發動引擎。(經過幾秒後，警報即會解除或停止。)
- 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：  
將引擎開關切換至 ACC 或 IG ON 模式，或發動引擎。(經過幾秒後，警報即會解除或停止。)

\*: 若有此配備

### ■ 系統保養

警報系統是免保養的。

### ■ 車輛上鎖前必須檢查之事項

為了預防意外觸發警報及車輛被偷，請務必確認下列事項：

- 無人在車內。
- 在設定警報之前，車窗和天窗均已關閉。
- 無貴重物品或其它個人物品留置於車內。

### ■ 觸發警報

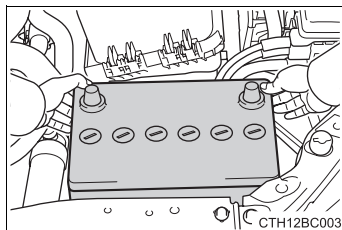
在下列狀況下，警報可能會觸發：

(要停止警報，請解除警報系統。)

- 有人由車內開啓車門、行李廂或引擎蓋，或使用車門鎖開關或車內門鎖旋鈕來開鎖時。



- 車輛上鎖後，電瓶被充電或更換時。  
(→ P. 334)



### ■ 警報連動操作車門鎖

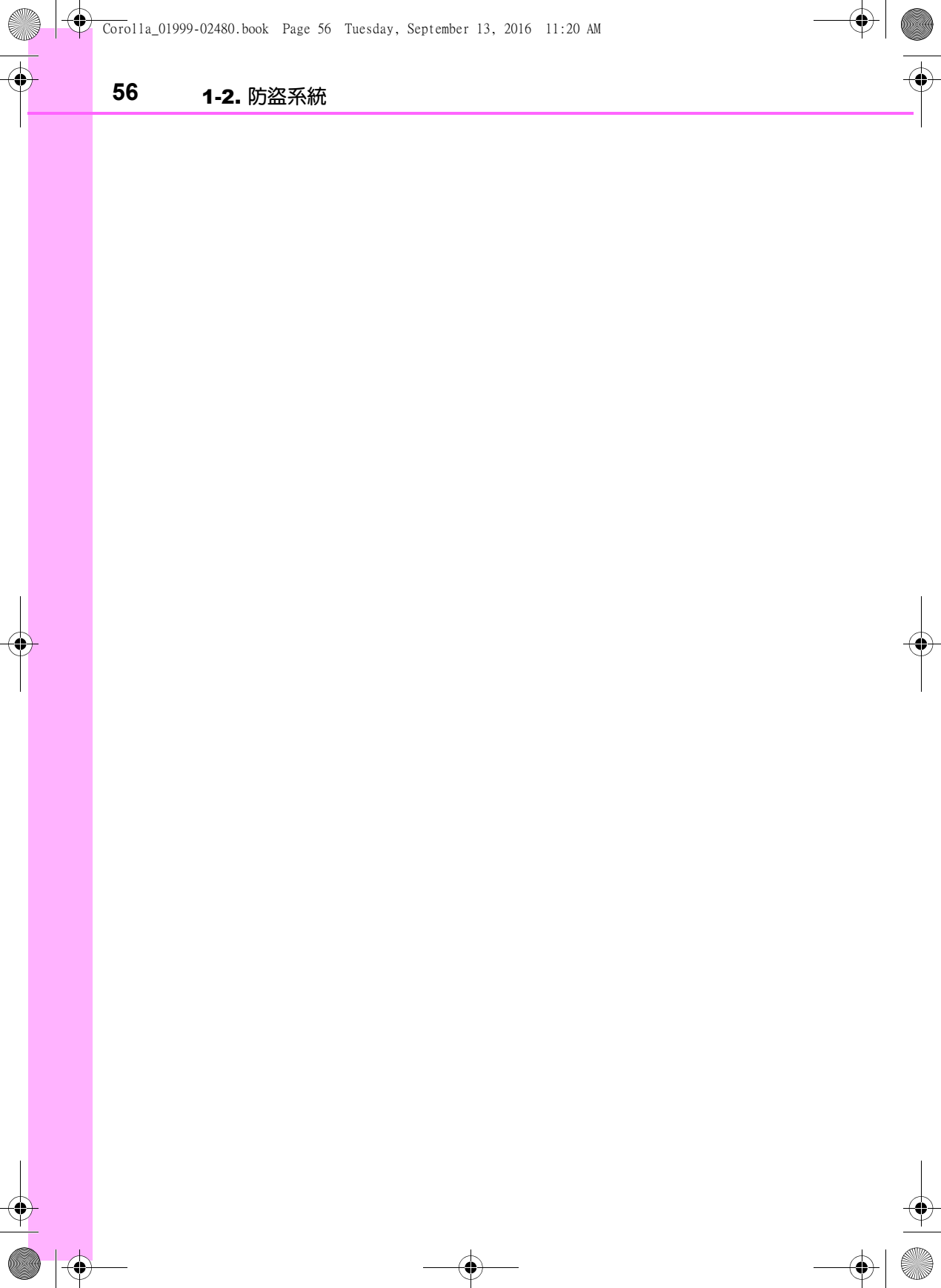
在下列狀況下，車門會自動上鎖以防止入侵者：

- 車門以未使用機械式鑰匙的方式手動開鎖且觸發報警時。
- 在報警觸發時，車門以未使用機械式方式手動開鎖。
- 電瓶充電或更換時。

### ⚠ 注意

#### ■ 為確保系統正常作用

不可改裝或拆卸此系統。如果改裝或拆卸，則無法確保系統能正常的作用。





# 儀表板

## 2

### 2. 儀表板

警示燈及指示燈 ..... 58

量表及儀表  
( 行車資訊顯示幕 ) ..... 63

量表及儀表  
( 多功能資訊顯示幕 ) ..... 67

多功能資訊顯示幕 ..... 69

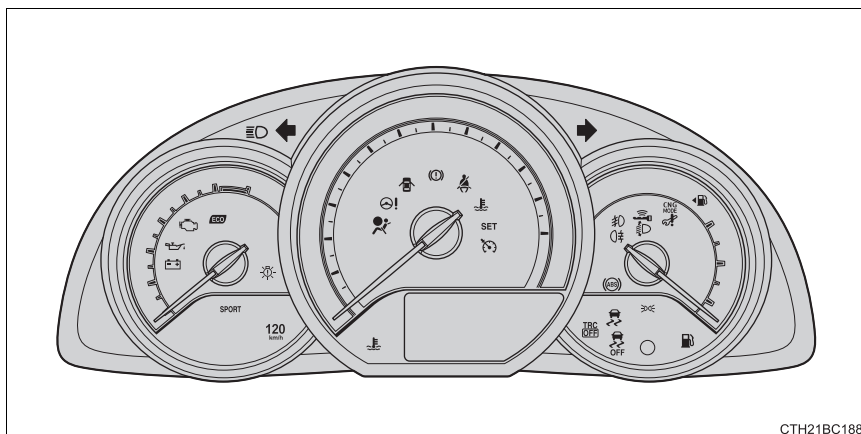
Eco 節能駕駛指示燈 ..... 73

## 警示燈及指示燈

儀表板和中央面板上的警示燈及指示燈，能提供駕駛人了解車輛各項系統的狀況。

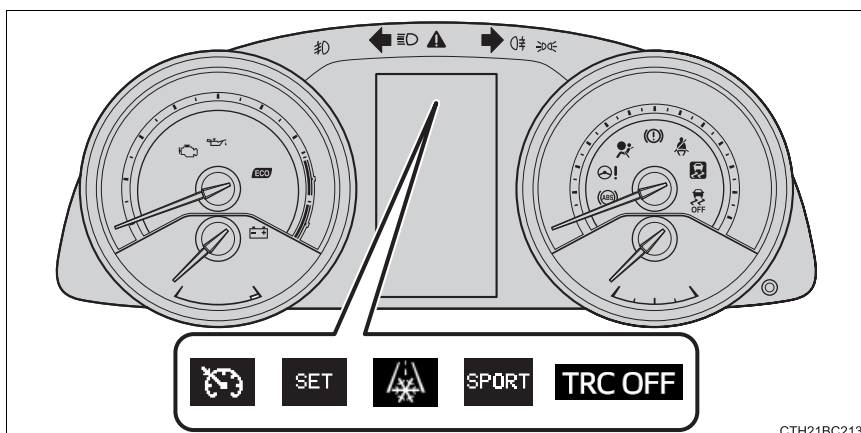
為了便於說明，下圖顯示所有的警示燈及指示燈。

### ► 配備行車資訊顯示幕車型



CTH21BC188

### ► 配備多功能資訊顯示幕車型



CTH21BC213

儀表中所使用的單位及部分指示燈可能會因販賣區域而有所不同。

## 警示燈

警示燈能提供駕駛人有關車輛各項系統故障的資訊。

<sup>*1</sup> 	煞車系統警示燈 (→ P. 300)	<sup>*1, 2</sup> 	打滑指示燈 (→ P. 301)
<sup>*1</sup> 	充電系統警示燈 (→ P. 300)	<sup>*2, 3</sup> 	Smart Entry 車門啓閉 系統 & Push Start 引擎 觸控啓動系統指示燈 (黃色) (→ P. 301)
	低引擎機油壓力警示 燈 (→ P. 300)	<sup>*2</sup> 	車門開啓警示燈 (→ P. 302)
<sup>*1</sup> 	故障指示燈 (→ P. 300)		低燃油油位警示燈 (→ P. 302)
<sup>*1, 2</sup> 	高引擎冷卻液溫度警 示燈 (→ P. 300) (紅色)		駕駛座 / 駕駛座及前乘 客座安全帶提示燈 (→ P. 302)
<sup>*1</sup> 	SRS 警示燈 (→ P. 301)	<sup>*1, 2</sup> 	主警示燈 (→ P. 302)
<sup>*1</sup> 	ABS 警示燈 (→ P. 301)	<sup>*2</sup> 	LED 頭燈警示燈 (→ P. 301)
<sup>*1</sup> 	電動輔助方向盤系統 警示燈 (→ P. 301)	<sup>*2, 4</sup> 	定速巡航系統指示燈 (→ P. 301) (黃色)
<sup>*1, 2</sup> 	自動頭燈水平調整系 統警示燈 (→ P. 301)	<sup>*1, 2</sup> 	胎壓警示燈 (→ P. 302)

- \*1: 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：  
引擎開關轉至「ON」位置時，這些燈會亮起以表示正在進行系統檢查。引擎啓動或數秒鐘後，這些燈即會熄滅。如果有燈光未亮起或未熄滅，即表示該系統有故障，請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。
- 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：  
引擎開關切換至 IG ON 模式時，這些燈會亮起以表示正在進行系統檢查。引擎啓動或數秒鐘後，這些燈即會熄滅。如果有燈光未亮起或未熄滅，即表示該系統有故障，請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。
- \*2: 若有此配備
- \*3: 此燈閃爍黃燈即表示有故障。此燈快速閃爍綠燈即表示方向盤鎖尚未釋放。
- \*4: 配備行車資訊顯示幕車型：此燈亮起黃燈即表示有故障。  
配備多功能資訊顯示幕車型：→ P. 154

## 指示燈

指示燈能提供駕駛人有關車輛各項系統作動的資訊。

- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
|    | 方向燈指示燈<br>(→ P. 138)                         |    | <sup>*2</sup> 低引擎冷卻液溫度指示燈<br>(藍色)  |
|    | 頭燈遠光燈指示燈<br>(→ P. 140)                       |    | <sup>*1, 2, 3</sup> 打滑指示燈<br>(→ P. 160)  |
|    | <sup>*2</sup> 前霧燈指示燈<br>(→ P. 145)           |    | <sup>*1, 2</sup> VSC OFF 指示燈<br>(→ P. 161)   |
|    | 後霧燈指示燈<br>(→ P. 145)                         |    | <sup>*2, 6</sup> Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈<br>(→ P. 129)<br>(綠色) |
|    | <sup>*1, 2, 4</sup> Eco 節能駕駛指示燈<br>(→ P. 73) |    | <sup>*2, 6</sup> 定速巡航「SET」指示燈 (→ P. 152)   |
|    | <sup>*1, 2</sup> 「TRC OFF」指示燈<br>(→ P. 161)  |    | <sup>*2, 6</sup> 定速巡航系統指示燈<br>(→ P. 152)<br>(綠色)                                   |
|  | <sup>*2</sup> 「TRC OFF」指示燈<br>(→ P. 161)     |  | <sup>*2, 5</sup> 防盜指示燈<br>(→ P. 52)  |
|  | 尾燈指示燈<br>(→ P. 140)                          |  | <sup>*2</sup> 結冰警示指示燈<br>(→ P. 222)  |
|  | <sup>*2, 6</sup> 「SPORT」模式指示燈 (→ P. 134)     |   |  |

## 62 2. 儀表板

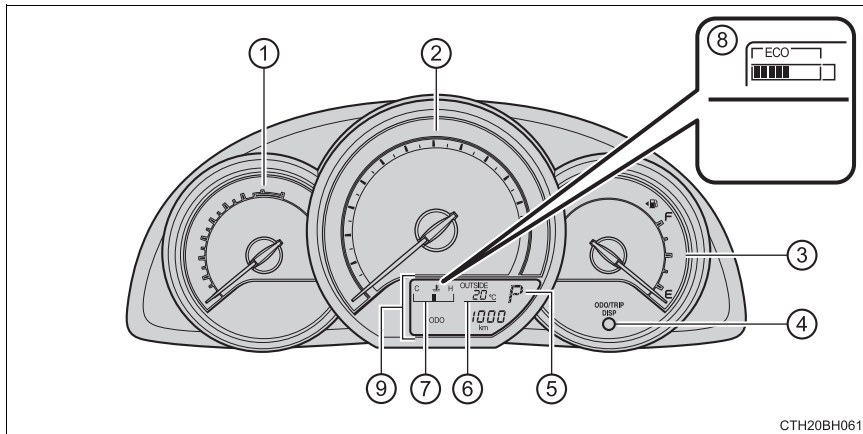
- \*1: 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：  
引擎開關轉至「ON」位置時，這些燈會亮起以表示正在進行系統檢查。引擎啓動或數秒鐘後，這些燈即會熄滅。如果有燈光未亮起或未熄滅，即表示該系統有故障，請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。
- 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：  
引擎開關切換至 IG ON 模式時，這些燈會亮起以表示正在進行系統檢查。引擎啓動或數秒鐘後，這些燈即會熄滅。如果有燈光未亮起或未熄滅，即表示該系統有故障，請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。
- \*2: 若有此配備
- \*3: 燈光閃爍表示該系統正在作用中。
- \*4: 系統停用時此燈不會亮起。
- \*5: 此燈在中央面板上亮起。
- \*6: 配備多功能資訊顯示幕車型：此燈在多功能資訊顯示幕上亮起。

### 警告

#### 如果有安全系統警示燈未亮起

引擎啓動時，如果有安全系統警示燈（例如：ABS 和 SRS 氣囊警示燈）未亮起，即表示這些系統在發生意外事故時無法協助保護您，而可能會造成死亡或嚴重傷害。請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

## 量表及儀表 ( 行車資訊顯示幕 )



2

儀表板

### ① 轉速表

顯示引擎每分鐘的轉速。

### ② 速率表

### ③ 燃油表

### ④ 里程表重設鈕

切換里程資訊。

### ⑤ 檔位及換檔範圍

### ⑥ 車外溫度顯示 ( → P. 221)

### ⑦ 引擎冷卻液溫度表

顯示引擎冷卻液的溫度。

### ⑧ Eco 節能駕駛輔助系統指示器區域顯示幕 ( → P. 73)

### ⑨ 行車資訊顯示幕

行車資訊顯示幕能提供駕駛人各項與行車相關的資訊，包括車外溫度。

CTH20BH061

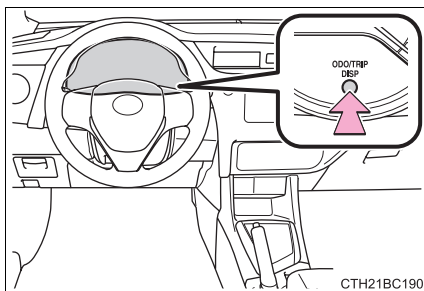
## 64 2. 儀表板

### 旅程資訊

#### ◆ 切換顯示

要切換顯示項目時，按下里程表重設鈕即可。

每按一次旋鈕，顯示項目即會變更一次。



#### ◆ 顯示項目

##### ■ 里程表

顯示車輛所行駛的總里程。

按住里程表重設鈕來切換顯示到 Eco 節能駕駛輔助系統指示器區域顯示幕畫面。(→ P. 65)

##### ■ 計程表 **A\*** / 計程表 **B\***

顯示車輛在上次重設 ( 歸零 ) 後所行駛的距離。計程表 A 和 B 可各自記錄並顯示不同的距離。

##### ■ 瞬間油耗

顯示瞬間的燃油消耗量。

顯示的瞬間油耗僅作為參考用。

##### ■ 平均油耗 \*

顯示重設 ( 歸零 ) 後的平均燃油消耗量。

顯示的平均油耗僅作為參考用。



## ■ 可連續行駛距離

顯示現存油箱油量可行駛的最遠距離。

- 此距離是以平均油耗計算，因此，實際行駛距離可能會與顯示的不同。
- 僅添加少許的燃油至油箱時，此顯示值可能不會更新。加油時，請關閉引擎開關。如果加油時沒有將引擎開關關閉，則此顯示值可能不會更新。

## ■ 儀表燈控制顯示

顯示儀表燈控制顯示幕。

- 尾燈開啓時，按住里程表重設鈕來調整儀表燈的亮度。
- 尾燈開啓時，才會顯示此畫面。

\*: 按住里程表重設鈕即可重設。

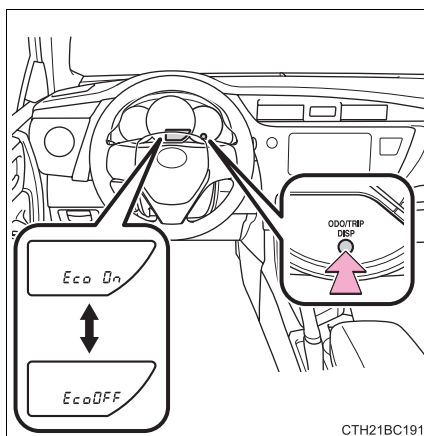
2

儀表板

## Eco 節能駕駛指示燈個人化

Eco 節能駕駛指示燈可被設定為 ON 或 OFF。

- 1 在顯示里程表時，按住里程表重設鈕來顯示Eco節能駕駛指示燈個人化畫面。
- 2 按下里程表重設鈕來設定Eco 節能駕駛指示燈為 ON 或 OFF。



- 3 按住里程表重設鈕即可完成重設。

**■ 儀表及顯示幕照明只可在下列狀況亮起**

- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型

引擎開關在「ON」位置。

- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型
- 引擎開關在 IG ON 模式。

**■ 拆開並接回電瓶樁頭電纜線時**

下列資訊資料即被重設：

- 平均油耗
- 可連續行駛距離

**▲ 警告****■ 顯示幕處於低溫時**

請在車內溫度暖和後，再使用顯示幕。溫度過低時，監視器可能會反應遲緩，且顯示幕的切換可能會延遲。

例如駕駛人操作排檔桿變換新的檔數時，其將無法立即顯示在畫面上。此延遲可能誤導駕駛人再次降檔，進而造成急遽且過大的引擎煞車，進而可能發生意外事故並導致死亡或嚴重傷害。

**■ 設定顯示時的注意事項**

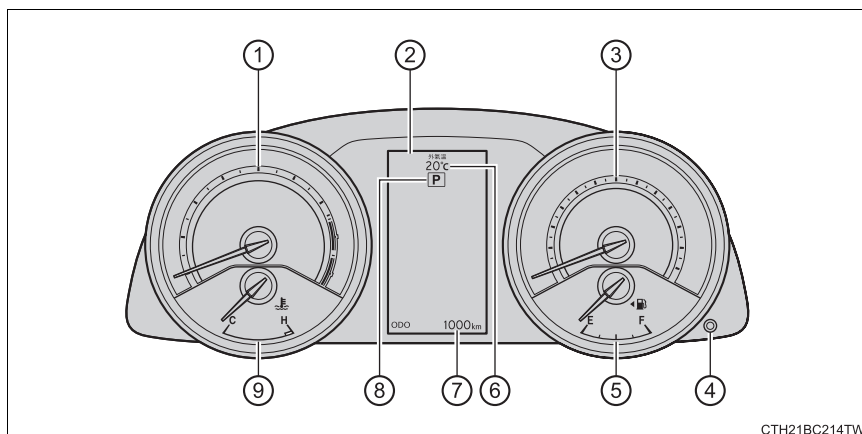
設定顯示時，如需發動引擎，請先確定車輛是停在通風良好的地方。在密閉區域（例如：車庫），有害的一氧化碳 (CO) 廢氣可能會聚集及進入車內，這樣可能會導致死亡或嚴重危害健康。

**▲ 注意****■ 為避免引擎及其組件受損**

- 不可讓轉速表指針進入表示引擎已達到最高轉速的紅色區域。
- 如果高引擎冷卻液溫度警示燈亮起時，則表示引擎可能過熱。在此情況下，請立即將車輛停至安全的地點，並在引擎完全冷卻後加以檢查。( → P. 336)

## 量表及儀表 ( 多功能資訊顯示幕 )

顯示內容可能會依儀表的型式而有所不同。

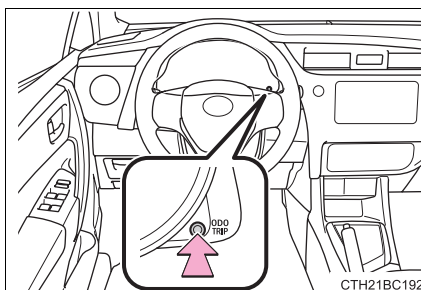


CTH21BC214TW

- ① 轉速表  
顯示引擎每分鐘的轉速。
- ② 多功能資訊顯示幕  
顯示各種行駛相關資訊。
- ③ 速率表
- ④ 里程表重設鈕  
切換里程資訊。
- ⑤ 燃油表
- ⑥ 車外溫度 ( → P. 221 )
- ⑦ 里程表和計程表顯示  
里程表：  
顯示車輛所行駛的總里程。  
計程表：  
顯示車輛在上次重設 ( 歸零 ) 後所行駛的距離。計程表「A」和「B」可個別用來紀錄並顯示不同的距離。
- ⑧ 檔位及換檔範圍  
顯示選擇的檔位或換檔範圍。( → P. 133 )
- ⑨ 引擎冷卻液溫度表  
顯示引擎冷卻液的溫度。

### 切換里程表顯示

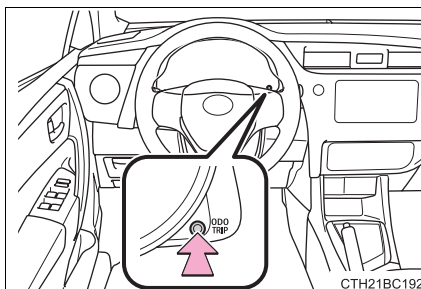
切換計程表「A」和計程表「B」的顯示。顯示計程表時，按住旋鈕即可重設（歸零）計程表。



### 儀表燈控制顯示

儀表板燈的亮度可被調整。

尾燈開啓時，按住旋鈕即可調整儀表燈的亮度。



### 儀表及顯示幕照明只可在下列狀況亮起

- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型  
引擎開關在「ON」位置。
- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型  
引擎開關在 IG ON 模式。

### ⚠ 注意

#### ■ 為避免引擎及其組件受損

- 不可讓轉速表指針進入表示引擎已達到最高轉速的紅色區域。
- 如果引擎冷卻液溫度表在紅色區域 (H)，則表示引擎可能過熱。在此情況下，請立即將車輛停至安全的地點，並在引擎完全冷卻後加以檢查。( → P. 336)

## 多功能資訊顯示幕\*

### 顯示內容



#### 行車資訊

選擇來顯示各項行車資料。(→ P. 70)



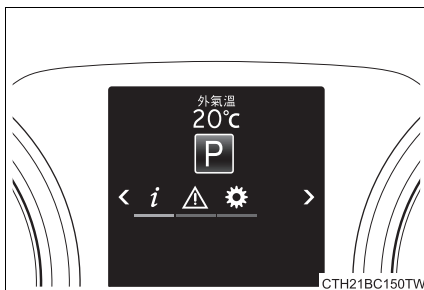
#### 警示訊息顯示

如果偵測到故障時，選擇來顯示警示訊息和應採取的措施。(→ P. 309)



#### 設定顯示

選擇來變更儀表顯示設定。(→ P. 71)



2

儀表板

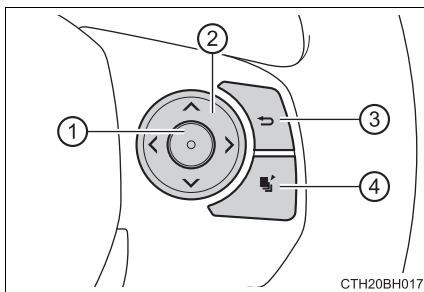
### ■ 操作儀表控制開關

- ① 輸入 / 設定 / 重設
- ② 選擇項目 / 變更頁面
- ③ 返回上一畫面
- ④ 按下：顯示畫面登錄為首頁畫面

如果沒有登錄畫面，則會顯示行車資訊畫面。

按住：登錄目前顯示畫面為首頁畫面

顯示確認畫面時，選擇是來登錄此畫面。如果所選擇的畫面無法完成登錄，將會顯示登錄失敗的訊息。



\*: 若有此配備

## 行車資訊

### ● 瞬間油耗 \*1

顯示瞬間的燃油消耗量。

### ● 平均油耗 (重設後 \*2/ 啟動後 / 加油後) \*1

分別顯示自該功能重設後、引擎啟動後及車輛加油後的平均油耗。

顯示的平均油耗僅作為參考用。

### ● 平均車速 (重設後 \*2/ 啟動後) \*1

分別顯示自該功能重設後及引擎啟動後的車輛平均車速。

### ● 行駛時間 (重設後 \*2/ 啟動後) \*1

分別顯示自該功能重設後及引擎啟動後的行駛時間。

### ● 距離 (可連續行駛距離 / 啟動後) \*1

分別顯示油箱內剩餘燃油預估最遠的可連續行駛距離及引擎啟動後的行駛距離。

- 此距離是以平均油耗計算，因此，實際行駛距離可能會與顯示的不同。
- 僅添加少許的燃油至油箱時，此顯示值可能不會更新。加油時，請關閉引擎開關。如果加油時沒有將引擎開關關閉，則此顯示值可能不會更新。

### ● Eco 節能駕駛指示燈

→ P. 73


\*1: 可以登錄到行車資訊 1 或 2。(→ P. 71)

\*2: 重設程序：

- 使用儀表控制開關來選擇要重設的功能，然後按住即可重設。
- 如果有一個以上的功能可被重設，複選框下面將這些功能顯示。

## 設定顯示

### ■ 變更設定

- 1 使用儀表控制開關選擇。
- 2 選擇一項目然後用中央按鈕來設定。

### ■ 個人化項目

#### ● 語言

選擇來變更顯示幕語言。


#### ● 單位

選擇來變更油耗的測量單位。

#### ● Eco 節能駕駛指示燈

選擇來打開 / 關閉 Eco 節能駕駛指示燈。( → P. 73)

#### ● 切換設定

可登錄一畫面為首頁畫面。要登錄時，在顯示想要的畫面時按住即可。

#### ● 行車資訊 1/ 行車資訊 2

最多可選擇 2 項目，可分別顯示行車資訊 1 畫面和行車資訊 2 畫面。

#### ● 背景顏色

選擇來變更畫面上的色彩 ( 例如：游標顏色 )。

#### ● 初始化

登錄或變更儀表設定將會刪除或回到出廠設定。

### ■ 設定顯示自動取消

在下列情況下，藉由儀表控制開關來變更設定顯示期間將自動關閉。

- 在設定顯示期間顯示警示訊息時
- 在設定顯示期間車輛開始移動時

### ■ 拆開並接回電瓶樁頭電纜線時

行車資訊資料將會被重設。

### ■ 液晶顯示幕

顯示幕上可能會出現暗點或亮點。此種現象係為液晶顯示幕的特性，且繼續使用顯示幕不會有問題。

### ▲ 警告

#### ■ 資訊顯示幕處於低溫時

請在車內溫度暖和後，再使用液晶資訊顯示幕。溫度過低時，監視器可能會反應遲緩，且顯示幕的切換可能會延遲。

例如駕駛人操作排檔桿變換新的檔數時，其將無法立即顯示在畫面上。此延遲可能誤導駕駛人再次降檔，進而造成急遽且過大的引擎煞車，進而可能發生意外事故並導致死亡或嚴重傷害。

#### ■ 設定顯示時的注意事項

設定顯示時，如需發動引擎，請先確定車輛是停在通風良好的地方。在密閉區域（例如：車庫），有害的一氧化碳 (CO) 廢氣可能會聚集及進入車內，這樣可能會導致死亡或嚴重危害健康。

### ▲ 注意

#### ■ 設定顯示幕期間

為避免電瓶沒電，設定顯示功能時請先發動引擎。



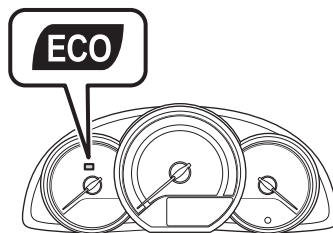
## Eco 節能駕駛指示燈

### Eco 節能駕駛指示燈

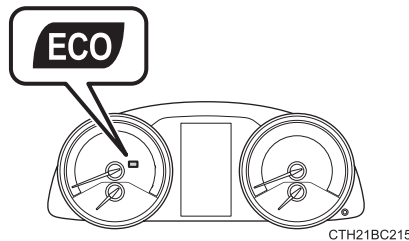
在環境友善駕駛 (Eco 節能駕駛) 加速操作期間，Eco 節能駕駛指示燈會亮起。

如果加速超出Eco節能駕駛區域或車輛停止時，此燈即會熄滅。

#### ► 配備行車資訊顯示幕車型



#### ► 配備多功能資訊顯示幕車型



## Eco 節能駕駛輔助系統指示器區域顯示幕

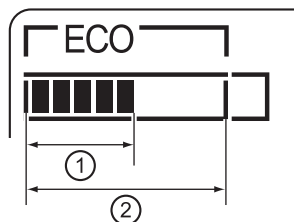
建議 Eco 節能駕駛的區域，此是依據目前油門踏板操作情形的 Eco 節能駕駛比例。

### ① 依據油門踏板操作情形的 Eco 節能駕駛比例

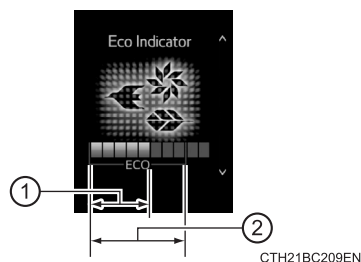
如果加速超出 Eco 節能駕駛區域時，則 Eco 節能駕駛輔助系統指示器區域顯示幕的右側將會亮起。

### ② Eco 節能駕駛區域

#### ▶ 配備行車資訊顯示幕車型



#### ▶ 配備多功能資訊顯示幕車型



## Eco 節能駕駛指示燈個人化

### ▶ 行車資訊顯示幕

→ P. 65

### ▶ 多功能資訊顯示幕

→ P. 71

## Eco 節能駕駛指示燈的作用

Eco 節能駕駛指示燈在下列情況下將不會作用：

- 排檔桿不在 D 檔位時。
- 操作換檔撥片時。(若有此配備)
- 車速大約 130 km/h 或以上時。

3

操作各項組件

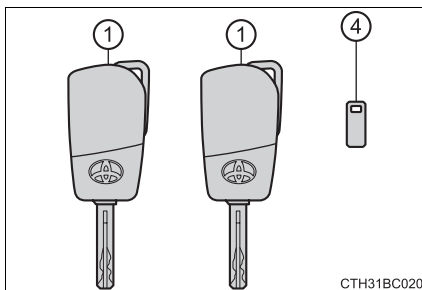
<b>3-1. 鑰匙資訊</b>	
鑰匙 .....	76
<b>3-2. 開啓、關閉及上鎖車門</b>	
車門 .....	81
行李廂.....	87
Smart Entry 車門啓閉 系統 & Push Start 引擎 觸控啓動系統.....	91
<b>3-3. 調整座椅</b>	
前座座椅 .....	98
後座座椅 .....	100
頭枕 .....	102
<b>3-4. 調整方向盤及後視鏡</b>	
方向盤.....	104
車內後視鏡 .....	106
車外後視鏡 .....	107
<b>3-5. 開啓及關閉車窗</b>	
電動窗.....	109

## 鑰匙

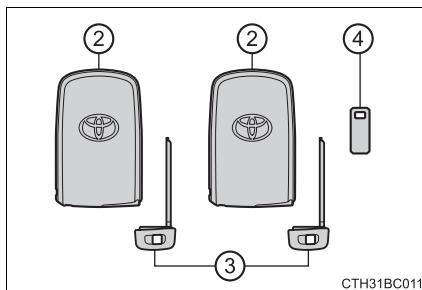
### 鑰匙

本車配備有下列鑰匙：

#### ▶ 型式 A



#### ▶ 型式 B



#### ① 主鑰匙

配備遙控器：操作遙控器功能。

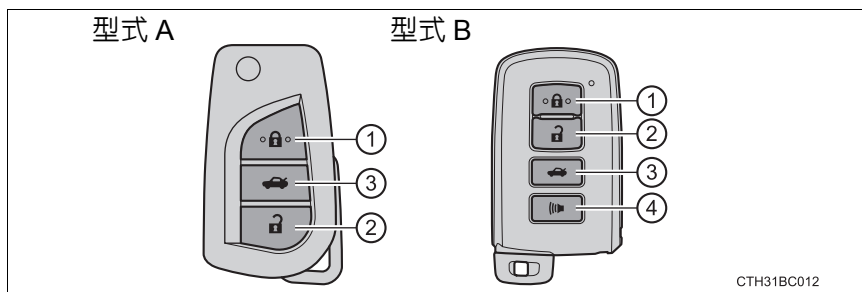
#### ② 智慧型鑰匙

- 操作 Smart Entry 車門啟閉系統 & Push Start 引擎觸控啟動系統。
- 操作遙控器功能。

#### ③ 機械式鑰匙

#### ④ 鑰匙號碼牌

## 遙控器



#### ① 所有車門上鎖 (→ P. 81)

#### ③ 開啟行李廂 (→ P. 88)

#### ② 所有車門開鎖 (→ P. 81)

#### ④ 響起警報 (若有此配備) (→ P. 78)

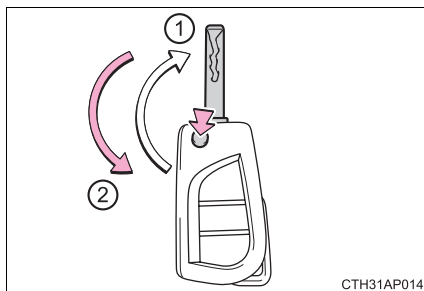
### 使用鑰匙 ( 型式 A 的鑰匙 )

#### ① 釋放

要釋放鑰匙時，按下按鈕即可。

#### ② 收折

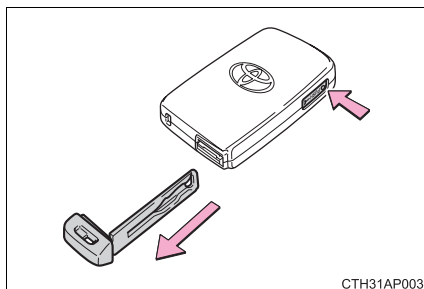
要收藏鑰匙到它的外殼時，請於按下按鈕的同時將鑰匙推回到收藏位置即可。



### 使用機械式鑰匙 ( 若有此配備 )


要取出機械式鑰匙時，請壓下釋放按鈕並取出鑰匙。

機械式鑰匙僅能由一個方向插入，如同鑰匙只有一側有溝槽一般。如果鑰匙無法插入鑰匙筒中，則將其翻面並重新插入即可。



機械式鑰匙使用後，請將其收藏到智慧型鑰匙內。將機械式鑰匙與智慧型鑰匙一起攜帶。如果智慧型鑰匙電池沒電或 Smart Entry 車門啓閉系統無法正常操作時，即需使用機械式鑰匙。( → P. 329)

**■ 嚇阻模式 (若有此配備)**

按下  1 秒鐘或以上，警報聲將間歇響起，且緊急警示燈會閃爍以嚇阻任何試圖進入或破壞車輛的人。

要停止警報，請按下遙控器上的任何按鈕。

**■ 如果遺失鑰匙**

Toyota 保養廠可以用另一支鑰匙 (包括機械式鑰匙) 及打印在鑰匙號碼牌上的鑰匙號碼，為您複製一支新的正廠鑰匙。請將鑰匙號碼牌妥善保存在安全的地方 (例如：皮夾內)，請勿將其留在車上。

**■ 搭乘飛機時**

攜帶具有無線遙控功能的鑰匙搭乘飛機時，在座艙內務必確保不會觸按到鑰匙上的任何按鈕。如果將鑰匙放在您的包包內等時，請確保不會因意外而觸按到按鈕。觸按到按鈕會使鑰匙發送無線電波，這可能會干擾飛機的操作。

**■ 鑰匙電池沒電**

▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統  
車型

如果遙控器功能無法操作，則電池可能沒電。必要時請更換電池。  
( → P. 270)

▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車  
型

- 標準電池壽命是 1 至 2 年。
- 如果電池的電力變低，在引擎停熄時，車內將會響起一警示聲響。  
( → P. 305, 314)
- 智慧型鑰匙即使沒有使用，因其仍會接收無線電波，故其電池電力仍會消耗。下列現象表示智慧型鑰匙的電池可能已經沒電。必要時請更換電池。( → P. 270)
  - Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統或遙控器無法作用。
  - 偵測區域變小。
  - 鑰匙上的 LED 指示燈不會亮。

● 為避免電力嚴重的耗損，不可將智慧型鑰匙留置在下列會產生磁場的電器用品 1 m 範圍內：

- 電視機
- 個人電腦
- 行動電話、無線電話和電池充電器
- 充電中的行動電話或無線電話
- 檯燈
- 電磁爐

### ■ 更換電池

→ P. 270

### ■ 確認登錄鑰匙的數量

車輛已登錄的鑰匙數量可被確認。詳情請洽詢 Toyota 保養廠。

### ■ 遙控器認證

低功率電波輻射性電機管理辦法：

#### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

#### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

 注意**■ 為避免鑰匙損壞**

- 不可使鑰匙掉落，如此會使鑰匙受到強烈撞擊或彎曲。
- 不可將鑰匙長時間的曝露於高溫下。
- 不可讓鑰匙弄濕或以超音波洗滌器等清洗。
- 不可將鑰匙和金屬或有磁性之物品附著在一起或將鑰匙和這類物品放得太近。
- 不可分解鑰匙。
- 不可黏貼貼紙或其它任何東西於智慧型鑰匙或有遙控器功能的鑰匙表面。
- 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：不可將鑰匙放在會產生磁場的物品附近（例如：電視機、音響系統、電磁爐或醫療電子設備如低頻率醫療電子設備）。

**■ 攜帶智慧型鑰匙在身上 ( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 )**

攜帶智慧型鑰匙請遠離開啓的電子設備 10 cm 或以上的距離。智慧型鑰匙在電器設備 10 cm 以內，從電氣設備發出的無線電波可能會干擾鑰匙，而導致鑰匙功能不正常。

**■ 如果有 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統故障或有其他鑰匙相關的問題 ( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 )**

請攜帶所有智慧型鑰匙並將愛車開至 Toyota 保養廠檢查。

**■ 遺失一支智慧型鑰匙時 ( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 )**

如果智慧型鑰匙遺失，則車輛失竊的風險會增加。請立即攜帶剩下的所有智慧型鑰匙並將愛車開至 Toyota 保養廠處理。



## 車門

### 從車外開鎖及上鎖車門

#### ◆ Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統 (若有此配備)

攜帶智慧型鑰匙即可使用此功能。

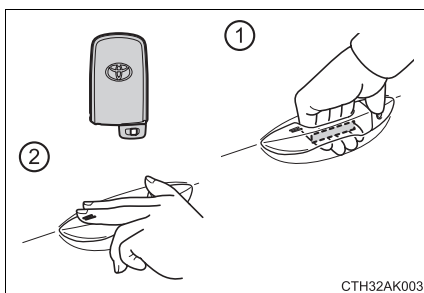
- ① 握住駕駛座車門外把手，所有車門開鎖。

確定有觸摸到車門外把手內側的感知器。

車門剛上鎖的 3 秒鐘內，車門無法立即再開鎖。

- ② 觸按上鎖感知器 (車門外把手上半部凹陷處) 即可使車門上鎖。

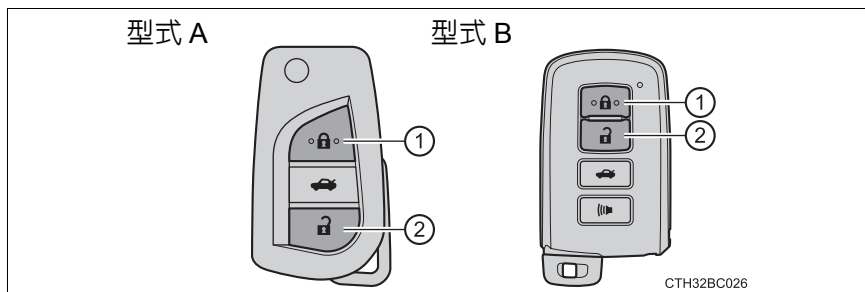
檢查車門已確實上鎖。



3

操作注意事項

#### ◆ 遙控器



- ① 所有車門上鎖  
按上上鎖按鈕後，檢查車門有確實上鎖。
- ② 所有車門開鎖

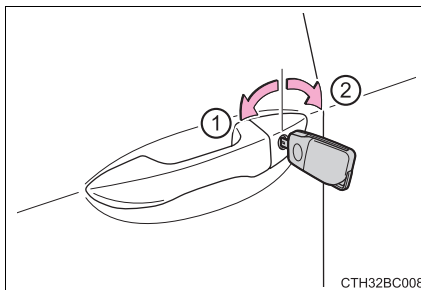
## 82 3-2. 開啓、關閉及上鎖車門

### ◆ 鑰匙

如下方式轉動鑰匙來操作車門：

- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型

- ① 所有車門上鎖
- ② 所有車門開鎖



- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型

車門也可以用機械式鑰匙來上鎖及開鎖。( → P. 329)

### ■ 操作信號

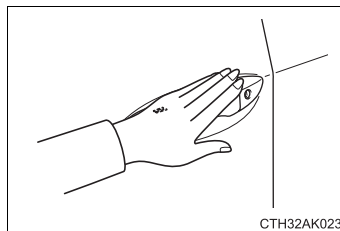
緊急警示燈會閃爍以指示車門上鎖或開鎖。(上鎖：一次；開鎖：二次)

### ■ 防盜功能

如果車門在開鎖 30 秒鐘內沒有打開，則防盜功能會自動將車門再度上鎖。

### ■ 車門無法藉由車門外把手上半部凹陷處的上鎖感知器上鎖時 ( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型)

如果觸按上方感知器區域無法使車門上鎖，則試著用您的手掌來觸摸上鎖感知器。



## 3-2. 開啓、關閉及上鎖車門

### ■ 車門鎖蜂鳴器(配備Smart Entry車門啓閉系統& Push Start引擎觸控啓動系統車型)

如果車門未完全關閉即試圖使用遙控器或 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統來使車門上鎖，則蜂鳴器會持續響起 5 秒鐘。請先將車門完全關閉，然後再上鎖一次。

### ■ 設定警報 (若有此配備)

車門上鎖即會設定警報系統。(→ P. 54)

### ■ 如果 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統或遙控器無法正常操作

使用機械式鑰匙來上鎖及開鎖車門。(→ P. 329)

如果電池沒電，則更新電池。(→ P. 270)

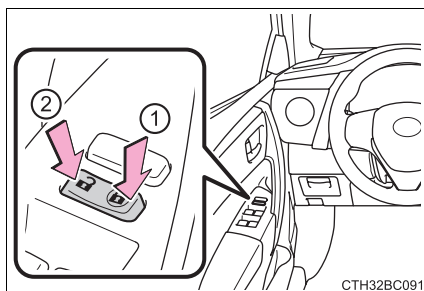
3

操作各項組件

## 從車內開鎖及上鎖車門

### ◆ 車門鎖開關

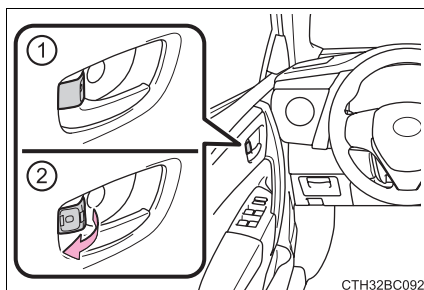
- ① 所有車門上鎖
- ② 所有車門開鎖



### ◆ 車內門鎖旋鈕

- ① 車門上鎖
- ② 車門開鎖

駕駛座車門即使車內門鎖旋鈕是在上鎖位置，您仍可藉由拉動內把手來開啓駕駛座車門。



### 不用鑰匙從車外將前車門上鎖

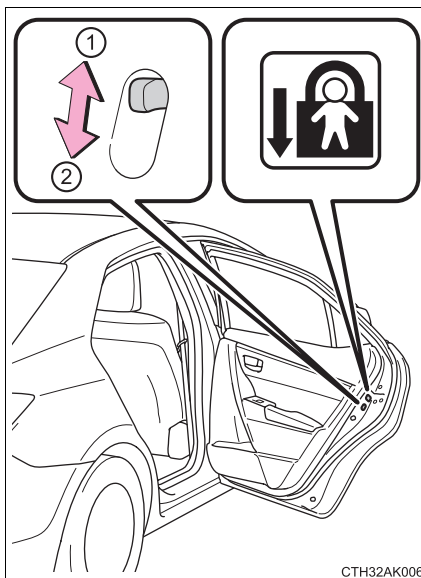
- 1 將車內門鎖旋鈕移至上鎖位置。
- 2 拉住車門外把手時關閉車門。
  - ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型  
如果鑰匙插在引擎開關上，則車門將無法上鎖。
  - ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型  
如果引擎開關在 ACC 或 IG ON 模式、或智慧型鑰匙留在車內時，則車門將無法上鎖。然而，無法正常偵測到鑰匙時，車門可能會上鎖。

### 後車門兒童安全鎖

後車門兒童安全鎖被設定時，無法自車內開啓車門。

- ① 開鎖
- ② 上鎖

設定後車門兒童安全鎖可以防止兒童開啓後車門。按下每一個後車門上的開關即可鎖上兩側的後車門。



### ■影響 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統或遙控器操作的情況

遙控器或 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統在下列情況下可能無法正常操作。

- 智慧型鑰匙電池沒電時
- 接近電視傳播塔、電廠、加油站、無線電台、大銀幕、機場或其他產生強力無線電波或電子噪音的場所時
- 隨身攜帶收音機、行動電話、無線電話或其他無線通訊裝置時
- 智慧型鑰匙和金屬物接觸或被下列金屬物覆蓋時
  - 卡片上有鋁箔紙貼附時
  - 香煙盒內有鋁箔紙時
  - 金屬材質的皮包或背包
  - 錢幣
  - 用金屬製成的隨身懷爐
  - CD 及 DVD 媒體
- 附近有無線鑰匙 (發送無線電波) 正在使用時
- 智慧型鑰匙和下列會發射無線電波的裝置一起被攜帶時
  - 其他車輛的智慧型鑰匙或會發射無線電波的無線鑰匙
  - 個人電腦或 PDA
  - 數位音響播放機
  - 可攜式遊樂器
- 如果車窗染色含有金屬成分或金屬物質黏貼在後擋時
- 智慧型鑰匙放在電瓶充電機或電子裝置附近時

### ■個人化

設定 (例如: 遙控器功能) 可以變更。

(個人化功能: → P. 351)

**■ 認證**

低功率電波輻射性電機管理辦法：

**第十二條**

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

**第十四條**

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

**▲ 警告****■ 避免發生意外**

行車時請遵守下列注意事項：

否則，可能導致車門突然開啓而使乘員跌出車外，而造成死亡或嚴重傷害。

● 務必繫妥安全帶。

● 務必鎖上所有車門。

● 確定所有車門均已關妥。

● 行車時，不可拉動車門內把手。

車門可能被開啓且使乘客跌出車外，而導致死亡或嚴重傷害。

特別小心駕駛座車門，因為此車門即使車內門鎖旋鈕是在上鎖位置，車門也有可被開啓。

● 有兒童坐在後座時，務必要將後車門兒童安全鎖設定好。

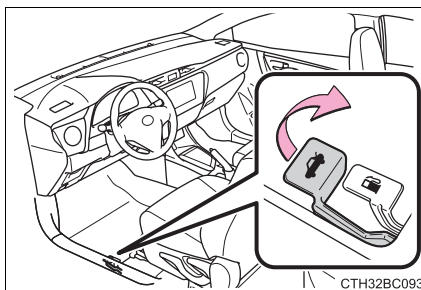
■ 依中華民國「道路交通安全規則」第一百十二條第一項第十五款規定：「停車向外開啓車門時，應注意行人、車輛，並讓其先行」。

## 行李廂

行李廂可以使用行李廂開啓裝置、行李廂按鈕或遙控器來開啓。

### 從車內開啓行李廂

拉起把手即可釋放行李廂蓋。

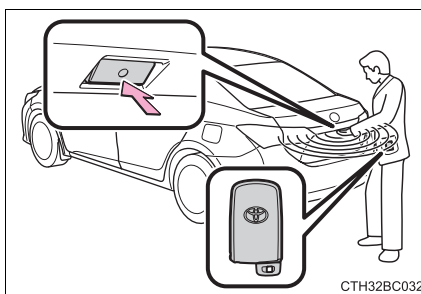


### 從車外開啓行李廂

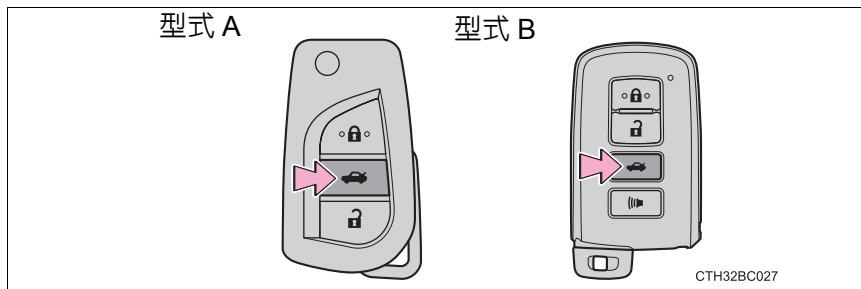
#### ◆行李廂按鈕 (若有此配備)

攜帶智慧型鑰匙時，按下按鈕即可開啓行李廂蓋。

所有車門使用車門鎖開關或智慧型鑰匙來開鎖時，行李廂蓋不需攜帶智慧型鑰匙即可開啓。



## ◆ 遙控器



按住此按鈕。

## ■ 行李廂燈

行李廂打開時，行李廂燈即會亮起。

■ 智慧型鑰匙在車內時，防止行李廂上鎖功能 ( 配備 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統車型 )

- 智慧型鑰匙留置在行李廂內且所有車門均上鎖時，如果關閉行李廂蓋，則會發出警報聲。  
此時，按下行李廂蓋上之按鈕即可開啓行李廂蓋。
- 即使備用的智慧型鑰匙被放置在行李廂內且所有車門均上鎖時，防止行李廂上鎖功能也可以讓行李廂蓋能被開啓。為了防止車輛被偷，離開車輛時，請攜出所有的智慧型鑰匙。
- 即使智慧型鑰匙被放置在行李廂內且所有車門均上鎖時，智慧型鑰匙會因放置的位置或周圍無線電波的影響有可能會無法被偵測到。此時，防止行李廂上鎖功能將無法作用，關閉行李廂將導致所有車門及行李廂蓋皆無法被開啓。在關閉行李廂蓋前，務必確認鑰匙的所在位置。
- 如果有任何一個車門被開鎖，則鑰匙防止上鎖功能將無法作用。此時，可使用車內的行李廂開啓裝置來開啓行李廂蓋。

## ■ 個人化

設定 ( 例如：行李廂開啓操作 ) 可以變更。

( 個人化功能：→ P. 351 )



**警告****行車時注意事項**

- 行車時，請保持行李廂蓋關閉。  
如果放任行李廂蓋開啓，行車時，它可能會撞到周圍的物體或放在行李廂的行李也可能會甩出車外而造成意外。  
此外，廢氣也可能會進入車內而造成死亡或嚴重危害健康。行車前，務必要關妥行李廂蓋。
- 車輛行駛前，務必確認行李廂蓋已完全關妥。如果行李廂蓋沒有完全關妥，行駛中其可能會突然開啓，而造成意外。
- 絕不可讓任何人坐在行李廂內。在突然煞車或撞擊時，他們可能會死亡或嚴重傷害。

**車內有兒童時**

請遵守下列注意事項：

否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

- 不可讓兒童在行李廂內玩耍。  
如果兒童意外被鎖在行李廂內，則他們可能會中暑、窒息或其他傷害。
- 不可讓兒童開啓或關閉行李廂蓋。  
否則，可能會導致行李廂突然作動，或造成兒童的手、頭或頸部被關閉中行李廂蓋夾住。

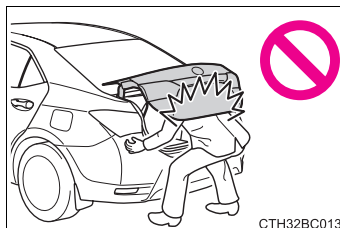
**警告****■ 使用行李廂**

請遵守下列注意事項：

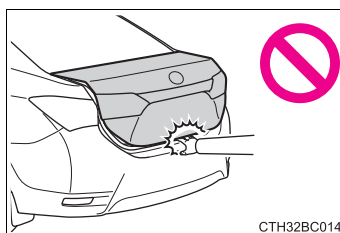
否則，可能會造成身體部分被夾住而造成嚴重傷害。

- 在開啓行李廂前，請清除行李廂上所有的重物（例如：雪和冰）。否則，可能會造成行李廂蓋開啓後突然再度關閉。
- 開啓或關閉行李廂蓋時，請徹底檢查以確保行李廂蓋周圍區域的安全。
- 如果有任何人在車輛附近，請確保其安全並讓他們知道行李廂蓋將要開啓或關閉。
- 在多風的氣候，要開啓或關閉行李廂蓋時請謹慎小心，因為強風下行李廂蓋可能會突然移動。

- 如果行李廂蓋未完全開啓，其可能會突然關閉。在傾斜地面行李廂蓋會比在水平地面難開或難關，所以要知道行李廂蓋本身可能會突然地開啓或關閉。在使用行李廂前，請確認行李廂蓋已經完全開啓並固定。



- 在關閉行李廂蓋時，請特別小心以免手指等被夾傷。
- 在關閉行李廂蓋時，請務必輕壓行李廂蓋外部表面。如果使用行李廂把手將行李廂蓋完全關閉時，則可能會造成手或手臂被夾傷。



- 不可加裝任何非 Toyota 正廠的配件到行李廂蓋上。這些在行李廂蓋上的額外的重量，會造成行李廂蓋開啓後突然再度關閉。

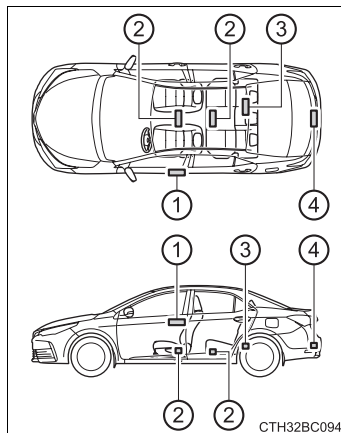
## Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統\*

只要攜帶智慧型鑰匙 (例如：放在口袋中) 即可輕易地執行下列各項功能。(駕駛人請隨身攜帶智慧型鑰匙)

- 車門上鎖及開鎖 (→ P. 81)
- 開啓行李廂 (→ P. 87)
- 啓動引擎 (→ P. 126)

### 天線位置

- ① 車廂外的天線
- ② 車廂內的天線
- ③ 行李廂內的天線
- ④ 行李廂外的天線



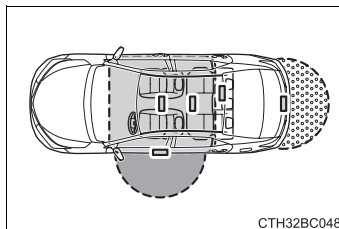
3

操作各項組件

\*: 若有此配備

**有效範圍 ( 智慧型鑰匙可以被偵測到的區域 )****● 車門上鎖或開鎖時**

智慧型鑰匙在距離前車門外把手 0.7 m 以內時，系統即可作用。( 僅有偵測到鑰匙的車門可以作用。 )

**● 啓動引擎或切換引擎開關模式**

智慧型鑰匙在車內時，系統即可作用。

**● 開啓行李廂時**

智慧型鑰匙在距離行李廂按鈕約 0.7 m 以內時，系統即可作用。

**警報及警示指示****▶ 配備行車資訊顯示幕車型**

結合車外及車內警報聲及使用警示燈，來防止車輛失竊或因誤操作造成的意外。警示燈亮起時，請採取適當的對應措施。( → P. 304 )

**▶ 配備多功能資訊顯示幕車型**

結合車外及車內警報聲及在多功能資訊顯示幕顯示的警示訊息，來防止車輛失竊或因誤操作造成的意外。請針對多功能資訊顯示幕上的警示訊息採取適當的對應措施。( → P. 312 )

下表只提供警報響起時的狀況和修正程序。

警報	狀況	修正程序
車外警報聲響了 5 秒鐘	有一個車門開啓時，即試圖將車門上鎖。	關好所有車門後，再鎖上車門。
	配備行車資訊顯示幕車型：智慧型鑰匙仍留在車內時，即試圖以 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統將車門上鎖。	從車內取出智慧型鑰匙後，再鎖上車門。
	智慧型鑰匙仍留在行李廂內且所有車門均上鎖時，即試圖關上行李廂蓋。	自行李廂取出智慧型鑰匙後，再蓋上行李廂蓋。
車內警報聲連續響起	在駕駛座車門開啓時，將引擎開關切換至 ACC 模式 ( 或引擎開關在 ACC 模式時，開啓駕駛座車門。)	將引擎開關切換至 OFF，並關上駕駛座車門。
車內警報響一聲而車外警報聲響了 5 秒鐘*1	智慧型鑰匙仍留在車內時，即開啓前車門並將車內上鎖旋鈕推至上鎖位置，以拉住車門外把手的方式試圖關閉車門。	自車內取出智慧型鑰匙後，再鎖上車門。
車內警報聲連續響起*1	引擎開關未關閉且排檔桿在 P 以外的檔位時，即試圖開啓駕駛座車門。	將排檔桿排入 P 檔位。

\*1: 配備行車資訊顯示幕車型

## 94 3-2. 開啓、關閉及上鎖車門



### ■ 電瓶 - 省電功能

車輛長期時間未使用時，電瓶 - 省電功能即會作動，以避免智慧型鑰匙的電池及電瓶沒電。

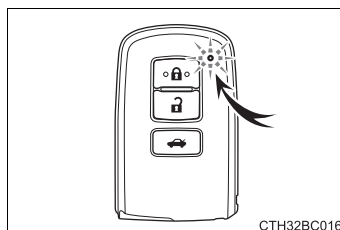
- 在下列狀況下，Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統可能要花比較長的時間才能使車門開鎖。
  - 智慧型鑰匙被放置在離車輛 2 m 以內，超過 10 分鐘或以上時。
  - Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統超過 5 天或以上未使用時。
- 如果 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統超過 14 天或以上未使用時，除了駕駛座車門外，其他車門將無法開鎖。此時，可握住駕駛座車門外把手或使用遙控器或機械式鑰匙來使車門開鎖。

### ■ 智慧型鑰匙電池 - 省電功能

電池 - 省電模式被設定時，藉由停止接收智慧型鑰匙的無線電波來使電池耗電量下降到最低。

按住  的同時，按下  二次。  
確認智慧型鑰匙上的指示燈有閃爍 4 次。

電池 - 省電模式設定後，Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統將無法使用。要取消此功能時，按下智慧型鑰匙上的任一按鈕即可。



### ■ 影響操作的情況

Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統使用微弱無線電波。在下列情況下，智慧型鑰匙及車輛之間的通訊可能會被影響，而阻礙 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統、遙控器及晶片防盜系統的正常作用。

- 情況：→ P. 85
- 處理方法：→ P. 329

**Smart Entry 車門啓閉系統功能的注意事項**

- 即使智慧型鑰匙在有效範圍之內 ( 可偵測到的區域內 )，此系統在下列情況下可能仍然無法正常作用：
  - 在車門上鎖或開鎖時，智慧型鑰匙太接近車窗或車門外把手、接近地面、或在高處。
  - 行李廂開啓時，智慧型鑰匙太接近地面或在高處、或太接近後保險桿中心點。
  - 引擎啓動或切換引擎開關模式時，智慧型鑰匙在儀表板上、後擋板或地板上、車門置物袋內、或手套箱內。
- 下車時，不可將智慧型鑰匙放在儀表板或車門置物袋附近。依據無線電波接收的狀態，智慧型鑰匙可能會被車廂外的天線偵測到而使車門變得可從車外上鎖，如此可能會使鑰匙被鎖在車內。
- 只要智慧型鑰匙在有效範圍內，任何人均可以使車門上鎖或開鎖。然而，只要車門有偵測到智慧型鑰匙即可用來使車輛開鎖。
- 即使智慧型鑰匙不在車內，只要它在車窗附近也可能可以啓動引擎。
- 智慧型鑰匙在有效範圍內，如果車門外把手上潑濺大量的水時(例如：雨天或洗車時)車門可能會上鎖或開鎖。(如果車門沒有開啓及關閉，大約 30 秒鐘後車門將會自動再上鎖。)
- 智慧型鑰匙在車輛附近，如果使用遙控器來上鎖車門，則車門可能無法使用 Smart Entry 車門啓閉系統來開鎖。(使用遙控器使車門開鎖。)
- 戴上手套觸摸車門上鎖或開鎖感知器時可能會防礙上鎖或開鎖操作。
- 使用上鎖感知器執行上鎖操作時，識別信號將連續出現二次。此後，即不會再出現識別信號。
- 如果車門外把手變濕且智慧型鑰匙在有效範圍內，則車門可能會反複地上鎖及開鎖。為防止如此，在洗車時請遵循下列正確程序：
  - 請將智慧型鑰匙放置在遠離車輛 2 m 或以上。(小心鑰匙不要被偷。)
  - 設定智慧型鑰匙至電池 - 省電模式來停用 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統。( → P. 94)
- 如果智慧型鑰匙放在車內且車門外把手在洗車期間變濕時，則車內蜂鳴器將會響起。要關閉警報聲時，請將所有車門上鎖。
- 上鎖感知器如果被冰、雪、泥濘等覆蓋時其可能無法正常作用，請將上鎖感知器清理乾淨並再操作一次。

### 3-2. 開啓、關閉及上鎖車門

- 如果有另一支智慧型鑰匙在偵測區域內，在握住車門外把手後可能需要花比較長的時間才能將車門開鎖。
- 在操作車門外把手期間，手指甲可能會刮傷車門。請小心不要讓指甲受傷到或損傷到車門的漆面。
- 突然操作車門外把手或進入有效範圍內立即操作車門外把手時，有可能會使車門無法開鎖。觸摸車門開鎖感知器，並在拉動車門外把手之前檢查車門已開鎖。
- 如果有另一支智慧型鑰匙在效範圍內，則車輛開鎖可能需要花比較長的時間。

#### ■ 車輛長時間未行駛時

- 為避免車輛遭竊，不可將智慧型鑰匙留置在距離車輛 2 m 的範圍內。
- 事前可以先停用（關閉）Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統（→ P. 351）

#### ■ 請正確地操作系統

要操作系統時，請確定有攜帶智慧型鑰匙。從車外操作系統時，請不要將智慧型鑰匙拿得太靠近車輛。

依據所站的位置及手握智慧型鑰匙的方式，鑰匙可能無法被正確辨識或正常作用。（可能會意外觸動警報器，或是車門上鎖防止的功能可能會無法作用。）

#### ■ 如果 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統無法正常操作

- 車門上鎖及開鎖：使用機械式鑰匙。（→ P. 329）
- 啓動引擎：→ P. 330

#### ■ 個人化

設定（例如：Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統）可以變更。

（個人化功能：→ P. 351）

#### ■ 如果 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統在個人化設定時被停用（關閉）

- 上鎖及開鎖車門及開啓行李廂：  
使用遙控器或機械式鑰匙。（→ P. 88, 329）
- 啓動引擎及切換引擎開關模式：→ P. 330
- 停熄引擎：→ P. 127



**認證**

低功率電波輻射性電機管理辦法：

**第十二條**

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

**第十四條**

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

3

雜音或干擾

**警告****電子設備干擾警告**

- 體內有植入式心律調節器、心臟同步治療調整器或植入式心臟除顫器者，需要和 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統天線保持適當的距離。(→P. 91)

無線電波可能影響上述裝置。如有需要，可停用 ( 關閉 ) Smart Entry 車門啓閉系統。有關無線電波的頻率及發射時機，詳情請洽詢 Toyota 保養廠。必要時，請詢問您的醫生是否應該停用 ( 關閉 ) Smart Entry 車門啓閉系統。

- 體內有植入式心律調節器、心臟同步治療調整器或植入式心臟除顫器以外任何電子醫療裝置者應該洽詢裝置製造商，取得有關該項裝置在無線電波影響下的運作情況資訊。

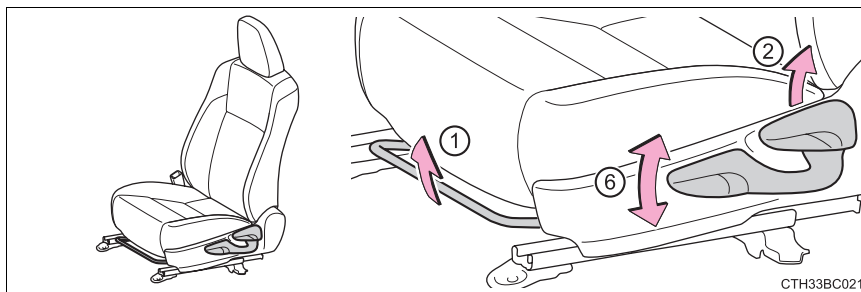
無線電波可能會對這些醫療裝置的作用產生無法預期的影響。

有關停用 ( 關閉 ) Smart Entry 車門啓閉功能之詳情，請聯絡 Toyota 保養廠。

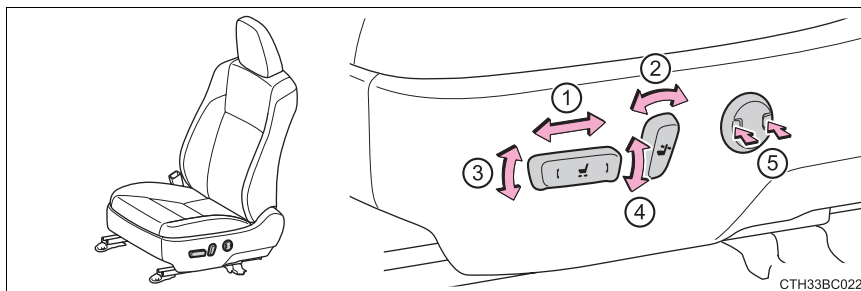
# 前座座椅

## 調整程序

### ▶ 手動座椅



### ▶ 電動座椅



- |               |                 |
|---------------|-----------------|
| ① 座椅位置調整      | ④ 椅墊高度調整        |
| ② 椅背角度調整      | ⑤ 腰部支撐調整        |
| ③ 椅墊 (前) 角度調整 | ⑥ 垂直高度調整 (僅駕駛座) |

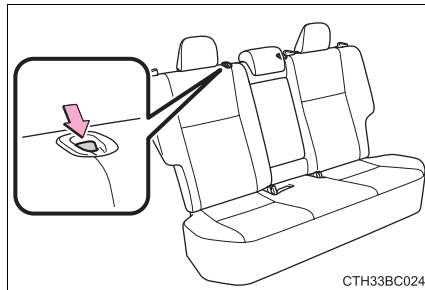
**警告****■ 座椅調整**

- 行車中不可將椅背傾斜過多，以降低乘客可能自腰部安全帶下方滑落的危險性。  
如果座椅傾斜過度，您的腰部安全帶可能會越過臀部而直接施力到腹部，或造成頸部直接接觸肩部安全帶，而增加意外發生時造成死亡或嚴重傷害的危險性。
- 手動座椅：座椅在調整後，務必確認座椅有鎖定至定位。
- 為了減少碰撞時滑出腰部安全帶的危險，故座椅不可以過度傾斜。  
如果座椅傾斜過度，腰部安全帶可能會越過臀部而直接施力到腹部，或造成頸部直接接觸肩部安全帶，而增加意外發生時造成死亡或嚴重傷害的風險。  
行車中不可以作調整，否則座椅可能會意外滑動和導致駕駛人對車子失去控制。

## 後座座椅

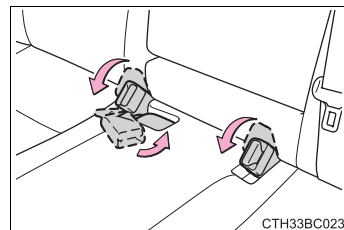
### 調整 / 摺疊後椅背

椅背鎖定釋放按鈕



### 摺疊椅背

請將安全帶扣收藏好。



**警告****摺疊後椅背時**

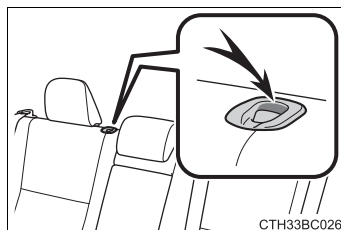
請遵守下列注意事項：否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

- 行車時不可摺疊後椅背。
- 將車輛停在平坦地面，設定駐車煞車並將排檔桿排至 P 檔位。
- 行車時不可允許任何人坐在摺疊的椅背上或行李廂內。
- 不可讓兒童進入行李廂內。
- 如果後座左側的椅背摺下時，不可讓任何人坐在後座中央座椅上：此時後座中央座椅的安全帶扣會被摺下的椅背壓住而無法使用。
- 摺疊後椅背時，請要小心，手不要被夾到。
- 摺疊後椅背之前，請先調整前座座椅的位置，使摺疊後椅背時，前排座椅不會干涉到後椅背。

**恢復椅背到垂直位置後**

請遵守下列注意事項：否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

- 藉由輕輕前後搖動椅背，以確認其被牢牢鎖住。
- 如果椅背未確實鎖定，則椅背鎖定釋放鈕上的紅色記號會被看到。確認沒有看到紅色記號。



- 檢查安全帶未扭曲或被夾在座椅底下。

**注意****後座左側椅背摺下時**

確認裝載在加大行李廂的物品不會損傷到後座中央座椅安全帶。

## 頭枕

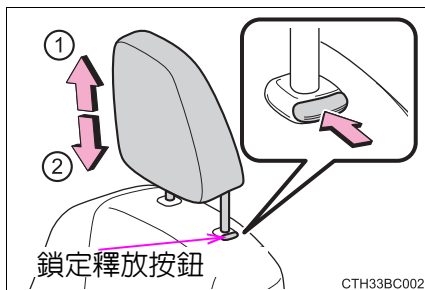
所有座椅都有提供頭枕。

### ① 向上

將頭枕向上拉。

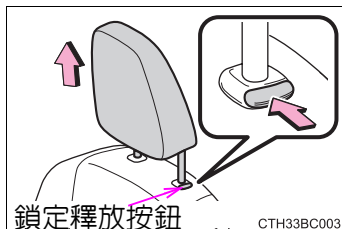
### ② 向下

按住鎖定釋放按鈕的同時，請將頭枕向下壓。



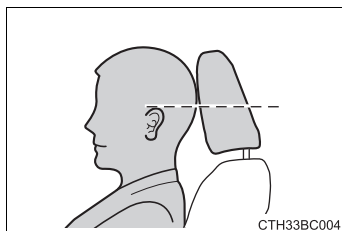
### ■ 拆下頭枕

按住鎖定釋放按鈕的同時，請將頭枕向上拉出。



### ■ 調整頭枕高度

請確定頭枕已調整到其中心點與您耳朵的上緣切齊。



### ■ 調整後座中央座椅頭枕

使用頭枕時，務必將頭枕自收藏位置調高一段。

**警告**

**頭枕注意事項**

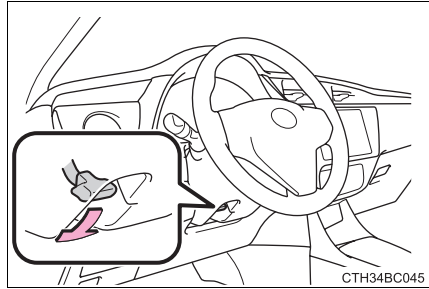
請遵守下列有關頭枕之注意事項：否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

- 使用專為每一座位設計的頭枕。
- 隨時將頭枕調整到正確的位置。
- 頭枕調整後，請將頭枕向下壓並確保其在鎖定位置。
- 不可在未安裝頭枕的情況下行車。

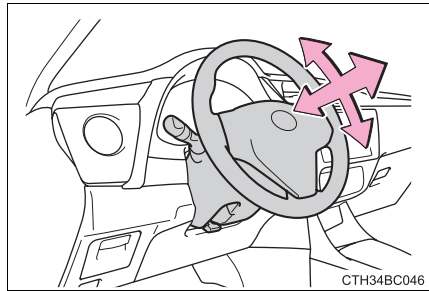
## 方向盤

### 調整程序


- 1 握住方向盤並將鎖定桿向下壓。

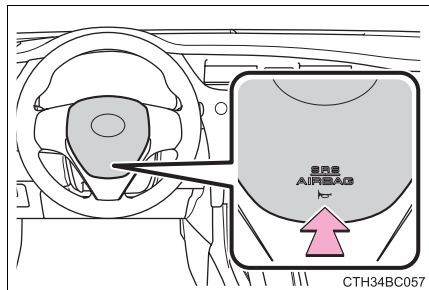


- 2 將方向盤以垂直及水平方式調整到理想的位置。  
調整後，將鎖定桿向上拉以固定方向盤。



### 喇叭

要鳴響喇叭時，請按下  記號附近的部位即可。





**警告**

**行車時注意事項**

不可在行車時調整方向盤。

否則，可能會造成駕駛失控並導致發生意外，進而造成死亡或嚴重傷害。

**調整方向盤後**

請確定方向盤已牢固地鎖定。

否則，方向盤可能會突然的移動，而導致發生意外，進而造成死亡或嚴重傷害。此外，如果方向盤沒有牢固地鎖定，則喇叭可能不會響。

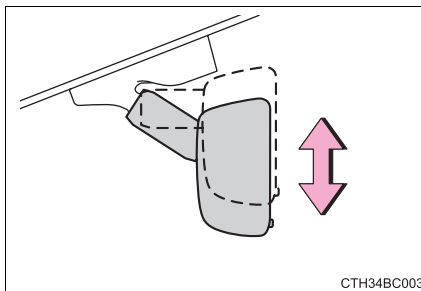
## 車內後視鏡

後視鏡的位置可以調整，使能充分掌握後方視線。

### 調整後視鏡的高度

後視鏡的高度可以調整以符合您的駕駛姿勢。

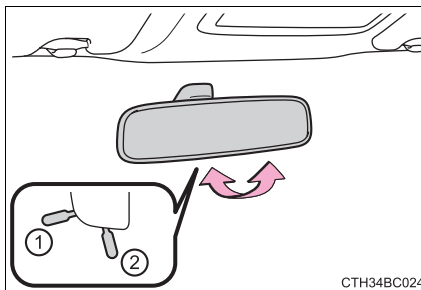
藉由將後視鏡向上及向下移動來調整後視鏡的角度。



### 防眩功能

藉由操作扳桿來減少後方車輛頭燈所產生的眩光。

- ① 正常位置
- ② 防眩位置



### ⚠ 警告

不可在行車時調整後視鏡位置。

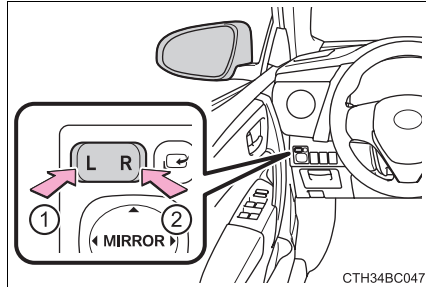
否則，可能造成駕駛失控而導致發生意外，進而造成死亡或嚴重傷害。

## 車外後視鏡

### 調整程序

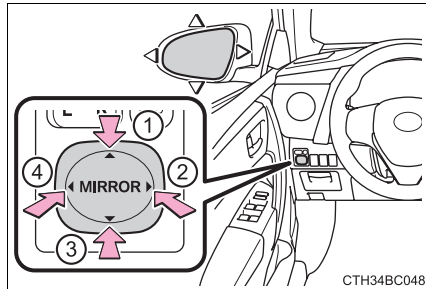
1 按下開關來選擇要調整的後視鏡。

- ① 左側
- ② 右側



2 按下開關來調整後視鏡。

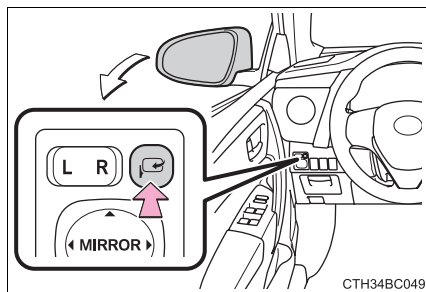
- ① 向上
- ② 向右
- ③ 向下
- ④ 向左



### 收摺後視鏡

按下開關來收摺後視鏡。

再次按下開關即可展開後視鏡。



**■ 後視鏡角度只可在下列狀況調整**

- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型引擎開關在「ACC」或「ON」位置。
- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型引擎開關在 ACC 或 IG ON 模式。

**▲ 警告****■ 行車時要點**

行車時請遵守下列注意事項：

否則，可能會造成車輛失控並發生意外事故，進而導致死亡或嚴重傷害。

- 不可在行車時調整後視鏡。
- 不可在後視鏡收摺的情況下駕駛車輛。
- 行車前，駕駛側和乘客側的後視鏡都應能完全伸展並正確地調整。

**■ 後視鏡移動時**

為了避免人員受傷及後視鏡故障，請小心不要被移動中的後視鏡夾到手。

## 電動窗

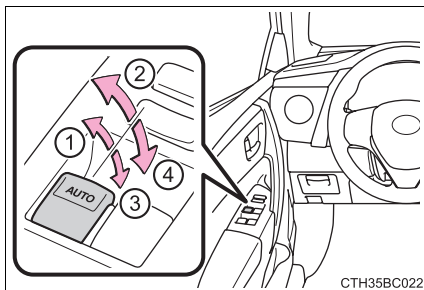
### 開啓及關閉程序

電動窗可以使用開關來開啓及關閉。

以如下方法操作開關來移動車窗：

- ① 關閉
- ② 單觸關閉 (僅駕駛座車窗)\*
- ③ 開啓
- ④ 單觸開啓 (僅駕駛座車窗)\*

\*: 要中途停止電動窗時，將開關朝相反的方向按下即可。



CTH35BC022

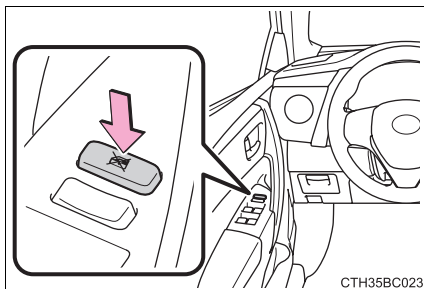
3

操作各項組件

### 車窗鎖定開關

按下此開關即可鎖住乘客座電動窗開關。

使用此開關可預防兒童在無意間開啓或關閉乘客座車窗。



CTH35BC023

#### ■ 電動窗只可在下列狀況使用

- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型  
引擎開關在「ON」位置。
- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型  
引擎開關在 IG ON 模式。

**■ 引擎開關關閉後操作電動窗**

- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型  
即使引擎開關已轉至「ACC」或「LOCK」位置後，電動窗仍可作動約 45 秒鐘。但是，當任一前車門被開啓後，電動窗即無法再操作。
- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型  
即使引擎開關已切換至 ACC 模式或 OFF，電動窗仍可作動約 45 秒鐘。但是，當任一前車門被開啓後，電動窗即無法再操作。

**■ 防夾保護功能 ( 僅駕駛座車窗 )**

如果有物件卡在車窗和窗框之間，則車窗即會停止作動，且車窗會略微開啓。

**■ 電動窗無法正常關閉時 ( 僅駕駛座車窗 )**

如果防夾保護功能運作不正常，則車窗將無法關閉。請使用駕駛座車門的電動窗開關來執行下列操作。

- 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：車輛停止後，引擎開關在「ON」位置時，藉由將電動窗開關按往單觸關閉位置並按住即可關閉車窗。

配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：車輛停止後，引擎開關切換至 IG ON 模式時，藉由將電動窗開關按往單觸關閉位置並按住即可關閉車窗。

- 如果車窗在實施上述操作後仍無法關閉，則藉由執行下面的程序來使系統初始化：

- 1 將電動窗開關按往單觸關閉位置。電動窗關閉後持續按住開關約 6 秒鐘。
- 2 將電動窗開關按往單觸開啓位置。電動窗完全開啓後持續按住開關約 2 秒鐘。
- 3 再次將電動窗開關按往單觸關閉位置。電動窗關閉後持續按住開關約 2 秒鐘。

如果在車窗移動過程中您放開開關，則須從頭開始再做一次。

如果正確執行上述程序後，車窗仍關閉後又稍微開啓，請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

**警告**

請遵守下列注意事項：  
否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

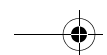
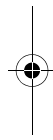
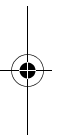
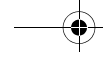
**關閉車窗**

- 駕駛人需負起教育與告知所有乘客操作電動窗之責任，為了避免意外操作，尤其是兒童，不可讓兒童操作電動窗。因不當的操作可能會造成兒童及其他乘客的身體部位被電動窗夾到。因此，車內有兒童乘坐時，建議使用車窗鎖定開關。
- 需確定所有乘客身體的任何部位都不會被作動中的車窗夾到。
- 離開車輛時，請將引擎開關關閉，隨身攜出鑰匙並將兒童一起帶下車。他們可能意外操作（如嬉戲等），而可能會導致意外。

**防夾保護功能（僅駕駛座車窗）**

- 絕不可試圖用您身體的任何部位來測試防夾保護功能。
- 如果任何物件在車窗即將完全關閉之前被夾到，則防夾保護功能可能無法作用。

■ 依照中華民國道路交通安全規則第一百三十六條第一項第六款規定：「乘車時頭手不得伸出車外」。





# 行車時 4

<b>4-1. 行車前</b>		<b>4-3. 操作燈光及雨刷</b>	
駕駛車輛 .....	114	頭燈開關 .....	140
貨物及行李 .....	122	霧燈開關 .....	145
拖曳尾車 .....	123	擋風玻璃雨刷及噴水器 ..	147
<b>4-2. 駕車程序</b>		<b>4-4. 加油</b>	
引擎 (點火) 開關 (未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動 系統車型) .....	124	開啓油箱蓋 .....	149
引擎 (點火) 開關 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動 系統車型) .....	126	<b>4-5. 使用行車輔助系統</b>	
無段變速箱 .....	133	定速巡航系統 .....	152
方向燈控制桿 .....	138	倒車雷達系統 .....	156
駐車煞車 .....	139	行車輔助系統 .....	160
		<b>4-6. 駕駛要領</b>	
		冬季行車要領 .....	164
		節能駕駛要領 .....	167

## 駕駛車輛

請務必遵守下列程序，以確保行車安全：

### 啓動引擎

→ P. 124, 126

### 行車時

- 1 踩下煞車踏板，並將排檔桿排入 D 檔位。  
( → P. 133)
- 2 釋放駐車煞車。( → P. 139)
- 3 慢慢放開煞車踏板並輕踩油門踏板使車輛加速。

### 停車

- 1 排檔桿在 D 檔位時，踩下煞車踏板。
- 2 必要時，設定駐車煞車。  
如果車輛要停一段時間，則請將排檔桿排入 P 或 N 檔位。  
( → P. 133)

### 車輛停放

- 1 排檔桿在 D 檔位時，踩下煞車踏板。
- 2 設定駐車煞車 ( → P. 139)，並將排檔桿排入 P 檔位  
( → P. 133)。
- 3 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：將引擎開關轉至「LOCK」位置來停熄引擎。  
配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：按下引擎開關來停熄引擎。
- 4 將車門上鎖並確定鑰匙有帶在身上。  
如果車輛停放在坡道上，如有需要，請使用車輪擋塊擋住車輪。

## 陡坡起步

- 1 務必設定駐車煞車並將排檔桿排入 D 檔位。
- 2 輕踩油門踏板。
- 3 釋放駐車煞車。

## 雨中行駛

- 下雨時須小心駕駛車輛，因為能見度會降低、玻璃可能起霧，而且路面會變的濕滑。
- 開始下雨時，因為路面會變得特別濕滑，須小心駕駛車輛。
- 下雨時應避免在高速公路上高速行駛，因為在輪胎及路面之間的水可能無法即時排出而產生一層水的薄膜，而妨礙轉向及煞車的正常工作。

## 行駛時引擎轉速

行駛中遇到下列情況，引擎轉速可能會變高。此是因自動升檔或降檔控制以滿足駕駛條件所致。它不意味會突然加速。

- 車輛上坡或下坡行駛判斷時
- 釋放油門踏板時
- 煞車踏板踩下時，車輛減速率會高於一般車輛水準
- 在 SPORT 模式下踩下煞車時

## 新車磨合

為增加車輛使用壽命，請遵循下列注意事項：

- 最初 300 km：  
避免車輛突然停止。
- 最初 1000 km：
  - 不可極速行駛。
  - 避免突然加速。
  - 不可以低速檔持續行駛。
  - 不可長時間以固定速度行駛。

## 車輛在外國使用時

請遵守當地有關的車輛監理法規並確認有可用之燃油。(→ P. 344)

**警告**

請遵守下列注意事項：  
否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

**■ 啟動車輛時**

在引擎運轉時停車，請隨時踩住煞車踏板，以避免車輛滑動。

**■ 車輛行駛時**

- 如果您不熟悉煞車及油門踏板的位置，不可駕駛車輛，以免踩錯踏板。
  - 意外踩下油門踏板而不是煞車踏板，將導致突然加速，可能造成意外事故。
  - 倒車時，可能會因為扭轉身體而造成較難操作踏板。務必確定您可以正確地操作踏板。
  - 務必保持正確的駕駛姿勢，即使只是要稍微地移動車輛。如此可讓您正確地操作煞車及油門踏板。
  - 使用右腳踩下煞車踏板。在緊急情況下，使用左腳踩下煞車踏板，可能會反應延遲而導致意外事故。
- 不可將車輛駛過或停放在易燃物品旁。  
排氣系統及排氣溫度極高。如果接近任何易燃物可能會引發火災。
- 正常行駛期間，不可將引擎熄火。不可在行駛中將引擎熄火，此雖不會失去轉向或煞車控制，但這些系統的動力輔助將會喪失。此會造成轉向和煞車困難，因此必須立即將車輛行駛到路邊並安全停妥。  
然而，在緊急狀況時（例如：如果無法以正常方式將車輛停止）：  
→ P. 291
- 在下陡坡路段使用引擎煞車（低速檔）來保持安全車速。  
連續使用腳煞車可能會導致過熱而喪失煞車效能。  
（→ P. 133）
- 行車中，不可調整螢幕、方向盤、座椅或內外後視鏡的位置。  
否則，可能造成車輛失控。
- 隨時檢查所有乘客的頭、手或身體的其他部位不可伸出車外。

**警告**

請遵守下列注意事項：  
否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

**行經溼滑路面時**

- 突然煞車、加速和轉向可能會導致輪胎打滑和車輛失控。
- 突然加速、引擎煞車由於檔數變動或引擎轉速變動可能會導致車輛打滑。
- 行經水坑後，輕踩煞車踏板以確認煞車功能是正常的。煞車塊受潮可能會防礙煞車之正常功能。如果煞車僅有單側受潮及功能不正常，轉向控制可能會受到影響。

**操作排檔桿時**

- 排檔桿排入前進檔位時，不可讓車輛向後滑動，或排入 R 檔位時，不可讓車輛向前滑動。  
否則，可能會造成引擎失速或導致煞車及方向盤性能惡化，而發生意外事故或損害車輛。
- 車輛在移動時，不可將排檔桿排入 P 檔位。  
否則，將造成變速箱嚴重損壞並可能會導致車輛失控。
- 車輛向前移動時，不可將排檔桿排入 R 檔位。  
否則，將造成變速箱嚴重損壞並可能會導致車輛失控。
- 車輛向後移動時，不可將排檔桿排入 D 檔位。  
否則，將造成變速箱嚴重損壞並可能會導致車輛失控。
- 車輛移動時，將排檔桿排入 N 檔位，將會造成引擎的動力被切斷。在 N 檔位時，引擎煞車無法作用。
- 請小心不可在踩油門踏板時，移動排檔桿來切換檔位。如果將排檔桿排入 P 或 N 以外的檔位，則車輛可能會不預期的加速而造成意外事故，進而導致死亡或嚴重傷害。

**▲ 警告**

請遵守下列注意事項：  
否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

**■ 如果聽到尖銳磨擦聲 ( 煞車塊磨耗指示器 )**

請儘快至 Toyota 保養廠檢查和更換煞車塊。  
如果未能及時更換煞車塊，將造成煞車圓盤損壞。

駕駛煞車塊和 / 或煞車圓盤磨耗超過其限度的車輛，是非常危險的。

**■ 車輛停止時**

- 不可使引擎高速運轉。  
如果將排檔桿排入 P 或 N 以外的檔位，則車輛可能會不預期的加速而造成意外事故。
- 為了避免車輛滑動而造成意外事故，在引擎有運轉時請隨時踩住煞車踏板，並於必要時施加駐車煞車。
- 如果車輛停放在斜坡，為了避免車輛向前或向後滑動而造成意外事故，請隨時踩住煞車踏板並於必要時施加駐車煞車。
- 避免引擎高速空轉。  
在車輛停止時，讓引擎高速空轉可能會導致排氣系統過熱，如果附近有易燃物時將會導致火災。

**■ 車輛停放時**

- 在陽光下時，不可將眼鏡、打火機、噴霧罐或飲料罐放在車內。  
否則，可能會導致下列後果：
  - 瓦斯氣體可能自打火機或噴霧罐洩出，因而導致火災。
  - 車內的高溫可能會使眼鏡的塑膠鏡片及鏡架變形或裂開。
  - 飲料罐可能會破裂而使所裝液體噴灑至車內，這可能會造成車輛電子零組件短路。

**警告**

請遵守下列注意事項：

否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

**車輛停放時**

- 不可將打火機留置於車內。如果將打火機放置於手套箱或車內地板，當裝載行李或調整座椅時，則可能會被意外地點燃而導致火災。
- 不可將光碟黏貼在擋風玻璃或車窗上。不可放置如空氣清新劑等的容器在儀表板上。黏貼的光碟或容器猶如透鏡功能，將會造成車輛火災。
- 如果曲面的玻璃覆蓋金屬薄膜（例如：銀色薄膜），則不可打開車門或車窗。反射的陽光會使玻璃如同透鏡般，導致火災。
- 應隨時使用駐車煞車、排檔桿排入P檔位、引擎熄火並將車輛上鎖。不可在無人看顧車輛的情況下，任由引擎運轉。
- 不可在引擎運轉時或剛熄火後觸摸排氣管。否則，可能會導致燙傷。

**在車內小睡時**

務必將引擎熄火。否則，可能會無意間觸動排檔桿或踩到油門踏板而導致意外或因引擎過熱而引發火災。此外，如果車輛停放在通風不良的地方，則廢氣將可能進入車內，而導致死亡或嚴重危害身體健康。

**警告**

請遵守下列注意事項：  
否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

**煞車時**

- 如果煞車受潮時，務必更小心駕駛。  
煞車受潮時，煞車距離會增加，車輛兩側的煞車力也可能不同。而且駐車煞車可能也無法穩固地煞住車輛。
- 如果動力輔助煞車功能無法作用，不可尾隨其他車輛太近並應避免行駛在需要使用煞車的斜坡或急轉彎路段。  
在這種情況下煞車仍可作用，但踩煞車踏板時會需要更大的力量，同時，煞車所需距離也會增加。請立即修理煞車。
- 如果引擎熄火，請不要連續踩放煞車踏板。  
每踩一次煞車踏板都會消耗尚存的動力煞車輔助力。
- 煞車系統由 2 組獨立的液壓系統組成；如果其中一組失效，則另外一組仍可作動。在此種情況下，踩煞車踏板會比較吃力且煞車距離也會變長。  
請立即修理煞車。

**注意****行車時**

- 行車時，不可同時踩下油門與煞車踏板；否則驅動扭力將會被抑制。
- 在斜坡時，不可以踩油門或同時踩下油門及煞車踏板的方式停住車輛。

**停車時**

隨時施加駐車煞車並將排檔桿排入 P 檔位。否則可能會導致車輛移動或油門踏板因意外踩下時，而使車輛不預期地加速。

**避免損壞車輛零件**

- 不可保持方向盤在向某一邊打到底的位置過久。  
否則，可能會使電動輔助方向盤馬達受損。
- 行經顛簸路段時應減速慢行，以避免車輪、車底等部位損壞。



 注意**■ 如果行駛中輪胎洩氣**

輪胎沒氣或損壞可能會導致下列狀況：此時，請握緊方向盤並輕踩煞車踏板以減低車速。

- 車輛可能難以控制。
- 車輛會發出異常聲音或震動。
- 車輛異常傾斜。

請立即更換洩氣的輪胎。( → P. 316)

**■ 遇到淹水道路時**

不可行經豪雨過後之淹水道路，如此可能會導致車輛受到下列嚴重損壞：

- 引擎熄火
- 電器組件短路
- 引擎進水而導致損壞

如果行經淹水道路及車輛被淹沒時，請務必將車輛交由 Toyota 保養廠檢查下列項目：

- 煞車功能。
- 更換規定數量和同品質的引擎機油、變速箱油 ... 等。
- 軸承和懸吊接頭(在可能的情況)的潤滑狀況及所有接頭、軸承...等的功能。

## 貨物及行李

請注意下列有關貨物存放、裝載容量及荷重的資訊：

### ⚠ 警告

#### ■ 不可置放在行李廂內的物品

行李廂內放置下列物品可能會造成火災：

- 儲存汽油的容器
- 噴霧罐

#### ■ 存放注意事項

請遵守下列注意事項：

否則，可能會妨礙正確地踩下踏板或阻擋駕駛的視野或導致物品擊中駕駛或乘客，可能造成意外事故。

- 應盡可能將物品及行李放置在行李廂內。
- 避免煞車時貨物及行李向前滑動，不可放置過量的物器在行李廂。保持物品或行李在低處，盡可能的接近地板。
- 不可將貨物或行李放置在下列位置：
  - 在駕駛人腳邊
  - 放在前乘客或後座椅上 ( 疊放物品 )
  - 摺板上
  - 儀表板上
  - 中央面板上
  - 輔助置物盒或沒有蓋子的置物盤
- 固定所有在乘客車廂內的物品。
- 在後座座椅摺下時，長的物品不可被直接放置在前座座椅的背後。
- 絕不可讓任何人乘坐在加大行李廂內。行李廂之設計不是供人員乘坐。乘客應坐在座位上並繫好安全帶。

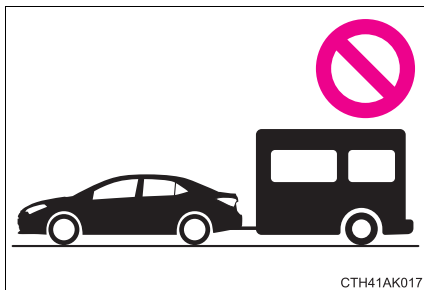
#### ■ 裝載及配置

- 車輛不可超載。
- 不可使負載不平均。

不適當的裝載可能會造成轉向或煞車控制惡化，而導致死亡或嚴重傷害。

## 拖曳尾車

**Toyota** 汽車不建議您拖曳尾車。**Toyota** 也不建議安裝拖車鉤或使用拖車鉤來作為輪椅、摩托車、腳踏車等的運送裝置。您的愛車並非設計用來拖曳尾車或使用拖車鉤來作為運輸裝置。



4

行車時

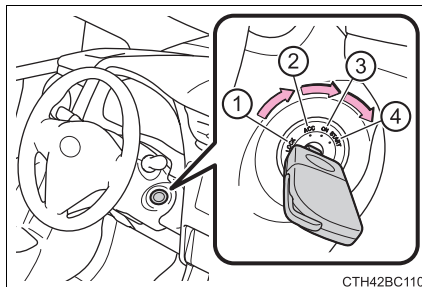
## 引擎 (點火) 開關 (未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型)

### 啓動引擎

- 1 檢查駐車煞車已設定。
- 2 檢查排檔桿是在 P 檔位。
- 3 坐入駕駛座並穩固地踩住煞車踏板。
- 4 將引擎開關轉到「START」位置來啓動引擎。

### 變更引擎開關位置

- 1 「LOCK」  
方向盤被鎖住且鑰匙可以拔出。(僅排檔桿在 P 檔位時，鑰匙才可以拔出。)
- 2 「ACC」  
可使用如音響系統等部份電器組件。
- 3 「ON」  
所有電器組件均可使用。
- 4 「START」  
啓動引擎。

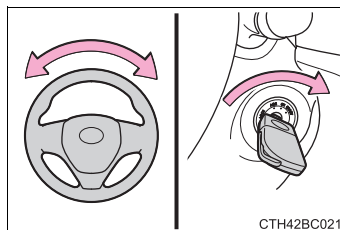


### 如果引擎無法啓動 (配備晶片防盜系統車型)

可能是晶片防盜系統尚未解除。(→ P. 52)  
請聯絡 Toyota 保養廠。

### ■ 方向盤鎖無法解除時

啓動引擎時，引擎開關可能卡在「LOCK」位置。要將其解除，可在輕輕左右轉動方向盤的同時轉動鑰匙即可。



### ■ 鑰匙提醒功能

如果引擎開關在「LOCK」或「ACC」位置且駕駛座車門開啓時，蜂鳴器會響起來提醒您拔出鑰匙。

### ▲ 警告

#### ■ 啓動引擎時

務必坐在駕駛座上啓動引擎。啓動引擎時，無論如何都不可踩下油門踏板。

否則，可能導致意外事故，進而造成死亡或嚴重傷害。

#### ■ 行車時注意事項

行車中不可將引擎開關轉到「LOCK」位置。如果發生緊急狀況，您必須在車輛行駛中停熄引擎，則只能將鑰匙轉至「ACC」位置。行車中如果引擎熄火可能會造成意外事故。(→ P. 291)

### ▲ 注意

#### ■ 避免電瓶沒電

不可在引擎未運轉時，長時間將引擎開關置於「ACC」或「ON」位置。

#### ■ 啓動引擎時

- 引擎搖轉每次不可超過 30 秒鐘。如此可能會使起動馬達和線路系統過熱。
- 不可在冷引擎時急踩油門。
- 如果引擎變得難以啓動或經常熄火，請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

## 引擎 (點火) 開關 ( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 )

您身上攜帶智慧型鑰匙欲啓動引擎或切換引擎開關模式時，請執行下列操作：

### 啓動引擎

- 1 檢查駐車煞車已設定。
- 2 確認排檔桿位於 P 檔位並踩住煞車踏板。

▶ 配備行車資訊顯示幕車型

Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈 (綠色) 將會亮起。如果指示燈未亮起，則引擎無法啓動。

▶ 配備多功能資訊顯示幕車型



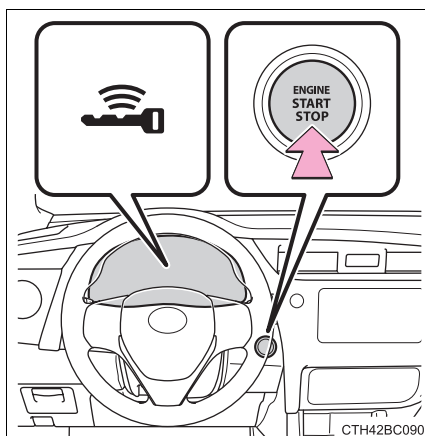
將會顯示在多功能資訊顯示幕上。如果沒有顯示，則引擎無法啓動。

- 3 按下引擎開關。

引擎將被搖轉直到引擎發動為止或最多搖轉 30 秒鐘，一般都低於此時間。

持續踩住煞車踏板，直到引擎發動。

引擎可在引擎開關於任何模式下啓動。



## 停熄引擎

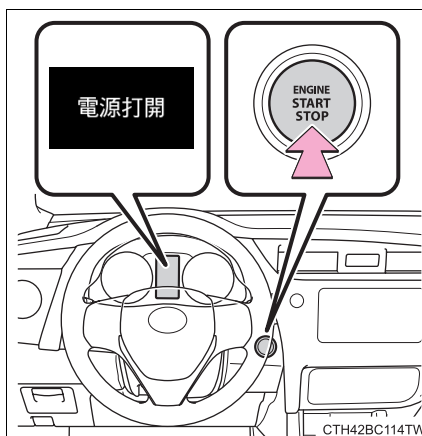
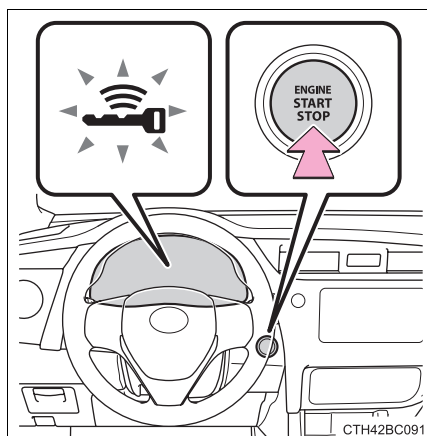
- 1 停止車輛。
- 2 設定駐車煞車 (→ P. 139)，並將排檔桿排入 P 檔位。
- 3 按下引擎開關。
- 4 釋放煞車踏板並確認 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈 (綠色) 已熄滅。

配備多功能資訊顯示幕車型：檢查多功能資訊顯示幕上的 **電源打開** 已熄滅。

## 切換引擎開關模式

在未踩下煞車踏板時，按下引擎開關即可切換模式。( 每按下一次開關，模式即會切換一次。)

- ▶ 配備行車資訊顯示幕車型
- ▶ 配備多功能資訊顯示幕車型



### OFF\*

可以使用緊急警示燈。

配備行車資訊顯示幕車型：Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈 (綠色) 熄滅。

配備多功能資訊顯示幕車型：多功能資訊顯示幕將不會顯示。

### ACC 模式

可使用如音響系統等部份電器組件。

配備行車資訊顯示幕車型：Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈 (綠色) 會慢速閃爍。

配備多功能資訊顯示幕車型：**電源打開** 將會顯示在多功能資訊顯示幕上。

### IG ON 模式

所有電器組件均可使用。

配備行車資訊顯示幕車型：Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈 (綠色) 會慢速閃爍。

配備多功能資訊顯示幕車型：**電源打開** 將會顯示在多功能資訊顯示幕上。

\*: 要將引擎熄火時，如果排檔桿是在 P 以外的檔位，則引擎開關將會被切換到 ACC 模式，而不是 OFF。



### 排檔桿在 P 以外檔位要將引擎停熄時

如果排檔桿不在 P 檔位而要將引擎停熄時，引擎開關將會被切換至 ACC 模式，而不是 OFF。執行下列程序來將開關切換至 OFF：

- 1 檢查駐車煞車已設定。
- 2 將排檔桿排入 P 檔位。
  - ▶ 配備行車資訊顯示幕車型
- 3 確認 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈 (綠色) 有慢速閃爍，然後再次按下引擎開關。
- 4 確認 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈 (綠色) 已熄滅。
  - ▶ 配備多功能資訊顯示幕車型
- 3 確認 **電源打開** 及 **關閉電源** 有交替顯示在多功能資訊顯示幕上，然後再次按下引擎開關。
- 4 檢查多功能資訊顯示幕上的 **電源打開** 及 **關閉電源** 已熄滅。

#### ■ 自動電源關閉功能

如果排檔桿在 P 檔位且車輛停留在 ACC 模式下超過 20 分鐘或在 ON 模式 (引擎未發動) 超過 1 小時，則引擎開關將會自動切換至 OFF。然而，此功能無法完全避免電瓶沒電。不可在引擎未運轉時，讓引擎開關長時間處於在 ACC 或 IG ON 模式下。

#### ■ 智慧型鑰匙電池沒電

→ P. 78

#### ■ 影響操作的情況

→ P. 94

#### ■ Smart Entry 車門啓閉系統的注意事項

→ P. 95

### ■ 如果引擎無法啟動

- 可能是晶片防盜系統尚未解除。( → P. 52)  
請聯絡 Toyota 保養廠。
- 確認排檔桿有位於 P 檔位。如果排檔桿排出 P 檔位，則引擎將無法啟動。
  - ▶ 配備行車資訊顯示幕車型  
Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈 (綠色) 將會快速閃爍。
  - ▶ 配備多功能資訊顯示幕車型  
多功能資訊顯示幕將顯示一訊息，要求駕駛者將排檔桿排回 P 檔位。

### ■ 方向盤鎖

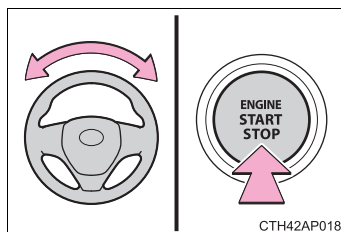
引擎開關切換至 OFF 並將車門開啓及關閉時，由於方向盤鎖功能將使方向盤鎖住。再次按下引擎開關即可自動解除方向盤鎖。

### ■ 方向盤鎖無法解除時

配備行車資訊顯示幕車型：Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈 (綠色) 將會快速閃爍。

配備多功能資訊顯示幕車型：多功能資訊顯示幕將顯示一資訊，通知駕駛者方向盤鎖未解除。

檢查排檔桿已排入 P 檔位。左右轉動方向盤並再次按下引擎開關。



### ■ 方向盤鎖定馬達過熱保護

如果引擎短時間重複發動和熄火，馬達的操作可能會受到限制以防止方向盤鎖定馬達過熱。此時，請不要操作引擎。大約 10 秒鐘後，方向盤鎖定馬達將會恢復功能。

### ■ Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈 (黃色) 閃爍時 (配備行車資訊顯示幕車型)

此系統可能發生故障。請立即將愛車送到 Toyota 保養廠檢查。

### ■ 多功能資訊顯示幕顯示 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統需檢查時 (配備多功能資訊顯示幕車型)

此系統可能發生故障。請立即將愛車送到 Toyota 保養廠檢查。

**■ 如果智慧型鑰匙電池沒電**

→ P. 270

**■ 引擎開關的操作**

- 操作引擎開關時，只需短暫且確實的按下即可。如果操作不正確，引擎將不會啟動，或引擎開關的模式不會改變。並不需要一直按住開關。
- 如果試圖在引擎開關 OFF 後立即重新啟動引擎，有時引擎可能無法啟動。引擎開關 OFF 後，請等待幾秒鐘再重新啟動引擎。

**■ 如果 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統在個人化設定時被停用 (關閉)**

→ P. 329

**▲ 警告****■ 啟動引擎時**

務必坐在駕駛座上啟動引擎。啟動引擎時，無論如何都不可踩下油門踏板。

否則，可能導致意外事故，進而造成死亡或嚴重傷害。

**■ 行車時注意事項**

行車時，如果引擎發生故障，則在車輛安全完全停止前不可將車門上鎖或開啓。此時，方向盤鎖可能會作用而造成意外事故，進而導致死亡或嚴重傷害。

**■ 在緊急狀況下停熄引擎**

車輛行駛中，如果有緊急狀況要停熄引擎時，請將引擎開關按住 2 秒鐘或以上，或快速按放 3 次或以上。(→ P. 291)

然而，除非緊急狀況，否則，行車時不可觸碰引擎開關。不可在行駛中將引擎熄火，此雖不會失去轉向或煞車控制，但這些系統的動力輔助將會喪失。此會造成轉向和煞車困難，因此必須立即將車輛行駛到路邊並安全停妥。

 **注意****■ 避免電瓶沒電**

- 不可在引擎未運轉時，長時間將引擎開關置於 ACC 或 IG ON 模式。
- 如果 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈 (綠色) 亮起，表示引擎開關未切換至 OFF。離開車輛時，務必確認引擎開關已切換至 OFF。
- 配備多功能資訊顯示幕車型：  
如果 **電源打開** 顯示在多功能資訊顯示幕上，表示引擎開關未切換至 OFF。離開車輛時，務必確認引擎開關已切換至 OFF。
- 排檔桿不在 P 檔位時，不可停熄引擎。如果排檔桿不在 P 檔位而停熄引擎，則引擎開關只可切換至 ACC 模式，而無法切換至 OFF。如果讓引擎開關留置在 ACC 模式，可能會發生電瓶沒電。

**■ 啓動引擎時**

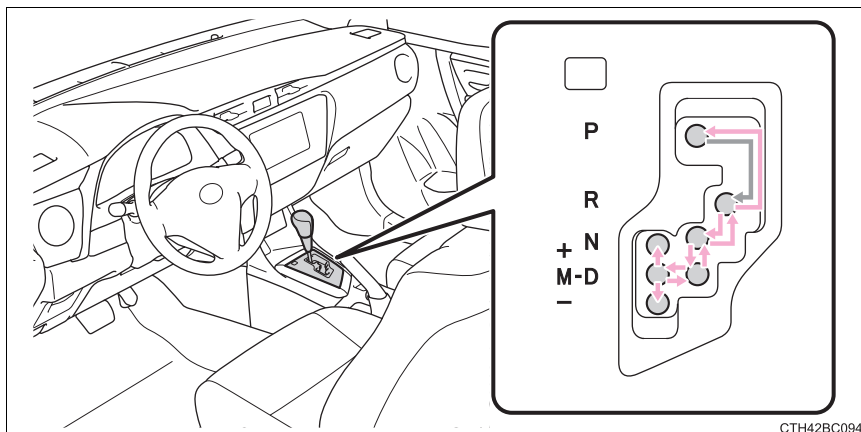
- 不可在冷引擎時急踩油門。
- 如果引擎變得難以啓動或經常熄火，請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

**■ 引擎開關故障的症狀**

如果引擎開關操作時，似乎與平時有所不同 (例如：開關輕微地黏滯)，則表示它可能有故障。請立即聯絡 Toyota 保養廠。

## 無段變速箱

### 使用排檔桿變換檔位



4

← 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

引擎開關在「ON」位置時，踩下煞車踏板並移動排檔桿。

配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

引擎開關在 IG ON 模式時，踩下煞車踏板並移動排檔桿。

排檔桿在 P 與 D 檔位之間切換時，務必確認車輛已完全停止。

## 134 4-2. 駕車程序

### 檔位的目的

檔位	目的或功能
P	停放車輛 / 啓動引擎
R	倒檔
N	空檔
D	一般行駛 *1
M	7 速序列式手自排模式行駛 *2 ( → P. 135)

\*1: 為改善燃油效率及降低噪音，一般行駛時，排檔桿應排在 D 檔位。

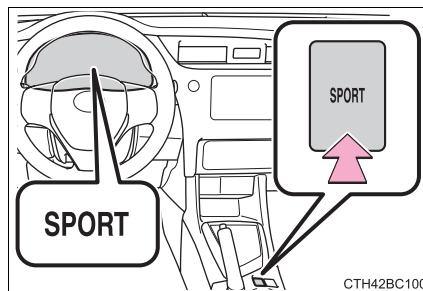
\*2: 藉由操作排檔桿或換檔撥片 ( 若有此配備 ) 來使用 M 模式選擇檔數以實現適當的引擎煞車力。

### Sport 模式

按下開關。

適合 Sport 駕駛或行駛在多彎道的山區。

再按一次開關回到一般模式。



## 在 D 檔位暫時使用檔數選擇模式 ( 配備換檔撥片車型 )

要暫時使用檔數選擇模式行駛時，可操作「-」和「+」換檔撥片。檔數可藉由操作「-」和「+」換檔撥片來選擇。藉由換檔撥片來選擇檔數，即可控制引擎煞車力。

### ① 升檔

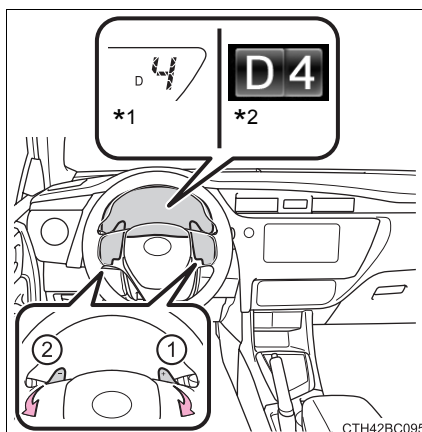
### ② 降檔

選擇檔數，從 D1 到 D7 將會顯示在儀表板上。

要回到一般 D 檔位行駛時，按住「+」換檔撥片一段時間即可。

\*1: 行車資訊顯示幕。

\*2: 多功能資訊顯示幕。



4

行冊冊

## 在 M 檔位變換檔數

要進入 7 速序列式手自排模式時，將排檔桿排入 M 檔位。檔數即可藉由操作排檔桿或換檔撥片 ( 若有此配備 ) 來讓您依您選擇的檔數來行駛。

### ① 升檔

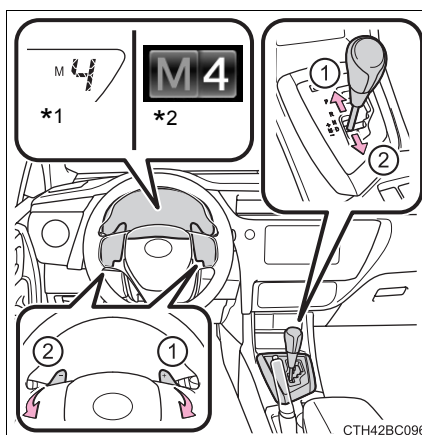
### ② 降檔

每操作排檔桿一次檔數即變更一次。

選擇檔數，從 M1 到 M7 將會顯示在儀表板上。

\*1: 行車資訊顯示幕。

\*2: 多功能資訊顯示幕。



然而，如果引擎轉速太高或太低，即使在 M 檔位，檔數也會自動變更。

**■ 檔數功能**

- 您可選擇 7 段的引擎煞車力。
- 較低的檔數會比較高的檔數提供較大的引擎煞車力，且引擎轉速也會較高。

**■ 如果即使排檔桿排入 M 檔位 7 速序列式手自排模式指示燈也不會亮起**

此有可能表示無段變速箱系統發生故障。請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

(在此情況下，變速箱將視同以排檔桿在 D 檔位來作用。)

**■ 排檔桿在 M 檔位車輛行駛到停車時的檔數選擇**

- 車輛停止時，變速箱將自動降檔至 M1。
- 停止後，車輛將會從 M1 起步。
- 車輛停止時，變速箱會設定在 M1。

**■ 使用定速巡航系統行車時 (若有此配備)**

在 D 或 M 檔位行駛時，即使試圖操作排檔桿來使檔數降檔至 6、5 或 4 檔，但因定速巡航系統未取消，故引擎煞車將不會作動。

(→ P. 135)

**■ 降檔限制警告蜂鳴器**

為協助確保安全及行駛性能，降檔操作有時會受到限制。在某些狀況下，即使是操作排檔桿也無法降檔。(蜂鳴器會響二聲。)

**■ SPORT 模式自動解除**

如果以 SPORT 模式行駛後關閉引擎開關，則 SPORT 模式會自動解除。

**■ 排檔桿鎖定系統**

排檔桿鎖定系統為防止車輛起步時意外操作排檔桿的系統。排檔桿只能在引擎開關轉在「ON」位置 (未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型) 或切換至 IG ON 模式 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型) 且踩下煞車踏板時才能排出 P 檔位。



### ■ 如果排檔桿無法排出 P 檔位

首先，確認是否有踩下煞車踏板。如果排檔桿無法在您踩下煞車踏板時移動，排檔桿鎖定系統可能故障。請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

下列步驟可作為排檔桿無法操作的緊急處置：

解除排檔桿鎖定：

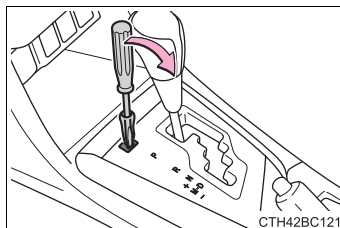
#### 1 設定駐車煞車。

配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：將引擎開關轉至「LOCK」位置。

未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：請將引擎開關切換至 OFF。

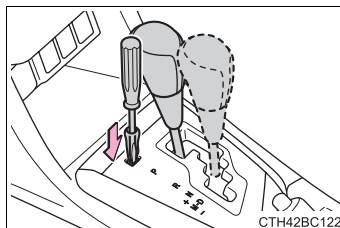
#### 3 踩下煞車踏板。

#### 4 使用平口螺絲起子或類似工具將飾蓋挖起。



#### 5 壓下排檔桿鎖定解除按鈕。

排檔桿可在按鈕被壓下時移動。



4

行車時

### ▲ 警告

#### ■ 行經溼滑路面時

小心，突然的降檔和加速，可能會導致車輛側滑或打滑。

#### ■ 為避免排檔桿鎖定解除時發生意外

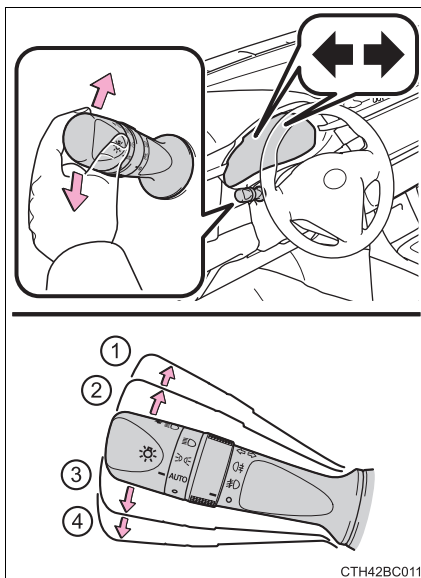
在壓下排檔桿鎖定解除按鈕前，務必設定駐車煞車並踩住煞車踏板。

如果壓下排檔桿鎖定解除按鈕且排檔桿被排出 P 檔位而意外踩下油門踏板而非煞車踏板時，車輛可能會突然起步，可能導致意外而造成死亡或嚴重傷害。

## 方向燈控制桿

### 操作說明

- ① 右轉
- ② 向右變換車道 ( 將控制桿扳動少許並固定 )  
在放開控制桿前，右側方向燈會持續閃亮。
- ③ 向左變換車道 ( 將控制桿扳動少許並固定 )  
在放開控制桿前，左側方向燈會持續閃亮。
- ④ 左轉



### ■ 方向燈只可在下列狀況使用

- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型  
引擎開關在「ON」位置。
- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型  
引擎開關在 IG ON 模式。

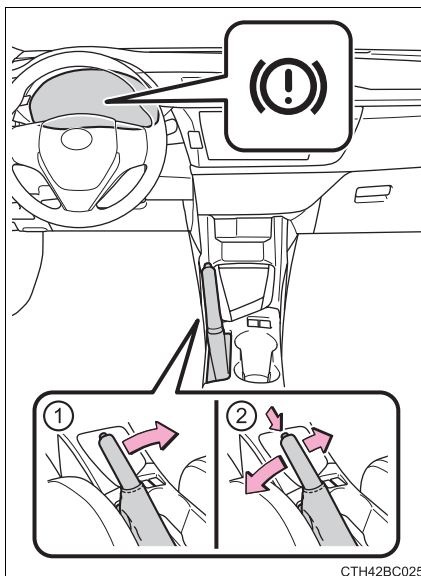
### ■ 如果指示燈閃爍比平常快

請檢查前或後方向燈泡有無燒毀。

## 駐車煞車

### 操作說明

- ① 要設定駐車煞車時，請在踩住煞車的同時確實將駐車煞車拉桿拉起即可。
- ② 要釋放駐車煞車時，請先稍微拉起拉柄，在按下按鈕並同時將拉起完全放下即可。



4

行車時

#### ■ 停駐車輛

→ P. 114

#### ■ 駐車煞車作用警告蜂鳴器

如果車輛行駛車速達約 5 km/h 或以上駐車煞車仍未釋放，則警告蜂鳴器將會響起。( → P. 300, 310)

#### ■ 在冬季使用時

→ P. 164

#### ⚠ 注意

#### ■ 行車前

完全釋放駐車煞車。

在駐車煞車未釋放的情況下行駛車輛，將會導致煞車組件過熱，進而影響煞車性能並增加煞車磨損。

## 140 4-3. 操作燈光及雨刷



### 頭燈開關

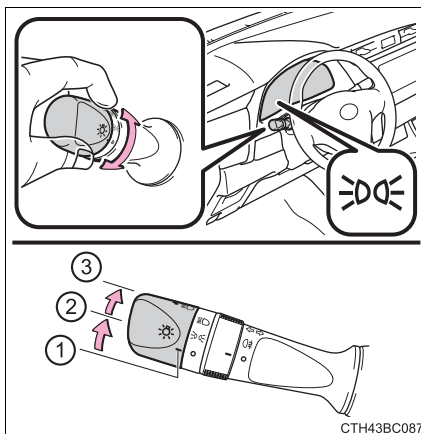
頭燈可以手動或自動方式操作。

#### 操作說明

如下述方式轉動控制桿末端來開啓頭燈：

##### ► 型式 A

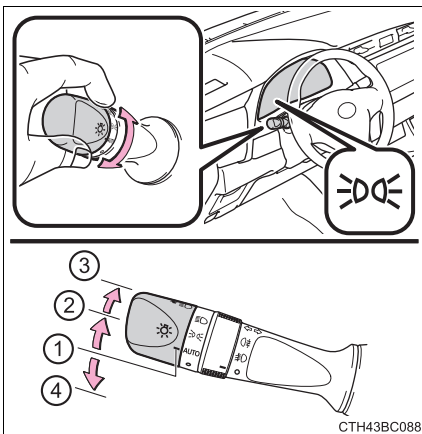
- ① ○ 未配備日行燈車型：關閉  
配備日行燈車型：日行燈亮起。(→P. 143)
- ②  開啓前位置燈、尾燈、牌照燈及儀表燈。
- ③  頭燈及上列各燈亮起。



## ▶ 型式 B

- ① **AUTO** 自動開啓及關閉頭燈、日行燈 (→P. 143)(若有此配備) 及上列各燈。

(未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：引擎開關在「ON」位置)  
(配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：引擎開關在 IG ON 模式)



- ② 開啓前位置燈、尾燈、牌照燈及儀表燈。
- ③ 頭燈及上列各燈亮起。
- ④ 未配備日行燈車型：關閉  
配備日行燈車型：日行燈亮起。(→P. 143)

## 142 4-3. 操作燈光及雨刷

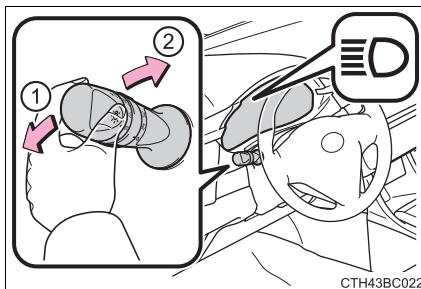
### 開啓遠光燈

- ① 頭燈亮起時，將控制桿往離您的方向推即可開啓遠光燈。

將控制桿往您自身方向拉回中央點即可關閉遠光燈。

- ② 將控制桿往您自身方向拉亦可使遠光燈亮起 (閃亮)。

此時，不論頭燈是否開啓均可閃亮遠光燈。

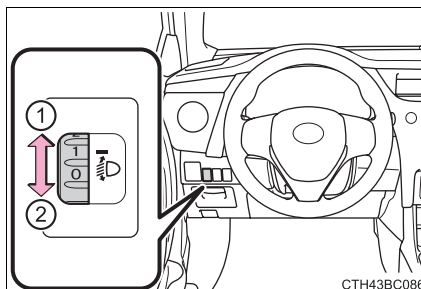


CTH43BC022

### 手動頭燈水平調整旋鈕 (若有此配備)

頭燈水平高度可以根據車輛的搭乘人員數和裝載情形來調整。

- ① 調高頭燈水平高度
- ② 調低頭燈水平高度



CTH43BC086

### 調整旋鈕設定導引

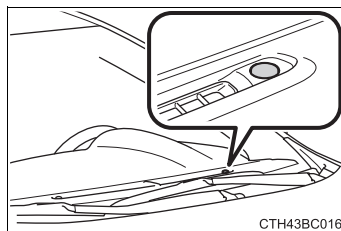
搭乘人員和行李裝載情形		調整旋鈕位置
乘員	行李裝載	
駕駛人	無	0
駕駛人和前座乘客	無	0
滿載乘員	無	1.5
滿載乘員	行李廂滿載	2
駕駛人	行李廂滿載	3

### ■ 日行燈系統 (若有此配備)

在白天行駛時，為了使您的車輛更容易被其他駕駛人察覺，即使頭燈開關在關閉或 AUTO 位置，每當引擎啟動且駐車煞車釋放後，日行燈即會自動亮起 (亮度比前位置燈還亮)。日行燈並非為夜間使用而設計。

### ■ 頭燈控制感知器 (若有此配備)

如果有異物附在感知器上或感知器被擋風玻璃上附著的物件遮蓋，則感知器可能會無法正常作用。此類干擾會使感知器偵測到周圍反光，進而造成自動頭燈系統功能失效。



### ■ 自動頭燈關閉系統 (若有此配備)

▶ 未配備 Smart Entry 車門啟閉系統 & Push Start 引擎觸控啟動系統車型  
頭燈及尾燈會在引擎開關轉至「ACC」或「LOCK」且打開駕駛座車門時，自動熄滅。

要再次開啓燈光，請將引擎開關轉到「ON」位置或將頭燈開關轉到 OFF 然後再次轉到開啓位置。

▶ 配備 Smart Entry 車門啟閉系統 & Push Start 引擎觸控啟動系統車型  
頭燈及尾燈會在引擎開關切換至 ACC 或 OFF 模式且打開駕駛座車門時，自動熄滅。

要再次開啓燈光，請將引擎開關切換至 IG ON 模式或將頭燈開關轉到 OFF 然後再次轉到開啓位置。

### ■ 自動頭燈水平調整系統

系統會依據乘客人數及車輛的裝載情況自動調整頭燈水平高度，以免妨礙其他駕駛人及行人。

## 144 4-3. 操作燈光及雨刷

### ■ 燈光提醒蜂鳴器 ( 若有此配備 )

引擎熄火且開啓駕駛座車門時，如果燈光仍亮著，蜂鳴器即會響起。

### ■ 電瓶 - 省電功能

在下列狀況時，如果頭燈及其他燈光仍亮起，約 20 分鐘後將會自動熄滅以避免電瓶沒電：

- 頭燈和 / 或尾燈開啓時。
- 引擎開關在「LOCK」位置 ( 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 ) 或關閉 ( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 ) 時。

執行下列任何一項操作時，此功能即會取消：

- 引擎開關在「ON」位置 ( 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 ) 或 IG ON 模式 ( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 ) 時。
- 操作頭燈開關時
- 開啓或關閉車門或行李廂時

### ■ 個人化

設定 ( 例如：燈光感知器靈敏度 ) 可以變更。  
( 個人化功能：→ P. 351 )

### ▲ 警告

#### ■ 手動頭燈水平調整旋鈕注意事項

請遵守下列注意事項：

否則，可能造成駕駛失控而導致發生意外事故，進而造成死亡或嚴重傷害。

- 不可在行駛中調整手動頭燈水平調整旋鈕。
- 行駛前，即要將手動頭燈水平調整到最恰當位置。

### ▲ 注意

#### ■ 避免電瓶沒電

引擎未運轉時，不可讓燈光長時間亮著。



## 霧燈開關

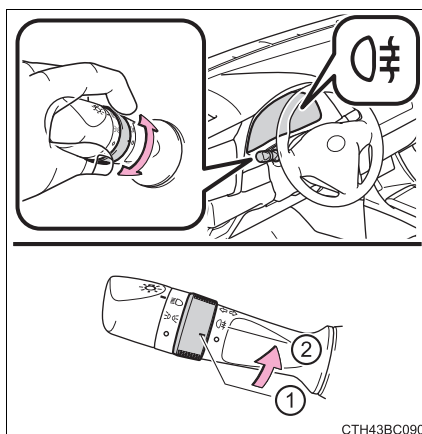
霧燈可以改善惡劣行駛狀況 ( 例如: 下雨或霧中 ) 的能見度。

### ▶ 後霧燈開關

- ① ○ 關閉後霧燈
- ② 0時 開啓後霧燈

放開開關轉環，轉環即會回到  
○ 位置。

再次轉動開關轉環，即可關閉  
後霧燈。

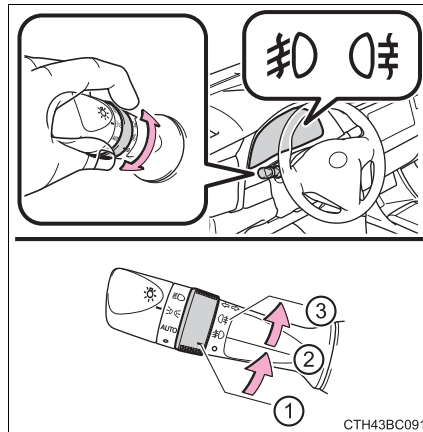


## ▶ 前及後霧燈開關

- ① ○ 關閉前及後霧燈
- ② 扣 開啓前霧燈
- ③ 0時 開啓前及後霧燈

放開開關轉環，轉環即會回到扣位置。

再次轉動開關轉環，僅會關閉後霧燈。



## ■ 霧燈只可在下列狀況使用

## ▶ 配備後霧燈開關車型

開啓頭燈時。

## ▶ 配備前及後霧燈開關車型

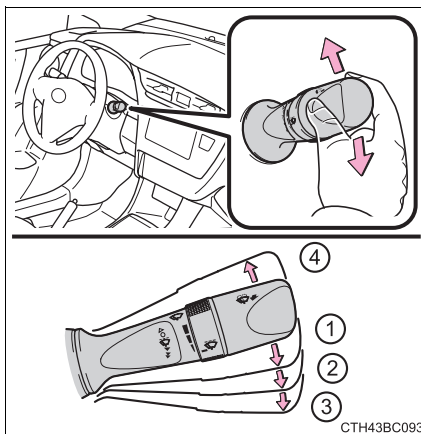
前霧燈：開啓頭燈或前位置燈時。

後霧燈：前霧燈開啓時。

## 擋風玻璃雨刷及噴水器

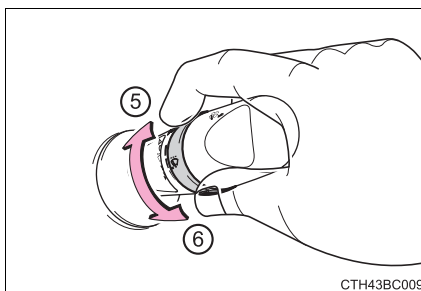
### 操作雨刷控制桿

- ①  間歇雨刷作動
- ②  雨刷低速作動
- ③  雨刷高速作動
- ④  單掃作動



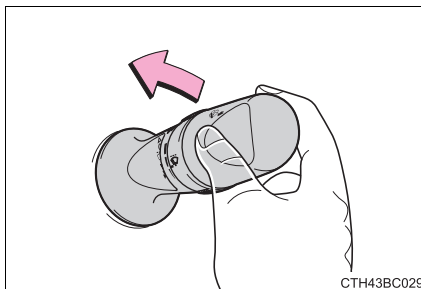
選擇間歇雨刷作動時，雨刷作動間隔即可調整。

- ⑤ 增加間歇雨刷作動頻率
- ⑥ 減少間歇雨刷作動頻率



### 噴水器 / 雨刷都作動

在噴水器作動後，雨刷將會自動作動數次。



#### 擋風玻璃雨刷及噴水器只可在下列狀況使用

- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型引擎開關在「ON」位置。
- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型引擎開關在 IG ON 模式。

#### 如果擋風玻璃噴水器無法噴灑清洗液

如果噴水器儲液筒內仍有清潔液，請檢查噴水器噴嘴是否堵塞。

#### **警告**

##### ■ 噴水器清洗液使用注意事項

擋風玻璃冷時，不可使用噴水器清洗液，直到擋風玻璃變溫暖。噴水器清洗液可能會凍結在擋風玻璃上，而造成能見度下降。此行為可能造成意外事故，進而導致死亡或嚴重傷害。

#### **注意**

##### ■ 擋風玻璃乾燥時

不可使用雨刷，以免刮傷擋風玻璃。

##### ■ 噴水器儲液筒無清洗液時

不可持續操作開關，否則可能會造成噴水器清洗液泵過熱。

##### ■ 噴嘴阻塞時

此時，請聯絡 Toyota 保養廠。

不可試圖用針或其他物體來清噴嘴。此將造成噴嘴損壞。

## 開啓油箱蓋

請按照下列步驟開啓油箱蓋：

### 加油之前

- 關閉引擎開關並確認所有車門及車窗皆已關妥。
- 確認燃油的種類 (→P. 350)

#### 燃油種類

→P. 350。

#### 無鉛汽油的加油口

為避免加入不正確的汽油，您愛車的加油口僅允許無鉛汽油泵的特殊油槍插入。

4

行車時

**警告****車輛加油時**

加油時請務必遵守下列注意事項：否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

- 在您走出車子要開啓加油蓋前，請先觸摸未噴漆的金屬表面以釋放任何靜電。加油前釋放靜電是很重要的，因為靜電引起的火花會引燃加油當中蒸發出來的油氣。
- 握緊油箱蓋的把手，然後慢慢地將其轉開取下。  
油箱蓋旋鬆時，可能會聽到嘶嘶聲。等到沒有任何聲音時，才可以將油箱蓋完全旋出。天氣炎熱時，加壓的燃油可能會自加油口噴出而造成傷害。
- 不可讓任何未釋放身上靜電的人接近開啓的油箱。
- 不可吸入油氣。  
燃油所含物質可能會造成傷害。
- 加油時不可吸煙。  
否則，可能會引燃燃油並釀成火災。
- 不可回到車上或碰觸任何可能附著靜電的人或物。  
這會造成靜電累積，而造成引燃的危險。

**加油時**

請務必遵守下列注意事項以避免燃油從油箱溢出：

- 確實地將加油槍插入油箱的加油口內。
- 加油槍自動跳停後，即停止加油。
- 不可讓油箱溢滿。

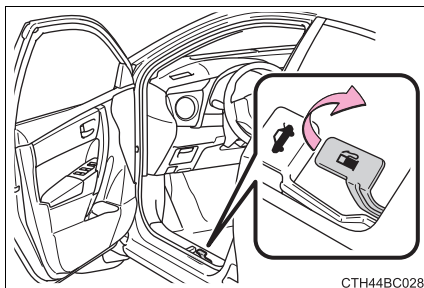
**注意****加油時**

加油時不可讓燃油溢出。

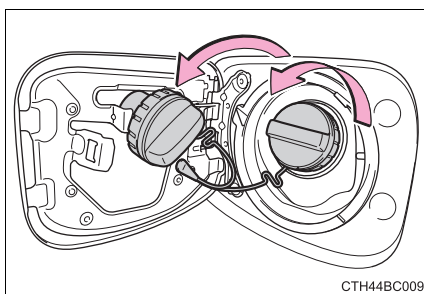
否則，可能造成車輛損壞，例如廢氣控制系統無法正常運作、燃油系統零組件損壞或車輛漆面受損。

## 開啓油箱蓋

- 1 拉動開啓裝置來開啓加油蓋。

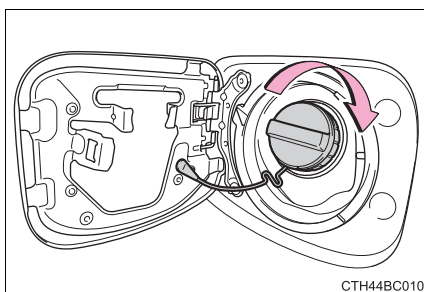


- 2 慢慢轉開油箱蓋來將它拆下並將其掛在加油蓋的背面。



## 裝回油箱蓋

加油後，請順時鐘方向轉動油箱蓋直到聽到卡嗒聲為止。在手放開油箱蓋後，油箱蓋可能會往反方向略為轉動。



### ⚠ 警告

#### ■ 更換油箱蓋時

務必使用專為您愛車設計的 Toyota 正廠油箱蓋。否則，可能會引起火災或其他意外，而造成死亡或嚴重傷害。

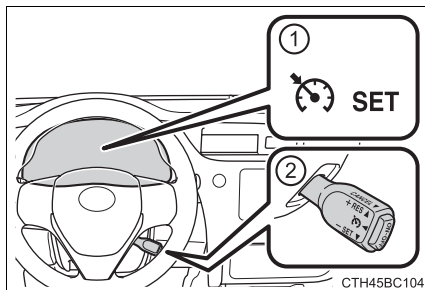
## 152 4-5. 使用行車輔助系統

### 定速巡航系統\*

#### 功能總覽

使用定速巡航系統時，可在不踩油門踏板的情況下讓車輛維持在設定車速行駛。

- ① 指示燈
- ② 定速巡航系統開關

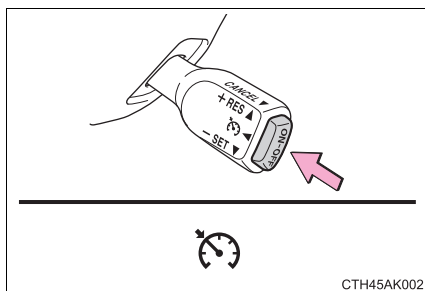


#### 設定車速

- 1 按下「ON-OFF」按鈕來啟動定速巡航系統。

定速巡航系統指示燈即會亮起。

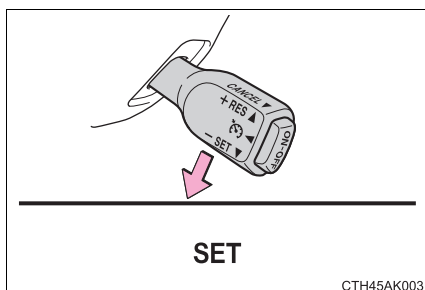
再按一次按鈕即可解除定速巡航系統。



- 2 加速或減速至想要的車速，然後再將控制桿向下扳即可設定。

「SET」指示燈亮起。

控制桿放開那一瞬間的車速即成為設定的車速。



\*: 若有此配備



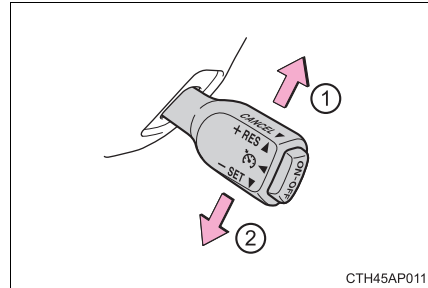
## 調整設定車速

要變更車速時，操作控制桿直到到達想要的設定車速。

- ① 提高車速
- ② 降低車速

微調整：短暫上或下扳動控制桿，以提高或降低車速。

大調整：上或下扳住控制桿，以提高或降低車速。



CTH45AP011

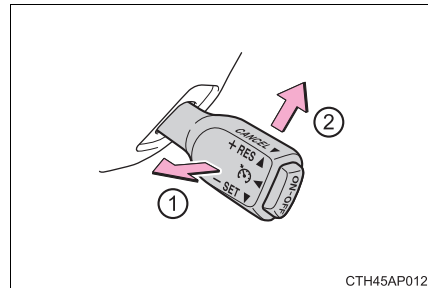
設定車速將依下列方式提高或降低：

微調整：每操作一次控制桿，車速可微調約 1.6 km/h。

大調整：設定的車速可以持續提高或降低，直到放開控制桿。

## 取消及恢復定速巡航系統

- ① 將控制桿扳向自己，即可取消定速巡航系統。  
 踩下煞車踏板時，定速設定也會取消。
- ② 將控制桿向上扳，即可恢復定速巡航系統。



CTH45AP012

車速約在 40 km/h 以上時，恢復設定才會作動。

### 定速巡航系統只可在下列狀況設定

- 排檔桿排入在 D 檔位或在 M 檔位的 4 檔或以上時。
- 藉由使用換檔撥片來選擇檔數使其在 4 檔或以上時。(若有此配備)
- 車速約在 40 km/h 以上時。

## 154 4-5. 使用行車輔助系統

### ■設定後車輛加速

- 車輛可正常加速。加速後，設定的車速即會恢復。
- 即使沒有取消定速巡航系統，也可藉由踩下油門到想要的車速，然後將控制桿向下扳來設定新的車速。

### ■自動取消定速巡航系統

在下列任一情況，定速巡航系統即會停止：

- 實際車速低於設定車速 16 km/h 以上時。  
此時，所記憶的設定車速將不會保留。
- 實際車速低於 40 km/h 時。
- VSC 作動時。(若有此配備)
- TRC 作動一段時間。(若有此配備)
- 關閉 VSC 或 TRC 系統時。(若有此配備)

### ■如果定速巡航系統黃色指示燈亮起 ( 配備行車資訊顯示幕車型 ) 或在多功能資訊顯示幕上顯示警示訊息 ( 配備多功能資訊顯示幕車型 )

按下「ON-OFF」按鈕一次以關閉系統，然而再次按下按鈕來啟動系統。

如果定速巡航系統仍無法設定或定速巡航系統啟動後隨即停止，則表示定速巡航系統可能發生故障。請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

**警告****■ 避免誤操作定速巡航系統**

不使用時，請按下「ON-OFF」按鈕來關閉定速巡航系統。

**■ 不適合使用定速巡航系統的情況**

不可在下列的情況下使用定速巡航系統：

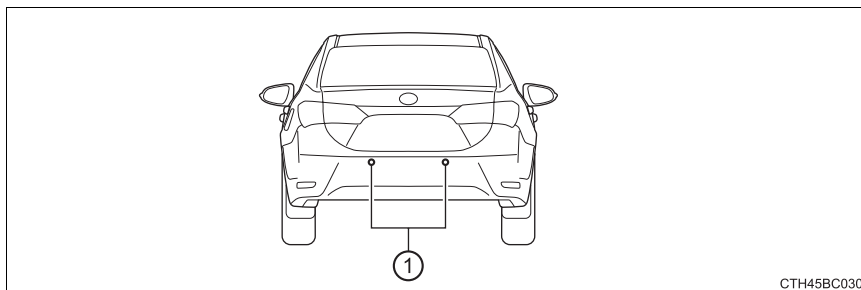
否則，可能會造成車輛失控的意外事故，進而導致死亡或嚴重傷害。

- 交通擁擠
- 轉彎角度過大的路段
- 彎蜒道路
- 濕滑路段 ( 例如：大雨、結冰或積雪路面 )
- 陡坡  
行駛於陡降坡時，車速可能會超出設定車速。
- 緊急拖吊期間

## 倒車雷達系統

車輛進行倒車入庫時，此系統藉由感知器測量車輛到障礙物的距離，並以蜂鳴器來通知駕駛人。使用此系統時，仍需隨時注意周圍區域。

### ■ 感知器的型式

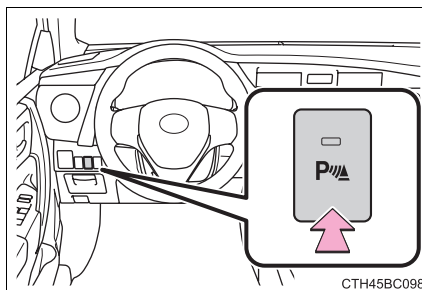


#### ① 後中央感知器

### ■ 倒車雷達系統開關

切換倒車雷達系統  
開啓 / 關閉

開啓時，指示燈會亮起以通知駕駛人系統可作用。



### ■ 倒車雷達系統及蜂鳴器

感知器偵測到障礙物時，蜂鳴器會響起。感知器偵測到一個以上的障礙物時，蜂鳴器的響聲將以所偵測到最靠近障礙物的感知器作為依據。

## 系統操作

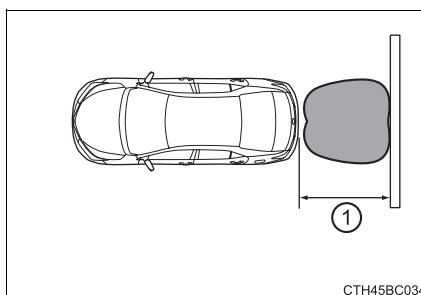
至障礙物大約距離	蜂鳴器
150 至 60 cm	慢速間歇
60 至 45 cm	間歇
45 至 35 cm	快速間歇
少於 35 cm	連續

## 感知器的偵測範圍

### ① 約 150 cm

左圖標示感知器的偵測範圍。  
請注意感知器無法偵測極靠近  
車輛的障礙物。

感知器的偵測範圍可能因為物  
體的形狀等而有所改變。



4

行車時

**■ 倒車雷達只可在下列狀況使用**

排檔桿排入 R 檔位。

**■ 感知器偵測資訊**

- 感知器的偵測區域僅限於車輛後保險桿附近區域。
- 障礙物太接近感知器時可能無法偵測到。
- 偵測到障礙物時，它可能需要一段時間才會使蜂鳴器響起及。因此，即使車輛以非常低的速度行駛，蜂鳴器作用之前，車輛可能已距離障礙物 30 cm 以內。
- 低於感知器的障礙物或太薄的障礙物 ( 例如：薄桿 ) 即使已偵測過一次，當車輛接近障礙物時，它有可能突然無法偵測到。
- 音響系統或空調系統使用時，由於音響系統音量或風扇噪音可能會使蜂鳴聲不易聽見。
- 車輛狀況及周遭環境可能會影響感知器正確偵測障礙物的能力。特別是在下列狀況下：
  - 感知器上有塵土、積雪或結冰。
  - 感知器凍結。
  - 感知器被遮蔽。
  - 車輛明顯偏向一側。
  - 在非常顛簸不平路面、斜坡、碎石路或草地上。
  - 車輛附近噪音極大 ( 例如：其他車輛喇叭聲、摩托車引擎聲、大型車輛的空氣煞車聲或產生超音波的巨大噪音 )。
  - 有其他配備停車輔助系統的車輛在附近。
  - 感知器被噴灑物或大雨遮蔽。
  - 車輛在葉子板上加裝旗桿或無線式天線。
  - 障礙物是在保險桿正下方。
  - 障礙物太接近感知器。
  - 保險桿或感知器受到強烈撞擊。
  - 車輛接近高大或弧形路沿。
  - 在強烈陽光或極度寒冷天氣情況下。
  - 安裝非 Toyota 正廠懸吊 ( 低懸吊等 )。

除以上所列之外，尚有因形狀物體、模樣和其他可能會使感知器判斷比實際距離近的物體。

● 障礙物的形狀可能造成其不易被感知器偵測到。對下列障礙物應特別加以注意：

- 電線、籬笆、繩索等
- 棉花、雪及其他吸收聲波電波的材料
- 尖角物體
- 低矮障礙物
- 上端凸出正對著您車輛的高障礙物
- 行人依他們穿著的衣物類型而定，有可能無法被偵測到。

#### ■ 可能系統故障

如果蜂鳴器如下方式響起時，首先檢查感知器有無灰塵或其他覆蓋物。如果它很髒，則清潔此感知器。如果感知器是乾淨的而蜂鳴器依舊響起，則倒車雷達系統有可能有故障。請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

- 即使沒有偵測到障礙物，蜂鳴器響起時。

#### ▲ 警告

##### ■ 使用倒車雷達系統注意事項

請遵守下列注意事項：

否則，可能會造成無法安全地行車而發生意外事故。

- 倒車雷達系統是用來協助您停車，並不是用來替您作判斷。務必根據您的目視作為行車判斷。
- 不可在車速超過 10 km/h 時使用此系統。
- 不可在感知器偵測範圍內加裝任何配件。

#### ▲ 注意

##### ■ 倒車雷達系統使用注意事項

- 不可以強烈水流或蒸氣噴向感知器。  
否則，可能會使感知器故障。
- 如果車輛發生撞擊事件，它將影響感知器功能且可能會導致系統故障。  
請聯絡 Toyota 保養廠。

## 行車輔助系統

為協助加強行車安全及性能，下列系統會依據各種行駛狀況而自動作用。但請注意：這些系統僅是輔助配備，因此，駕駛車輛時不可過度依賴這些系統。

### ◆ ABS(防鎖定煞車系統)

協助防止在緊急煞車或在濕滑路面行駛踩下煞車時車輪鎖定。

### ◆ BAS(煞車輔助系統)

在踩下煞車踏板後，當系統偵測到是緊急煞車的情況時會增加煞車的制動力。

### ◆ VSC(車輛穩定控制系統) (若有此配備)

協助駕駛在突然偏離方向或在濕滑路面轉向時，控制煞車。

### ◆ TRC(循跡防滑控制系統) (若有此配備)

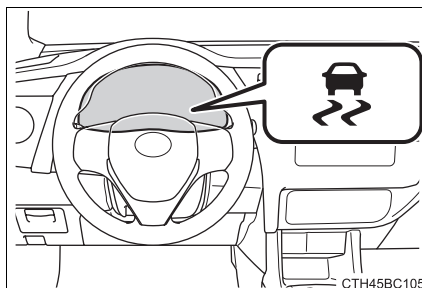
協助車輛在起步或濕滑路段加速時，維持驅動力並避免驅動輪空轉打滑。

### ◆ EPS(電動輔助方向盤)

裝備電動馬達以減輕操縱方向盤的力量。


## TRC/VSC 系統作動時

TRC/VSC 系統作動時，打滑指示燈會閃爍。






## 關閉 TRC 系統

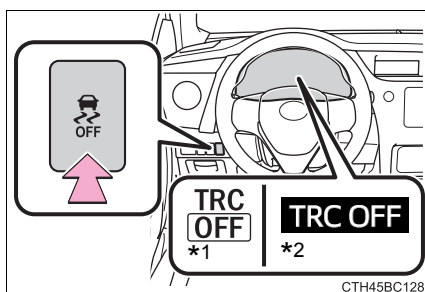
如果車輛陷於泥濘或雪地中，TRC 系統可能會降低引擎傳遞至車輪的動力。按下  來關閉系統，可能可以使您更容易讓車輛脫困。


配備行車資訊顯示幕車型：要關閉 TRC 系統時，快速按放

 即可。


「TRC OFF」指示燈將會亮起。

再按一次 ，即可回復此系統的功能。



配備多功能資訊顯示幕車型：要關閉 TRC 系統時，快速按放  即可。

「TRC OFF」將顯示在多功能資訊顯示幕上。

再按一次 ，即可回復此系統的功能。

\*1：行車資訊顯示幕


\*2：多功能資訊顯示幕

## 關閉 TRC 及 VSC 系統


配備行車資訊顯示幕車型：要關閉 TRC 及 VSC 系統時，請在車輛停止時，按住  3 秒鐘以上即可。

「TRC OFF」指示燈及 VSC OFF 指示燈將會亮起。


再按一次 ，即可回復此系統的功能。

配備多功能資訊顯示幕車型：要關閉 TRC 及 VSC 系統時，請在車輛停止時，按住  3 秒鐘以上即可。

VSC OFF 指示燈將會亮起及「TRC OFF」將顯示在多功能資訊顯示幕上。

再按一次 ，即可回復此系統的功能。

## 162 4-5. 使用行車輔助系統

- 即使未按下 ，「**TRC OFF**」指示燈仍亮起時 ( 配備行車資訊顯示幕車型 )

TRC 無法作動。請聯絡 Toyota 保養廠。

- 即使  未按下，多功能資訊顯示幕仍出現 **TRC** 失效訊息時

TRC 無法作動。請聯絡 Toyota 保養廠。

### ■ **ABS、BAS、VSC 及 TRC** 系統所造成的響聲及震動

- 反覆地踩下煞車踏板，引擎啟動或車輛剛起步時，引擎室可能會發出聲響。此聲響並不代表這些系統有任何故障。
- 上述系統作動時，可能會發生下列情況。這些並非表示系統發生故障。
  - 車身及方向盤可能會感覺到震動。
  - 車輛停止後可能會聽到馬達聲。
  - ABS 作動後煞車踏板可能會輕微跳動。
  - ABS 作動後煞車踏板可能會略微降低。

### ■ **EPS** 作動聲

轉動方向盤時，可能會聽到馬達聲 ( 呼呼聲 )。這並非表示故障。

### ■ 自動重新啟動 **TRC** 及 **VSC** 系統

在 TRC 及 VSC 系統關閉後，在下列狀態下，系統即會自動重新啓用：

- 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：引擎開關轉在「LOCK」位置時  
配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：引擎開關切換在 OFF 時
- 如果僅 TRC 系統關閉，當車速增加時，TRC 系統即會開啓。  
如果 TRC 及 VSC 系統皆關閉時，當車速增加時，自動重新啓用功能將不會作用。

### ■ **EPS** 系統的效能降低

降低 EPS 效能是為了避免在長時間連續轉動方向盤時造成系統過熱，此時方向盤操作感覺會較吃力。發生此狀況時，避免激烈操作方向盤或將車輛停止並熄火，EPS 系統可在 10 分鐘內恢復正常。

**警告****ABS 無法有效作用的狀況**

- 已經超出輪胎抓力的限制 (如過度磨損的輪胎行駛在雪地) 時。
- 車輛高速行駛於濕滑或光滑路面產生水飄時。

**ABS 作用時煞車停止距離可能會比一般狀況所需的距離長**

ABS 並非設計用來縮短煞車距離。應隨時與前車保持安全距離，尤其是下列情況：

- 行駛在塵土、碎石或積雪覆蓋道路時
- 輪胎使用雪鏈行駛時
- 行駛在顛簸道路時
- 在有坑洞或不平整道路行駛時

**TRC 可能無法有效作用的狀況**

行駛在濕滑路面，即使 TRC 系統作動的情況下，仍有可能喪失方向控制及動力。

不可在車輛的穩定性及動力可能失控的情況下行駛。

**VSC 作動時**

打滑指示燈會閃爍。請隨時小心駕駛。魯莽的駕駛可能會導致意外事故。指示燈閃爍時要特別小心。

**TRC/VSC 系統關閉時**

必須特別小心並以適合路面狀況的車速行駛。因為有此系統可確保車輛穩定性及驅動力，除非必要，否則不可關閉 TRC/VSC 系統。

**更換輪胎**

務必確定所有輪胎的尺寸、廠牌、胎紋形式及荷重能力。此外，應確保輪胎有依照原廠建議之胎壓充氣。

如果車輛安裝不同輪胎時，ABS、TRC 和 VSC 系統將無法正常發揮其功能，

有關更換輪胎或輪圈的詳細資訊，請聯絡 Toyota 保養廠。

**輪胎及懸吊的處理**

使用有問題的輪胎或改裝懸吊，將會影響行車輔助系統，並可能導致系統故障。

## 冬季行車要領

在冬季行車前應做好必要準備並檢查車輛。行車時應隨時注意接下來的天氣狀況。

### 冬季前的準備

- 使用適合外界氣溫的各種油水液體。
  - 引擎機油
  - 引擎冷卻液
  - 清洗液
- 請服務技術人員檢查電瓶的狀況。
- 車輛裝置四條雪地輪胎或購妥前輪用雪鏈組。

應確認所有輪胎尺寸、廠牌均相同，且雪鏈的尺寸適用於您愛車的輪胎。

### 行車前

依據行車狀況執行下列事項：

- 不可在結凍狀態下強行打開車窗或使用雨刷。在結凍處傾倒溫水以融化冰雪，並立即將水跡去除以免再次結冰。
- 為確保空調控制系統風扇能正常操作，請將擋風玻璃前方空氣進口處的積雪完全清除。
- 檢查及清除在外部燈光、車頂、底盤、輪胎周圍或煞車過多的冰或雪。
- 進入車內前清除您鞋底的任何雪或污泥。

## 行車時

慢慢地使車輛加速，並與前方車輛保持安全距離，且降低車速來行駛以符合道路狀況。

## 車輛停放時

● 停妥車輛後將排檔桿排入 P 檔位，且不使用駐車煞車。駐車煞車可能會因結凍而無法釋放。若停車時未使用駐車煞車，請務必要用輪擋抵住車輪。  
若未如此做，可能造成危險。因為車輛可能會不預期移動，而導致意外發生。

● 若停車時未使用駐車煞車，請確認排檔桿是否無法自 P 檔位\* 排出。

\* 在未踩下煞車踏板下，若嘗試將排檔桿自 P 檔位排至其他檔位時，排檔桿會被鎖住。若排檔桿可從 P 檔位排出，則排檔鎖定系統可能故障。請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

4

行車時

## 選擇雪鏈

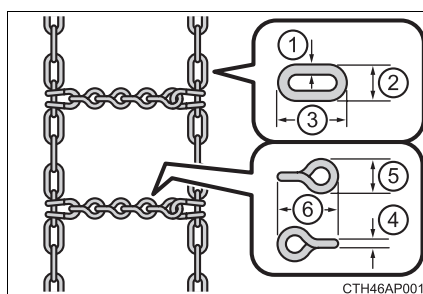
安裝雪鏈時，需使用正確尺寸的雪鏈。  
雪鏈尺寸應配合輪胎的尺寸。

側鏈：

- ① 直徑 3 mm
- ② 寬度 10 mm
- ③ 長度 30 mm

橫鏈：

- ④ 直徑 4 mm
- ⑤ 寬度 14 mm
- ⑥ 長度 25 mm



## 雪鏈的使用規定

雪鏈的使用規定會依照地區及道路形式而有所不同。裝置雪鏈前需先確認行駛地區的規定。

### ■ 輪胎雪鏈安裝

裝置及拆卸雪鏈時應遵守下列注意事項：

- 應在安全的地點裝置及拆卸雪鏈。
- 裝置雪鏈於前輪。不可將雪鏈安裝於後輪。
- 安裝雪鏈於前輪並儘量鎖緊。行駛0.5—1.0 km後，應再次鎖緊雪鏈。
- 安裝雪鏈時需依照所附之說明手冊進行。

### ▲ 警告

#### ■ 使用雪地胎行車時

請遵守下列事項以降低意外事故的風險：

否則，可能會造成車輛失控，進而導致死亡或嚴重傷害。

- 使用規定尺寸的輪胎。
- 保持廠家建議之輪胎胎壓。
- 不可超速或超過雪地輪胎所規定之速限行駛。
- 所有輪胎均使用雪地胎，不可只用於部份車輪。

#### ■ 使用雪鏈行車時

請遵守下列事項以降低意外事故的風險：

否則，您將無法安全地行車且可能發生意外事故。

- 車速不可超過雪鏈規定之速限或 50 km/h，以較低者為準。
- 避免行駛於顛簸路段或有坑洞的道路。
- 避免突然加速、突然轉向、突然煞車及操作排檔桿致使引擎煞車突然作動。
- 在轉彎前請儘量保持慢速，以維持車輛的操控性。

### ▲ 注意

#### ■ 修理或更換雪地胎時

需要修理或更換雪地胎時，請交由 Toyota 保養廠或合格的輪胎行實施。

這是因為要拆除和安裝雪地胎會影響胎壓警示閥及傳輸器的作動。

#### ■ 安裝雪鏈

安裝雪鏈後，胎壓警示閥及傳輸器可能無法正確作用。

## 節能駕駛要領

為了增進燃油經濟性並降低 **CO<sub>2</sub>** 排放，請留意下列事項：

### ◆ 使用 **ECO** 駕駛指示器

藉由保持儀表板上的 ECO 節能駕駛指示燈，即可達到環保的駕駛。(→ P. 74)

### ◆ 油門踏板 / 煞車踏板操作

平順的駕駛車輛。避免急加速和急減速。平順地加速及減速將有助於降低過度的燃油消耗。

### ◆ 煞車時

觀察前方及周圍車輛狀況，並評估您的停車位置。放開油門踏板並持續滑行。使用煞車踏板以調整愛車的停止位置。確保平順地作用煞車踏板。

### ◆ 塞車

重複的加減速及等待紅綠燈會有較差的油耗表現，所以儘可能在出門前，能先確認交通狀況以避免時間耽擱。

### ◆ 高速行駛時

控制並保持一致的車速。在停收費站或類似的地方前，允許有足夠的時間放開油門踏板並平順地踩下煞車。

### ◆ 空調

只在必要時使用空調，如此做將有助於降低過度的燃油消耗。

夏季時：天氣炎熱時請使用車內空氣再循環模式。這樣可幫助減輕空調系統負擔並降低燃油消耗。

#### ▶ 配備空調系統車型

冬季時：僅在有暖氣及除霧需求時開啓 A/C 開關，若僅有暖氣需求，請將 A/C 開關關閉。非必要時開啓 A/C 開關將導致過度的燃油消耗。

### ◆ 執行怠速熄火

- 避免不必要的怠速運轉。當停車時將引擎熄火可以降低過度的燃油消耗，即使僅作短暫的停車。
- 除非在外界溫度極低的嚴苛環境下，怠速暖車是不必要的。相較於讓引擎怠轉，在避免不必要的增加引擎轉速及突然的加減速情況下，平順地駕駛車輛已足以暖車。

### ◆ 行李

攜帶較重的行李會增加油耗，所以應避免攜帶不需要的物品。安裝車頂置物架亦會增加油耗。

### ◆ 定期保養

- 務必經常檢查胎壓。不正確的胎壓，會增加油耗。此外，雪地胎擁有較大的摩擦力，若使用於乾地會造成燃油消耗較高，請使用符合季節及路況的輪胎。
- 請使用推薦的油液，因為它們將影響油耗及車輛使用壽命。此外，請定期檢查油液。(→ P. 232)



## 音響系統

### 5

#### 5-1. 基本操作

音響系統型式 .....	170
方向盤音響控制鍵 .....	171
AUX-IN音源輸入孔/ USB讀取裝置 .....	172

#### 5-2. 使用音響系統

音響系統的最佳使用 方法 .....	173
-----------------------	-----

#### 5-3. 使用收音機

收音機操作 .....	175
-------------	-----

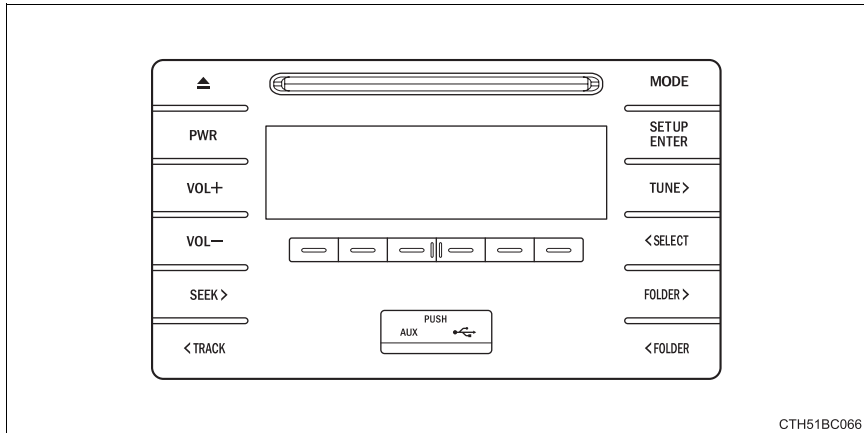
#### 5-4. 播放音樂 CD 及 MP3/ WMA 光碟

CD播放機操作 .....	176
---------------	-----

#### 5-5. 使用外接裝置

聆聽iPod .....	185
聆聽USB記憶體裝置 ....	191
使用AUX-IN音源輸入孔	197

## 音響系統型式\*



## ■ 使用行動電話

在使用音響系統時，如果在車內或車輛旁使用行動電話，可能會從音響系統的揚聲器中聽到干擾聲。

## ⚠ 注意

## ■ 為避免電瓶沒電

引擎熄火時，不可長時間使用音響系統。

## ■ 避免音響系統損壞

小心不可讓飲料或其他液體潑灑在音響系統上。

\*: 若有此配備

## 方向盤音響控制鍵 \*

音響的部分功能可以使用方向盤控制鍵來控制。

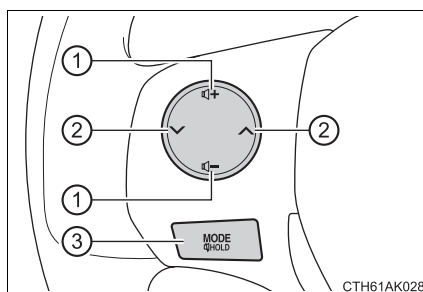
### 使用方向盤音響控制鍵來操作音響系統

#### ① 音量控制鍵：

- 按下：增加 / 降低音量
- 按住：持續增加 / 降低音量

#### ② 收音機模式：

- 按下：選擇收音機電台
- 按住：向上 / 向下搜尋電台



#### CD、MP3/WMA 光碟、iPod 或 USB 模式：

- 按下：選擇曲目 / 檔案 / 歌曲
- 按住：選擇資料夾或專輯 (MP3/WMA 光碟、iPod 或 USB)

#### ③ 「MODE」控制鍵：

- 按下：開啓電源，選擇音源。
- 按住：靜音或暫停目前的操作。要取消靜音或暫停時，再次按住此控制鍵即可。

#### ⚠ 警告

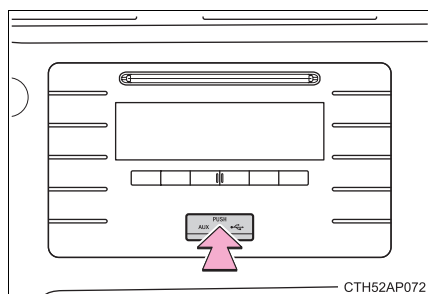
#### ■ 降低意外事故發生的風險

操作方向盤音響控制鍵時，請小心謹慎。

## AUX-IN 音源輸入孔 /USB 讀取裝置

將 **iPod**、**USB** 記憶體或可攜式音響播放器連接到 **AUX-IN** 音源輸入孔 /**USB** 讀取裝置 (如下圖所示)。按下「**MODE**」按鈕來選擇「**iPod**」、「**USB**」或「**AUX**」。

### 連接使用 **AUX-IN** 音源輸入孔 /**USB** 讀取裝置



#### ■ iPod

推開飾蓋，使用 iPod 連接線連接 iPod。

#### ■ USB 儲存裝置

推開飾蓋並連接 USB 記憶體。

#### ■ 可攜式音響播放器

推開飾蓋並連接可攜式音響播放器。

#### ▲ 警告

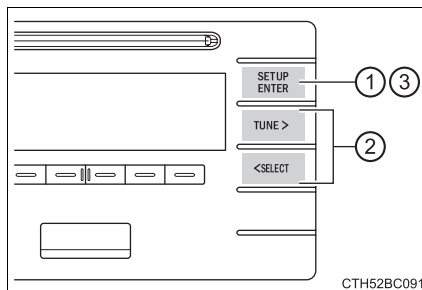
#### ■ 行車時

不可連接裝置或操作其控制。

## 音響系統的最佳使用方法

音質 ( 高音 / 低音 )，及音量平衡可被調整。

- ① 顯示目前模式
- ② 變更下列設定
  - 音質及音量平衡音質及音量平衡設定可以變更以便產生最佳的音效。
- ③ 選擇模式



### 使用音響控制功能

#### ■ 改變音質模式

- ① 按下「SETUP/ENTER」按鈕。
- ② 按下「<SELECT」或「TUNE>」按鈕來選擇「Sound setting( 聲音設定)」。
- ③ 按下「SETUP/ENTER」按鈕。
- ④ 按下「<SELECT」或「TUNE>」按鈕來選擇想要的模式。  
「Bass」、「Treble」、「Fader」或「Balance」
- ⑤ 按下「SETUP/ENTER」按鈕。

### ■ 調整音質

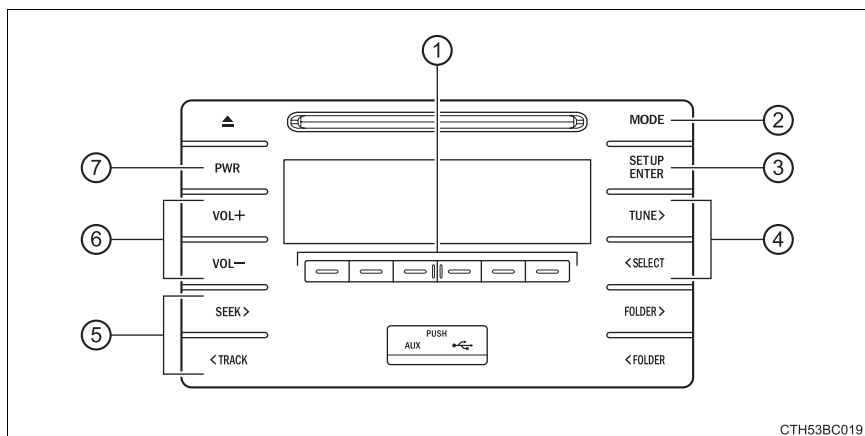
按下「<SELECT」或「TUNE>」按鈕來調整等級。

音質模式	模式顯示	等級	向左旋轉	向右旋轉
低音 *	「BASS」	-5 至 5	低	高電量
高音 *	「TREBLE」	-5 至 5		
前 / 後 音量 平衡	「FADER」	F7 至 R7	移到後側	移到前側
左 / 右 音量 平衡	「BALANCE 」	L7 至 R7	移到左側	移到右側

\*: 每一個音源模式的音質都是各別調整的。

## 收音機操作

選擇「AM」或「FM」來開始聆聽收音機。



CTH53BC019

- |          |        |
|----------|--------|
| ① 電台選擇   | ⑤ 搜尋頻道 |
| ② 模式選擇按鈕 | ⑥ 音量   |
| ③ 選擇電台   | ⑦ 電源   |
| ④ 調整頻道   |        |

5

音響系統

### 設定預設電台

- 藉由按下「<SELECT」或「TUNE>」按鈕來搜尋喜好之電台。
- 按住想要預設的電台選擇按鈕直到聽到嗶一聲。

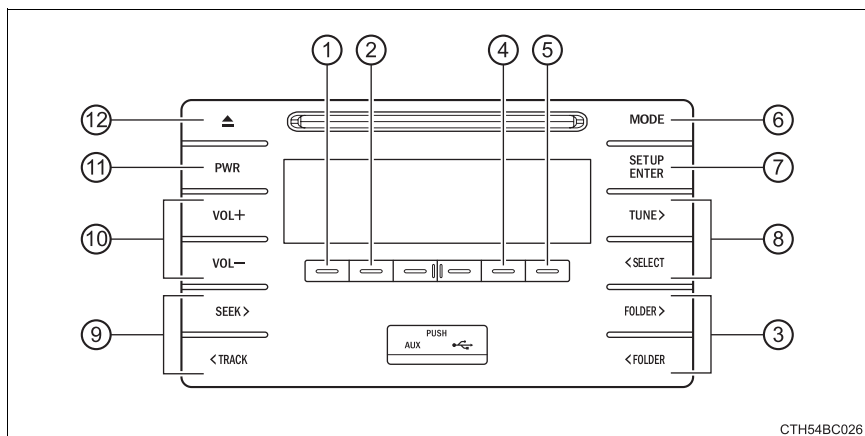
#### ■ 電瓶電纜線被拆開時

所有預設電台都會被消除。

#### ■ 收訊敏感度

- 由於天線位置隨時變化、訊號強度不同及環境影響 (例如：火車、發報機等)，要隨時保持完美的收訊是十分困難的。
- 收音機天線安裝在後擋內側。想保持清晰的收音機收訊，不可將金屬隔熱紙或其他金屬物品貼在後擋內側的天線上。

## CD 播放機操作



- |                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| ① 顯示內容訊息             | ⑦ 開啓選擇的曲目/資料夾       |
| ② 顯示資料夾列表/曲目列表       | ⑧ 選擇曲目/資料夾          |
| ③ 選擇資料夾 (MP3/WMA 光碟) | ⑨ 選擇曲目/資料夾，快速-前進或後退 |
| ④ 重複播放               | ⑩ 音量                |
| ⑤ 隨機播放               | ⑪ 電源                |
| ⑥ 模式選擇按鈕             | ⑫ 退出光碟              |

### 載入 CD 或 MP3 及 WMA 光碟

插入光碟。

### 退出 CD 或 MP3 及 WMA 光碟

按下 ▲ 並取出光碟。



## 使用 CD 播放機

### ■ 選擇曲目

按下「TUNE>」或「SEEK>」按鈕來向上移動或「<SELECT」或「<TRACK」按鈕來向下移動，直到畫面顯示想要的曲目號碼。


### ■ 從曲目列表選擇曲目

1 按下  (List)。

曲目列表即會顯示。

2 按下「<SELECT」或「TUNE>」按鈕來選擇曲目。

3 按下「SETUP/ENTER」按鈕來開啓選擇的曲目。

要回到先前顯示畫面時，按下  (Back) 即可。

### ■ 快速 - 前進及後退光碟

要快速 - 前進和後退時，請按住「SEEK>」或「<TRACK」按鈕。

### ■ 重複播放

按下  (RPT)。

現在的曲目會重複播放，直到再次按下  (RPT)。

### ■ 隨機播放

按下  (RDM)。

曲目會隨機播放，直到再次按下  (RDM)。

### ■ 切換顯示

按下  (Text)。

曲目名稱、表演者姓名及 CD 標題會顯示在顯示幕上。

要回到先前顯示畫面時，按下  (Text) 或  (Back) 即可。

**178 5-4. 播放音樂 CD 及 MP3/WMA 光碟****播放 MP3 或 WMA 光碟****■ 選擇資料夾**

要選擇想要的資料夾時，按下「FOLDER>」或「<FOLDER」即可。


**■ 從資料夾列表選擇一資料夾及檔案**

1 按下  (List)。

資料夾列表即會顯示。

2 按下「<SELECT」或「TUNE>」按鈕來選擇資料夾或檔案。

3 按下「SETUP/ENTER」按鈕來開啓選擇的檔案/資料夾。

要回到先前顯示畫面時，按下  (Back) 即可。

**■ 回到第一個資料夾**

按住「<FOLDER」直到聽到嗶聲。


**■ 選擇檔案**

按下「<SELECT」、「TUNE>」、「<TRACK」或「SEEK>」按鈕來選擇想要的檔案。

**■ 快速 - 前進及後退檔案**

要快速 - 前進和後退時，請按住「SEEK>」或「<TRACK」按鈕。


**■ 重複播放**

按下  (RPT) 重複播放模式即會依照下列順序變更：  
檔案重複 → 資料夾重複 \* → OFF。



\*: 選擇 RDM( 隨機播放 ) 時無效。



### ■ 隨機播放

按下  (RDM) 隨機播放模式即會依照下列順序變更：  
資料夾隨機 → 光碟隨機 → OFF。



### ■ 切換顯示

按下  (Text)。

曲目標題、表演者姓名及專輯標題 (僅 MP3) 會顯示在顯示幕上。  
要回到先前顯示畫面時，按下  (Text) 或  (Back) 即可。

### ■ 顯示幕

依據記錄內容，字元可能會無法正確顯示或全部無法顯示。

### ■ 錯誤訊息

如果顯示幕出現錯誤訊息，請參閱下表並採取適當措施。如果問題無法排除，則請將愛車開至 Toyota 保養廠。

訊息	原因	修正程序
「CD check (檢查光碟)」	<ul style="list-style-type: none"> <li>光碟髒污或損壞。</li> <li>光碟插入方向上下顛倒。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>清潔光碟。</li> <li>正確地插入光碟。</li> </ul>
「Error 3」	系統有故障。	退出光碟。
「Error 4」	發生過電流錯誤。	將引擎開關轉至「LOCK」位置 (未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型) 或 OFF (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型)。
「NO support (無支援)」	此 CD 沒有包含 MP3/WMA 檔案。	退出光碟。

## 180 5-4. 播放音樂 CD 及 MP3/WMA 光碟

### ■ 可以使用的光碟

可以使用有下列標誌的光碟。

根據錄音的格式或光碟的特性或因為刮傷、污染或變形，光碟可能無法播放。



有著作權保護功能的 CD 可能無法正常播放。

### ■ CD 播放機保護功能

為保護內部組件，CD 播放機在播放中，如果偵測到有問題時，即會自動停止播放。

■ 如果光碟被長時間留置在 **CD** 播放機內或長時間處在退片的位置，光碟可能會損壞並可能無法正常播放。

### ■ 磁頭清潔劑

不可使用磁頭清潔劑。否則，可能會損壞 CD 播放機。

### ■ MP3 及 WMA 檔案

MP3(MPEG Audio LAYER 3) 是標準音頻壓縮格式。

使用 MP3 壓縮技術將檔案壓縮到原來大小的 1/10。

WMA(Windows Media Audio) 是微軟音頻壓縮格式。

這個格式將音頻資料壓縮到比 MP3 格式的還要小。

MP3 及 WMA 檔案和媒體 / 格式相容性均有限制。

#### ● MP3 檔案相容性

##### · 相容標準

MP3(MPEG1 LAYER3、MPEG2 LSF LAYER3)

##### · 相容取樣頻率

MPEG1 LAYER3：32、44.1、48 (kHz)

MPEG2 LSF LAYER3：16、22.05、24 (kHz)

##### · 相容位元速率 (與 VBR 相容)

MPEG1 LAYER3：32、40、48、56、64、80、96、112、128、160、192、224、256、320 (kbps)

MPEG2 LSF LAYER3：8、16、24、32、40、48、56、64、80、96、112、128、144、160 (kbps)

##### · 相容聲道模式：立體聲、聯合立體聲、雙聲道及單聲道

### ● WMA 檔案相容性

- 相容標準  
WMA 版本 7, 8, 9
- 相容取樣頻率  
32、44.1、48(kHz)
- 相容位元速率 (只與雙聲道播放相容)  
版本 7, 8: CBR 48、64、80、96、128、160、192 (kbps)  
版本 9: CBR 32、48、64、80、96、128、160、192、256、320 (kbps)

### ● 相容媒體

可以供 MP3 及 WMA 播放的媒體是 CD-R 及 CD-RW。

依照光碟的特性，CD-R 或 CD-RW 偶爾可能會無法播放。如果光碟有刮傷或指紋，可能無法播放或是會有跳針的現象。

### ● 相容的光碟格式

可以使用下列光碟格式：

- 光碟格式：CD-ROM Mode 1 及 Mode 2  
CD-ROM XA Mode 2、Form 1 及 Form 2
- 檔案格式：ISO9660 Level 1、Level 2(Romeo、Joliet)  
以任何非上述所列格式所寫的 MP3 及 WMA 檔案可能無法正常播放，檔案名稱及資料夾名稱可能無法正確顯示。

有關標準和限制，如以下所列：

- 最大目錄階層：8 層
- 最長資料夾名稱 / 檔案名稱的長度：32 個字元
- 最大資料夾數：192 個 (包括根目錄)
- 每張光碟最大檔案數：255

### ● 檔案名稱

只有具 .mp3 或 .wma 副檔名的 MP3/WMA 檔案可被辨識及播放。

### ● 多次資料複製光碟

因為音響系統與 multi-sessions 相容，因此可以播放有 MP3 和 WMA 檔案的光碟。但只能播放第一區段。

## 182 5-4. 播放音樂 CD 及 MP3/WMA 光碟

### ● ID3 及 WMA 標籤

ID3 標籤可以加到 MP3 檔案上，使得可以記錄曲目標題、表演者名稱等。

系統與 ID3 版本 1.0、1.1 和版本 2.2、2.3 ID3 標籤相容。(字元數是根據 ID3 版本 1.0 及 1.1 為準)。

WMA 標籤可以加到 WMA 檔案上，使得記錄曲目標題及表演者名稱等如同 ID3 標籤一樣變為可能。

### ● MP3 及 WMA 播放

當插入的光碟中包含 MP3 或 WMA 檔案時，所有的檔案都會先被檢查。一旦檢查完成，會從第一個 MP3 或 WMA 檔案開始播放。建議您不要寫入任何非 MP3 或 WMA 檔案或建立任何不必要的資料夾，如此可使檢查較快完成。

光碟內如果有混雜到音樂資料及 MP3 或 WMA 格式資料時，僅能播放音樂資料。


### ● 副檔名

如果有其他非 MP3 和 WMA 檔案的副加檔名為 .mp3 和 .wma，可能會被誤認為 MP3 及 WMA 檔案播放。這可能對揚聲器造成大量的干擾及損壞。

### ● 播放

- 要以穩定的音質播放 MP3 檔案，建議使用至少 128 kbps 的固定位元速率及 44.1 kHz 的取樣頻率。
- 依照光碟的特性，CD-R 或 CD-RW 偶而會有可能無法播放。
- 市面上有多種不同的免費軟體及其它轉碼軟體提供給 MP3 及 WMA 檔案，根據轉碼的情況及檔案格式，可能造成品質低劣的音質或播放時有雜音的情況。在某些情況下可能根本無法播放。
- 當非 MP3 或 WMA 檔案被寫進光碟中時，可能須要花費更多時間去辨認光碟，也有可能出現完全無法播放的情況發生。
- Microsoft、Windows 和 Windows Media 都是微軟公司在美國和其他國家登記註冊的商標。

 警告

 雷射產品

CAUTION:  
THIS PRODUCT IS A CLASS 1 LASER  
PRODUCT. USE OF CONTROLS OR  
ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF  
PROCEDURES OTHER THAN THOSE  
SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN  
HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.  
DO NOT OPEN COVERS AND DO NOT  
REPAIR BY YOURSELF. REFER SERVICING  
TO QUALIFIED PERSONNEL.

 認證



Access to <http://www.ptc.panasonic.eu/>, enter the below Model No.  
into the keyword search box, you can download the latest  
"DECLARATION of CONFORMITY" (DoC).

Model No. AT1601

This product contains a Type Approved by Jamaica : SMA-AT1601

## 184 5-4. 播放音樂 CD 及 MP3/WMA 光碟

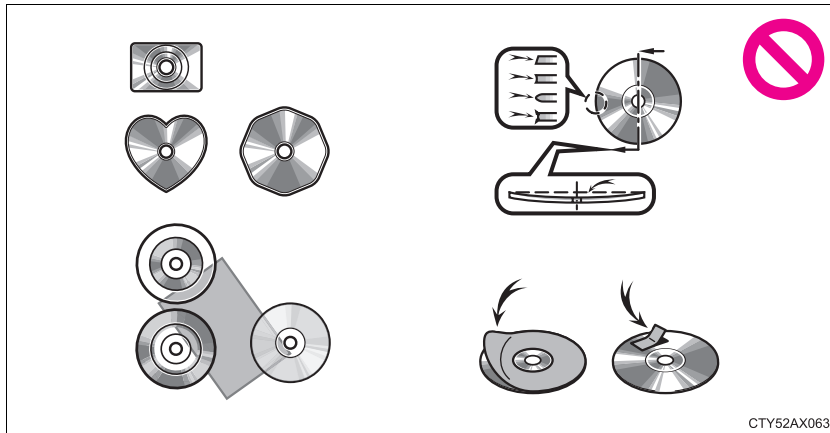
### ⚠ 注意

#### ■ 不可使用的光碟及轉接器。

不可使用下列類型的光碟。

此外，不可使用光碟轉接器、雙面光碟或可列印式光碟。

否則，可能損壞播放機和 / 或光碟的載入 / 退片功能。



- 直徑不是 12 cm 的光碟。
- 品質差或變形的光碟。
- 錄音部份是透明或半透明的光碟。
- 貼有膠帶、貼紙或 CD-R 標籤或原有標籤被撕下的光碟。

#### ■ 播放機注意事項

請遵守下列注意事項，否則可能會導致光碟甚至播放機的嚴重損壞。

- 不可將任何異物放進光碟插槽內。
- 播放機不可上油。
- 避免光碟受到陽光直曬。
- 絕不可試圖拆卸播放機的任何部份。



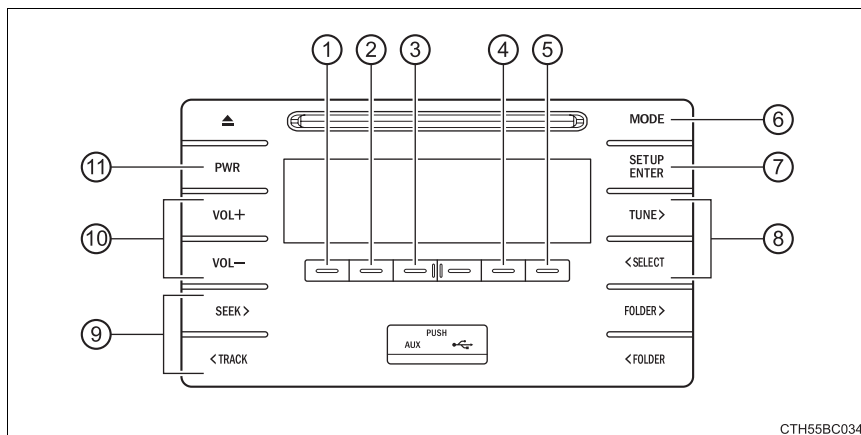
## 聆聽 iPod

連接 iPod 來讓您透過車上揚聲器來聆聽音樂。按下「**MODE**」按鈕，直到顯示「iPod」。

### 連接 iPod


→ P. 172

### 控制面板



- |            |                 |
|------------|-----------------|
| ① 顯示內容訊息   | ⑦ 設定選單          |
| ② 顯示列表     | ⑧ 歌曲選擇          |
| ③ iPod選單模式 | ⑨ 選擇歌曲，快速-前進或後退 |
| ④ 重複播放     | ⑩ 音量            |
| ⑤ 隨機播放     | ⑪ 電源            |
| ⑥ 模式選擇按鈕   |                 |



## 選擇播放模式

- 1 按下  (MENU) 來選擇 iPod 選單模式。
- 2 按下「TUNE>」按鈕來依下列順序改變播放模式：  
「播放列表」→「演出者」→「專輯」→「歌曲」→  
「PODCASTS」→「樂曲類型」→「作曲者」→「有聲書」
- 3 按下「SETUP/ENTER」按鈕來選擇想要的播放模式。

### ■ 播放模式列表

播放模式	第一層選擇	第二層選擇	第三層選擇	第四層選擇
「Playlists」	播放列表	歌曲	-	-
「Artists」	演出者	專輯	歌曲	-
「Albums」	專輯	歌曲	-	-
「Songs」	歌曲	-	-	-
「Podcasts」	Podcast	Episode	-	-
「Genres」	樂曲類型	演出者	專輯	歌曲
「Composers」	作曲者	專輯	歌曲	-
「Audiobooks」	章節	-	-	-



### ■ 選擇列表

- 按下  「<SELECT」或「TUNE>」按鈕來顯示第一層選擇列表。
- 2 按下「SETUP/ENTER」按鈕來選擇想要的項目。  
按下此按鈕即可變更顯示至第二層選擇列表。
  - 3 重複此步驟來選擇想要的項目。  
要返回上一層選擇列表時，按下  (BACK) 即可。

## 選擇歌曲

按下「<SELECT>」、「TUNE>」、「<TRACK」或「SEEK>」按鈕來選擇想要的歌曲。



## 從歌曲列表選擇歌曲

- 1 按下  (List)。  
歌曲列表即會顯示。
- 2 按下「<SELECT」或「TUNE>」按鈕來選擇歌曲。
- 3 按下「SETUP/ENTER」按鈕來播放歌曲。  
要回到先前顯示畫面時，按下  (Back) 即可。

## 快速 - 前進及後退歌曲

要快速 - 前進和後退時，請按住「SEEK>」或「<TRACK」按鈕。

## 重複播放




按下  (RPT)。  
取消時，再次按下  (RPT) 即可。

## 隨機播放

按下  (RDM) 隨機播放模式即會依照下列順序變更：  
曲目隨機→專輯隨機→OFF。



## 切換顯示

按下  (Text)。  
曲目標題、表演者姓名及專輯標題即會顯示在顯示幕上。  
要回到先前顯示畫面時，按下  (Text) 或  (Back) 即可。

## 調整音質及音量平衡

- 1 按下「SETUP/ENTER」按鈕來進入設定選單式。
- 2 按下「<SELECT」或「TUNE>」按鈕來變更聲音模式。  
( → P. 173)

### 關於 iPod

Made for



iPod



iPhone

- 「Made for iPod」和「Made for iPhone」意指此電器配件是分別專為連接「iPod」或「iPhone」設計，且經由研發者認證符合 Apple(蘋果)性能標準。
- Apple(蘋果)對此裝置的操作、相容安全性和規定標準不負任何責任。請注意，使用此裝置搭配 iPod 或 iPhone 可能會影響無線功能。
- iPhone、iPod、iPod classic、iPod nano 和 iPod touch 都是蘋果公司在美國及其他國家登記註冊的商標。

### iPod 功能

- 連接 iPod 且音響音源已切換到 iPod 模式時，iPod 將會從上一次停止播放處開始播放。
- 依據連接的系統，iPod 部份功能可能無法使用。如果出現故障(不是系統規格問題)而使部份功能失效時，則將 iPod 的連接斷開並重新再次連接，即可解決大多數的問題。
- 連接到系統的 iPod 不能使用本身的控制鍵來操控，必須使用車輛的音響系統來代替其控制。
- iPod 的電池電力很低時，iPod 可能無法操作。如果是這樣，使用前先將 iPod 充電。
- 相容款式 ( → P. 190)

### ■ iPod 的問題

使用 iPod 遇到問題時，將連接到車上的 iPod 的連接斷開並重新再次連接，即可解決大多數的問題。

有關如何重設 iPod 的操作說明，請參閱 iPod 的使用手冊。

### ■ 顯示幕

→ P. 179

### ■ 錯誤訊息

如果顯示幕出現錯誤訊息，請參閱下表並採取適當措施。如果問題無法排除，則請將愛車開至 Toyota 保養廠。

訊息	原因 / 修正程序
「iPod error(iPod 錯誤)」	表示無法讀取 iPod 的資料。
「Error 3」	表示 iPod 可能故障。
「Error 4」	表示發生過電流錯誤。
「Error 5」	表示發生 iPod 通訊錯誤。
「Error 6」	表示發生驗證錯誤。
「NO songs(無歌曲)」	表示 iPod 內沒有音樂資料。
「NO playlists(無法播放)」	表示在選擇之播放列表內沒有找到可用的歌曲。
「Update your iPod(更新 iPod 版本)」	表示 iPod 的版本不相容。將您的 iPod 軟體更新到最新版本。

## 190 5-5. 使用外接裝置

### ■ 相容款式

下列 iPod®、iPod nano®、iPod classic®、iPod touch® 及 iPhone® 裝置可以使用在此系統。

#### ● 相容於

- iPod( 第 5 代 )
- iPod touch( 第 4 代 )
- iPod touch( 第 3 代 )
- iPod touch( 第 2 代 )
- iPod touch( 第 1 代 )
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano( 第 6 代 )
- iPod nano( 第 5 代 )
- iPod nano( 第 4 代 )
- iPod nano( 第 3 代 )
- iPod nano( 第 2 代 )
- iPod nano( 第 1 代 )
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

依據款式或軟體版本等的差異，某些款式可能會與此系統不相容。有關標準和限制，如以下所述：

- 裝置內最大的列表數：9999
- 裝置內最大的歌曲數：65535
- 每一列表最大的歌曲數：65535

#### ▲ 警告

##### ■ 行車時注意事項

不可連接 iPod 或操作其控制。

#### ▲ 注意

##### ■ 避免 iPod 損壞

- 不可將 iPod 置留於車內。否則，可能會因車內溫度變高，而導致 iPod 損壞。
- 連接時不可施加不必要的力至 iPod。
- 不可插入異物至連接孔。

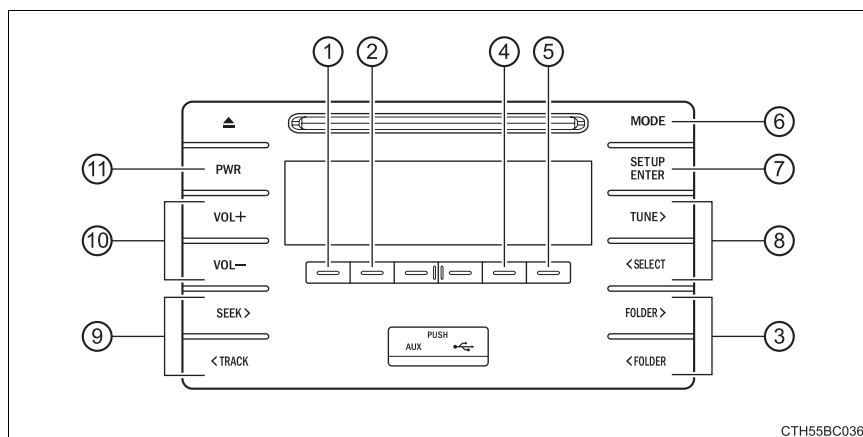
## 聆聽 USB 記憶體裝置

連接 **USB** 記憶體裝置來讓您透過車上揚聲器來聆聽音樂。  
按下「**MODE**」按鈕，直到顯示「**USB**」。

### 連接 **USB** 儲存裝置

→ P. 172

### 控制面板



- |           |                 |
|-----------|-----------------|
| ① 顯示內容訊息  | ⑦ 開啓選擇的資料夾      |
| ② 顯示資料夾列表 | ⑧ 選擇檔案          |
| ③ 選擇資料夾   | ⑨ 選擇檔案，快速-前進或後退 |
| ④ 重複播放    | ⑩ 音量            |
| ⑤ 隨機播放    | ⑪ 電源            |
| ⑥ 模式選擇按鈕  |                 |

## 192 5-5. 使用外接裝置

### 選擇資料夾

#### ■ 每次選擇一個資料夾

按下「FOLDER>」或「<FOLDER」來選擇想要的資料夾。


#### ■ 從資料夾列表選擇一資料夾及檔案

1 按下  (List)。

資料夾列表即會顯示。

2 按下「<SELECT」或「TUNE>」按鈕來選擇資料夾或檔案。

3 按下「SETUP/ENTER」按鈕來開啓選擇的檔案/資料夾。

要回到先前顯示畫面時，按下  (Back) 即可。

#### ■ 回到第一個資料夾

按住「<FOLDER」直到聽到嗶聲。


### 選擇檔案

按下「<SELECT」、「TUNE>」、「<TRACK」或「SEEK>」按鈕來選擇想要的檔案。

### 快速 - 前進及後退檔案

要快速 - 前進和後退時，請按住「SEEK>」或「<TRACK」按鈕。

### 重複播放


按下  (RPT) 重複播放模式即會依照下列順序變更：  
檔案重複 → 資料夾重複 \* → OFF。



\*: 選擇 RDM( 隨機播放 ) 時無效。





## 隨機播放

按下  (RDM) 隨機播放模式即會依照下列順序變更：  
資料夾隨機 → 光碟隨機 → OFF。



## 切換顯示

按下  (Text)。

曲目標題、表演者姓名及專輯標題 (僅 MP3) 會顯示在顯示幕上。  
要回到先前顯示畫面時，按下  (Text) 或  (Back) 即可。

## ■ USB 儲存裝置功能

- 依據連接到系統的 USB 儲存裝置，裝置本身可能無法操作及部份功能可能無效。如果出現故障 (不是系統規格問題) 而使裝置無法操作或部份功能失效時，則斷開裝置並重新再次連接，即可解決大多數問題。
- 如果 USB 記憶體在拆開及重接後仍然無法操作，則將裝置格式化。

## ■ 顯示幕

→ P. 179

## ■ 錯誤訊息

如果顯示幕出現錯誤訊息，請參閱下表並採取適當措施。如果問題無法排除，則請將愛車開至 Toyota 保養廠。

訊息	原因 / 修正程序
「USB error(USB錯誤)」	表示無法讀取 USB 記憶體的資料。
「Error 3」	表示 USB 記憶體可能故障。
「Error 4」	表示發生過電流錯誤。
「Error 5」	表示發生 USB 記憶體通訊錯誤。
「NO music(無音樂)」	表示 USB 記憶體裝置內沒有 MP3/WMA 檔案。

## 194 5-5. 使用外接裝置

### ■ USB 儲存裝置

#### ● 相容裝置

USB 儲存裝置可以播放 MP3 及 WMA。

#### ● 相容裝置格式

下列裝置格式可以使用：

- USB 通訊格式：USB2.0 FS (12 Mbps)
- 檔案格式：FAT12/16/32 (Windows)
- 通訊等級：大容量儲存等級

以任何非上述所列格式所寫的 MP3 及 WMA 檔案可能無法正常播放，檔案名稱及資料夾名稱可能無法正確顯示。

有關標準和限制，如以下所述：

- 最大目錄階層：8 層
- 裝置內最大的資料夾數：999 個 (包括根目錄)
- 裝置內最大的檔案數：9999
- 每一資料夾最大檔案數：255

#### ● MP3 及 WMA 檔案

MP3(MPEG Audio LAYER 3) 是標準音頻壓縮格式。

使用 MP3 壓縮技術將檔案壓縮到原來大小的 1/10。

WMA(Windows Media Audio) 是微軟音頻壓縮格式。

這個格式將音頻資料壓縮到比 MP3 格式的還要小。

MP3 和 WMA 檔案標準以及所錄可以使用的媒體格式仍受限制。

#### ● MP3 檔案相容性

##### • 相容標準

MP3 (MPEG1 AUDIO LAYERII、III、MPEG2 AUDIO LAYERII、III、MPEG2.5)

##### • 相容取樣頻率

MPEG1 AUDIO LAYERII、III：32、44.1、48 (kHz)

MPEG1 AUDIO LAYERII、III：16、22.05、24 (kHz)

MPEG2.5：8、11.025、12 (kHz)

##### • 相容位元速率 (與 VBR 相容)

MPEG1 AUDIO LAYERII、III：32-320 (kbps)

MPEG2 AUDIO LAYERII、III：8-160 (kbps)

MPEG2.5：8-160 (kbps)

##### • 相容聲道模式：立體聲、聯合立體聲、雙聲道及單聲道

### ● WMA 檔案相容性

- 相容標準  
WMA 版本 7, 8, 9
- 相容取樣頻率  
HIGH PROFILE 32、44.1、48 (kHz)
- 相容位元速率

#### ▶ 型式 A

HIGH PROFILE 32-320 (kbps, CBR)

#### ▶ 型式 B

HIGH PROFILE 48-320 (kbps, CBR)

### ● 檔案名稱

只有具 .mp3 或 .wma 副檔名的 MP3/WMA 檔案可被辨識及播放。

### ● ID3 及 WMA 標籤

ID3 標籤可以加到 MP3 檔案上，使得可以記錄曲目標題、表演者名稱等。

系統與 ID3 版本 1.0、1.1 和版本 2.2、2.3、2.4 ID3 標籤相容。(字元數是根據 ID3 版本 1.0 及 1.1 為準)。

WMA 標籤可以加到 WMA 檔案上，使得記錄曲目標題及表演者名稱等如同 ID3 標籤一樣變為可能。

### ● MP3 及 WMA 播放

- 連接的 USB 記憶體中包含 MP3 或 WMA 檔案時，所有的檔案都會先被檢查。一旦檢查完成，會從第一個 MP3 或 WMA 檔案開始播放。要使檢查盡快結束，建議您不要寫入任何非 MP3 或 WMA 檔案或建立任何不必要的資料夾。
- 接上 USB 儲存裝置且音源已切換至 USB 儲存裝置模式時，USB 儲存裝置會從第一個資料夾的第一個檔案開始播放。如果同樣的裝置被拆開並再連接 (且內容未改變) 時，USB 儲存裝置將會從上一次停止播放處開始播放。

### ● 副檔名

如果有其他非 MP3 及 WMA 檔案的副加檔名為 .mp3 和 .wma，他們將被跳過 (無法播放)。

## 196 5-5. 使用外接裝置

### ● 播放

- 要以穩定的音質播放 MP3 檔案，建議使用至少 128 kbps 的固定位元速率及 44.1 kHz 的取樣頻率。
- 市面上有多種不同的免費軟體及其它轉碼軟體提供給 MP3 及 WMA 檔案，根據轉碼的情況及檔案格式，可能造成品質低劣的音質或播放時有雜音的情況。在某些情況下可能根本無法播放。
- Microsoft、Windows 和 Windows Media 都是微軟公司在美國和其他國家登記註冊的商標。

### ▲ 警告

#### ■ 行車時注意事項

不可連接 USB 儲存裝置或操作其控制。

### ▲ 注意

#### ■ 避免 **USB** 儲存裝置損壞

- 不可將 USB 儲存裝置留置於車內。否則，可能會因車內溫度變高，而導致裝置損壞。
- 連接時不可施加不必要的力至 USB 記憶體。
- 不可插入異物至連接孔。

## 使用 AUX-IN 音源輸入孔

這個音源輸入孔可以用來連接可攜式音響裝置並透過車上揚聲器來聆聽。按下「**MODE**」按鈕，直到顯示「**AUX**」。

### 連接可攜式播放器

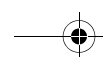
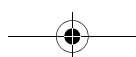
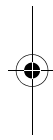
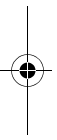
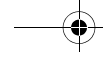
→ P. 172

#### ■ 操作連接到音響系統上的可攜式音響裝置

使用車上音響的控制鍵即可調整音量。其它所有的調整都須在可攜式音響裝置上操作。

#### ■ 使用的可攜式音響裝置連接到電源插座時

播放時可能會產生雜音。請使用可攜式音響裝置的電源。



## 内部裝備

## 6

**6-1. 使用空調系統及除霧器**

手動空調系統..... 200

自動空調系統..... 205

**6-2. 使用車內燈光**

車內燈光明細..... 211

· 個人閱讀燈..... 212

· 化妝燈..... 212

· 室內燈..... 212

**6-3. 使用儲藏功能**

儲藏位置明細..... 214

· 手套箱..... 215

· 中央置物盒..... 215

· 置瓶架..... 216

· 置杯架..... 217

· 輔助置物盒..... 219

**6-4. 其他內部裝備**

其他內部裝備..... 220

· 遮陽板..... 220

· 化妝鏡..... 220

· 時鐘..... 220

· 車外溫度顯示..... 221

· 電源插座..... 222

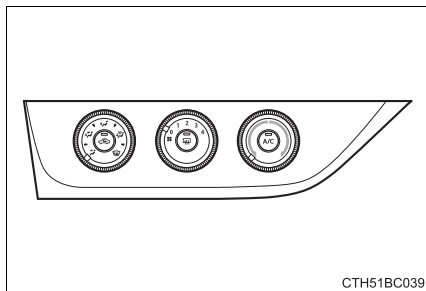
· 輔助握把..... 223

· 扶手..... 223

## 手動空調系統\*


### 空調控制

#### ▶ 空調系統



#### ■ 調整溫度設定

要調整溫度設定時，轉動  旋鈕即可。順時鐘（暖氣）或逆時鐘（冷氣）。

如果沒有按下 ，則系統將吹出外氣溫度空氣或暖氣空氣。

#### ■ 風扇速度設定

要調整風扇速度時，轉動  旋鈕即可。順時鐘（增加）或逆時鐘（降低）。

旋轉旋鈕到「0」即可使風扇關閉。

#### ■ 切換氣流模式

要選擇出風口位置時，設定  旋鈕到想要的位置即可。


\*: 若有此配備



## 其他功能


### ■ 切換車外空氣及車內空氣再循環模式

按下 。

每按下  模式開關即在車外空氣模式 (指示燈熄滅) 和車內空氣再循環模式 (指示燈亮起) 之間切換。


### ■ 擋風玻璃除霧

此除霧器是用來去除擋風玻璃及前車窗的霧氣。

將出風口選擇旋鈕設定到  位置。

如果使用車內空氣再循環模式,則設定車外空氣/車內空氣再循環模式按鈕至車外空氣模式。(它可能會自動切換。)

要盡快除去擋風玻璃及前車窗的霧氣時,則將氣流及溫度提高。

如果除濕功能無法作用,則按下  來使除濕功能可作用。

### ■ 後擋除霧

此除霧器是用來去除後擋的霧氣。

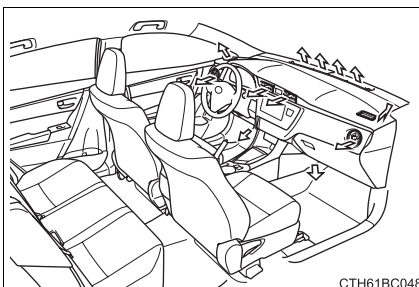
按下 。

## 202 6-1. 使用空調系統及除霧器

### 出風口

#### ■ 出風口的位置

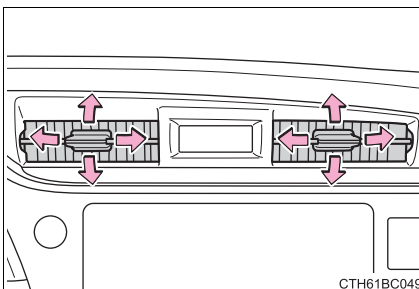
出風口及風量將依據所選的氣流模式變更。



#### ■ 調整出風口開啓和關閉位置

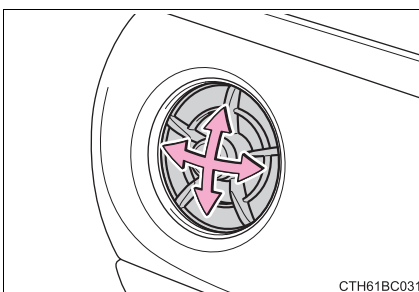
##### ▶ 前中央出風口

引導氣流向左或向右、向上或向下。

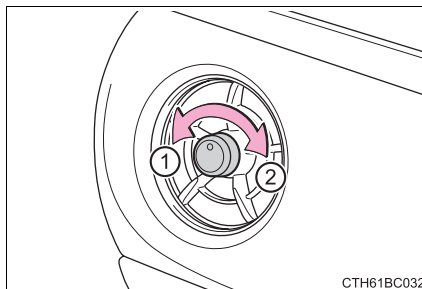


##### ▶ 前側邊出風口



引導氣流向左或向右、向上或向下。



- ① 關閉出風口
- ② 開啓出風口




### ■ 車窗起霧

- 車內濕氣高時，車窗較容易起霧。開啓  以將來自外面的空氣除濕並有效的清除擋風玻璃的霧氣。
- 如果  關閉，則車窗可能會更容易起霧。
- 如果使用車內空氣再循環模式，則車窗可能會起霧。

### ■ 車外空氣 / 車內空氣再循環模式

行駛在多灰塵道路（例如：隧道或擁塞道路）時，則將車外空氣 / 車內空氣再循環模式按鈕設定至車內空氣再循環模式。此可有效防止車外空氣進入車內。冷氣作用期間，將其設定在車內空氣再循環模式可更有效率地降低車內溫度。

### ■ 車外溫度低時

即使按下  空調系統也可能無法作用。


### ■ 換氣與空調異味

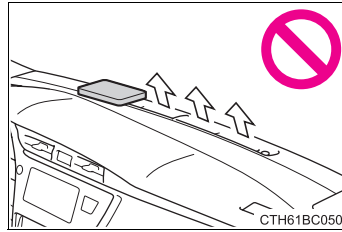
- 為使新鮮空氣進入車內，請將空調系統設定至車外空氣模式。
- 使用期間，各種車內及車外的氣味都可能會進入並囤積在空調系統。如此，車輛使用一段時間後就可能會從出風口散發出異味。
- 為降低潛在異味的發生：  
建議在車輛要停車前將空調系統設定到車外空氣模式。

### ■ 空調濾芯

→ P. 268

**警告****■ 避免擋風玻璃起霧**

- 在極潮濕的天候操作冷氣時，不可將出風口選擇旋鈕設定到 。車外溫度和擋風玻璃的溫差會造成擋風玻璃表面凝結霧氣，因而妨害您的視線。
- 儀表板上不可放置任何會覆蓋出風口的物品。否則，氣流可能會被堵住，而防礙擋風玻璃除霧器的除霧。

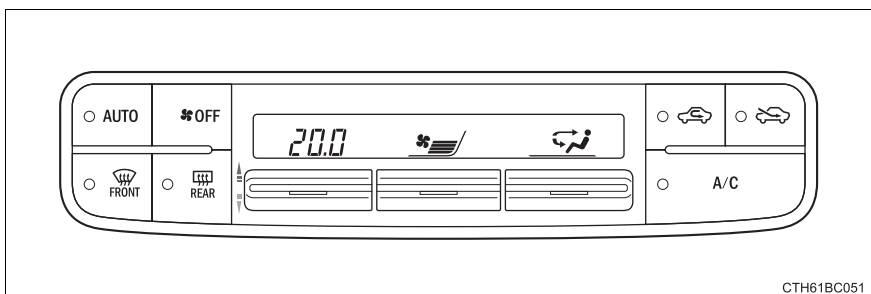
**注意****■ 避免電瓶沒電**

引擎熄火時，不可長時間使用空調系統 (包括後擋除霧器)。

## 自動空調系統\*

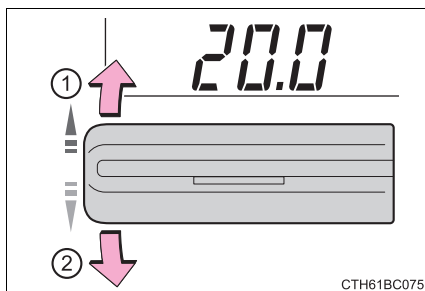
依據溫度設定自動調整出風口及風扇轉速。

### 空調控制



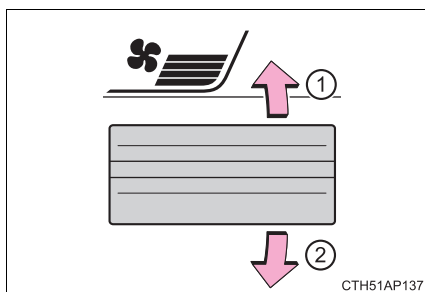
#### ■ 調整溫度設定

- ① 增加溫度
- ② 降底溫度



#### ■ 風扇速度設定

- ① 增加風速
- ② 降低風速



6

內部裝備

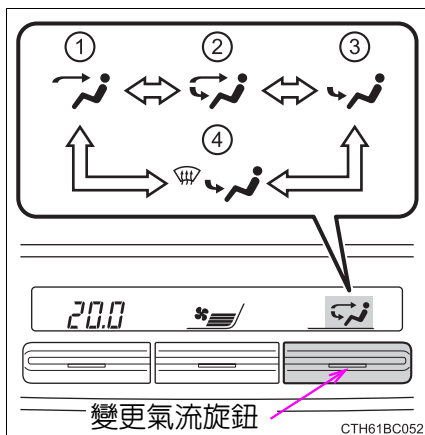
\*: 若有此配備

### ■ 變更氣流模式

要變更氣流模式時，上下移動氣流變更旋鈕即可。

每操作一次旋鈕，出風口位置即會切換一次。


- ① 氣流吹向上半身。
- ② 氣流吹向上半身及腿部。
- ③ 氣流吹向腿部。
- ④ 氣流吹向腿部並作動擋風玻璃除霧器。



### ■ 使用自動模式

- 1 按下 。

除濕功能開始運作。依據溫度設定自動調整出風口及風扇轉速。


- 2 調整溫度設定。
- 3 要停止操作時，按下  即可。


### ■ 自動模式指示燈

如果設定風扇速度或操作氣流模式，則自動模式指示燈會熄滅。然而，自動模式下操作其他功能，則會保持在自動模式。

## 其他功能

### ■ 切換車外空氣及車內空氣再循環模式

按  來切換至空氣再循環模式。


按  來切換至車外空氣模式。

選擇空氣再循環模式時， 上的指示燈會亮起。

選擇車外空氣模式時， 上的指示燈會亮起。

### ■ 擋風玻璃除霧


此除霧器是用來去除擋風玻璃及前車窗的霧氣。

按下  。

除濕功能作用及風扇轉速增加。


如果使用車內空氣再循環模式，則設定車外空氣 / 車內空氣再循環模式按鈕至車外空氣模式。(它可能會自動切換。)

要盡快除去擋風玻璃及前車窗的霧氣時，則將氣流及溫度提高。

擋風玻璃霧氣已除去要回到先前模式時，再次按下  即可。

### ■ 後擋除霧

此除霧器是用來去除後擋的霧氣。

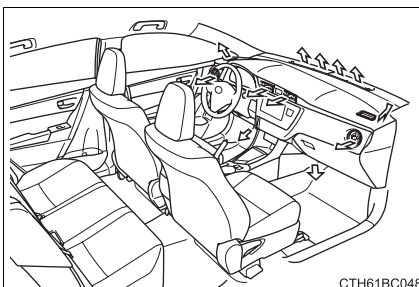
按下  。

除霧器在作用一段時間後會自動關閉。

## 出風口

### ■ 出風口的位置

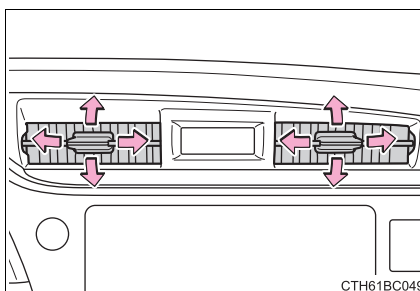
出風口及風量將依據所選的氣流模式變更。



### ■ 調整出風口開啓及關閉位置

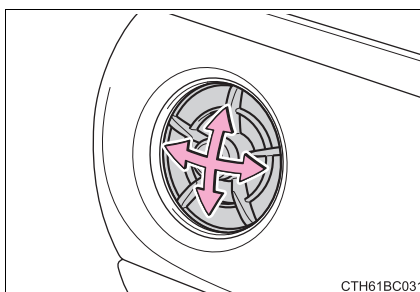
#### ▶ 前中央出風口

引導氣流向左或向右、向上或向下。



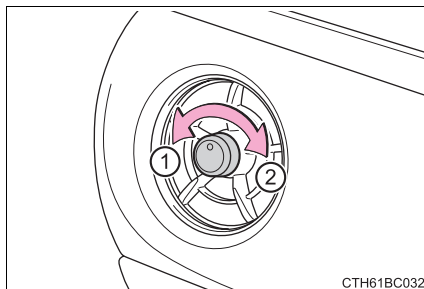
#### ▶ 前側邊出風口

引導氣流向左或向右、向上或向下。






- ① 關閉出風口
- ② 開啓出風口





### ■ 使用自動模式

風扇轉速會依據溫度設定及周圍情況自動調整。

因此，按下  後瞬間，如果暖氣或冷氣尚未就緒，則風扇可能會暫停運轉。

### ■ 車窗起霧

● 車內濕氣高時，車窗較容易起霧。開啓  以將來自外面的空氣除濕並有效的清除擋風玻璃的霧氣。

● 如果  關閉，則車窗可能會更容易起霧。


● 如果使用車內空氣再循環模式，則車窗可能會起霧。

### ■ 車外空氣 / 車內空氣再循環模式

● 行駛在多灰塵道路 (例如: 隧道或擁塞道路) 時, 則將車外空氣 / 車內空氣再循環模式按鈕設定至車內空氣再循環模式。此可有效防止車外空氣進入車內。冷氣作用期間, 將其設定在車內空氣再循環模式可更有效率地降低車內溫度。

● 依據設定溫度或車內溫度, 車外空氣 / 車內空氣再循環模式可能會自動切換。

### ■ 車外溫度過低時

即使按下  除濕功能也可能無法作用。

## 210 6-1. 使用空調系統及除霧器

### ■換氣與空調異味

- 為使新鮮空氣進入車內，請將空調系統設定至車外空氣模式。
- 使用期間，各種車內及車外的氣味都可能會進入並囤積在空調系統。如此，車輛使用一段時間後就可能會從出風口散發出異味。
- 為降低潛在異味的發生：
  - 建議在車輛要停車（關閉）前先將空調系統設定到車外空氣模式。
  - 空調系統在自動模式下開啓後瞬間，鼓風機風扇開始運轉的時間可能會延遲一小段時間。

### ■空調濾芯

→ P. 268


### ■個人化設定需洽請 **Toyota** 保養廠實施

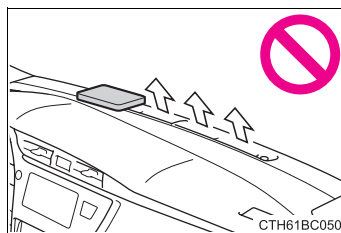
設定（例如：空調設定）可以變更。

（個人化功能→ P. 351）

### ▲ 警告

#### ■避免擋風玻璃起霧

- 在極潮濕的天候操作冷氣時，不可使用 。車外溫度及擋風玻璃的溫差會造成擋風玻璃表面凝結霧氣，因而妨害您的視線。
- 儀表板上不可放置任何會覆蓋出風口的物品。否則，氣流可能會被堵住，而防礙擋風玻璃除霧器的除霧。

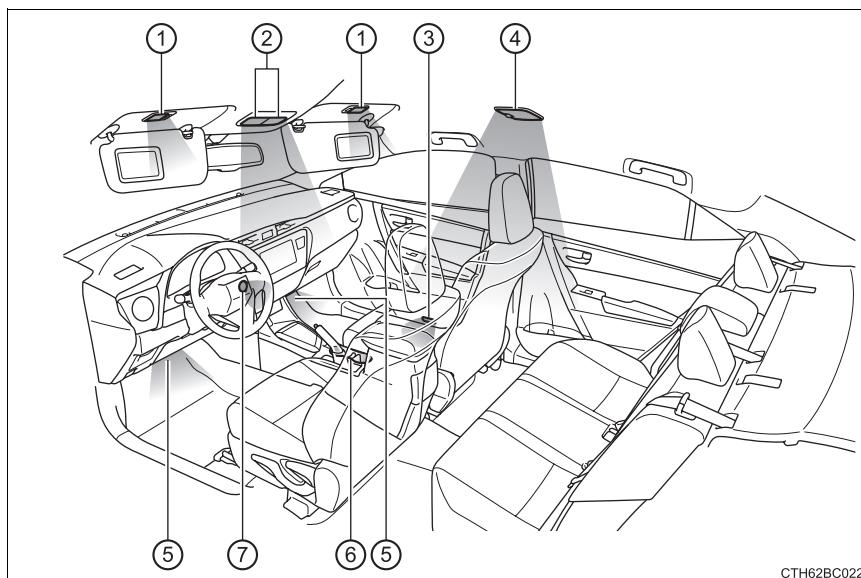


### ▲ 注意

#### ■避免電瓶沒電

引擎熄火時，不可長時間使用空調系統。

## 車內燈光明細

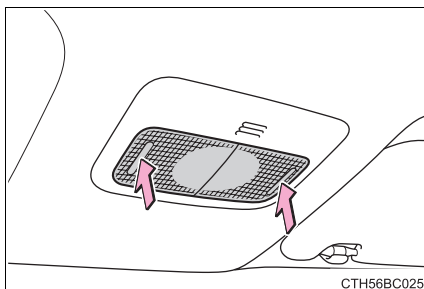


- ① 化妝燈 (若有此配備) (→ P. 212)
- ② 個人閱讀燈 (→ P. 212)
- ③ 車門禮儀燈 (若有此配備)
- ④ 室內燈 (→ P. 212)
- ⑤ 前足部燈 (若有此配備)
- ⑥ 置杯架氣氛燈 (若有此配備)
- ⑦ 引擎開關照明燈 (若有此配備)

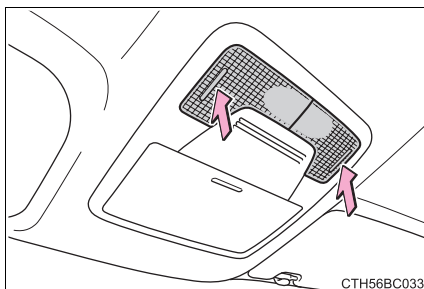
## 212 6-2. 使用車內燈光

### 個人閱讀燈

▶ 未配備吸頂式輔助置物盒



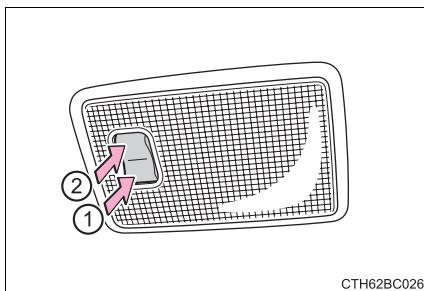
▶ 配備吸頂式輔助置物盒



亮起 / 熄滅

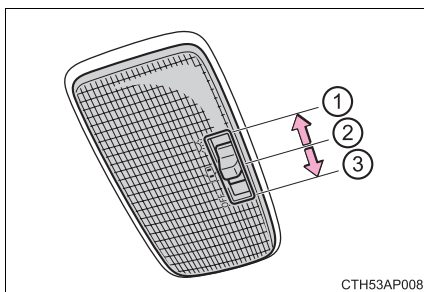
### 化妝燈 (若有此配備)

- ① 亮起
- ② 熄滅



### 室內燈

- ① 亮起
- ② 車門位置
- ③ 熄滅



### ■ 進入照明系統

不管車門是否上鎖 / 開鎖及車門是否打開 / 關閉，燈光會依據引擎開關位置自動亮起 / 熄滅。

### ■ 避免電瓶沒電

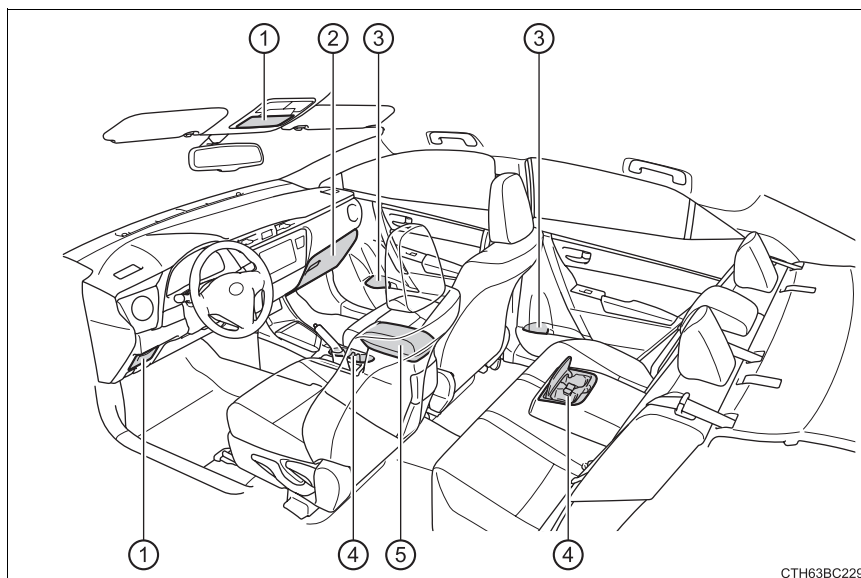
20 分鐘後下列燈光將會自動熄滅：

- 個人閱讀燈
- 室內燈
- 行李廂燈
- 化妝燈

### ■ 個人化

設定 ( 例如：熄燈前所經過的時間 ) 可以變更。  
( 個人化功能：→ P. 351)

## 儲藏位置明細



- ① 輔助置物盒 (若有此配備) ③ 置瓶架 (→ P. 216)  
 (→ P. 219) ④ 置杯架 (→ P. 217)  
 ② 手套箱 (→ P. 215) ⑤ 中央置物盒 (→ P. 215)

### 警告

#### 不可留置在儲藏空間的物品

不可將眼鏡、打火機或噴霧罐留置在儲藏空間，否則，當車內溫度變得很高時，可能會導致：

- 如果他們與其他儲存的物品相接觸到，眼鏡可能會因熱而變形或破裂。
- 打火機或噴霧罐可能發生爆炸。如果他們與其他儲存的物品相接觸到，打火機可能起火或噴霧罐可釋放氣體，而造成火災的危險。

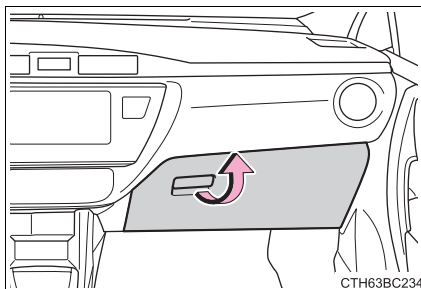
#### 行車時或儲藏空間不使用時

請保持盒蓋關閉。

在突然煞車或突然轉向時，乘客可能會被開啓的盒蓋或存放在裡面的物品擊中而發生意外事故。

## 手套箱

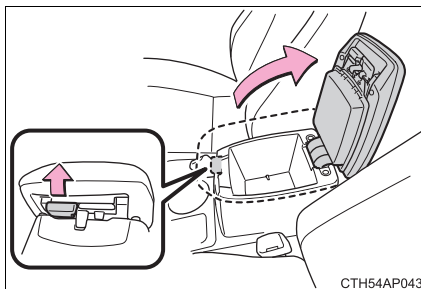
向上拉起手柄即可打開手套箱。



## 中央置物盒

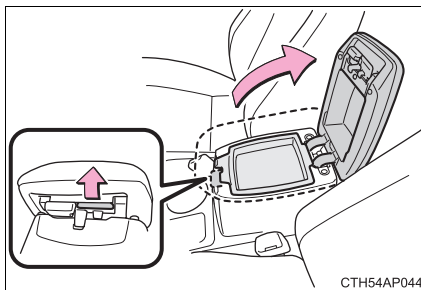
### ▶ 中央置物盒

拉起右側手柄，然後再掀起盒蓋。



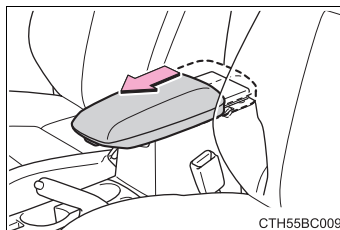
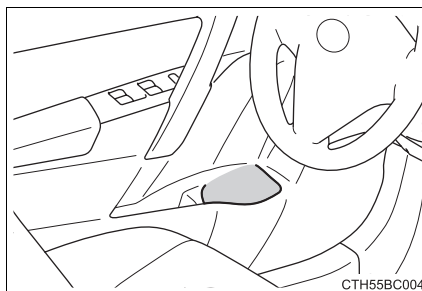
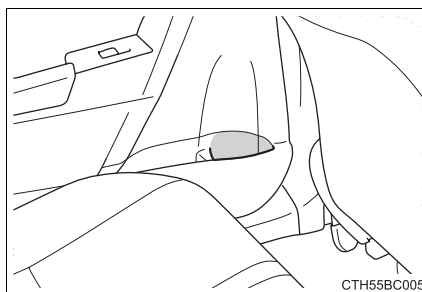
### ▶ 上層置物盒

拉起左側手柄，然後再掀起盒蓋。



**■ 使用中央置物盒蓋當扶手時 (僅滑動式)**

依據需要，中央置物盒蓋可以向前滑動。藉由握住蓋子的前端即可將蓋子滑向前方。

**置瓶架****■ 前****■ 後****■ 要將瓶子放入置瓶架時**

- 存放瓶子時，請先將瓶蓋鎖緊。
- 瓶子可能會因其尺寸、形狀而無法存放。

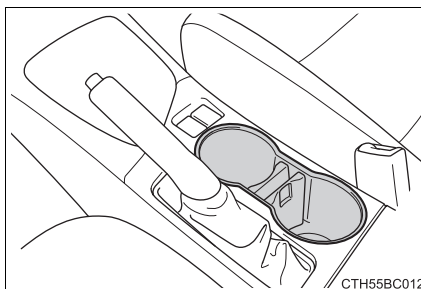


**⚠ 警告****■ 不適合放在置瓶架的物品**

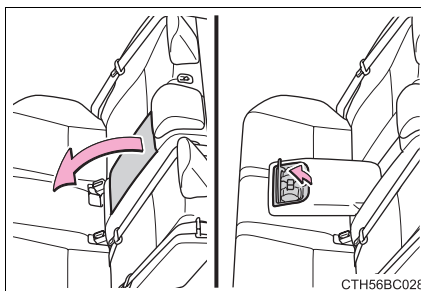
不可存放瓶子以外的東西到置瓶架。  
其他物品可能在發生意外事故或突然煞車時被拋出置瓶架，而造成傷害。

**⚠ 注意****■ 不可存放在置瓶架的物品**

存放瓶子前，請先鎖緊瓶蓋。不可放置瓶蓋開啓的飲料於置架，或放置用紙杯或玻璃杯盛裝的飲料。杯中液體可能會濺出而玻璃杯也可能破裂。

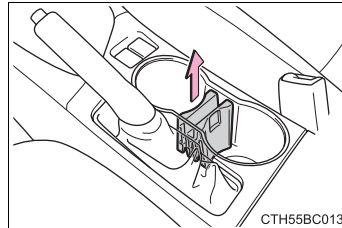
**置杯架****■ 前****■ 後 (若有此配備)**

拉下扶手並打開飾蓋。

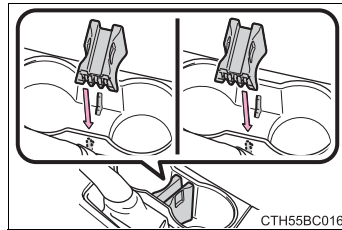


**調整前置杯架的大小**

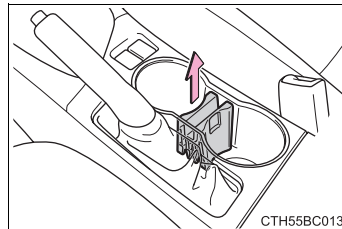
- 1 拆下置杯架隔板。



- 2 變更置杯架隔板位置。

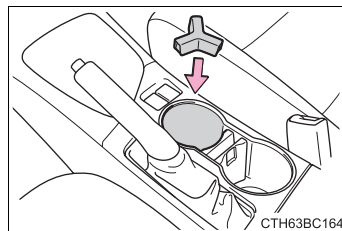
**拆下前置杯架隔板**

置杯架隔板可以拆下來清理。

**使用前置杯架隔墊 (若有此配備)**

使用所配備的置杯架隔墊來提高置杯架底部的高度來配合所使用的杯子，以避免杯子放入置杯架時放入太深。

如果使用置杯架隔墊而使得杯子放入深度不足時，請務必取出置杯架隔墊。拆下的隔墊請將其放在一安全的地方 (如中央置物盒的上層置物盒)。

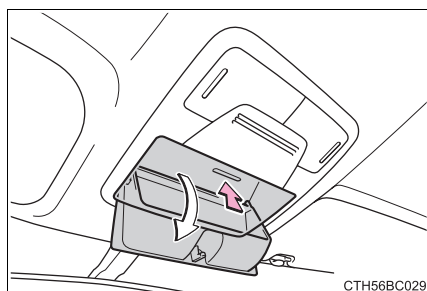


**警告****■ 不適合放在置杯架的物品**

不可將飲料杯或鋁罐以外物品放在置杯架內。  
其他物品可能在發生意外事故或突然煞車時被拋出置杯架，而造成傷害。如有可能，請將熱飲加蓋以免燙傷。

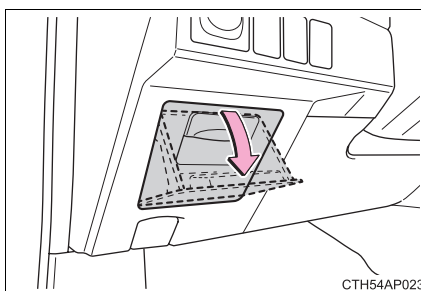
**■ 前置杯架隔墊 (若有此配備)**

使用置杯架隔墊而使得杯子或其它容器放入深度不足時，請務必取出置杯架隔墊。否則，容器的重心可能會太高，而導致突然煞車時容器掉落或灑出，進而造成燙傷或電子組件故障。

**輔助置物盒****▶ 型式 A (若有此配備)**

CTH56BC029

壓下盒蓋。

**▶ 型式 B**

CTH54AP023

扳動盒蓋即可打開。

**警告****■ 行車時注意事項**

保持輔助置物盒在關閉位置。在突然煞車時，乘客可能會被開啓的輔助置物盒或存放在裡面的物品擊中而發生意外事故。

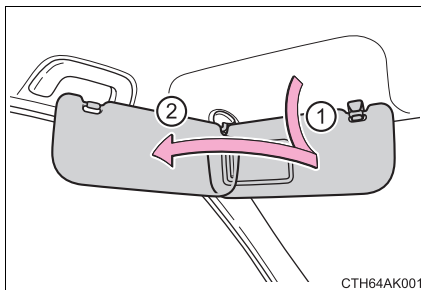
**■ 不適合存放的物品 (型式 A)**

存放的物品不可超過 0.2 公斤。  
否則，可能會造成吸頂式輔助置物盒打開及內部的物品掉落，而導致意外事故。

## 其他內部裝備

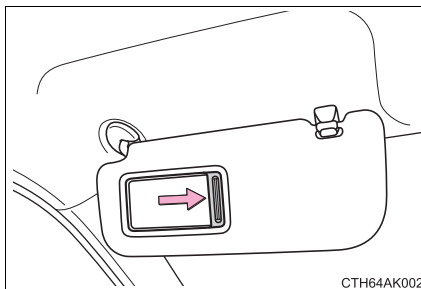
### 遮陽板

- ① 要設定遮陽板至前方位置時，將其向下翻即可。
- ② 要設定遮陽板至側邊位置時，請將其先向下翻，然後再將它自固定座拉出並轉向側面。



### 化妝鏡 (若有此配備)

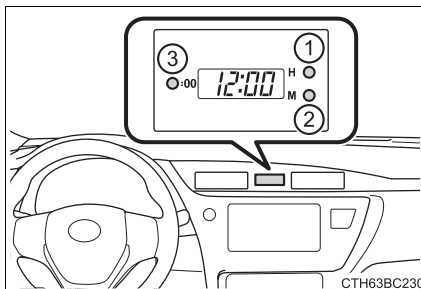
滑開飾蓋。



### 時鐘

時鐘可以調整。

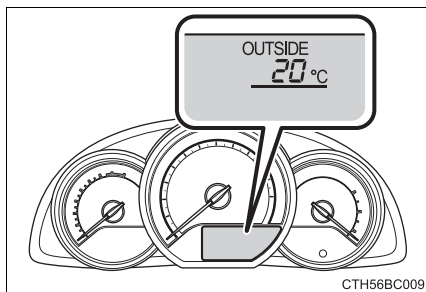
- ① 調整小時
- ② 調整分鐘
- ③ 最接近的整點時間 \*
  - \* : 例如 :1:00 到 1:29 → 1:00
  - 1:30 到 1:59 → 2:00



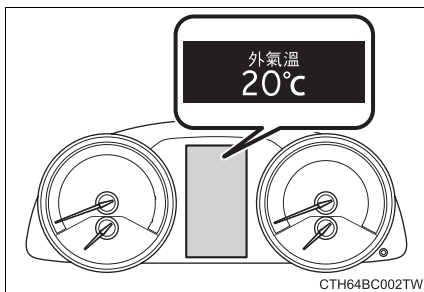
## 車外溫度顯示

顯示溫度的範圍從  $-40^{\circ}\text{C}$  到  $50^{\circ}\text{C}$ 。

### ▶ 型式 A



### ▶ 型式 B



### ■ 車外溫度只可在下列狀況顯示


- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型引擎開關在「ON」位置。
- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型引擎開關在 IG ON 模式。

### ■ 顯示幕

在下列狀況，車外溫度可能不會正確顯示或可能需要比較久的時間才會改變顯示。

- 車輛停止或低速行駛 (低於 15 km/h) 時
- 車外溫度突然改變 (進出車庫或隧道等) 時

**■ 車外溫度顯示閃爍時**

- 配備行車資訊顯示幕車型：如果外溫是 3°C 或更低，則車外溫度顯示會閃爍 10 次，而後亮起。
- 配備多功能資訊顯示幕車型：如果外溫是 3°C 或更低，則警示指示器  會閃爍 10 次，而後亮起。

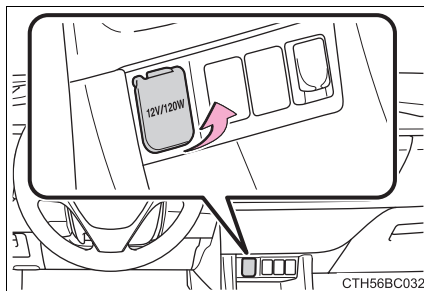
**■ 顯示「--°C」時**

此系統可能發生故障。請將愛車開至 Toyota 保養廠。

**電源插座**

電源插座，可供電流低於 12 VDC/10 A( 電力消耗 120 W) 的配件使用。

打開飾蓋。

**■ 電源插座只可在下列狀況使用**

- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型引擎開關在「ACC」或「ON」位置。
- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型引擎開關在 ACC 或 IG ON 模式。

**⚠ 注意****■ 避免損壞電源插座**

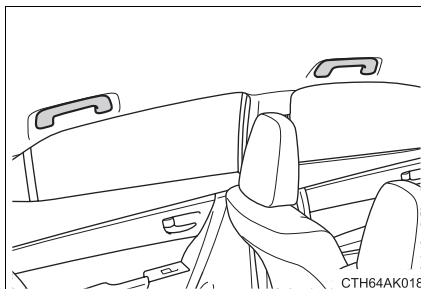
電源插座不使用時，請將電源插座飾蓋關閉。  
進入電源插座的異物或液體可能會導致短路。

**■ 避免電瓶沒電**

引擎熄火時，非必要不可長時間使用電源插座。

## 輔助握把

當坐在座位上時，可以使用安裝在車頂飾板上的輔助握把來穩住您的身體。



### ⚠ 警告

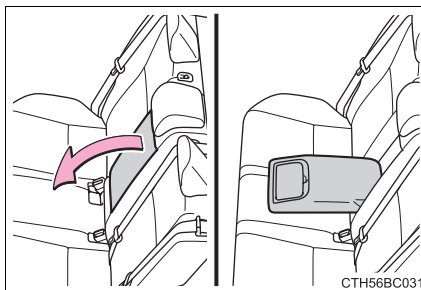
上下車或從座椅起身時不可使用輔助握把。

### ⚠ 注意

為避免輔助握把損壞，不可掛任何重的物體在輔助握把上。

## 扶手 (若有此配備)

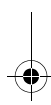
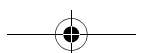
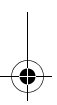
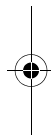
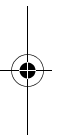
要使用時，將扶手拉下即可。



### ⚠ 注意

#### ■ 避免扶手損壞

不可施加太大的壓力在扶手上。





## 保養與照料

# 7

### 7-1. 保養與照料

清潔與保護車輛外觀 .... 226

清潔與保護車輛內裝 .... 229

### 7-2. 保養

保養須知 ..... 232

定期保養 ..... 234

### 7-3. 自行保養

自行保養注意事項 ..... 239

引擎蓋 ..... 242

放置千斤頂 ..... 244

引擎室 ..... 245

輪胎 ..... 256

輪胎胎壓 ..... 264

輪圈 ..... 266

空調濾芯 ..... 268

遙控器 / 智慧型鑰匙電池 270

檢查及更換保險絲 ..... 274

燈泡 ..... 277

## 清潔與保護車輛外觀

採取下列步驟來保護並維持車輛外觀在最佳狀態：

- 洗車時由上至下，用大量清水沖洗車身、輪圈及車底以去除灰塵和污垢。
- 清洗車身時，使用海棉或軟布（例如：麂皮）。
- 遇到不易清除的污漬，可使用洗車清潔劑然後以水洗淨。
- 將水跡拭乾。
- 在蠟的防水外層消失時，車身應打蠟。

如果水在清潔的表面不能形成細小水珠，請在車身同室溫的時候打蠟。

### ■ 自動洗車

- 在洗車前應先將車外後視鏡收摺。從車頭開始洗車，行車前務必展開車外後視鏡。
- 自動洗車機使用的刷子可能會造成車身漆面刮傷及損壞。
- 在某些自動洗車機，後擾流板（若有此配備）可能會干擾洗車機的操作。此可能會妨礙車輛清洗的清潔度或導致後擾流板損傷。

### ■ 高壓洗車機

- 不可讓洗車機的噴嘴太靠近車窗。
- 使用洗車機前，檢查加油蓋是否已關妥。

### ■ 使用洗車機洗車時（配備**Smart Entry**車門啓閉系統 & **Push Start**引擎觸控啓動系統車型）

如果車門外把手變濕且智慧型鑰匙在有效範圍內，則車門可能會反復地上鎖和開鎖。為防止如此，在洗車時請遵循下列正確程序：

- 洗車時請將鑰匙放置於離車輛 2 m 以上的位置。（小心鑰匙不要被偷。）
- 設定智慧型鑰匙至電池-省電模式來停用**Smart Entry**車門啓閉系統 & **Push Start**引擎觸控啓動系統。（→ P. 94）

**■ 鋁合金輪圈 (若有此配備)**

- 有任何髒污時，請立即用中性清潔劑去除。不可使用硬毛刷或腐蝕性清潔劑。不可使用強力或刺鼻的化學清潔劑。使用與漆面所使用同樣溫和的清潔劑及蠟。
- 輪圈熱 (例如：大熱天長距離行駛後) 時，不可使用清潔劑。
- 使用清潔劑清洗輪圈後立即沖乾淨。

**■ 保險桿**

不可用腐蝕性清潔劑擦拭。

**▲ 警告****■ 洗車時**

不可直接將水注入引擎室內。否則，可能會導致電子零件等發生火災。

**■ 排氣管注意事項**

排放之廢氣會使排氣管溫度變得很高。

洗車時，請小心在其冷卻前不可觸碰高熱排氣管，否則，將造成燙傷。

 **注意****■ 避免漆面劣化和車身和組件 ( 鋁合金輪圈等 ) 生鏽**

● 有下列狀況時，請立即清洗車輛：

- 在海邊行車後
- 在灑鹽路段行車後
- 如果漆面沾粘柏油渣或樹汁時
- 如果漆面上有昆蟲屍體、昆蟲排洩物或鳥糞等時
- 在行經有煤煙、油煙、礦灰、鐵粉或化學物體的地區後
- 如果車輛沾粘大量塵土時
- 如果漆面被苯或汽油類的液體潑灑到時

● 如果漆面被碰缺或刮傷，應立即修補。

● 庫存輪圈時，為避免輪圈生鏽，請清除其髒污並存放在低濕度的地方。

**■ 清洗外車燈**

- 小心清洗。不可使用有機清潔劑或用硬毛刷來刷洗。  
否則，可能會刮傷燈殼表面。
- 不可在車燈表面上打臘。  
車臘可能會造成燈殼受損。

**■ 避免損傷到擋風玻璃雨刷臂**

拉起擋風玻璃雨刷臂時，應先拉起駕駛側的雨刷臂而後再拉起前乘客側的雨刷臂。要回復到原來位置時，則先放下乘客側雨刷臂。

**■ 使用高壓洗車機洗車時**

不可讓洗車機的噴嘴太靠近護套 ( 橡膠或樹脂材質的護套 )、接頭或下列組件。

如果它們被高壓水柱直接沖到組件有可能會損壞。

- 動力傳輸相關組件
- 轉向組件
- 懸吊組件
- 煞車組件

## 清潔與保護車輛內裝

下列程序將協助您維持車輛內裝在最佳狀態：

### 保護車輛內裝

- 使用真空吸塵器去除污垢和灰塵。用軟布浸泡溫水後擦拭污垢表面。
- 如果污垢無法清除，則用軟布沾約 1% 的中性清潔劑稀釋液來將其擦除。
- 擰乾濕布的殘餘水，徹底將殘留的清潔劑和水份擦拭乾淨。

### 清潔皮革部份

- 使用真空吸塵器去除污垢和灰塵。
- 使用軟布浸泡稀釋的清潔劑擦拭灰塵和污垢表面。  
使用約 5% 的中性羊毛清潔劑稀釋液。
- 擰乾濕布的殘餘水，徹底將殘留的清潔劑擦拭乾淨。
- 再用乾淨的軟布將表面可能殘留的水份完全擦乾。讓皮革在陰涼且通風場所乾燥。

### 清潔合成皮革部份

- 使用真空吸塵器去除鬆散的污垢。
- 使用軟布沾約 1% 的中性清潔劑稀釋液來將其擦除。
- 擰乾濕布的殘餘水，徹底將殘留的清潔劑和水份擦拭乾淨。

## 230 7-1. 保養與照料

### ■ 皮革部份的保養

Toyota 建議每年至少清潔車內兩次以維持車輛的內裝品質。

### ■ 清洗地毯

市面上有多種商用泡沫式清潔劑。用海綿或毛刷沾濕泡沫。以重覆圈圈動作擦洗。不可使用清水。擦拭髒污表面並讓其乾燥，盡可能保持地毯乾燥以獲得最佳效果。

### ■ 安全帶

使用海棉或軟布沾柔性肥皂及溫水來清潔。定期性檢查安全帶是否有磨損、邊緣綻開或割傷。

### ▲ 警告

#### ■ 有水在車內

- 請小心不可將液體濺出或翻倒於車內。  
否則，可能會導致電子零件故障或發生火災。
- 不可使任何 SRS 組件或車內線路受潮。( → P. 31)  
線路失效可能導致氣囊無故充氣或無法正常作動，進而造成死亡或嚴重傷害。

#### ■ 清潔車內 ( 特別是儀表板 )

不可使用亮光蠟或亮光清潔劑。儀表板可能會反射在擋風玻璃上，防礙駕駛人的視線並導致意外事故，進而造成死亡或嚴重傷害。

 **注意****清潔劑**

- 不可使用下列清潔劑，以免造成車內褪色或造成漆面產生斑紋或損傷：
  - 非座椅部份：有機物質如苯或汽油、鹼性或酸性溶劑、染料或漂白劑等。
  - 座椅：鹼性或酸性溶劑（例如：稀釋液、苯或酒精）。
- 不可使用亮光蠟或亮光清潔劑。儀表板或其他內部零件的漆面可能會損傷。

**預防皮革表面損傷**

遵守下列注意事項，以預防皮革表面損傷或老化：

- 立即清除皮革表面的污垢或灰塵。
- 不可讓車輛長期直接曝曬在陽光下。將車輛停放於陰涼地點，特別是夏季。
- 不可放置乙烯類、塑膠或含蠟物品於椅墊上，因為如果車內溫度升高時，可能會黏在皮革表面上。

**有水在地板**

不可以水沖洗地板。

車輛系統如音響系統可能會因車輛底板上方或下方的電器組件進水而損壞。水也會造成車身生鏽。

**清潔後擋玻璃內側**

- 不可使用玻璃清潔劑，以免造成後擋除霧線損壞。用軟布浸泡溫水後，輕輕地將玻璃擦拭乾淨。擦拭玻璃的方向須與除霧線或天線平行。
- 請小心不可刮傷或損傷除霧線或天線。

## 保養須知

為確保安全性及經濟性，每日的照料與定期保養是必要的。  
**Toyota** 建議實施下列保養：

### 定期保養

- 定期保養應依照保養週期規定的間隔實施車輛保養。  
定期保養的週期是以行駛里程或間隔時間來決定，以先到者為準。  
如果此次保養比規定之保養週期落後實施，則下一次保養仍要依保養週期所規定之週期實施。
- 到何處去做保養？  
到您所在地附近的 **Toyota** 保養廠實施保養與檢查維修是最好的選擇。  
**Toyota** 的技師都是訓練有術的專業技術人員。他們也擁有最新的技術通報、維修資訊並接受有計畫的在職訓練。他們在從事您愛車維修工作之前，都已接受過專業訓練，而非邊做邊學。這不是最好的保養之道？  
**Toyota** 保養廠都投入大量資金購置特種工具及維修設備。以協助他們把工作做得最好且更經濟。  
**Toyota** 保養廠會以最可靠及最經濟的方式為您的愛車實施定期保養。  
橡膠軟管（用於空調系統、煞車系統及燃油系統）應由合格的技師依照 **Toyota** 保養週期進行檢查。  
橡膠軟管是極為重要的保養項目，有任何老化或損壞要立即更換。  
橡膠軟管會隨時間老化，造成脹大、磨損或龜裂情況。

### 自行保養

#### 自行保養注意事項

如果您有一些機械常識及基本汽車修護工具，即可自行保養許多項目。本章節中有許多關於如何實施的簡易說明。  
然而，請注意某些保養工作需要特種的工具和技術。這類工作最好由合格技師來實施。即使您有自行保養經驗，我們依然建議您由 **Toyota** 保養廠來為您的愛車實施維修和保養，而且您愛車的維修記錄予以保存。此記錄有助於日後萬一需要辦理保證維修時使用。



### ■您的車輛須要修理嗎？

注意任何在性能、聲音及視覺上的改變，即表示須要修理。重要線索包括：

- 引擎易熄火、抖動或異音
- 動力明顯不足
- 引擎發出怪聲
- 車底發現液體洩漏 (空調系統使用後滴水是正常現象。)
- 排氣聲音改變 (此可能表示有危險的一氧化碳洩漏。行車中，將車窗打開並立即檢查排氣系統。)
- 輪胎看起來扁扁的、轉彎時聲音異常尖銳、輪胎磨損不均
- 在直線平路行駛時車輛會偏向一側
- 懸吊系統作動產生異音
- 煞車性能不足、煞車踏板軟綿綿、踏板幾乎觸碰地板、煞車時車輛會偏向一側
- 引擎冷卻液溫度持續偏高

如果您注意到有這些現象，請立即將愛車開至 Toyota 保養廠。您的愛車可能需要調整或維修。

### ▲ 警告

#### ■如果您的愛車沒有正常保養

不正確的保養可能會導致車輛嚴重損害並造成人員死亡或嚴重傷害。

#### ■電瓶的處理

電瓶極板、樁頭及相關組件含鉛，鉛會對腦部造成傷害。處理後應洗手。(→ P. 250)

## 定期保養

依照下列週期進行保養：

### 定期保養須知

您的愛車需要按一般保養週期進行保養。(請參閱「保養週期」)。



如果您的愛車主要是在下列的任一種或多種特殊條件下使用，則部份項目的保養頻度應增加。(請參閱「嚴苛條件保養週期」)。

#### A. 路況

1. 行駛於崎嶇、泥濘或溶雪道路。
2. 行駛在多塵土道路。(在路面鋪裝率較低或空氣乾燥且塵土飛揚經常出現的道路行駛。)

#### B. 行駛狀況

1. 重負載車輛。(例如：使用車頂置物架等。)
2. 經常少於 8 km 的短途行駛且外界溫度低於 0°C。(引擎溫度將無法到達正常工作溫度。)
3. 長時間怠速和 / 或長距離低速行駛(例如：警車、計程車或挨家挨戶的送貨車)。
4. 經常持續高速行駛(以最高車速 80% 或以上)超過 2 小時。
5. 長期怠速運轉、低速行駛及加減速頻繁的車輛(例如：駕駛訓練班的教練車)。

## 保養週期

保養作業內容：

I = 檢查

R = 更換、變更或潤滑

保養間隔：		里程表讀數										月數
		x1000 km	1	10	20	30	40	50	60	70	80	
( 里程表讀數或月數，以先到者為準。 )												
基本引擎組件												
1	驅動皮帶			I		I		I		I		24
2	引擎機油		R	R	R	R	R	R	R	R	R	12
3	引擎機油濾清器		R	R	R	R	R	R	R	R	R	12
4	冷卻及暖氣系統 << 參閱註 1>>					I					I	24
5	引擎冷卻液 << 參閱註 2>>						I				I	-
6	排氣管及固定架			I		I		I		I		12
點火系統												
7	火星塞	每 100000 km 更換										
8	電瓶		I	I	I	I	I	I	I	I	I	12
燃油及廢氣排放控制系統												
9	燃油濾清器 << 參閱註 3>>										R	96
10	空氣濾清器			I		R		I		R	I : 24 R : 48	
11	油箱蓋、燃油管、連接 和燃油蒸發控制閥 << 參閱註 1>>					I				I	24	
12	活性碳罐					I				I	24	

## 236 7-2. 保養

保養作業內容： I = 檢查  
R = 更換、變更或潤滑

保養間隔：		里程表讀數										月數
(里程表讀數或月數，以先到者為準。)		x1000 km	1	10	20	30	40	50	60	70	80	
底盤及車身												
13	煞車踏板及駐車煞車		I	I	I	I	I	I	I	I	I	6
14	煞車來令片及煞車鼓 << 參閱註 4 >>			I		I		I		I		12
15	煞車摩擦塊及煞車圓盤		I	I	I	I	I	I	I	I	I	6
16	煞車油		I	I	I	R	I	I	I	R		I : 6 R : 24
17	煞車管路及軟管			I		I		I		I		12
18	方向盤、連桿和轉向齒輪箱			I		I		I		I		12
19	驅動軸防塵套			I		I		I		I		24
20	懸吊球接頭及防塵套			I		I		I		I		12
21	無段變速箱油 (包含前差速器)					I				I		24
22	前及後懸吊			I		I		I		I		12
23	輪胎及胎壓		I	I	I	I	I	I	I	I	I	6
24	燈光、喇叭、雨刷及噴水器		I	I	I	I	I	I	I	I	I	6
25	空調濾芯				R			R				-
26	空調冷媒量			I		I		I		I		12

註：

1. 在 80000 km 或 48 個月之後，每 20000 km 或 12 個月檢查一次。
2. 首次更換是在 160000 km 時，之後每 80000 km 更換一次。
3. 包括油箱內的濾芯。
4. 包括駐車煞車來令片及煞車鼓。

### 嚴苛條件保養週期

參照下表所列的行車狀況，其保養頻度需比一般條件保養週期更頻繁。( 詳細請參閱「定期保養須知」。)

A-1 :行駛於崎嶇、泥濘或溶雪道路。	
<input type="checkbox"/> 檢查煞車來令片及煞車鼓 << 參閱註 1>>	每 10000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車塊及煞車圓盤	每 5000 km 或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車管路及軟管	每 10000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查懸吊球接頭及防塵罩	每 10000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查驅動軸防塵套	每 10000 km 或 12 個月
<input type="checkbox"/> 檢查方向盤、連桿及轉向齒輪箱	每 5000 km 或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查前及後懸吊	每 10000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 鎖緊底盤及車身螺栓及螺帽 << 參閱註 2>>	每 10000 km 或 6 個月
A-2:行駛在多塵土道路。( 在路面鋪裝率較低或空氣乾燥且塵土飛揚經常出現的道路行駛。)	
<input type="checkbox"/> 更換引擎機油	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 更換機油濾清器	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查或更換空氣濾清器	I :每 2500 km 或 3 個月 R :每 40000 km 或 48 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車來令片及煞車鼓 << 參閱註 1>>	每 10000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車塊及煞車圓盤	每 5000 km 或 3 個月

<b>B-1 :重負載車輛。(例如：使用車頂置物架等。)</b>	
<input type="checkbox"/> 更換引擎機油	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 更換機油濾清器	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車來令片及煞車鼓 << 參閱註 1>>	每 10000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車塊及煞車圓盤	每 5000 km 或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查或更換無段變速箱油 (包含前差速器)	I : 每 40000 km 或 24 個月 R : 每 80000 km 或 48 個月
<input type="checkbox"/> 檢查前及後懸吊	每 10000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 鎖緊底盤及車身螺柱及螺帽 << 參閱註 2>>	每 10000 km 或 6 個月
<b>B-2 :經常少於 8 km 的短途行駛且外界溫度低於 0°C。(引擎溫度將無法到達正常工作溫度。)</b>	
<input type="checkbox"/> 更換引擎機油	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 更換引擎機油濾清器	每 5000 km 或 6 個月
<b>B-3:長時間怠速和 / 或長距離低速行駛 (例如：警車、計程車或挨家挨戶的送貨車)。</b>	
<input type="checkbox"/> 更換引擎機油	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 更換機油濾清器	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車來令片及煞車鼓 << 參閱註 1>>	每 10000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車塊及煞車圓盤	每 5000 km 或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查或更換無段變速箱油 (包含前差速器)	I : 每 40000 km 或 24 個月 R : 每 80000 km 或 48 個月
<b>B-4 :經常持續高速行駛 (以最高車速 80% 或以上) 超過 2 小時。</b>	
<input type="checkbox"/> 檢查或更換無段變速箱油 (包含前差速器)	I : 每 40000 km 或 24 個月 R : 每 80000 km 或 48 個月
<b>B-5 :長期怠速運轉、低速行駛及加減速頻繁的車輛 (例如：駕駛訓練班的教練車)</b>	
<input type="checkbox"/> 更換引擎機油	每 3000 km 或 3 個月
<input type="checkbox"/> 更換機油濾清器	每 3000 km 或 3 個月

註：1.包括駐車煞車來令片及煞車鼓。

2.座椅固定螺柱、前及後懸吊樑固定螺柱。

## 自行保養注意事項

如果自己實施保養，請務必遵守下列正確程序：

項目	零件及工具
電瓶情況 (→ P. 250)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 溫水</li> <li>• 小蘇打</li> <li>• 黃油</li> <li>• 傳統扳手 (用於電瓶樁頭固定夾螺栓)</li> </ul>
引擎冷卻液液面高度(→ P. 249)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 只能使用「Toyota 超長效型冷卻液」或同等級的高品質乙二醇型、無矽酸鹽、無氨類、無亞硝酸鹽及無硼酸鹽，並且具有長效複合型有機酸技術製成的冷卻液。 「Toyota 超長效冷卻液」是由 50% 冷卻液及 50% 去離子水混合而成。</li> <li>• 漏斗 (用於添加冷卻液)</li> </ul>
引擎機油油位高度 (→ P. 246)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 「Toyota 正廠機油」或同級品</li> <li>• 破布或紙巾</li> <li>• 漏斗 (用於添加引擎機油)</li> </ul>
保險絲 (→ P. 274)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 和原來相同安培數的保險絲</li> </ul>
燈泡 (→ P. 277)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 使用與原車相同數目及瓦特數的燈泡</li> <li>• 十字螺絲起子</li> <li>• 平口螺絲起子</li> <li>• 扳手</li> </ul>

## 240 7-3. 自行保養

項目	零件及工具
水箱及冷凝器 ( → P. 250)	—
輪胎胎壓 ( → P. 264)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 胎壓表</li> <li>• 壓縮空氣來源</li> </ul>
噴水器清洗液 ( → P. 254)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 水或含有防凍劑的噴水器清洗液 (用於冬天)</li> <li>• 漏斗 (僅用於添加水或噴水器清洗液)</li> </ul>

**警告**

引擎室中有許多機械裝置和液體可能會突然移動、變燙或導電。為了避免死亡或嚴重傷害，請遵守下列注意事項：

**■ 在作引擎室工作時**

- 保持雙手、衣服及工具遠離轉動的風扇和引擎驅動皮帶。
- 小心不可在車輛剛行駛後，碰觸到引擎、水箱、排氣歧管等，因為這些部位都很燙。機油和其它的液體溫度亦很高。
- 不可將任何易燃物 (例如：紙、破布) 留在引擎室內。
- 在燃油或電瓶附近不可吸煙，也不可產成火花或直接暴露在明火下。燃油及電瓶所散發的氣體是可燃的。
- 處理電瓶時要特別小心。因電瓶內含有毒性及腐蝕性的硫酸。
- 小心煞車油會傷害您的雙手或眼睛及車輛漆面。如果這些液體噴接觸到雙手或眼睛，請立即以清水沖洗。如果仍然感到不舒服，請立即就醫。



**⚠ 警告****■ 在電動冷卻風扇或水箱護罩附近工作時**

未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：確定引擎開關是關閉的。引擎開關在「ON」位置，電動冷卻風扇在空調開著的情況下和 / 或冷卻液溫度高時可能自動轉動。

( → P. 250)

配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：確定引擎開關是關閉的。引擎開關在 IG ON 模式，電動冷卻風扇在空調開著的情況下和 / 或冷卻液溫度高時可能自動轉動。

( → P. 250)

**■ 安全眼鏡**

佩戴安全眼鏡來預防飛散或掉落的物質、噴濺的液體等進入眼睛。

**⚠ 注意****■ 如果拆除空氣濾清器**

駕駛沒有空氣濾清器的車輛可能會造成引擎吸入空氣中塵土而嚴重磨損。

**■ 如果液位高度是低或高**

煞車油液位高度在煞車塊磨損或蓄壓器壓力高的情況下會稍微下降，這是正常的現象。

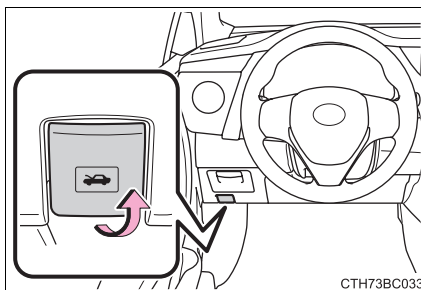
如果儲液筒須經常補充，則可能表示有嚴重的問題。

## 引擎蓋

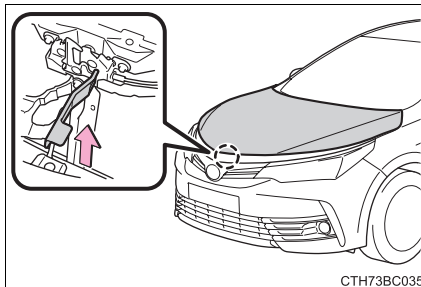
從車內釋放引擎蓋鎖以開啓引擎蓋。

- 1 拉起引擎蓋鎖釋放桿。

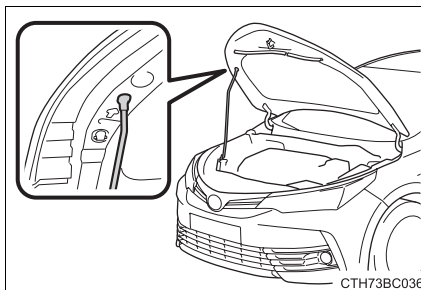
引擎蓋會稍微彈起。




- 2 扳起輔助開鎖扳桿後再掀起引擎蓋。



- 3 藉由插入支撐桿到引擎蓋溝槽內來舉升開啓的引擎蓋。




 **警告**

 **行車前檢查**


檢查引擎蓋已蓋下並鎖定。

如果引擎蓋未關妥，則可能會在行進間開啓，造成意外事故，而導致死亡或嚴重傷害。

 **支撐桿插到引擎蓋溝槽後**

確定支撐桿有安全地舉升引擎蓋以避免其不會調落而砸傷您的手或身體。

 **注意**

 **關上引擎蓋時**

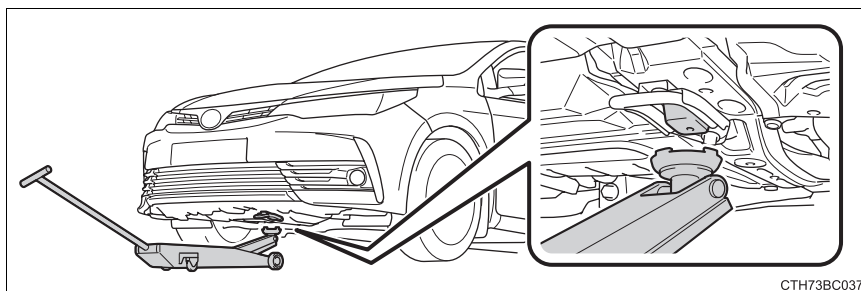
引擎蓋關閉前，請確定支撐桿有回到原位並被固定夾夾住。如果支撐桿未定位就關閉引擎蓋，可能會造成引擎蓋變形。

## 放置千斤頂

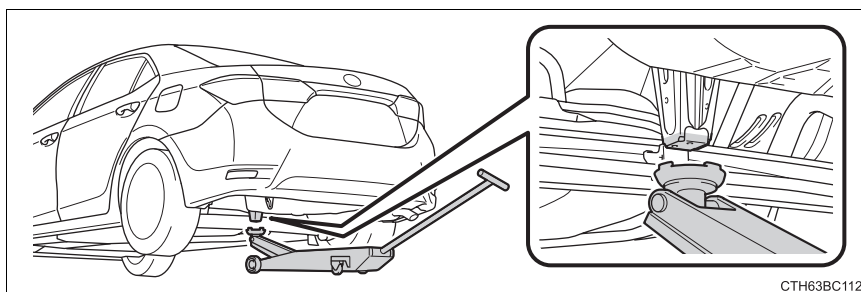
使用地板式千斤頂時，請遵守千斤頂所提供的使用說明並實施安全的操作。

使用千斤頂頂升車輛時，千斤頂要放在正確位置。位置不恰當，可能損壞車輛或導致受傷。

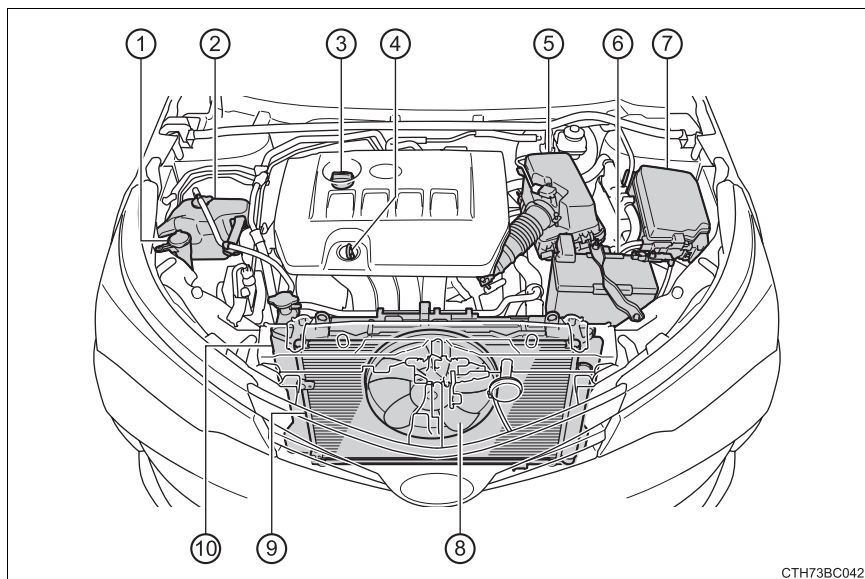
### ◆ 前



### ◆ 後



## 引擎室



CTH73BC042

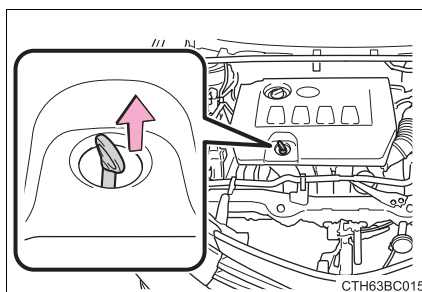
- |                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| ① 噴水器清洗液儲液筒<br>( → P. 254) | ⑤ 空氣濾清器 ( → P. 255) |
| ② 引擎冷卻液副水箱<br>( → P. 249)  | ⑥ 電瓶 ( → P. 250)    |
| ③ 引擎機油加油蓋<br>( → P. 247)   | ⑦ 保險絲盒 ( → P. 274)  |
| ④ 引擎機油油尺 ( → P. 246)       | ⑧ 電動冷卻風扇            |
|                            | ⑨ 冷凝器 ( → P. 250)   |
|                            | ⑩ 水箱 ( → P. 250)    |

## 引擎機油

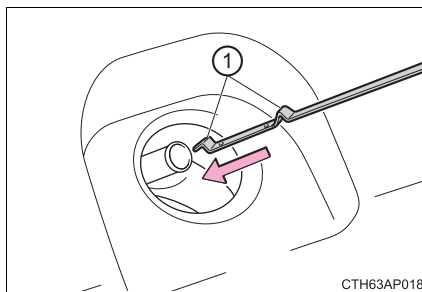
在引擎達到正常工作溫度後將引擎熄火，使用機油油尺檢查油面。

### ■ 檢查引擎機油

- 1 將車輛停放平坦地面。在引擎暖車後熄火，再等待 5 分鐘以上讓機油流回到引擎底部。
- 2 準備小塊碎布放在底部，然後拉出油尺。

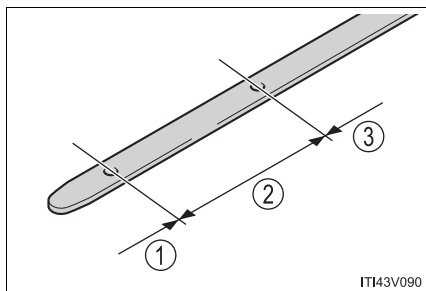


- 3 將油尺擦拭乾淨。
- 4 平面式油尺：將量尺完全插回。
- 4 非平面式油尺：要插回非平面式油尺時，請以突起面（如圖①所示）朝向引擎的方式將其完全插回。

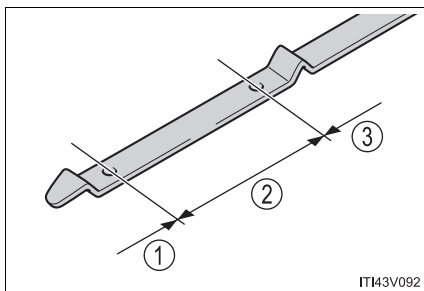


- 5 準備小塊碎布放在底部，然後拉出油尺檢查油面。
  - ① 不足
  - ② 正常範圍
  - ③ 過量

## ▶ 平面式油尺



## ▶ 非平面式油尺

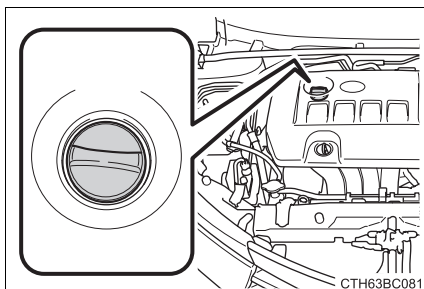


油尺的形狀可能依車型而有所不同。

- 6 將油尺擦拭乾淨後完全插回。

## ■ 添加引擎機油

如果油位高度低於或接近下限標點時，請添加與引擎現在使用相同等級之機油。



添加前請確認所添之機油型號及所需工具。

選擇引擎機油	→ P. 345
機油量 ( 下限標點→上限標點 )	1.5 公升
工具	乾淨漏斗

- 1 逆時鐘方向轉動機油加油蓋並拆下。
- 2 緩緩倒入機油，並用油尺檢查油量。
- 3 裝回機油加油蓋並順時鐘方向將其旋緊。

## 248 7-3. 自行保養

### ■ 引擎機油消耗

行駛時，一定量的機油將會被消耗掉。在下列情況，機油消耗量可能會增加，且引擎機油在保養週期內可能需要額外添加。

- 新引擎時 ( 例如：剛購買新車後或更換引擎後 )
- 如果使用品質不佳或黏度不適合的機油時
- 高引擎轉速或高負載行駛或行駛中頻繁加速及減速時
- 引擎長時間怠速或經常行駛於交通擁塞時

### ▲ 警告

#### ■ 廢機油

- 使用過的引擎機油含有潛在危險性的化學物質，可能造成皮膚病變 ( 例如：發炎和皮膚癌 )，應小心處理避免長期和重複接觸。使用肥皂和水清洗，徹底洗去皮膚上的廢機油。
- 以安全和小心的態度處理廢機油及廢機油濾清器。不可將廢機油及廢機油濾清器傾倒或棄置於家庭垃圾、下水道或地面。有關回收或廢棄處理事宜，請洽 Toyota 保養廠、加油站或汽車零件商。
- 不可將廢機油放置在孩童可及之處。

### ▲ 注意

#### ■ 避免引擎嚴重損壞

定期檢查引擎機油油面。

#### ■ 更換引擎機油時

- 小心不可將引擎機油濺灑在引擎室內。
- 避免添加過量的機油，否則會造成引擎損壞。
- 每次添補機油時都應以油尺檢查油面。
- 務必確認機油加油蓋有轉緊。

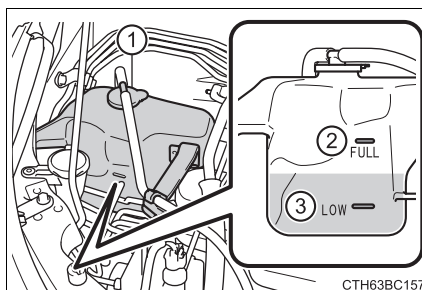


## 引擎冷卻液

副水箱中的冷卻液液位高度，在冷車時應在「FULL」及「LOW」刻度線之間。

- ① 副水箱蓋
- ② 「FULL」(上限)刻度線
- ③ 「LOW」(下限)刻度線

如果液面低於「LOW」刻度線，則添加冷卻液至「FULL」刻度線。



## 選擇冷卻液

只能使用「Toyota 超長效型冷卻液」或同等級的高品質乙二醇型、無矽酸鹽、無氨類、無亞硝酸鹽及無硼酸鹽，並且具有長效複合型有機酸技術製成的冷卻液。

「Toyota 超長效型冷卻液」是由 50% 冷卻液及 50% 去離子水混合而成的。(最低溫度：-35°C)

引擎冷卻液的詳細資訊，請聯絡 Toyota 保養廠。

## 如果冷卻液液位高度在添加後短時間就下降

以目視檢查水箱、軟管、引擎冷卻液副水箱蓋、放水塞及水泵。

如果未能找到洩漏之處，請至 Toyota 保養廠測試水箱蓋及檢查冷卻系統是否有洩漏。

## 警告

### 引擎熱時

不可拆卸水箱蓋或引擎冷卻液副水箱蓋。

如果打開水箱蓋，在壓力下冷卻液可能噴出而造成嚴重傷害(例如：燙傷)。

**⚠ 注意****■ 添加冷卻液時**

冷卻液既不是清水也不是防凍劑。必須使用正確比例的清水及防凍劑混合，方能提供適當的潤滑、防鏽及冷卻性能。請務必閱讀防凍劑或冷卻液的標籤說明。

**■ 如果冷卻液濺出**

務必用清水沖洗，避免損害零件或漆面。

**水箱及冷凝器**

檢查水箱及冷凝器並清除任何異物。







如果上述組件非常骯髒或您無法確定其狀況，請至 Toyota 保養廠檢查。

**⚠ 警告****■ 引擎熱時**

不可觸摸水箱或冷凝器以免因高溫造成嚴重傷害（例如：燙傷）。

**電瓶****■ 警告符號**

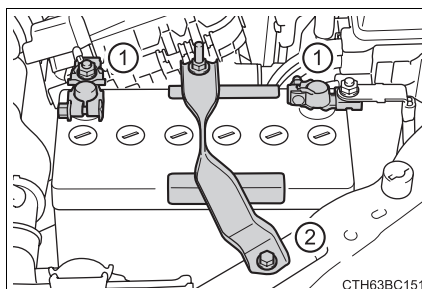
在電瓶上的每個警告符號說明如下：

	嚴禁煙火		注意硫酸
	請戴護目鏡		詳讀說明
	兒童禁止		注意爆炸

## ■ 電瓶外部

確認電瓶樁頭未腐蝕且無鬆脫、裂開或固定夾鬆脫。

- ① 樁頭
- ② 固定夾



## ■ 充電前

在充電時，電瓶會產生易燃性及爆炸性的氫氣。因此，充電前請遵循下列事項：

- 如果電瓶是在車上進行充電時，務必要拆開負極電纜線。
- 在連接及拆開充電器電纜線到電瓶時，務必要先將充電器電源關閉。

## ■ 電瓶充電 / 重新連接後 ( 配備 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統車型 )

- 在重新接回電瓶電纜線後，使用 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統有可能無法使車門開鎖。如果發生此狀況，則使用遙控器或機械式鑰匙來上鎖 / 開鎖車門。
- 引擎開關在 ACC 模式時啓動引擎。引擎有可能無法啓動且會將引擎開關關閉。無論如何，引擎在第二次啓動時即可正常地啓動。
- 車輛會記錄引擎開關的模式。如果重新連接電瓶，則車輛引擎開關模式將回到電瓶拆開前的狀態。在拆開電瓶前，務必要先將引擎開關關閉。在連接電瓶時，如果不知道沒電之前引擎開關的模式，要特別小心。

如果多次嘗試上述程序後系統仍然無法啓動，則請聯絡 Toyota 保養廠。

**警告****■ 電瓶內的化學物質**

電瓶內有具毒性及腐蝕性的硫酸，可能會產生易燃性及爆炸性的氫氣。為減少死亡或嚴重受傷的危險，在電瓶周圍作業時，請遵循下列注意事項：

- 不可用工具敲打電瓶樁頭造成火花。
- 不可在電瓶附近吸煙或點燃火柴。
- 避免眼睛、皮膚及衣物接觸。
- 絕不可吸入或吞下電解液。
- 在電瓶附近作業時，請戴安全眼鏡。
- 不可讓兒童接近電瓶。

**■ 安全充電的地點**

務必在開放的空間進行充電。不可在通風不良的車庫或關閉的室內充電。


**■ 電瓶如何充電**

僅可實施慢速充電 (5 安培或以下)。如果使用快速充電可能造成電瓶爆裂。

**■ 電解液的緊急處置**

- 如果電解液濺到眼睛  
以清水沖洗眼睛 15 分鐘以上並立即就醫。如果有可能，在就醫前繼續以海棉或毛巾沾水清洗眼睛。
- 如果電解液濺到皮膚  
以清水澈底沖洗接觸部位。如果您感覺疼痛或炙熱，請立即就醫。
- 如果電解液濺到衣服  
它可能滲透衣服至您的皮膚。立即脫下衣服並於必要時進行上列程序。
- 如果意外吞下電解液  
立即喝大量飲水或牛奶，並立即送醫急診。

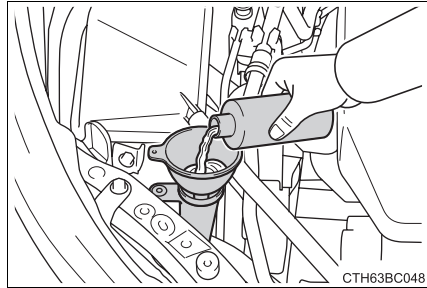
 注意

 電瓶充電時

絕不可在引擎運轉時進行充電。此外，務必關閉所有電器。

### 噴水器清洗液

如果噴水器無法噴出清洗液，則噴水器儲液筒可能已無清洗液。添加噴水器清洗液。



#### ⚠ 警告

##### ■ 添加噴水器清洗液時

引擎熱時或運轉中，不可添加噴水器清洗液，因噴水器清洗液含有酒精成份，如果噴濺到引擎等，則可能會引起火災。

#### ⚠ 注意

##### ■ 不可使用噴水器清洗液以外的液體

不可使用肥皂水或引擎防凍劑來取代噴水器清洗液。否則，可能會造成漆面出現斑紋。

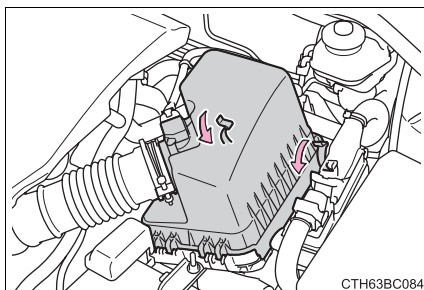
##### ■ 稀釋噴水器清洗液

必要時用清水稀釋噴水器清洗液。  
參閱噴水器清洗液容器上有關結冰溫度的說明。

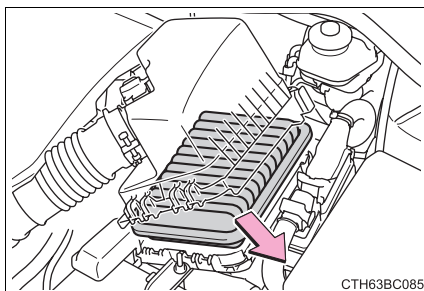
## 空氣濾清器

以下列步驟檢查空氣濾清器：

- 1 釋放固定扣。



- 2 拉起外蓋並取出空氣濾清器。



檢查空氣濾清器外表，如果空氣濾清器太髒，則更換之。如果空氣濾清器沾滿灰塵，則使用壓縮空氣由內往外將灰塵吹掉。

### ⚠ 警告

#### ■ 避免吸入灰塵

使用壓縮空氣清潔空氣濾清器時，請戴上口罩。

### ⚠ 注意

#### ■ 避免引擎受損

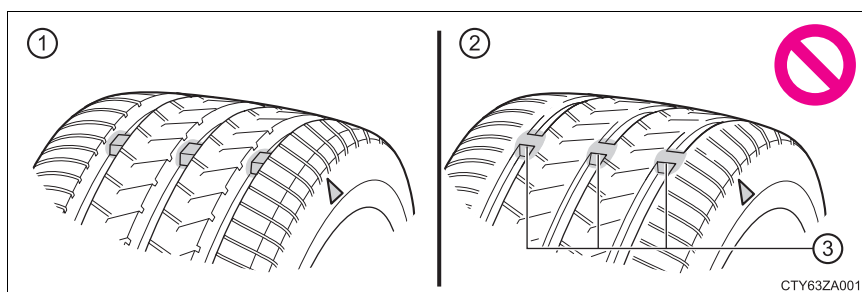
不可在未安裝空氣濾清器的情況下行車。否則，可能會造成引擎磨損。

## 輪胎

依照保養週期及磨耗狀態進行輪胎調位或更換。

### 檢查輪胎

檢查在輪胎上的胎紋磨耗指示標記。此外，檢查輪胎的不均勻磨損（例如：胎面單側過度磨損）。如果備胎未加入調位時，請檢查其狀況及胎壓。



- ① 新胎紋
- ② 磨損的胎紋
- ③ 胎紋磨耗指示標記

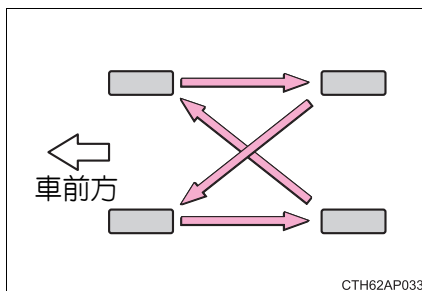
胎紋磨耗指示標記的位置上有「TWI」或「△」記號等，其印記在每一條輪胎的胎壁上。

更換已顯露胎紋磨耗指示標記的輪胎。

### 輪胎調位

依照圖示順序進行輪胎調位。為使輪胎磨損均勻及延長輪胎壽命，Toyota 建議約每 10000 km 實施輪胎調位一次。

輪胎調位後：當前後胎壓不同的輪胎實施輪胎調位後，不可忘記TPMS胎壓偵測警示系統需初始化。





## TPMS 胎壓偵測警示系統

您的愛車配備有 TPMS 胎壓偵測警示系統，可在嚴重問題發生之前，使用胎壓警示閥及傳送器檢測到低胎壓。(→P. 302)

### ◆安裝胎壓警示閥及傳送器

更換輪胎或輪圈時，必須一併安裝胎壓警示閥及傳送器。安裝新的胎壓警示閥及傳送器時，必須將新的 ID 碼登錄在胎壓警示電腦中，也必須對 TPMS 胎壓偵測警示系統初始化。胎壓警示閥及傳送器的 ID 碼需交由 Toyota 保養廠保養廠登錄。(→P. 258)

### ◆初始化 TPMS 胎壓偵測警示系統

#### ■在下列情況下，TPMS 胎壓偵測警示系統必須初始化：

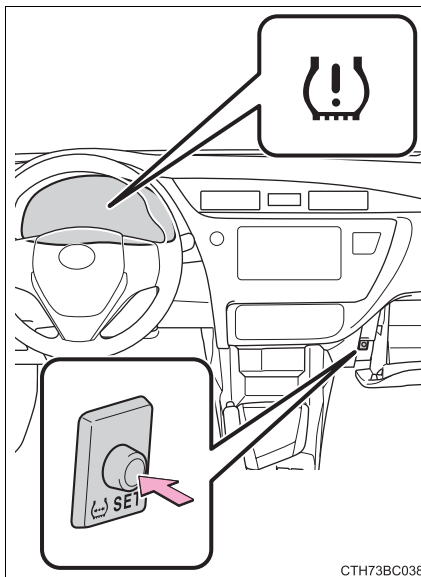
- 前後不同胎壓的輪胎實施調位時。
- 變更輪胎尺寸時。
- 因行駛速度或負載等改變而變更胎壓時。

TPMS 胎壓偵測警示系統初始化時，會以目前的胎壓設為基準胎壓。

#### ■如何初始化 TPMS 胎壓偵測警示系統

- 1 車輛停放在安全地點後，將引擎開關關閉。  
車輛行駛時，無法執行初始化。
- 2 調整胎壓至規定的冷胎胎壓。(→P. 348)  
確實將胎壓調整至規定的冷胎胎壓，TPMS 胎壓偵測警示系統將根據此胎壓作用。
- 3 引擎開關轉至「ON」位置(未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型)或 IG ON 模式(配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型)。

- 4 打開手套箱。按住胎壓警示重設開關，直到胎壓偵測警示燈慢速閃爍 3 次。



CTH73BC038

- 5 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：引擎開關在「ON」位置下等待數分鐘，然後將引擎開關轉至「ACC」或「LOCK」位置。  
配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：引擎開關在 IG ON 模式下等待數分鐘，然後關閉引擎開關。

### ◆ 登錄 ID 碼

胎壓警示閥及傳輸器配備特有的 ID 碼。更換胎壓警示閥及傳輸器時，必須登錄 ID 碼。ID 碼的登錄需交由 Toyota 保養廠實施。

### ■ 何時須更換車輛的輪胎

有下列情況時即應更換輪胎：

- 輪胎已顯露胎紋磨耗指示標記時。
- 輪胎有割傷、脫層、裂痕深度可見到內層纖維及因內部損傷造成隆起的損壞。
- 輪胎經常洩氣、割裂傷口太大或位置關係無法修補。

如果您無法確定，請聯絡 Toyota 保養廠。

### ■更換輪胎和輪圈時

如果未登錄胎壓警示閥及傳送器的 ID 碼，則 TPMS 胎壓偵測警示系統將無法正常作用。行駛約 10 分鐘後，胎壓偵測警示燈會閃爍 1 分鐘後亮起，來表示系統有故障。

### ■輪胎壽命

任何輪胎在出廠 6 年以上，無論有無使用或明顯損壞，均必須由合格技師檢查。

### ■例行胎壓檢查

TPMS 胎壓偵測警示系統不能取代例行胎壓檢查。務必將胎壓檢查列入您日常例行檢查項目。

### ■如果雪地胎之胎紋深度磨耗至 4 mm 以下

其雪地胎的功能即喪失。

**TPMS 胎壓偵測警示系統可能無法正常作動的情況**

- 在下列情況下，胎壓偵測警示系統可能無法正常作動。
  - 如果使用非 Toyota 正廠輪圈時。
  - 一個輪胎被更換為非原配備輪胎時。
  - 一個輪胎被更換為非原規格尺寸的輪胎時。
  - 使用雪鏈等配備時。
  - 如果裝有會影響無線電波訊號的隔熱紙時。
  - 如果有大量的雪或冰在車上 ( 特別是輪胎或輪弧周圍 ) 時。
  - 如果輪胎胎壓高於規定胎壓非常多時。
  - 如果輪胎未裝置胎壓警示閥及傳送器。
  - 如果胎壓警示閥和傳送器的 ID 識別碼未登錄至胎壓警示電腦中。
- 在下列情況下，性能可能會被影響。
  - 接近電視傳播塔、電廠、加油站、無線電台、大銀幕、機場或其他產生強力無線電波或電子噪音的場所時。
  - 隨身攜帶收音機、行動電話、無線電話或其他無線通訊裝置時。
- 車輛駐車時，警示開始或發送的時間可能會延長。
- 輪胎胎壓快速下降 ( 例如：當一個輪胎爆胎時 )，警示可能無法正常作動。

### ■ 初始化操作

- 胎壓調整後，務必要實施初始化。  
而且，實施初始化或調整胎壓之前務必確定是冷胎。
- 如果在執行系統初始化時，不預期地將引擎開關設定在「LOCK」位置（未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型）或關閉（配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型），這時並不需要開重按下開關，因當下次再將引擎開關開啓到「ON」位置（未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型）或 IG-ON 模式（配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型），系統會再次自行初始化。
- 不需要初始化時，如果不小心重新啓動初始化程序，請於冷胎時調整胎壓至規定值，並再次執行初始化。

### ■ 胎壓檢測警示系統的警示功能

胎壓偵測警示系統的警示會依據初始化的狀況變更。因此，即使胎壓未低到足夠程度或如果胎壓已高於系統初始化時的壓力，系統可能會提出警告。

### ■ TPMS 胎壓偵測警示系統初始化失敗時

初始化程序可以在數分鐘內完成。然而，在下列狀況，設定未被記錄且系統將無法正常操作。如果重複嘗試記錄胎壓設定不成功，則請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

- 操作 TPMS 胎壓偵測警示系統重設開關時，胎壓偵測警示燈無法閃爍 3 次。
- 自初始化完成車輛行駛約 20 分鐘後，胎壓偵測警示燈閃爍 1 分鐘後亮起。

### ■ 登錄 ID 碼

胎壓警示閥及傳輸器的 ID 碼可設定登錄二組。

如果一般輪胎和雪地胎的 ID 碼均已完成登錄，則當一般輪胎更換為雪地胎時即不需要再登錄 ID 碼。

有關 ID 碼變更的訊息，請洽 Toyota 保養廠。

## 262 7-3. 自行保養

### ■ TPMS 胎壓偵測警示系統認證

低功率電波輻射性電機管理辦法：

#### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

#### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

### ▲ 警告

#### ■ 檢查或更換輪胎時

請遵循下列注意事項，以避免意外事故：

否則，可能造成傳動系統零件損壞，或產生操控上的危險性，而導致死亡或嚴重傷害。

- 不可混合使用不同廠牌、型號或胎紋的輪胎。

此外，不可混合使用胎紋明顯不同的輪胎。

- 不可使用與 Toyota 建議之尺寸不同的輪胎。

- 不可混合使用不同構造的輪胎（幅射層或斜紋層輪胎）。

- 不可混合使用夏季、全天候及雪地輪胎。

- 不可使用其他車輛用過的輪胎。

不可使用任何使用情況不明的輪胎。

#### ■ 初始化 TPMS 胎壓偵測警示系統時

如果沒有先將胎壓調整到規定值，不可執行胎壓初始化程序；否則，輪胎胎壓偵測警示燈即使在胎壓過低時，可能不會亮起或當胎壓實際上正常時亮起。

 注意**■ 維修或更換輪胎、輪圈、胎壓警示閥及傳送器時**

- 拆下或安裝輪圈、輪胎或胎壓警示閥及傳送器時，請洽 Toyota 保養廠。如果沒有正確處理，胎壓警示閥及傳送器可能會損壞。
- 確實裝回輪胎氣嘴蓋。如果沒有安裝氣嘴蓋，水可能進入胎壓警示閥且胎壓警示閥可能被短路。
- 更換氣嘴蓋時，不可使用其他規格的氣嘴蓋。氣嘴蓋可能會卡住。

**■ 為避免胎壓警示閥與傳送器損壞**

輪胎使用液體密封劑維修時，胎壓警示閥及傳送器可能無法正常作動。如果已使用液體密封劑，請儘速連絡 Toyota 保養廠或其他合格的維修廠。使用液體密封劑後，修理或更換輪胎時，請務必更換胎壓警示閥及傳送器。(→ P. 257)

**■ 在崎嶇不平路面行駛時**

在鬆軟路面及坑洞路段行駛時應特別小心。

這些情形可能會使胎壓損失，降低輪胎吸震能力。此外，在惡劣路段行駛，除可能造成輪胎損壞外，亦可能損傷輪圈和車身。

**■ 如果行駛中輪胎胎壓變低**

不可繼續行駛，否則，可能造成輪胎和輪圈損壞。

## 輪胎胎壓

**務必保持正確胎壓。輪胎胎壓至少應每月檢查一次。然而，Toyota 建議您每二週檢查一次輪胎胎壓。( → P. 348)**

### 胎壓不正確的影響

胎壓不正確時行駛車輛，可能會造成下列情形：

- 降低燃油經濟性
- 降低行駛舒適性及操控不良
- 因磨損而降低輪胎壽命
- 降低安全性
- 損壞傳動系統

如果輪胎須經常充氣，請將愛車開至 Toyota 保養廠檢查。

### 檢查胎壓的說明

檢查胎壓時，請遵循下列事項：

- 胎壓只能在輪胎冷的時候進行檢查。  
如果您的愛車停放超過 3 小時或行駛未超過 1.5 km，即可準確測得冷胎胎壓。
- 務必使用胎壓表檢查。  
從外觀很難判斷輪胎是否適當充氣。
- 行駛後，因為輪胎會變熱，故胎壓變高是正常的。不可在行駛後將胎壓降低。
- 乘客及行李的位置應適當安排以使車輛之重量分配平均。



 **警告****■ 正確胎壓對維持輪胎性能極為重要**

輪胎請保持正確胎壓。

如果輪胎胎壓不正確，可能會發生下列情況，導致意外事故而造成死亡或嚴重傷害：

- 嚴重磨損
- 磨損不均
- 操控不良
- 可能因輪胎過熱而造成爆胎
- 輪胎和輪圈之間洩漏
- 輪圈變形和 / 或輪胎損壞
- 行駛時造成更嚴重的損壞 ( 由於道路危險物、伸縮縫、道路銳角等 )

 **注意****■ 檢查和調整胎壓時**

務必要裝回輪胎氣嘴蓋。

如果未安裝氣嘴蓋，塵土及水氣可能會滲入導致漏氣，造成胎壓降低。

## 輪圈

如果輪圈有變形、裂痕或嚴重腐蝕，應予以換新。否則，輪胎可能自輪圈脫離或使操縱失控。

### 選擇輪圈

更換輪圈時，應小心選擇與原來之荷重能力、直徑、胎緣寬度及嵌入量 \* 皆相同者。

Toyota 保養廠備有替換用輪圈。

\*: 俗稱為「偏置量 (offset)」。

Toyota 不建議使用下列的輪圈：

- 不同尺寸或型式的輪圈
- 舊輪圈
- 變形後經校正的輪圈

### 鋁合金輪圈注意事項

- 限使用專為鋁合金輪圈設計的 Toyota 車輪螺帽及扳手。
- 在調位、修理或更換輪胎行駛 1600 km 後，請檢查車輪螺帽是否依然是在鎖緊狀態。
- 使用雪鏈時，請小心不可損傷鋁合金輪圈。
- 輪胎平衡時，限用 Toyota 正廠或同等級配重，並使用橡膠或塑膠榔頭。

### 更換輪圈時

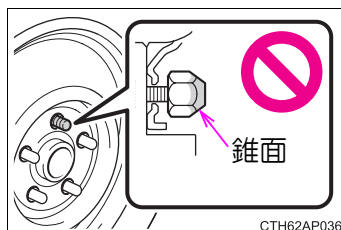
您愛車的輪胎配備胎壓警示閥及傳輸器來使 TPMS 胎壓偵測警示系統在輪胎胎壓過低時提供事先警示。不論何時更換輪圈，務必要安裝胎壓警示閥及傳送器。(→P. 257)

**警告****■更換輪圈時**

- 不可使用與車主手冊上所建議尺寸不同的輪圈，否則，可能會造成操縱失控。
- 絕不可在沒氣的無內胎式輪胎上使用內胎。否則，可能造成意外事故，進而導致死亡或嚴重傷害。

**■安裝輪圈螺帽時**

- 安裝車輪螺帽時務必要以錐面朝內的方式來安裝。將車輪螺帽錐面朝外安裝可能會造成輪圈破裂和行駛中車輪脫離，而造成意外事故，進而導致死亡或嚴重傷害。



- 絕不可塗抹潤滑油或黃油於車輪螺柱或螺帽上。  
潤滑油及黃油可能會使車輪螺帽過緊，導致螺柱或煞車圓盤損壞。此外，潤滑油或黃油可能會導致車輪螺帽鬆脫及車輪飛出，而導致死亡或嚴重傷害。清除車輪螺柱或螺帽上的潤滑油或黃油。

**■禁止使用有缺陷的輪圈**

- 不可使用龜裂或變形的輪圈。  
否則，可能會導致行車時輪胎漏氣，進而造成意外事故。

**注意****■更換胎壓警示閥及傳送器**

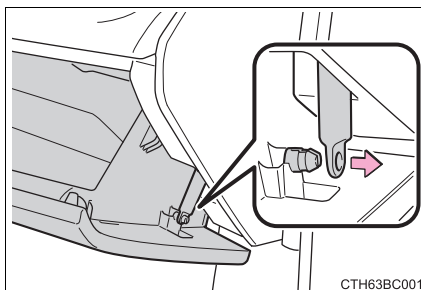
- 因為輪胎的修補或更換可能會影響胎壓警示閥及傳送器，故輪胎維修時務必至 Toyota 保養廠或合格的維修廠實施。此外，務必在 Toyota 保養廠購買胎壓警示閥及傳送器。
- 確保您愛車上僅使用 Toyota 正廠輪圈。  
胎壓警示閥及傳送器在非正廠輪圈上可能無法正常作用。

## 空調濾芯

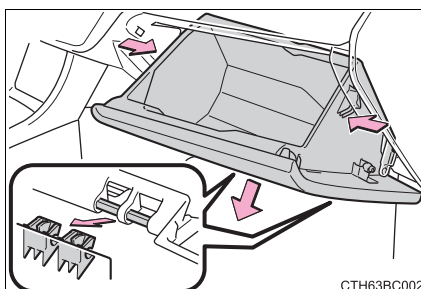
空調濾芯應定期更換以保持空調效能。

### 拆卸方法

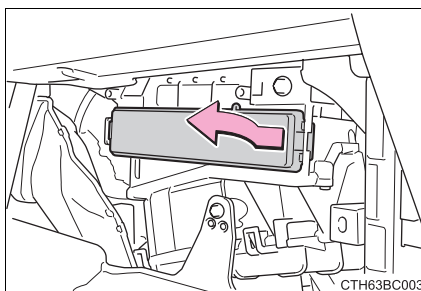
- 1 關閉引擎開關。
- 2 打開手套箱。滑出緩衝器。



- 3 壓下手套箱的外側來拆開固定爪。然後拉出手套箱並拆開下固定爪。



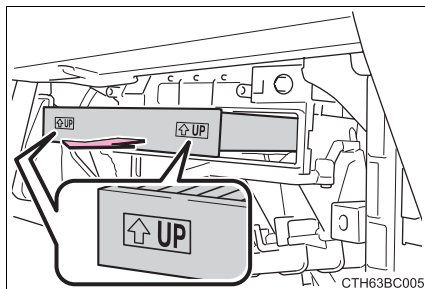
- 4 拆下濾芯蓋。



### ■ 更換方法

拆下空調濾芯並更換新品。

濾芯上的「↑ UP」記號必須朝上安裝。



### ■ 檢查週期

依據保養週期檢查及更換空調濾芯。在多塵土或交通擁塞地區應提前更換。(→ P. 234)

### ■ 如果出風口氣流明顯減少

濾芯可能阻塞。請檢查濾芯並於必要時更換之。

### ⚠ 注意

#### ■ 使用空調系統時

確認濾芯已經安裝。

使用沒有濾芯的空調系統，可能會造成系統損壞。

## 遙控器 / 智慧型鑰匙電池

如果電池沒電，請更新電池。

您需使用到下列物件：

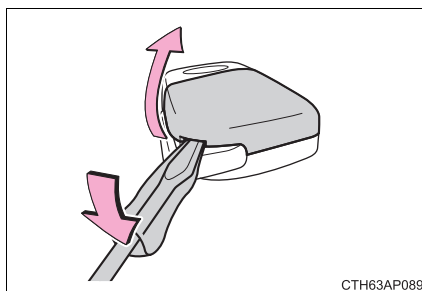
- 平口螺絲起子
- 小平口螺絲起子
- 鋰電池 CR1620( 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 ) 或 CR2032( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 )

### 更換電池

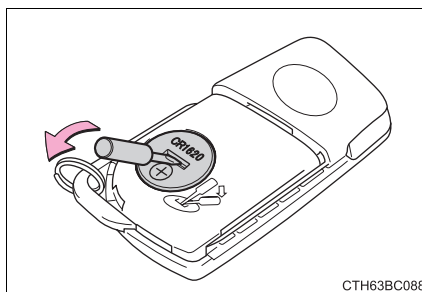
- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型

#### 1 拆下鑰匙飾蓋。

為了防止損傷到鑰匙，請將平口螺絲起子的頂端用布包住。



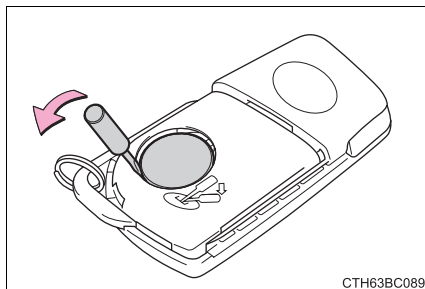
#### 2 拆下電池飾蓋。



- 3 取出沒電的電池。  
以「+」極朝上裝入新電池。

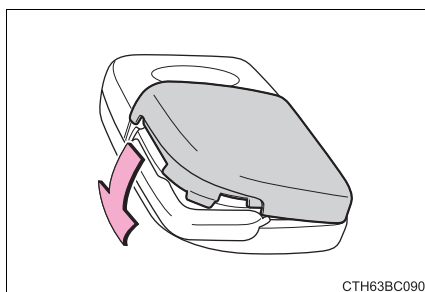


廢電池請回收。



CTH63BC089

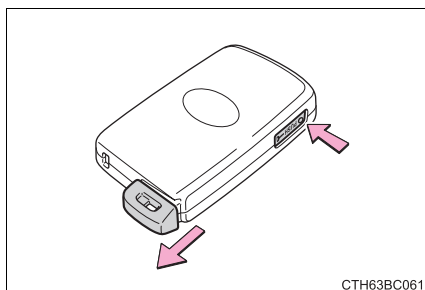
- 4 將電池飾蓋壓入後，如圖所示裝回鑰匙飾蓋。



CTH63BC090

- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型

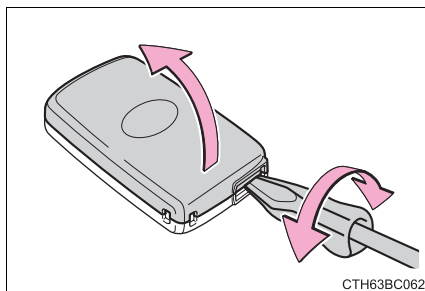
- 1 取出機械式鑰匙。



CTH63BC061

- 2 拆下飾蓋。

為了防止損傷到鑰匙，請將平口螺絲起子的頂端用布包住。



CTH63BC062

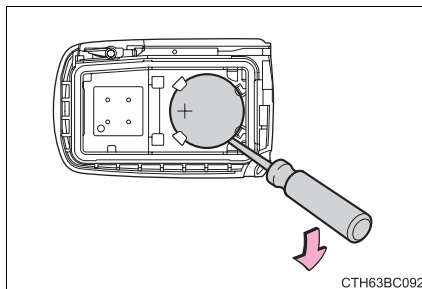
## 272 7-3. 自行保養

### 3 取出沒電的電池。

以「+」極朝上裝入新電池。



廢電池請回收。



### ■ 使用 **CR1620**(未配備 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統車型) 或 **CR2032**(配備 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統車型) 鋰電池

- 電池可在 Toyota 保養廠、電器行或照相館購得。
- 限使用相同型號或廠家建議的同級品。
- 請依據法令規定回收廢電池。

### ■ 如果鑰匙電池沒電

可能發生下列現象：

- **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統(若有此配備) 和遙控器可能無法正常作用。
- 操作距離縮短。

### ▲ 警告

#### ■ 拆卸電池及其他零件

此類小型零件若被兒童吞食可能會造成窒息。請遠離兒童。如此將可能會導致死亡或嚴重傷害。

#### ■ 鋰電池認證

如果更換的電池型式不正確，則電池有爆炸的風險。請依據法令規定回收廢電池。



 注意

■ 更換電池後的正常操作

請遵循下列注意事項，以避免意外事故：

- 作業時，雙手總是保持乾燥。  
濕氣可能會使電池生鏽。
- 不可觸摸或移動遙控器內部其他組件。
- 不可扳彎電池任一個端子。

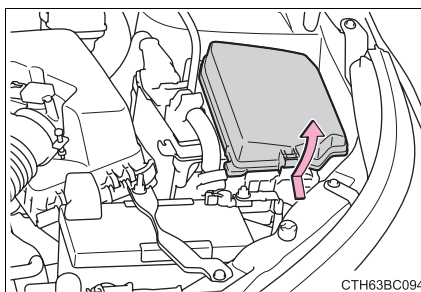
## 檢查及更換保險絲

如果有任何電器組件無法操作，則可能是保險絲燒壞。如果發生此狀況時，必要時請檢查並更換保險絲。

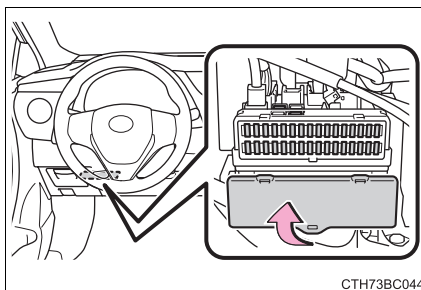
- 1 關閉引擎開關。
- 2 打開保險絲盒蓋。

### ▶ 引擎室

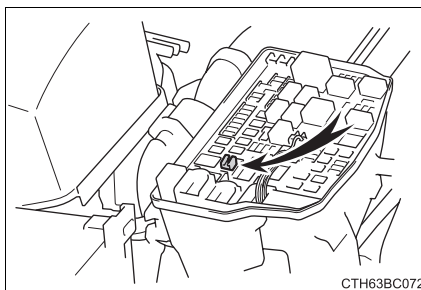
壓下鎖扣然後掀開保險絲盒蓋。



- ### ▶ 駕駛座儀表板下方 拆下飾蓋。

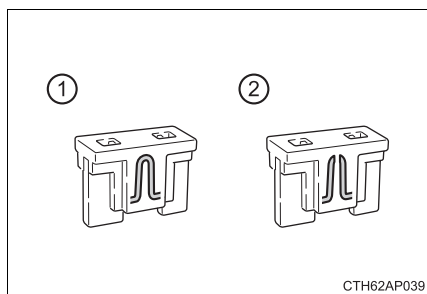
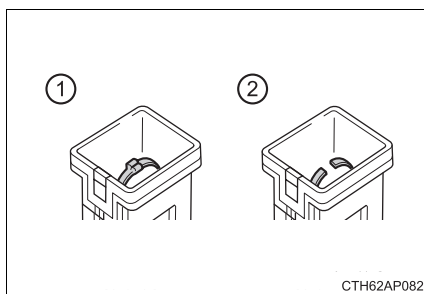
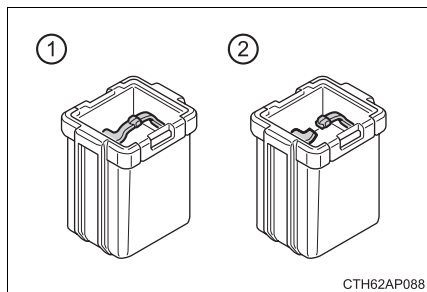
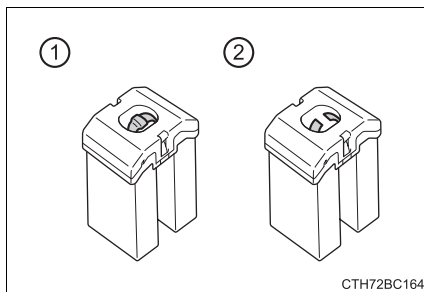


- 3 使用拉出工具取出保險絲。  
僅型式 A 保險絲可使用拉出工具將保險絲取出。



**4 檢查保險絲是否燒壞。****① 正常的保險絲****② 燒壞的保險絲**

使用相同規格的新保險絲來更換燒壞的保險絲。安培數標示在保險絲盒蓋上。

**▶ 型式 A****▶ 型式 B****▶ 型式 C****▶ 型式 D**

## 276 7-3. 自行保養

### ■ 在更換保險絲後

- 如果在更換保險絲後燈依舊不亮，則可能是燈泡須要更換。  
(→ P. 277)
- 如果換新保險絲後再度燒毀，請將愛車開至 Toyota 保養廠檢查。

### ■ 如果線路超過負荷

保險絲是設計用在整個線路損壞前燒斷。

### ▲ 警告

#### ■ 避免系統失效及車輛起火

請遵守下列注意事項：

否則，可能會造成車輛損害，並可能會造成火災或傷害。

- 絕不可使用高於規格的保險絲或其他東西來替代保險絲。
- 請使用 Toyota 正廠保險絲或同級品。  
絕不可使用電線代替保險絲，即使是暫時性。
- 不可改裝保險絲或保險絲盒。

### ▲ 注意

#### ■ 更換保險絲前

請盡快交由 Toyota 保養廠檢查電路超載的原因並修理。

## 燈泡

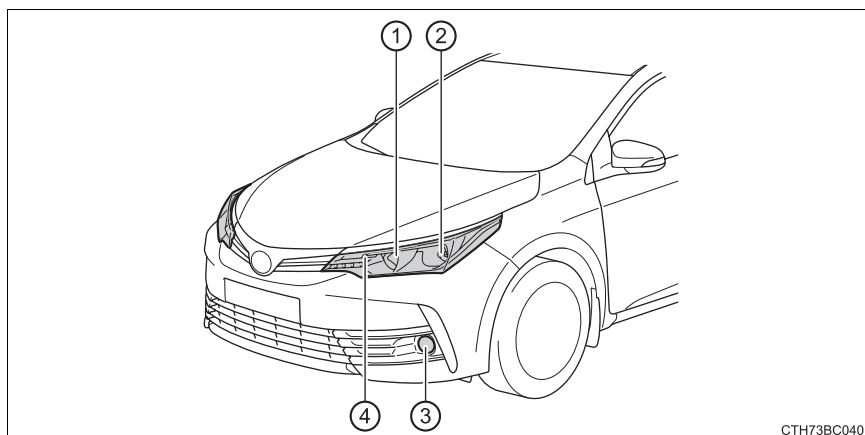
您可以自行更換下列燈泡。依據各種不同的燈泡而區分更換難度等。如果有可能損壞組件的風險，則建議交由 **Toyota** 保養廠實施更換。

### 準備更換的燈泡

檢查所要更換燈泡的瓦特數。(→ P. 349)

### 燈泡位置

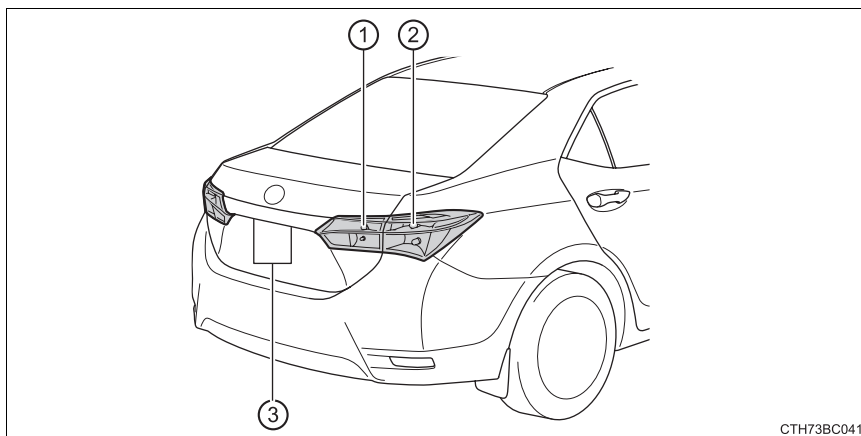
#### ■ 前方



- ① 頭燈遠光燈 (鹵素燈泡)
- ② 頭燈近光燈 (鹵素燈泡)
- ③ 前霧燈 (若有此配備)
- ④ 前方向燈

## 278 7-3. 自行保養

### ■ 後方

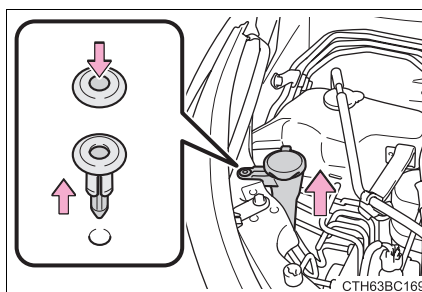


- ① 倒車燈
- ② 後方向燈
- ③ 牌照燈

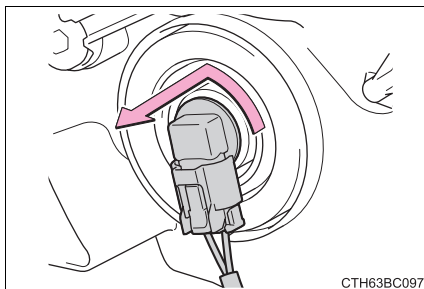
### 更換燈泡

#### ■ 頭燈近光燈 ( 鹵素燈泡 )

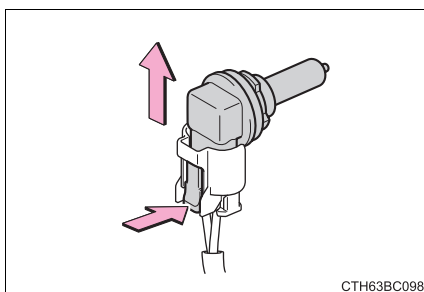
- ① 僅右側：拆下固定扣及噴水器儲液筒加水管。



- 2 以逆時鐘方向轉動燈座。

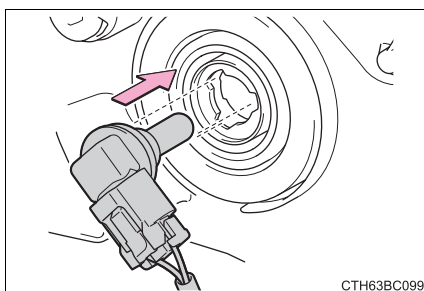


- 3 壓下接頭的鎖定釋放扣來拆開燈泡。



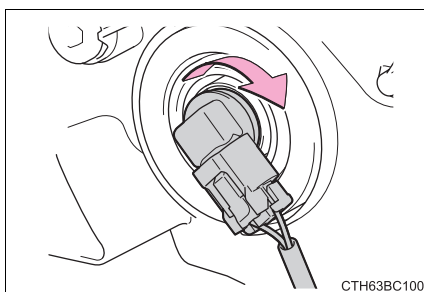
- 4 更換燈泡，然後安裝燈座。

將燈泡的 3 個凸耳與固定座相互對正，然後裝入。

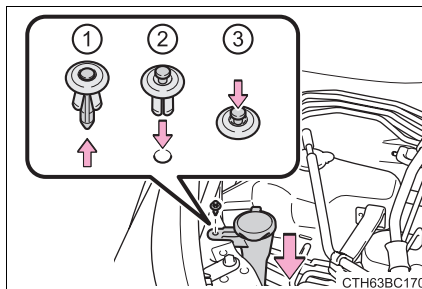


- 5 轉動並固定燈座。

輕輕地搖動燈座來確認其未鬆動，而後再開啓頭燈並目視確認無光線從固定處漏出。

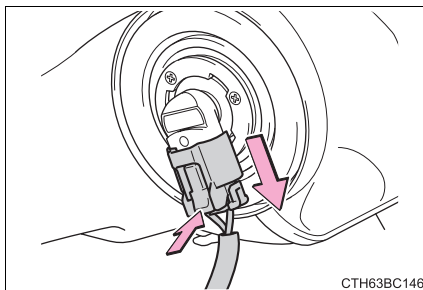


- 6 僅右側：用固定扣安裝噴水器儲液筒加水管。

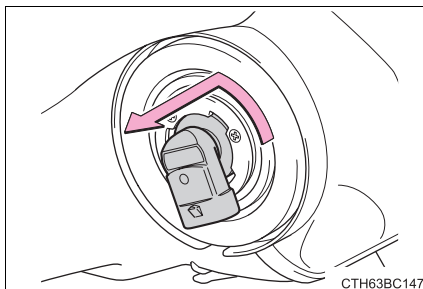


### ■ 頭燈遠光燈 ( 鹵素燈泡 )

- 1 壓下鎖定釋放扣，然後拆開接頭。

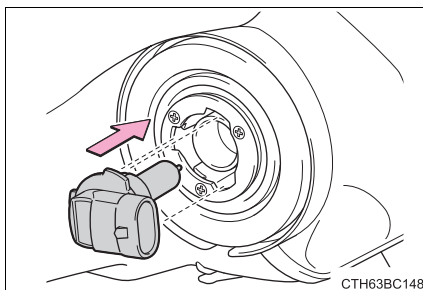


- 2 以逆時鐘方向轉動燈座。



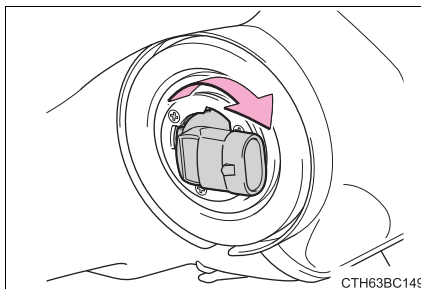
- 3 安裝新的燈泡。

將燈泡的 3 個凸耳與固定座相互對正，然後裝入。



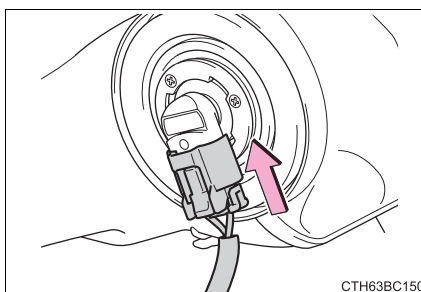


4 轉動並固定燈座。



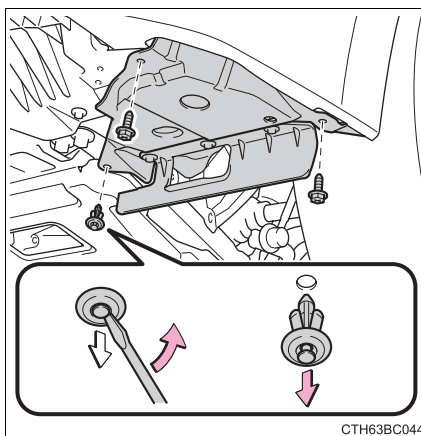
5 安裝接頭。

輕輕地搖動燈座來確認其未鬆動，而後再開啓頭燈並目視確認無光線從固定處漏出。

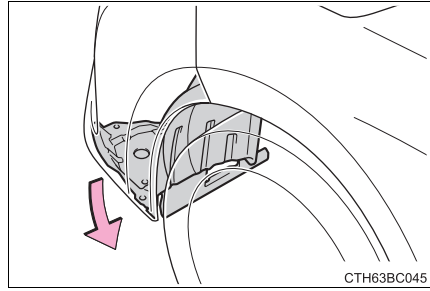


■ 前霧燈 (若有此配備)

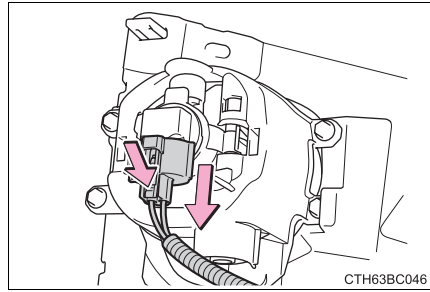
1 拆下葉子板內襯螺栓及固定扣。



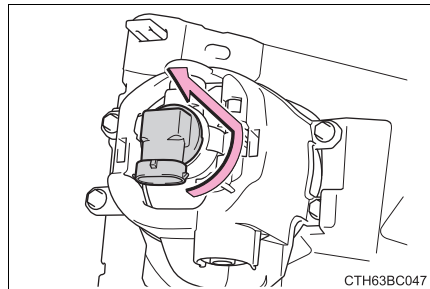
2 拆下葉子板內襯。



3 壓下鎖定釋放扣，然後拆開接頭。



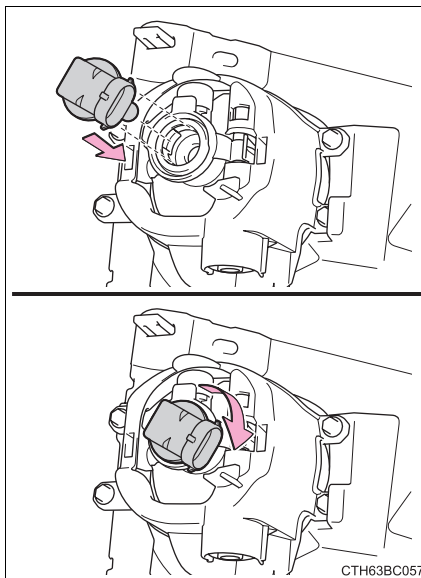
4 以逆時鐘方向轉動燈座。



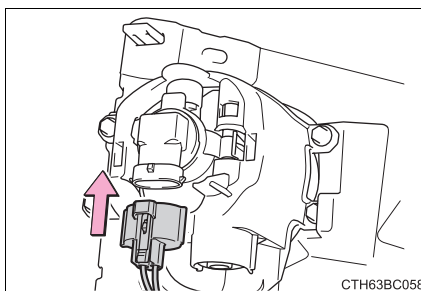
**5** 安裝新的燈泡。

將燈泡的 3 個凸耳與固定座相互對正，然後裝入。

順時鐘方向轉動並固定燈泡座。

**6** 安裝接頭。

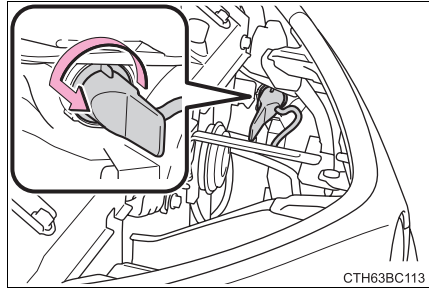
輕輕地搖動接頭來確認其未鬆動，而後再開啓前霧燈並目視確認無光線從固定處漏出。

**7** 安裝葉子板內襯板時，請依拆卸的相反步驟**2**和**1**裝回葉子板內襯板。

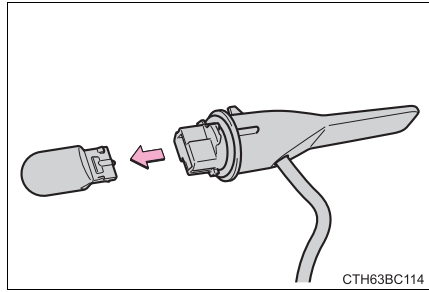
請確定葉子板內襯板有安裝到保險桿的內側。

■ 前方向燈

- 1 以逆時鐘方向轉動燈座。



- 2 拆下燈泡。

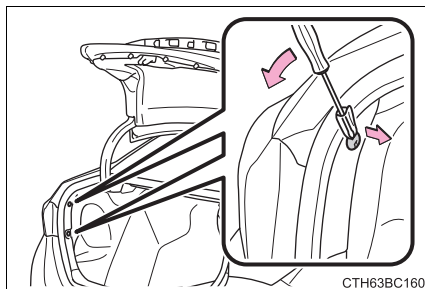


- 3 安裝時，依上述步驟相反即可。

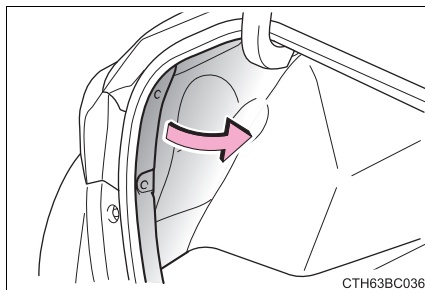
## ■ 後方向燈

打開行李廂蓋並拆下固定扣。

為避免損傷到車輛，請將平口螺絲起子的末端用布包住。

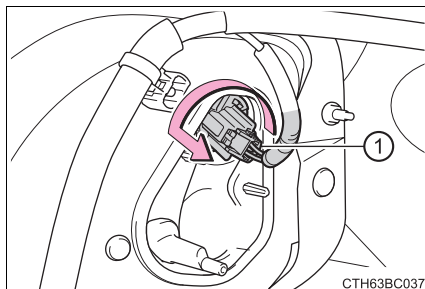


- 2 將行李廂內飾板部分拆開。



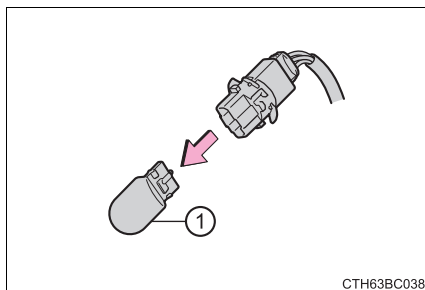
- 3 以逆時鐘方向轉動燈座。

- ① 後方向燈



- 4 拆下燈泡。

- ① 後方向燈

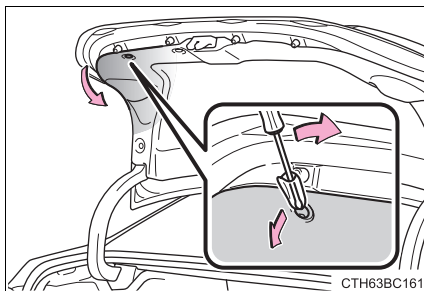


- 5 安裝時，依上述步驟相反即可。

### ■ 倒車燈

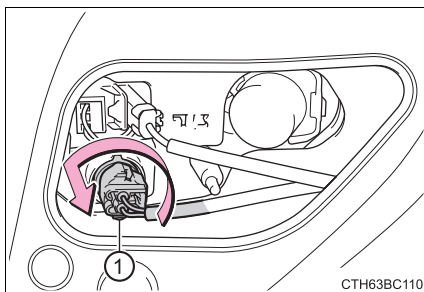
- 1 打開行李廂蓋並拆下固定扣。然後將行李廂內飾板部分拆開。

為防止損傷到車輛，請將平口螺絲起子的頂端用布包住。



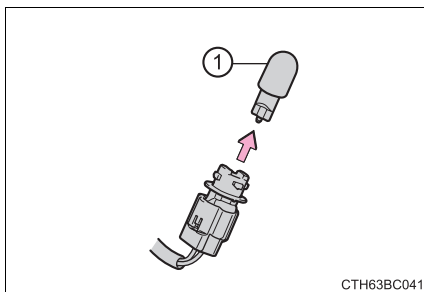
- 2 以逆時鐘方向轉動燈座。

- ① 倒車燈



- 3 拆下燈泡。

- ① 倒車燈



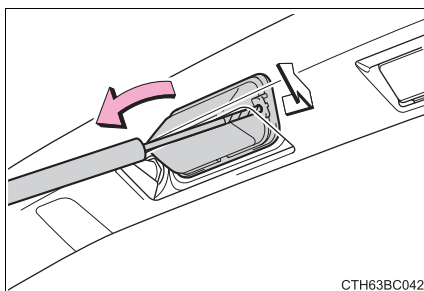
- 4 安裝時，依上述步驟相反即可。

## ■ 牌照燈

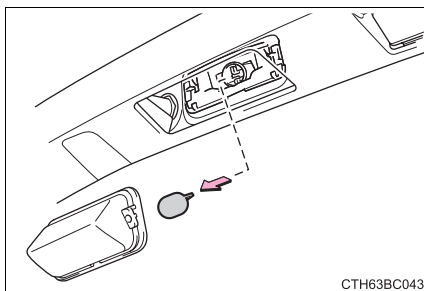
### 1 拆下燈罩。

插入一支適當尺寸的平口螺絲起子於燈罩孔內，並如圖所示，撬起燈罩。

為避免損傷到車輛，請在平口螺絲起子的末端纏繞膠帶。



### 2 拆下燈泡。



### 3 安裝時，依上述步驟相反即可。

## ■ 更換下列燈泡時

如果有下列燈泡燒毀，請至 Toyota 保養廠更換。

- 頭燈近光燈 (LED 式)
- 前位置燈 / 日行燈 (LED 式)
- 日行燈 (LED 式)
- 煞車 / 尾燈
- 尾燈
- 後霧燈 (LED 式)
- 第三煞車燈
- 側方向燈

**■ LED 燈泡 ( 若有此配備 )**

頭燈近光燈、第三煞車燈、煞車 / 尾燈、日行燈、後霧燈、尾燈及前位置燈 / 日行燈均是由多個的 LED 燈泡所組成。如果有任何的 LED 燒毀，請將愛車送至 Toyota 保養廠更換。

**■ 燈殼內凝結霧氣**

燈殼內短暫起霧並不表示有故障。

在下列狀況時，請聯絡 Toyota 保養廠以獲取更多的資訊：

- 燈殼內有大量的水滴形成。
- 燈殼內積水。

**▲ 警告****■ 更換燈泡**

- 關閉燈光。不可在燈光熄滅後立即進行燈泡更換。燈泡溫度極高，可能會造成燙傷。
- 不可徒手接觸燈泡玻璃部份。當無可避免要握住玻璃部份時，使用乾淨的乾布覆蓋後在握住以避免水份和油脂附著在燈泡上。而且，如果燈泡刮傷或掉落地面可能破碎或造成裂痕。
- 將燈泡和固定燈泡的零件確實裝妥。否則，可能會因高熱造成損害、火災或使水滲入頭燈。如此可能會損壞頭燈或造成燈殼內凝結水氣。

**■ 預防損壞或火災**

務必要將燈泡安裝妥當和鎖定。



## 故障排除

## 8

**8-1. 基本資訊**

緊急警示燈 ..... 290

如果車輛需要緊急停止 . 291

**8-2. 緊急狀況之處理程序**

如果車輛需要拖吊 ..... 293

如果您認為有些情況  
異常 ..... 298

燃油泵切斷系統 ..... 299

如果警示燈亮起或警告  
蜂鳴器響起 ..... 300如果警示訊息或指示燈  
顯示 ( 配備多功能資訊  
顯示幕車型 ) ..... 309

如果輪胎洩氣 ..... 316

如果引擎無法啓動 ..... 327

如果智慧型鑰匙無法  
正常操作 ( 配備 Smart  
Entry 車門啓閉系統 &  
Push Start 引擎觸控  
啓動系統車型 ) ..... 329

如果車輛電瓶沒電 ..... 332

如果車輛過熱 ..... 336

如果車輛陷住 ..... 339

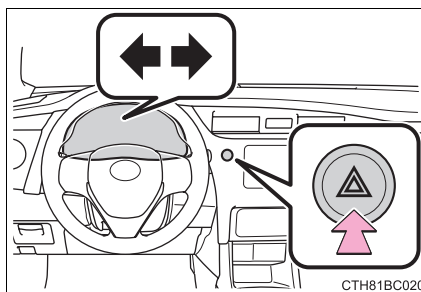
## 緊急警示燈

如果車輛因故障等需停在路邊時，請使用緊急警示燈來警示其他駕駛人。

按下開關。

所有方向燈閃爍。

再按一次開關，即可關閉緊急警示燈。



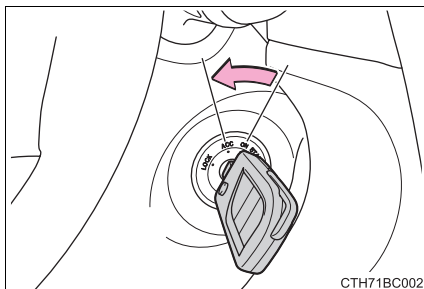
### ■ 緊急警示燈

引擎未發動時，如果長時間使用緊急警示燈，則電瓶可能會沒電。

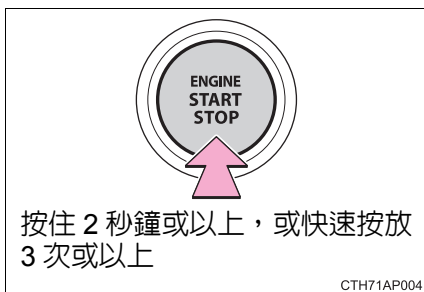
## 如果車輛需要緊急停止

只有在緊急情況下 (例如：車輛變得無法以正常的方式停止時)，才可以使用下列步驟來停止車輛：

- 1 用雙腳穩固的踩住煞車踏板並牢牢地將它踩下。  
不可交替踩放煞車踏板，這將增加車輛減速所需的能量。
- 2 將排檔桿排入 N 檔位。
  - ▶ 如果排檔桿可以排入 N 檔位
- 3 經過減速後，將車輛停在一安全的地方。
- 4 將引擎熄火。
  - ▶ 如果排檔桿無法排入 N 檔位
- 3 用雙腳穩固的踩住煞車踏板來盡可能降低車速。
- 4 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：將引擎開關轉至「ACC」位置，來將引擎熄火。



- 4 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：要將引擎熄火時，持續按住引擎開關 2 秒鐘或以上，或快速按放 3 次或以上。



- 5 將車輛停在一安全的地方。

 警告

■ 行駛中，如果將引擎熄火

- 用在煞車和方向盤的動力輔助都會喪失，而使得煞車踏板變得較難踩下和方向盤變得較難轉動。因此在將引擎熄火之前盡可能使車輛減速。
- 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：絕不可嘗試取出鑰匙，如此會使方向盤鎖定。

## 如果車輛需要拖吊

如果車輛需要拖吊，建議您交由 **Toyota** 保養廠或合格拖吊公司，使用舉升式拖車或平台式拖車拖吊。  
使用安全鏈條系統拖吊並遵守當地法規。

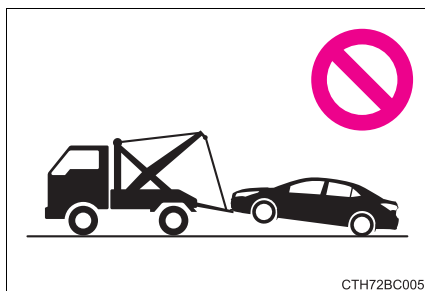
### 拖吊前需聯絡 **Toyota** 保養廠的情況

下列情形，表示您愛車的變速箱可能有問題。拖吊前請聯絡 **Toyota** 保養廠或合格拖吊公司。

- 引擎可運轉但車輛無法移動。
- 車輛發出異常聲音。

### 使用吊鏈式拖車拖吊

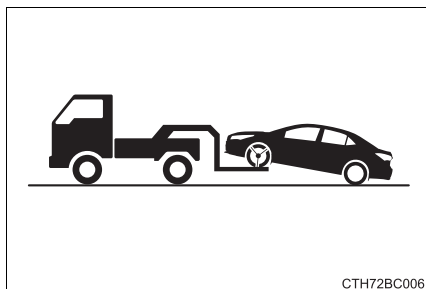
不可用吊鏈式拖車來拖吊，以避免車身受損。



## 294 8-2. 緊急狀況之處理程序

### 使用舉升式拖車拖吊

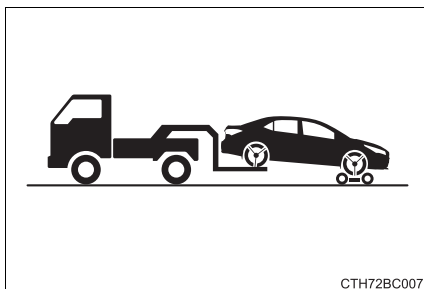
▶ 從前方



CTH72BC006

釋放駐車煞車。

▶ 從後方



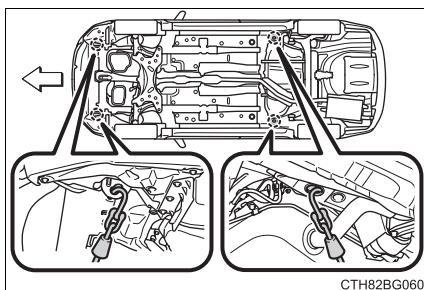
CTH72BC007

必須在前輪下方使用輔助輪。

。

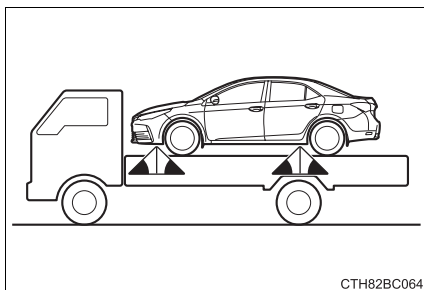
### 使用平台式拖車拖吊

如果您的愛車以平台式拖車運送，請依照圖示位置將車輛綁緊。



CTH82BG060

如果您使用鏈條或鋼纜固定車輛，在圖示黑色陰影部份之角度必須是 45°。不可過度鎖緊，否則車輛可能會受損。



CTH82BG064

## 緊急拖吊

緊急情況時，如果無拖車可用，可以使用鋼纜或鏈條固定在拖吊鉤環的方式進行暫時拖吊。此方法只適合硬路面並以時速 30 km/h 以下且行駛距離最多在 80 km 以內。

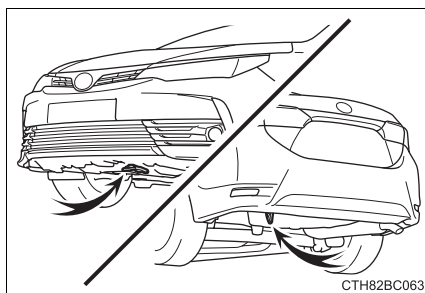
必須有駕駛人在車內操控轉向和煞車。車輛的車輪、傳動、車軸、轉向和煞車必須狀態良好。

僅可使用前方拖吊鉤環。

## 緊急拖車程序

- 1 將鋼纜或鏈條牢固的連接在拖吊鉤環上。

小心不可損傷車身。



- 2 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：進入被拖吊的車輛並啓動引擎。  
如果引擎無法啓動，則將引擎開關轉至「ON」位置。  
配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：進入被拖吊的車輛並啓動引擎。  
如果引擎無法啓動，則將引擎開關切換至 IG ON 模式。
- 3 將排檔桿排至 N 檔位並釋放駐車煞車。  
如果排檔桿無法排出 P 檔位：→ P. 137

### 拖吊時

如果引擎未運轉，煞車及轉向的動力輔助系統均無法作用，將使煞車及轉向較為困難。

### 車輪螺帽扳手

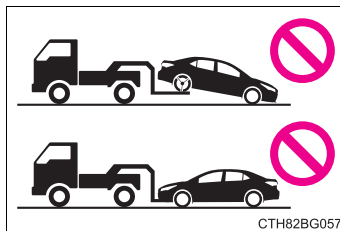
車輪螺帽扳手放置在工具袋內。( → P. 317)

**警告**

請遵守下列注意事項：  
否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

**拖吊車輛時**

運送車輛時，務必以前輪離地或以四輪離地的方式拖吊。如果車輛拖吊時前輪接觸地面，則傳動系統及相關零組件可能會損壞。

**拖吊時**

- 使用鋼纜或鏈條進行拖吊時，應避免突然起步，以降低過度的張力施加在拖吊鉤環、鋼纜或鏈條上。拖吊鉤環、鋼纜或鏈條可能損壞，損壞的部件可能會擊中路人並導致嚴重傷害。
- 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：不可將引擎開關轉至「LOCK」位置。  
否則，方向盤可能會鎖定且無操作。
- 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：不可將引擎開關閉閉。  
否則，方向盤可能會鎖定且無操作。



 **注意****■ 使用舉升式拖車拖吊時，要避免損傷到車輛**

- 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統  
車型：引擎開關轉至「LOCK」位置或取出鑰匙時，不可從車輛後方拖吊。

方向盤鎖機構強度不足以保持前輪方向固定。

- 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統  
車型：引擎開關切換至 OFF 時，不可從車輛後方拖吊。方向盤鎖定機構強度不足以保持前輪正直。

- 舉升車輛時，確認車輛另一側的離地距離足夠再進行拖吊。沒有足夠離地距離，車輛在拖吊時會受損。

**■ 使用吊鏈式拖車拖吊時，要避免損傷到車輛**

不可使用吊鏈式拖車拖吊，無論是自車前或車尾。

**■ 緊急拖吊時，要避免損傷到車輛**

不可將鋼纜或鏈條連接到懸吊組件。

## 如果您認為有些情況異常

如果您注意到有下列情形，您的愛車可能需要調整或維修。  
請盡快聯絡 **Toyota** 保養廠。

### 可見徵兆

- 車底液體洩漏。  
( 空調系統使用後滴水是正常現象。 )
- 輪胎沒氣或磨損不均
- 配備行車資訊顯示幕車型：高引擎冷卻液溫度警示燈亮起。
- 配備多功能資訊顯示幕車型：引擎冷卻液溫度表持續在高溫位置。

### 聲響徵兆

- 排氣聲改變
- 輪胎於過彎時聲音異常尖銳
- 懸吊系統有異音產生
- 引擎有敲擊聲或其他異音

### 操作徵兆

- 引擎抖動或運轉不順
- 動力明顯不足
- 煞車時車輛明顯偏向一側
- 車輛在平面道路行駛時明顯偏向一側
- 煞車性能降低、踩煞車時感覺軟綿綿、踏板幾乎觸及地板

## 燃油泵切斷系統

為將燃油洩漏之風險降至最低，在引擎熄火或氣囊在碰撞後充氣時，燃油泵切斷系統會立即停止引擎的燃油供應。

在系統作用後，請依照下列程序即可再度啟動引擎。

▶ 未配備 Smart Entry 車門啟閉系統 & Push Start 引擎觸控啟動系統車型

1 將引擎開關轉至「ACC」或「LOCK」位置。

2 再次啟動引擎。

▶ 配備 Smart Entry 車門啟閉系統 & Push Start 引擎觸控啟動系統車型

1 將引擎開關切換至 ACC 模式或 OFF。

2 再次啟動引擎。

### 注意

#### ■ 啟動引擎前

請檢查車輛底下之地面。

如果發現地面有燃油洩漏，表示燃油系統受損需要修理。不可再啟動引擎。

## 如果警示燈亮起或警告蜂鳴器響起






如果有任何警示燈亮起或閃爍時，請冷靜地以下列方式因應。如果警示燈亮起或閃爍後熄滅，並不表示該系統必然發生故障。然而，如果持續發生此情形，請將車輛送至 **Toyota** 保養廠檢查。

### 警示燈及警告蜂鳴器列表

警示燈	警示燈 / 詳細內容 / 動作
	<p><b>煞車系統警示燈 (警告蜂鳴器)*<sup>1</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>煞車油不足</li> <li>煞車系統故障</li> </ul> <p>此警示燈在駐車煞車未釋放時也會亮起。如果此警示燈在駐車煞車釋放後熄滅，表示系統操作正常。</p> <p>→請立即將車輛停放在安全地點並與 <b>Toyota</b> 保養廠聯絡。繼續行駛可能會有危險。</p>
	<p><b>充電系統警示燈</b></p> <p>表示車輛的充電系統故障</p> <p>→請立即將車輛停放在安全地點並與 <b>Toyota</b> 保養廠聯絡。</p>
	<p><b>低引擎機油壓力警示燈</b></p> <p>表示引擎機油壓力太低。</p> <p>→請立即將車輛停放在安全地點並與 <b>Toyota</b> 保養廠聯絡。</p>
 (長亮紅燈)	<p><b>高引擎冷卻液溫度警示燈 *<sup>4</sup></b></p> <p>表示引擎冷卻液溫度過高。(→ P. 336)</p> <p>→請立即將車輛停放在安全地點並與 <b>Toyota</b> 保養廠聯絡。</p>
	<p><b>故障警示燈</b></p> <p>表示故障發生於：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>引擎電子控制系統；</li> <li>電子節氣門控制系統；</li> <li>電子無段變速箱控制系統。</li> </ul> <p>→請立即將愛車送至 <b>Toyota</b> 保養廠檢查。</p>

警示燈	警示燈 / 詳細內容 / 動作
	<p><b>SRS 警示燈</b></p> <p>表示故障發生於：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· SRS 氣囊系統；或</li> <li>· 安全帶緊縮器系統。</li> </ul> <p>→請立即將愛車送至 <b>Toyota</b> 保養廠檢查。</p>
	<p><b>ABS 警示燈</b></p> <p>表示故障發生於：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· ABS 防鎖定煞車系統；或</li> <li>· 煞車輔助系統。</li> </ul> <p>→請立即將愛車送至 <b>Toyota</b> 保養廠檢查。</p>
	<p><b>電動輔助方向盤系統警示燈 ( 警告蜂鳴器 )</b></p> <p>表示故障發生於 EPS( 電動輔助方向盤 ) 系統。</p> <p>→請立即將愛車送至 <b>Toyota</b> 保養廠檢查。</p>
	<p><b>自動頭燈水平調整系統警示燈 *4</b></p> <p>表示故障發生於自動頭燈水平調整系統</p> <p>→請立即將愛車送至 <b>Toyota</b> 保養廠檢查。</p>
	<p><b>LED 頭燈警示燈 ( 警告蜂鳴器 ) *4</b></p> <p>表示故障發生於 LED 系統</p> <p>→請立即將愛車送至 <b>Toyota</b> 保養廠檢查。</p>
 <p>( 亮起 )</p>	<p><b>打滑指示燈 *4</b></p> <p>表示故障發生於：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· VSC 系統；或</li> <li>· TRC 系統。</li> </ul> <p>VSC 或 TRC 系統作動時，此燈將會閃爍。</p> <p>→請立即將愛車送至 <b>Toyota</b> 保養廠檢查。</p>
 <p>( 長亮黃燈 )</p>	<p><b>定速巡航系統指示燈 *4</b></p> <p>表示故障發生於定速巡航系統。</p> <p>→請立即將愛車送至 <b>Toyota</b> 保養廠檢查。</p>
 <p>( 黃燈閃爍 15 秒鐘 )</p>	<p><b>Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈 ( 警告蜂鳴器 ) *4</b></p> <p>表示故障發生於 Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統。</p> <p>→請立即將愛車送至 <b>Toyota</b> 保養廠檢查。</p>

## 302 8-2. 緊急狀況之處理程序

警示燈	警示燈 / 詳細內容 / 動作
	<p><b>車門開啓警示燈 ( 警告蜂鳴器 ) *2, 4</b>            表示車門或行李廂未完全關閉。            →檢查所有車門及行李廂是否完全關妥。</p>
	<p><b>低燃油油位警示燈</b>            表示剩餘燃油量大約是 8.3 公升或以下。            →加油。</p>
	<p><b>駕駛座 / 駕駛座及前乘客座安全帶提示燈 ( 警告蜂鳴器 ) *3</b>            警示駕駛人和 / 或前座乘客繫上安全帶。            →繫上安全帶。</p>
	<p><b>主警示燈 *4</b>            蜂鳴器響起及警示燈閃爍，表示主警示系統已偵測到故障。            → <b>P. 309</b></p>
	<p><b>胎壓偵測警示燈 ( 若有此配備 )</b>            警示燈亮起時：            表示胎壓過低，例如：            · 自然因素 (→P. 308)            · 輪胎洩氣 (→P. 316)            →調整胎壓到規格值。            幾分鐘後警示燈將會熄滅。即使輪胎胎壓已調整到規格值，但警示燈也不會熄滅，請將愛車送至 <b>Toyota</b> 保養廠檢查此系統。            警示燈閃爍 1 分鐘後亮起時：            表示 TPMS 胎壓偵測警示系統故障。            →請將愛車送至 <b>Toyota</b> 保養廠檢查此系統。</p>

- \*1: 駐車煞車作用警告蜂鳴器：  
此蜂鳴器響起表示駐車煞車未解除 ( 在車速達到 5 km/h )。
- \*2: 車門開啓警告蜂鳴器：  
車門開啓警告蜂鳴器響起，表示有一個或以上的車門未關妥 ( 在車速達到 5 km/h )。
- \*3: 駕駛座 / 駕駛座及前乘客座安全帶警告蜂鳴器： 駕駛座和 / 或前座乘客的安全帶蜂鳴器聲響以提醒駕駛人及前座乘客他或她的安全帶尚未繫上。在車速達到 20 km/h 以上後，蜂鳴器會鳴響 30 秒鐘。如果安全帶仍未繫上，則蜂鳴器會以不同的音調繼續再鳴響 90 秒鐘以上。
- \*4: 若有此配備

## 304 8-2. 緊急狀況之處理程序

**遵循修正程序。( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統及行車資訊顯示幕車型 )**

在採取規定程序處理可疑的故障後，檢查警示燈是否熄滅。

車內蜂鳴器	車外蜂鳴器	警示燈	警示燈 / 詳細內容 / 動作
連續	連續	 (閃黃燈)	<p><b>Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈</b></p> <p>排檔桿在 P 以外的檔位且引擎開關未切換至 OFF 時，即將駕駛座車門打開並關上且將智慧型鑰匙攜出車外。</p> <p>→請將排檔桿排入 <b>P</b> 檔位。</p> <p>→請將智慧型鑰匙攜回車內。</p>
一響	三響	 (閃黃燈)	<p><b>Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈</b></p> <p>排檔桿在 P 檔位且引擎開關未切換至 OFF 時，即將駕駛座車門打開並關上且將智慧型鑰匙攜出車外。</p> <p>→請將引擎開關切換至 <b>OFF</b> 或將智慧型鑰匙攜回車內。</p>
			<p><b>Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈</b></p> <p>表示引擎開關在 OFF 以外的模式時，即將駕駛座以外的車門開啓並關上且將智慧型鑰匙攜出車外。</p> <p>→請確認智慧型鑰匙的位置。</p>
一響	連續 (5 秒鐘)	 (閃黃燈)	<p><b>Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈</b></p> <p>沒有先將引擎開關切換至 OFF，就下車試圖使用智慧型鑰匙將車門上鎖。</p> <p>→請將引擎開關切換至 <b>OFF</b> 後，再鎖上車門。</p>



車內蜂鳴器	車外蜂鳴器	警示燈	警示燈 / 詳細內容 / 動作
一響	—	 (黃燈閃爍 15 秒鐘)	<b>Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈</b> 表示試圖啓動引擎時智慧型鑰匙不在場。 →請確認智慧型鑰匙的位置。
九響	—	 (閃黃燈)	<b>Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈</b> 智慧型鑰匙不在車內時，即試圖行駛車輛。 →請確認智慧型鑰匙有在車內。
一響	—	 (黃燈閃爍 15 秒鐘)	<b>Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈</b> 表示智慧型鑰匙電池電量過低。 →請更換電池 ( → P. 270)
一響	—	 (綠燈快速閃爍 15 秒鐘)	<b>Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈</b> 表示方向盤鎖尚未解除。 →請解除方向盤鎖。( → P. 130)
一響	—	 (黃燈閃爍 30 秒鐘)	<b>Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>表示車門使用機械式鑰匙開鎖，然後按下引擎開關時，未偵測到智慧型鑰匙在車內。</li> <li>表示即使連續按下引擎開關二次也未偵測到智慧型鑰匙在車內。</li> </ul> →請在踩下煞車踏板的同時將智慧型鑰匙碰觸到引擎開關。

**■ 行駛中如果故障警示燈亮起時 ( 若有此配備 )**

如果油箱完全沒油，故障指示燈將會亮起。如果油箱沒油，則立即加油。幾次旅程後，故障指示燈將會熄滅。

如果故障指示燈不會熄滅，則盡速聯絡 Toyota 保養廠。

**■ 如果胎壓偵測警示燈亮起時**

待輪胎溫度充份冷卻後，實施下列的程序：

- 檢查胎壓並調整至適當胎壓。
- 如果幾分鐘後警示燈仍未熄滅，調整胎壓到規格值並施實初始化。

**■ 因自然因素胎壓偵測警示燈可能會亮起**

胎壓偵測警示燈可能因自然因素 ( 例如：輪胎自然漏氣或胎壓因溫度改變 ) 而亮起。在此狀況下，調整胎壓到規格值後幾分鐘警示燈即會熄滅。

**■ 更換縮小型備胎時**

縮小型備胎未配備胎壓警示閥及傳輸器。如果輪胎洩氣後，即使換上備胎，胎壓偵測警示燈也不會熄滅。以修復後之輪胎換下備胎，並將修復後的輪胎胎壓調整至規格值。胎壓偵測警示燈將會在幾分鐘後熄滅。

**TPMS 胎壓偵測警示系統可能無法正常作動的情況**

在下列情況下，TPMS 胎壓偵測警示系統將無法作動：

(情況恢復正常時，系統功能即恢復。)

- 如果輪胎未裝置胎壓警示閥及傳送器。
  - 如果胎壓警示閥和傳送器的 ID 碼未登錄至胎壓偵測警示電腦時
  - 如果輪胎胎壓超過 500 kPa (5.1 kgf/cm<sup>2</sup> 或 bar, 73 psi) 或以上時
- 在下列情況下，TPMS 胎壓偵測警示系統可能不會作動：

(情況恢復正常時，系統功能即恢復。)

- 如果無線電頻率相似的電子裝置或設施在附近時
- 如果車內在收音機設定相似的頻率時
- 如果安裝隔熱紙影響無線電波訊號時
- 如果有大量的雪或冰在車上 (特別是在車輪或輪弧周圍) 時
- 如果使用非 Toyota 正廠輪圈時 (即使安裝 Toyota 正廠輪圈, 某些型式的輪胎, TPMS 胎壓偵測警示系統也可能無法正常作用。)
- 如果輪胎使用雪鏈時

**如果胎壓偵測警示燈經常閃爍 1 分鐘後亮起**

引擎開關轉至「ON」位置 (未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型) 或引擎開關切換至 IG ON 模式 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型) 時, 如果胎壓偵測警示燈經常閃爍 1 分鐘後亮起, 則請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

**警告蜂鳴器**

在某些情況下 (例如: 嘈雜的地方或音響聲音), 可能無法聽到蜂鳴器。

**電動輔助方向盤系統警示燈 (警告蜂鳴器)**

電瓶電量不足或電壓短暫地下降時, 電動輔助方向盤系統警示燈可能會亮起且警告蜂鳴器也可能會響起。

**308**      **8-2. 緊急狀況之處理程序****▲ 警告****■ 如果 ABS 警示燈和煞車系統警示燈同時亮起**

請立即將愛車停放於安全地方並聯絡 Toyota 保養廠。在煞車期間車輛將變得極不穩定且 ABS 系統可能會失效，此可能會導致意外事故，而造成死亡或嚴重傷害。

**■ 電動輔助方向盤系統警示燈亮起時**

方向盤的操作可能會變得較費力。

在操作方向盤時感覺較費力，請穩穩地抓住方向盤，並使用較平時大的力量來操作。

**■ 如果胎壓偵測警示燈亮起時**

請務必遵守下列注意事項，否則，將可能造成車輛失控，進而導致死亡或嚴重傷害。

● 盡快將車輛停放至安全地點。立即調整輪胎胎壓。

● 如果胎壓偵測警示燈在胎壓調整後仍會亮起，表示輪胎可能已損壞漏氣。請檢查輪胎。如果是輪胎漏氣，請以備胎替換，並將漏氣輪胎送至最近的 Toyota 保養廠修理。

● 避免劇烈的操駕及煞車。如果輪胎毀損，您可能無法控制方向盤或煞車。

**■ 如果輪胎發生爆胎或突然漏氣**

TPMS 胎壓偵測警示系統可能無法及時作用。

**▲ 注意****■ 確保 TPMS 胎壓偵測警示系統作用正常**

不可安裝不同規格或廠牌的輪胎，否則 TPMS 胎壓偵測警示系統可能無法正常作用。

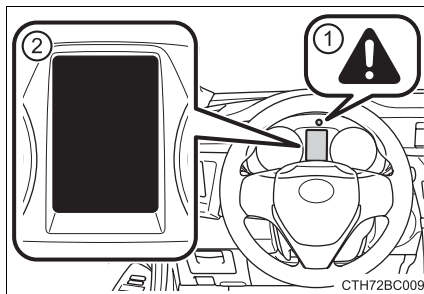
## 如果警示訊息或指示燈顯示 ( 配備多功能資訊顯示幕車型 )

如果多功能資訊顯示幕顯示警示訊息，請保持冷靜並以下列方式因應：

### ① 主警示燈


主警示燈會亮起或閃爍，表示有訊息顯示在多功能資訊顯示幕上。

### ② 多功能資訊顯示幕




如果有任何警示訊息或指示燈在下列修正程序處理後再次亮起，請聯絡 Toyota 保養廠。

## 警示訊息及警告蜂鳴器列表

警示訊息	詳細內容 / 動作
<p>引擎機油量不足 請補充或進行更換</p>	<p>表示引擎機油壓力異常</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 如果引擎機油壓力過低即會顯示此警示訊息。</li> <li>• 蜂鳴器也會響起。</li> </ul> <p>→請立即將車輛停放在安全地點並與 <b>Toyota</b> 保養廠聯絡。繼續行駛可能會有危險。</p>
<p>定速巡航系統故障 請至經銷商檢測</p> 	<p>表示故障發生於定速巡航系統 ( 若有此配備 )。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 按下「ON-OFF」按鈕一次以關閉系統，然而再次按下按鈕來啟動系統。</li> <li>• 蜂鳴器也會響起。</li> </ul> <p>→請將愛車送至 <b>Toyota</b> 保養廠檢查。</p>

警示訊息	詳細內容 / 動作
<p data-bbox="231 244 480 331">智慧型車門啟閉與引擎觸控啟動系統故障 確認車主手冊</p>  <p data-bbox="244 418 307 440">(閃爍)</p>	<p data-bbox="509 244 1047 357">表示故障發生於 Smart Entry 車門啟閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啟動系統 (若有此配備)。</p> <p data-bbox="530 361 744 392">蜂鳴器也會響起。</p> <p data-bbox="509 395 946 427">→請將愛車送至 <b>Toyota</b> 保養廠檢查。</p>
<p data-bbox="231 470 480 557">前大燈系統故障 請至經銷商檢查</p> 	<p data-bbox="509 461 728 493">表示故障發生於：</p> <ul data-bbox="530 496 1028 574" style="list-style-type: none"> <li>· 自動頭燈水平調整系統 (若有此配備)</li> <li>· LED 頭燈系統 (若有此配備)</li> </ul> <p data-bbox="530 578 744 609">蜂鳴器也會響起。</p> <p data-bbox="509 612 946 644">→請將愛車送至 <b>Toyota</b> 保養廠檢查。</p>
<p data-bbox="231 670 480 817">開啟</p> 	<p data-bbox="509 661 933 739">表示有一個或以上的車門未關妥。系統同時會顯示未關妥的車門。</p> <p data-bbox="530 743 1053 808">如果車速到達 5 km/h，蜂鳴器會響起以指示車門未完全關妥。</p> <p data-bbox="509 812 813 843">→確認所有車門均已關妥。</p>
<p data-bbox="231 869 480 999">開啟</p> 	<p data-bbox="509 861 788 892">表示行李廂蓋未關妥。</p> <p data-bbox="530 895 1053 961">如果車速到達 5 km/h，蜂鳴器會響起以指示行李廂蓋未完全關妥。</p> <p data-bbox="509 965 706 996">→關妥行李廂蓋。</p>
<p data-bbox="231 1034 480 1130">請解除駐車煞車</p> 	<p data-bbox="509 1025 788 1057">表示駐車煞車未釋放。</p> <p data-bbox="530 1060 1053 1138">如果車速到達 5 km/h， 會閃爍且蜂鳴器會響起以指示駐車煞車未釋放。</p> <p data-bbox="509 1142 706 1173">→釋放駐車煞車。</p>

警示訊息	詳細內容 / 動作
<div data-bbox="231 326 480 413" style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 5px;">車燈未關閉</div> <div data-bbox="231 430 322 491" style="text-align: center;">  </div> <div data-bbox="246 501 299 522" style="text-align: center;">(閃爍)</div>	<p>未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統車型： 表示引擎開關轉至「ACC」或「OFF」位置並開啓駕駛座車門時，燈光仍開著。 蜂鳴器也會響起。</p> <p>配備 Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統車型： 表示引擎開關切換至「ACC」或「OFF」模式並開啓駕駛座車門時，燈光仍開著。 蜂鳴器也會響起。</p> <p>→關閉車燈。</p>

## 312 8-2. 緊急狀況之處理程序

### 立即修理故障。( 配備 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統車型 )

在採取特定的程序處理可疑的問題後，檢查警示訊息和燈是否熄滅。

車內蜂鳴器	車外蜂鳴器	警示訊息	詳細內容 / 動作
一響	—	 <p>未偵測到鑰匙 請確認鑰匙位置</p> <p>(閃爍)</p>	<p>表示未偵測到智慧型鑰匙時，即試圖啓動引擎。</p> <p>→請在智慧型鑰匙在場時，再啓動引擎。</p>
一響	三響	 <p>未偵測到鑰匙 請確認鑰匙位置</p> <p>(閃爍)</p>	<p>引擎開關在 OFF 以外模式時，將駕駛座以外的車門打開和關上並將智慧型鑰匙攜出車外。</p> <p>→請將智慧型鑰匙攜回車內。</p> <p>排檔桿在 P 檔位、引擎開關未切換至 OFF 且智慧型鑰匙不在車內時，將駕駛座車門開啓和關閉。</p> <p>→請將引擎開關切換至 <b>OFF</b> 或將智慧型鑰匙攜回車內。</p>
一響	連續 (5 秒鐘)	 <p>未偵測到鑰匙 請確認鑰匙位置</p>  <p>請關閉電源</p> <p>(交互顯示)</p> <p>(閃爍)</p>	<p>排檔桿在 P 檔位時，沒有先將引擎開關切換至 OFF，就下車試圖使用智慧型鑰匙將車門上鎖。</p> <p>→請將引擎開關切換至 <b>OFF</b> 後，再鎖上車門。</p>



車內蜂鳴器	車外蜂鳴器	警示訊息	詳細內容 / 動作
九響	—	<p>未偵測到鑰匙 請確認鑰匙位置</p>  <p>(閃爍)</p>	<p>智慧型鑰匙不在車內時，即試圖行駛車輛。</p> <p>→ 請確認智慧型鑰匙有在車內。</p>
連續	—	<p>將排檔桿排至P檔</p>  <p>(閃爍)</p>	<p>引擎開關未切換至 OFF 且排檔桿在 P 以外的檔位時，即試圖開啓駕駛座車門。</p> <p>→ 請將排檔桿排入 <b>P</b> 檔位。</p>
連續	連續	<p>將排檔桿排至P檔</p> <p>未偵測到鑰匙 請確認鑰匙位置</p> <p>(交互顯示)</p>  <p>(閃爍)</p>	<p>智慧型鑰匙不在車內、檔桿不在 P 檔位且引擎開關未切換至 OFF 時，即將駕駛座車門開啓和關閉。</p> <p>→ 請將排檔桿排入 <b>P</b> 檔位。</p> <p>→ 請將智慧型鑰匙攜回車內。</p>
—	連續 (5 秒鐘)	<p>鑰匙在車廂內</p>  <p>(閃爍)</p>	<p>智慧型鑰匙仍留在車內時，即試圖以 Smart Entry 車門啓閉系統 &amp; Push Start 引擎觸控啓動系統將車門上鎖。</p> <p>→ 請自車內取出智慧型鑰匙後，再鎖上車門。</p>

## 314 8-2. 緊急狀況之處理程序

車內蜂鳴器	車外蜂鳴器	警示訊息	詳細內容 / 動作
一響	連續 (5 秒鐘)	<p>鑰匙在車廂內</p>  <p>(閃爍)</p>	<p>智慧型鑰匙仍留在車內時，即開啓前車門並將車內上鎖旋鈕推至上鎖位置，以拉住車門外把手的方式試圖關閉車門。</p> <p>→ 請自車內取出智慧型鑰匙後，再鎖上車門。</p>
一響	—	<p>請踩煞車 同時用鑰匙 觸碰引擎開關</p>  <p>(閃爍)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>表示車門使用機械式鑰匙開鎖，然後按下引擎開關時，未偵測到智慧型鑰匙在車內。</li> <li>表示即使連續按下引擎開關二次也未偵測到智慧型鑰匙在車內。</li> </ul> <p>→ 請在踩下煞車踏板的同時將智慧型鑰匙碰觸到引擎開關。</p>
一響	—	<p>將排檔桿排至P檔 以啟動引擎</p>  <p>(閃爍)</p>	<p>排檔桿在不正確的檔位時，即試圖啓動引擎。</p> <p>→ 請將排檔桿排至 <b>P</b> 檔位再啓動引擎。</p>
—	—	<p>為保護電池 已自動關閉電源</p>	<p>電源因為自動電源關閉系統作用而關閉。</p> <p>→ 下次啓動引擎時，請稍微增加引擎轉速並保持約 <b>5</b> 分鐘以讓電瓶充電。</p>
一響	—	<p>鑰匙電池電量低 請更換電池</p> 	<p>智慧型鑰匙電池電量過低。</p> <p>→ 請更換智慧型鑰匙電池。 <b>(→ P. 270)</b></p>

車內蜂鳴器	車外蜂鳴器	警示訊息	詳細內容 / 動作
一響	—	<p>踩下煞車踏板， 按下引擎啟動開關 啟動引擎</p>  <p>(閃爍)</p>	<p>引擎開關切換至 OFF 時， 開啓和關閉駕駛座車門，然 後在引擎未啓動時將引擎開 關切換至 ACC 或 IG ON 模 式 2 次。 →請踩下煞車踏板，按下引擎 開關。</p> <p>引擎啓動期間，智慧型鑰匙 功能異常 (→ P. 330)。將智 慧型鑰匙碰觸引擎開關。 →請在踩下煞車踏板蜂鳴器響 起的 <b>10</b> 秒鐘內按下引擎開 關。</p>
一響	—	<p>請左右旋轉方向盤 同時按下引擎開關</p>  <p>(閃爍)</p>	<p>按下引擎開關 3 秒鐘內，方 向盤鎖無法解除。 →請在踩住煞車踏板並左右轉 動方向盤時，按下引擎開關。</p>
一響	—	<p>將排檔桿排至P檔</p>  <p>(閃爍)</p>	<p>引擎開關切換至 OFF 後， 將排檔桿排到 P 或 N 以外 的檔位。 →請將排檔桿排入 <b>P</b> 檔位。</p>
一響	—	<p>請關閉電源</p>  <p>(閃爍)</p>	<p>排檔桿不在 P 檔位，即將引 擎開關切換至 OFF，然後才 將排檔桿排回 P 檔位。 →請將引擎開關切換至 <b>OFF</b>。</p>

### 警告蜂鳴器

在某些情況下 (例如:嘈雜的地方或音響聲音),可能無法聽到蜂鳴器。

## 如果輪胎洩氣

拆下洩氣的輪胎並換上備胎。

有關輪胎細節：→ **P. 256**

### 警告

#### 如果輪胎洩氣

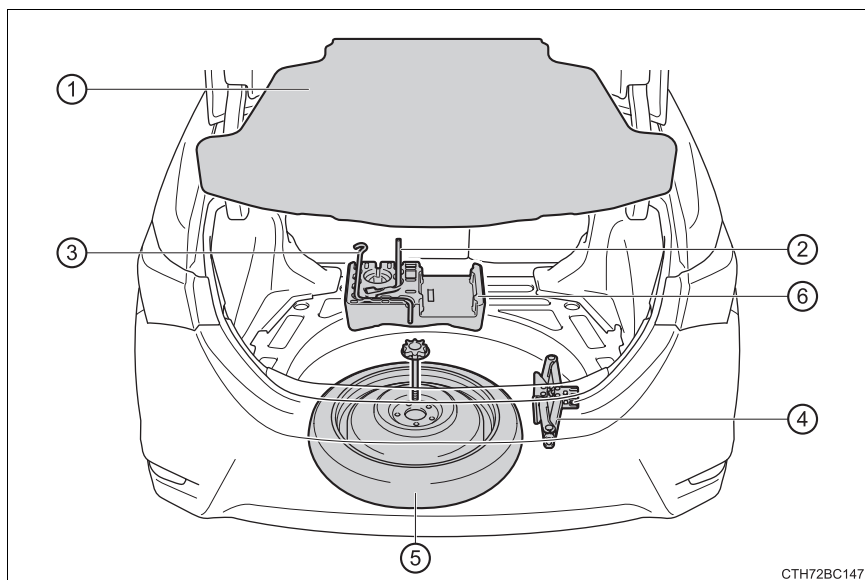
輪胎洩氣時不可繼續行駛。

輪胎洩氣時，即使是短距離行駛亦將造成輪胎及輪圈損壞到無法修復的狀態，且可能導致意外事故。

## 頂高車輛前

- 將車輛停放在平坦且堅實的地面。
- 設定駐車煞車。
- 將排檔桿排入 P 檔位。
- 引擎熄火。
- 開啓緊急警示燈。( → P. 290)

備胎、千斤頂及工具的位置



① 行李廂底板

④ 千斤頂

② 車輪螺帽扳手

⑤ 備胎

③ 千斤頂把手

⑥ 工具托盤

**警告****■ 使用輪胎千斤頂**

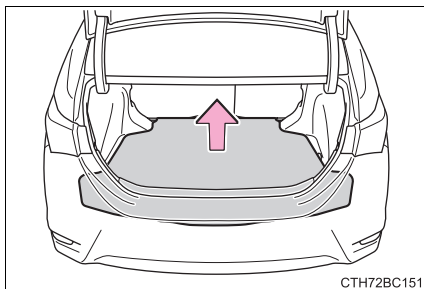
請遵守下列注意事項：

輪胎千斤頂使用不正確時，可能會使車輛自千斤頂突然掉落，而造成死亡或嚴重傷害。

- 不可使用千斤頂作更換輪胎或裝卸雪鏈以外之用。
- 輪胎千斤頂限於在車輛更換洩氣輪胎時使用。  
不可用於其他車輛，且不可使用其他車輛的千斤頂來更換本車輪胎。
- 將千斤頂放置到正確的千斤頂頂升點。
- 不可在車輛以千斤頂支撐時，將身體任何部位伸入車底。
- 不可在車輛以千斤頂支撐時發動引擎或行駛車輛。
- 不可在車內有人時頂升車輛。
- 在頂升車輛時，不可置放任何物品在千斤頂之上或墊在底部。
- 不可將車輛頂升至超過更換輪胎所須的高度。
- 如果必需鑽進車底時，務必使用頂車架。
- 車輛降下時，務必確認沒有人靠近車輛。如果有人 nearby，則在降下前口頭警示他們。

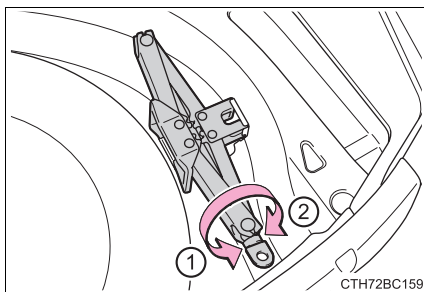
### 取出千斤頂

- 1 取出行李廂底板。



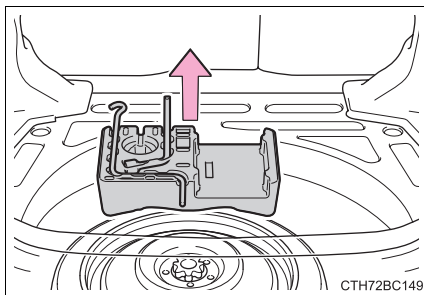
- 2 取出千斤頂。

- ① 放鬆
- ② 鎖緊

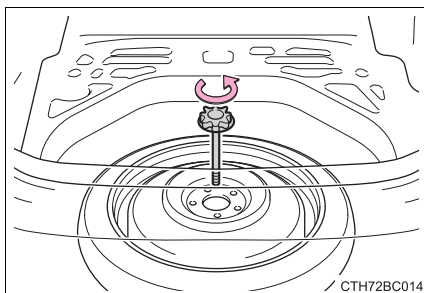


### 取出備胎

- 1 取出工具托盤。



- 2 放鬆備胎中央的固定螺栓。



## 320 8-2. 緊急狀況之處理程序

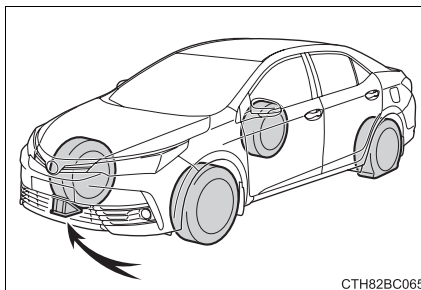
### ⚠ 警告

#### ■ 存放備胎時

請小心，不可使手或身體其他部位被夾在備胎和車身之間。

### 更換洩氣輪胎

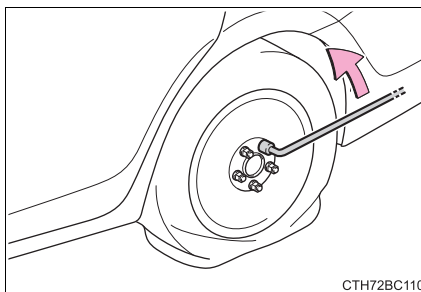
#### 1 擋妥輪胎。



CTH82BC065

洩氣輪胎		輪擋位置
前輪	左側	右側後輪的後面
	右側	左側後輪的後面
後輪	左側	右側前輪的前面
	右側	左側前輪的前面

#### 2 稍微放鬆車輪螺帽 (一轉)。

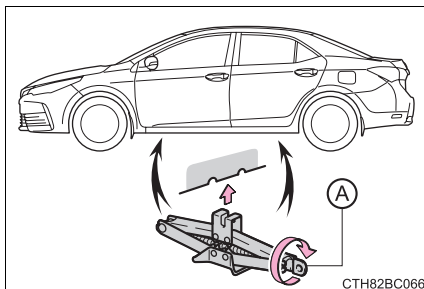


CTH72BC110

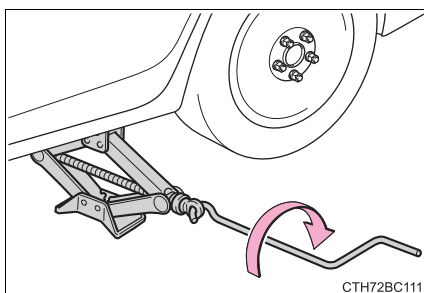


- 3 以手旋轉千斤頂的「A」直到千斤頂的缺口接觸頂升點。

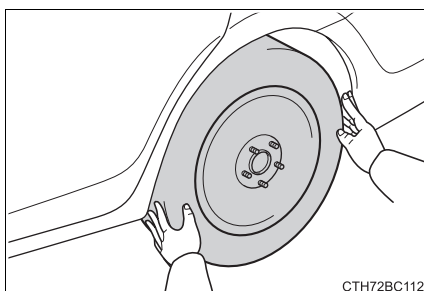
千斤頂頂升點的導引位置標示在車門檻板下方。以指示頂升點位置。



- 4 將車輛頂起至輪胎稍微離開地面。



- 5 拆下所有車輪螺帽及輪胎。  
要把輪胎放在地面時，請將輪圈正面朝上以免輪圈刮傷。



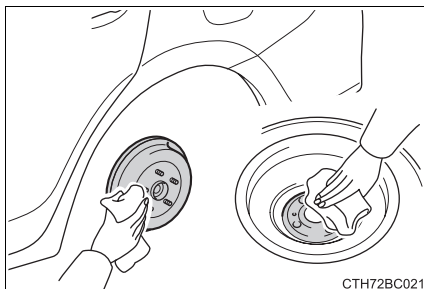
**322 8-2. 緊急狀況之處理程序****▲ 警告****■ 更換洩氣輪胎**

- 車輛行駛後，不可馬上觸摸輪圈或煞車周圍區域。  
車輛剛行駛後，輪圈或煞車周圍區域溫度會變的非常高。更換輪胎時，如果手、腳或身體其他部位接觸到這些區域，則可能會導致燙傷。
- 請遵守下列注意事項，否則，可能會造成車輪螺帽鬆脫和輪胎脫離，而導致死亡或嚴重傷害。
  - 更換輪胎後，盡快使用扭力扳手將輪圈螺帽以 103 N·m (10.5 kgf·m, 76 ft·lbf) 的扭力鎖緊。
  - 不可安裝嚴重受損的輪圈飾蓋。因車輛移動時它可能會飛出。
  - 安裝輪胎時，僅可使用專為車輪設計的車輪螺帽。
  - 如果車輪螺栓、螺帽螺紋或輪圈螺栓孔上有任何的龜裂或變形，請將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。
  - 安裝車輪螺帽時，務必使錐面部份朝內安裝。( → P. 267)

## 安裝備胎

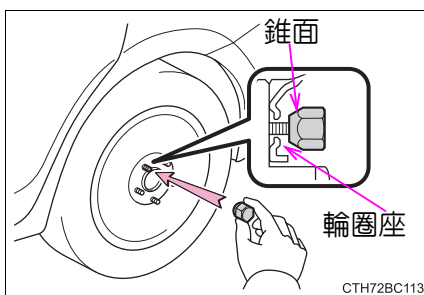
- 1 清除輪圈裝配處的污泥或異物。

如果有外物在輪圈裝配處，則車輪螺帽可能無法完全鎖緊而導致輪胎鬆脫。

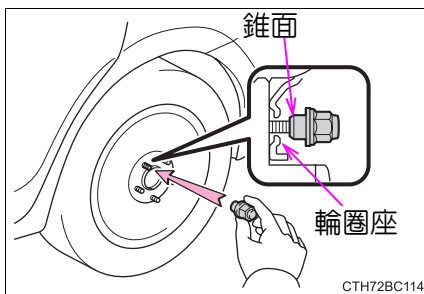


- 2 安裝輪胎並用手將車輪螺帽鎖緊至大約相同之程度。

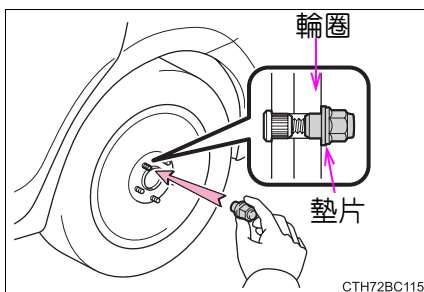
用鋼圈（包括縮小型備胎）來替換鋼圈時，旋緊車輪螺帽直到錐面部位輕微接觸到輪圈座。



用鋼圈（包括縮小型備胎）來替換鋁合金輪圈時，旋緊車輪螺帽直到錐面部位輕微接觸到輪圈座。

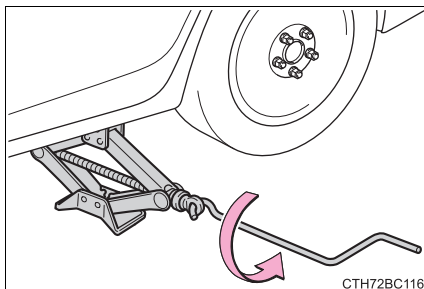


用鋁合金輪圈來替換鋁合金輪圈時，旋緊車輪螺帽直到墊片輕微接觸到輪圈。



## 324 8-2. 緊急狀況之處理程序

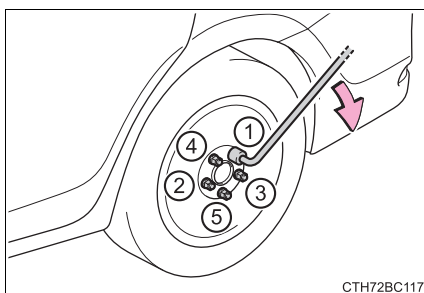
### 3 降低車輛。



### 4 依圖所示順序將各車輪螺帽確實鎖緊二或三次。

鎖緊扭力：

103 N·m (10.5 kgf·m, 76 ft·lbf)



### 5 收妥洩氣輪胎、千斤頂及所有工具。

#### ■ 縮小型備胎

- 縮小型備胎於胎壁上印有「TEMPORARY USE ONLY」(限暫時性使用)標籤。

縮小型備胎僅限於緊急情況時使用。

- 確實檢查縮小型備胎的胎壓。(→ P. 348)

#### ■ 安裝縮小型備胎時

因縮小型備胎比標準輪胎小，故車身會變得較低。

#### ■ 完成輪胎更換後

TPMS 胎壓偵測警示系統必須重設。(→ P. 257)

#### ■ 使用縮小型備胎時

由於縮小型備胎未配備胎壓警示閥及傳輸器，故即使備胎胎壓過低也無法藉由 TPMS 胎壓偵測警示系統來警示。此外，如果在胎壓偵測警示燈亮起後更換縮小型備胎，則警示燈仍會保持亮起。

**■ 如果在積雪或結冰的道路上前輪沒氣**

請將縮小型備胎安裝在車輛的後輪。執行下列步驟並在前輪裝置雪鏈：

- 1 將縮小型備胎換到後輪。
- 2 將從後輪拆下的輪胎換到洩氣的前輪。
- 3 安裝雪鏈到前輪。

**▲ 警告****■ 使用縮小型備胎時**

- 請牢記縮小型備胎是專門設計給您愛車使用的。不可將您的縮小型備胎裝在其他車輛上使用。
- 不可同時使用一條以上的縮小型備胎。
- 盡快將縮小型備胎換回到原來的標準輪胎。
- 避免突然加速、突然轉向、突然煞車及操作排檔桿致使引擎煞車突然作動。

**■ 安裝縮小型備胎時**

車速的偵測可能會不正確，而導致下列系統可能無法正常作用：

- ABS & 煞車輔助系統
- 定速巡航系統 (若有此配備)
- VSC (若有此配備)
- EPS
- TRC (若有此配備)
- 倒車雷達系統 (若有此配備)

**■ 縮小型備胎行駛速限**

車輛換裝縮小型備胎行駛時，車速不可超過 80 km/h。

縮小型備胎不是為高速行駛而設計。否則，可能會造成意外事故而導致死亡或嚴重傷害。

**■ 工具和千斤頂使用後**

行車前，確認所有工具及千斤頂皆已固定於原來位置，以避免在碰撞或緊急煞車時造成人員傷害。

## 326 8-2. 緊急狀況之處理程序

### 注意

#### ■ 車輛安裝縮小型備胎行經凸起路面時應特別小心

因縮小型備胎比標準輪胎小，故車身會變得較低。因此，行經不平路面要特別小心。

#### ■ 使用雪鏈和縮小型備胎行駛時

不可安裝雪鏈到縮小型備胎。

雪鏈可能會損傷到車身並對行駛性能產生不利影響。

#### ■ 更換輪胎時

拆卸或安裝輪圈、輪胎或胎壓警示閥及傳輸器時，請洽 Toyota 保養廠。如果沒有正確處理，胎壓警示閥及傳輸器可能會損壞。

#### ■ 避免胎壓警示閥及傳輸器損壞

輪胎用液體密封劑修理時，胎壓警示閥及傳輸器可能無法正確作用。如果有使用液體密封劑，則盡快至 Toyota 保養廠或其它合格的維修廠。修理輪胎時，務必要更換胎壓警示閥及傳輸器。( → P. 257)

## 如果引擎無法啓動

即使在正常的啓動程序下，如果引擎仍無法啓動 ( → P. 126)，則確認下列各點：

### 即使起動馬達作用正常引擎也無法啓動

下列可能是問題的原因之一：

- 車輛的油箱內沒有足夠的燃油。  
車輛加油。
- 引擎可能溢油。  
請依正確啓動程序再次啓動引擎。( → P. 126)
- 晶片防盜系統可能有故障 ( 若有此配備 )。( → P. 52)

### 起動馬達轉動緩慢、室內燈及頭燈昏暗、喇叭不響或響聲很小

下列可能是問題的原因之一：

- 電瓶可能沒電。( → P. 332)
- 電瓶樁頭可能鬆動或腐蝕。

### 起動馬達無法轉動 ( 配備 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統車型 )

引擎起動系統可能因為電子問題 ( 例如：智慧型鑰匙電池沒電 ) 或是保險絲燒掉而發生故障。然而，有一套臨時措施可以來啓動引擎。( → P. 328)

**起動馬達沒有轉動、室內燈及頭燈不亮或喇叭不響**

下列可能是問題的原因之一：

- 電瓶樁頭有一端或二端可能沒有連接。
- 電瓶可能沒電。( → P. 332)
- 方向盤鎖定系統可能故障。(配備Smart Entry車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型)

如果故障不能解決或不清楚解決步驟，請聯絡 Toyota 保養廠。

**緊急啓動功能 ( 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型 )**

引擎無法啓動而引擎開關功能正常時，可以採取下列步驟作為臨時措施來啓動引擎。

- 1 設定駐車煞車。
- 2 將排檔桿排入 P 檔位。
- 3 將引擎開關切換至 ACC 模式。
- 4 踩住煞車踏板的同時按住引擎開關約 15 秒鐘。

即使採用上述措施引擎可以啓動，系統仍可能有故障存在。請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。



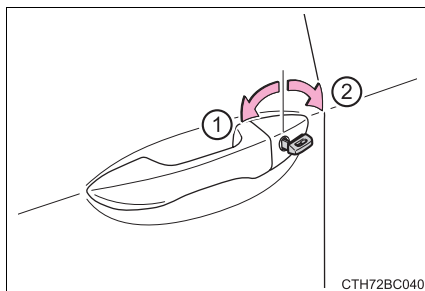
## 如果智慧型鑰匙無法正常操作 ( 配備 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統車型 )

如果智慧型鑰匙和車輛之間的連結中斷 ( → P. 94 ) 或智慧型鑰匙因為電池沒電而無法使用，則 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統和遙控器無法使用。此時，可藉由下列程序來開啓車門及啓動引擎。

### 車門上鎖及開鎖

使用機械式鑰匙 ( → P. 77 ) 依序實施下列操作：

- ① 所有車門上鎖
- ② 所有車門開鎖



## 330 8-2. 緊急狀況之處理程序

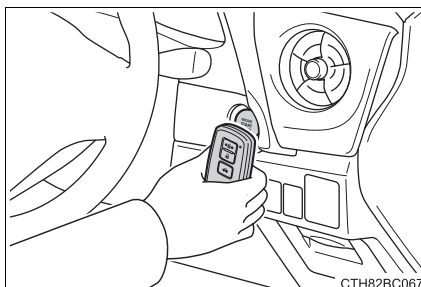
### 啟動引擎

1 確認排檔桿位於 P 檔位並踩住煞車踏板。

2 將智慧型鑰匙有 Toyota 標誌側碰觸引擎開關。

智慧型鑰匙被偵測到時會發出一聲鳴聲，引擎開關即可切換至 IG ON 模式。

Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統被以個人化設定停用 (關閉) 時，引擎開關將切換至 ACC 模式。



3 配備行車資訊顯示幕車型：穩固地踩住煞車踏板並確認 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統指示燈 (綠色) 亮起。

配備多功能資訊顯示幕車型：穩固地踩住煞車踏板並確認



已顯示在多功能資訊顯示幕上。

4 按下引擎開關。

經過上述步驟引擎仍然無法啓動時，請連絡 Toyota 保養廠。

### ■ 停熄引擎

要停熄引擎時，依照正常的做法，將排檔桿排入 P 檔位並按下引擎開關即可。

### ■ 更換鑰匙電池

上述程序為暫時性的做法，智慧型鑰匙電池沒電時建議應立即更換智慧型鑰匙電池。( → P. 270)

### ■ 切換引擎開關模式

在上述步驟 3 釋放煞車踏板並按下引擎開關。

引擎不會啟動且每按一次開關模式即會切換一次。( → P. 127)

### ■ 智慧型鑰匙無法正常操作時

- 確認 Smart Entry 車門啟閉系統 & Push Start 引擎觸控啟動系統沒有被個人化設定停用 (關閉)。如果被停用 (關閉)，則開啓此功能。(個人化功能 → P. 351)
- 檢查智慧型鑰匙電池省電模式是否被設定。如果被設定，則取消此功能。( → P. 94)

## 332 8-2. 緊急狀況之處理程序

### 如果車輛電瓶沒電

下列程序可在車輛的電瓶沒電時啟動引擎。  
您也可聯絡 **Toyota** 保養廠或合格的保養廠。

如果您有一組跨接電纜線及另一輛 12 V 電瓶的車輛，請依照下列程序來啟動您的愛車。

- 1 確認有攜帶智慧型鑰匙 ( 配備 Smart Entry 車門啟閉系統 & Push Start 引擎觸控啟動系統車型 ) 或鑰匙 ( 未配備 Smart Entry 車門啟閉系統 & Push Start 引擎觸控啟動系統車型 ) 。

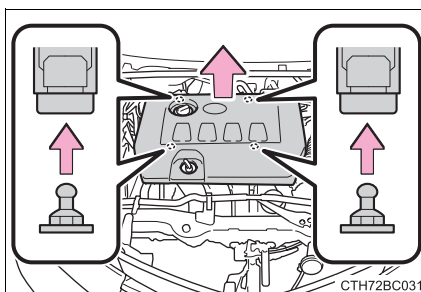
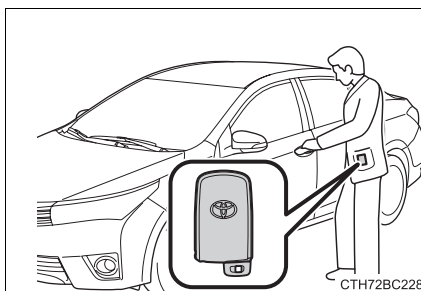
配備警報車型：連接跨接電纜線纜時，根據不同的情況，報警可能會作動並使車門上鎖。

( → P. 54 )

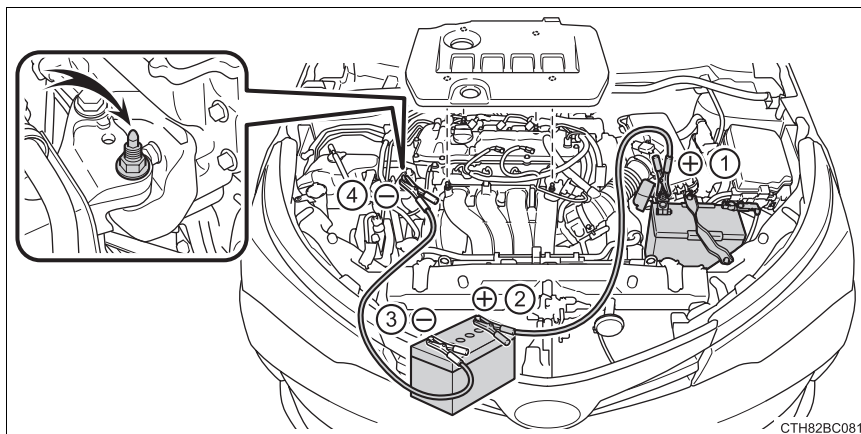
- 2 打開引擎蓋。( → P. 242 )

- 3 拆下引擎飾蓋。

扳起引擎飾蓋的後端來拆下二個後固定扣，然後再扳起引擎飾蓋的前端來拆下二個前固定扣。



- 4 依下列程序連接跨接電纜線：



- ① 連接正極跨接電纜線固定夾至您愛車電瓶的正極 (+) 樁頭。
  - ② 連接正極跨接電纜線的另一端固定夾至另一台車電瓶的正極 (+) 樁頭。
  - ③ 連接負極跨接電纜線固定夾至另一台車電瓶的負極 (-) 樁頭。
  - ④ 依照圖示，連接負極跨接電纜線固定夾至您愛車的搭鐵處 (此處最佳位置是遠離您愛車的電瓶且無漆塗裝的金屬板)。
- 5 發動另一台車的引擎。逐漸增加引擎轉速為您的愛車充電約 5 分鐘。
- 6 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：引擎開關在 OFF 的情況下，打開及關閉您愛車的任一車門。
- 7 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：  
保持另一台車的引擎持續運轉，同時將引擎開關轉至「ON」位置，然後啓動您車子的引擎。

## 334 8-2. 緊急狀況之處理程序

配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：

保持另一台車的引擎持續運轉，同時將引擎開關切換至 IG ON 模式，然後啓動您車子的引擎。

- 8 一旦引擎運轉後，請依照連接時的相反順序移除跨接電纜線。

引擎啓動後，盡快將您的愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

### ■ 電瓶沒電時啓動引擎

引擎無法以推車方式啓動。

### ■ 為避免電瓶沒電

- 引擎熄火後，請關閉頭燈及音響系統。
- 車輛在低速長時間行駛（例如：交通擁塞）時，請關閉所有不必要的電器組件。

### ■ 電瓶充電

即使車輛沒有使用，儲存在電瓶的電力會因為自然放電及某些電器的消耗效應而逐漸放電。因此，車輛長時間停放，有可能會使電瓶沒電，而導致引擎無法啓動。（車輛在行駛中電瓶會自動充電。）

### ■ 電瓶充電或更換時

- 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：在某些情況下，電瓶沒電時，可能無法使用 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統來使車門開鎖。此時，請使用遙控器或機械式鑰匙來使車門上鎖或開鎖。
- 配備晶片防盜系統車型：引擎在電瓶重新充電後第一次可能無法正常啓動，但第二次後即可正常啓動。這並非表示故障。
- 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：車輛會記憶引擎開關模式。在接回電瓶時，系統將會回到電瓶沒電前的模式。在拆開電瓶前，請關閉引擎開關。如果您無法確認電瓶拆開前引擎開關模式，則在電瓶接回時請小心注意。

**警告****■ 避免電瓶失火或爆炸**

遵守下列注意事項，避免意外引燃可能自電瓶內洩出之易燃氣體：

- 確認每條跨接電纜線連接在正確的電極樁頭且未意外誤觸任何其他部位。
- 不可讓已連接電瓶「+」極樁頭的跨接電纜線另一端與其他任何零件或金屬表面（例如：支架或未塗裝的金屬）接觸。
- 不可讓跨接電纜線的「+」和「-」固定夾相互碰觸到。
- 不允許在電瓶附近產生火花、使用火柴、打火機或吸煙。

**■ 電瓶注意事項**

電瓶內含有毒性及腐蝕性電解液，其相關零件含有鉛及鉛化合物。處理電瓶時遵守下列注意事項：

- 處理電瓶時，請務必配戴安全眼鏡並小心避免電解液接觸皮膚、衣物或車身。
- 不可趴在電瓶上面。
- 在被電解液潑濺到皮膚或眼睛時，立即以清水沖洗患部並立即就醫。  
在得到醫療照顧前，以海棉或毛巾沾水後覆蓋被潑濺部位。
- 處理電瓶的支架、電極樁頭或電瓶其他相關零件後應立即洗手。
- 不允許兒童接近電瓶。

**注意****■ 使用跨接電纜線時**

連接跨接電纜線時，務必小心不可讓電纜線與冷卻風扇或皮帶糾纏到。

## 336 8-2. 緊急狀況之處理程序

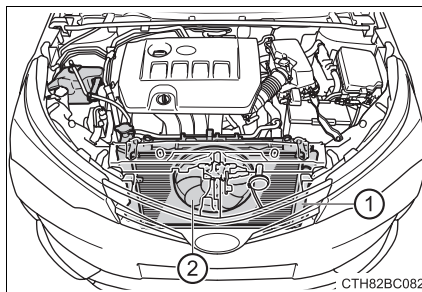
### 如果車輛過熱

下列情況可能表示車輛過熱：

- 配備行車資訊顯示幕車型：高引擎冷卻液溫度警示燈 (→ P. 300) 亮起或發現引擎動力不足。  
配備多功能資訊顯示幕車型：引擎冷卻液溫度表 (→ P. 63) 進入紅色區域或發現引擎動力不足。
- 蒸汽自引擎蓋底下竄出。

### 修正程序

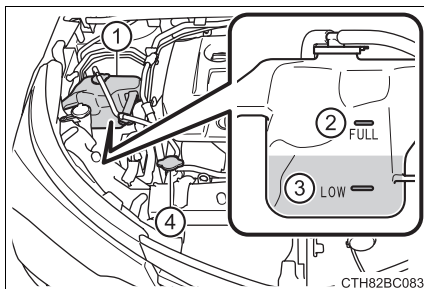
- 1 將車輛停放在安全地點並關閉空調系統，然後將引擎熄火。
- 2 如果看到蒸汽：  
待蒸汽消退後，小心地掀開引擎蓋。  
如果沒有看到蒸汽：  
小心地掀開引擎蓋。
- 3 在引擎冷卻至相當程度後，檢查管路及水箱芯（水箱）是否有任何洩漏。
  - ① 水箱
  - ② 冷卻風扇如果有大量冷卻液洩漏，請立即聯絡 Toyota 保養廠。





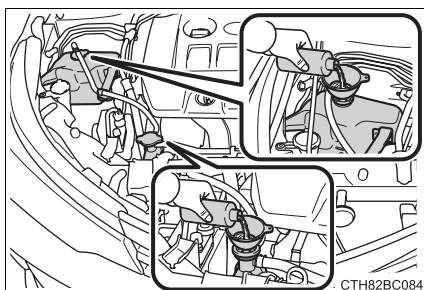
- 4 如果副水箱的液面在「FULL」與刻度線「LOW」之間，則表示有足夠的冷卻液。

- ① 副水箱
- ② 「FULL」(上限)刻度線
- ③ 「LOW」(下限)刻度線
- ④ 水箱蓋



- 5 必要時添加引擎冷卻液。

緊急時，如果沒有引擎冷卻液可用，則可用清水代替。



- 6 發動引擎並開啓空調系統，來確認水箱冷卻風扇運作狀況，及水箱或軟管有無冷卻液洩漏。

在冷車啓動後，一旦開啓空調系統，風扇會立即運轉。藉由風扇聲音與空氣流動來確定風扇是否有運轉。如果不易確認，則可重複地開啓與關閉空調系統來確認。(在極低的溫度下，風扇可能不會運轉。)

- 7 如果風扇沒有運轉：  
立即將引擎熄火並連絡 Toyota 保養廠。

如果風扇有運轉：  
請將愛車送至最近的 Toyota 保養廠檢查。

**338 8-2. 緊急狀況之處理程序****▲ 警告****■ 檢查車輛引擎蓋底下時**

請遵守下列注意事項：

否則，則可能導致嚴重傷害（例如：燙傷）。

- 如果引擎蓋底下可看見蒸汽竄出，不可掀開引擎蓋直到蒸汽消失為止。引擎室可能會非常燙。
- 務必讓手與衣物（特別是領帶、頭巾或圍巾）遠離風扇跟皮帶。
- 在引擎及水箱高熱時不可打開水箱蓋及冷卻液副水箱蓋。

**▲ 注意****■ 添加引擎冷卻液時**

在引擎充分冷卻後慢慢添加冷卻液。高溫時添加引擎冷卻液太快會對引擎造成損害。

**■ 避免冷卻系統損壞**

請遵守下列注意事項：


- 避免異物（例如：泥砂等）污染冷卻液。
- 不可使用市售的冷卻液添加劑。

## 如果車輛陷住

如果車輛因輪胎打滑、陷入泥濘、砂或積雪中，請執行下列程序：

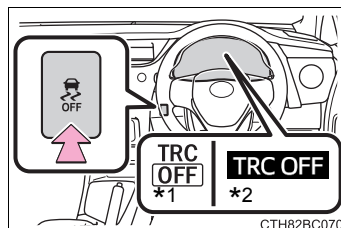
- 1 將引擎熄火。設定駐車煞車並將排檔桿排入 P 檔位。
- 2 清除陷入輪胎前方周遭的泥、砂或雪。
- 3 放置木材、石塊或其他可增加輪胎磨擦力的材料在輪胎的前方來協助脫困。
- 4 再次啟動引擎。
- 5 將排檔桿排至 D 或 R 檔位並釋放駐車煞車。然後，小心地踩下油門踏板。

### 車輛不易脫困時 ( 配備 TRC 系統車型 )

按下  來關閉 TRC。

\*1：行車資訊顯示幕

\*2：多功能資訊顯示幕



### ⚠ 警告

#### ■ 試圖使陷住的車輛脫困時

如果以前後推動方式來脫困時，請注意四周環境，確認不會撞及其他車輛、物體或人員。車輛脫困時可能突然向前或向後衝出。要特別小心。

#### ■ 操作排檔桿時

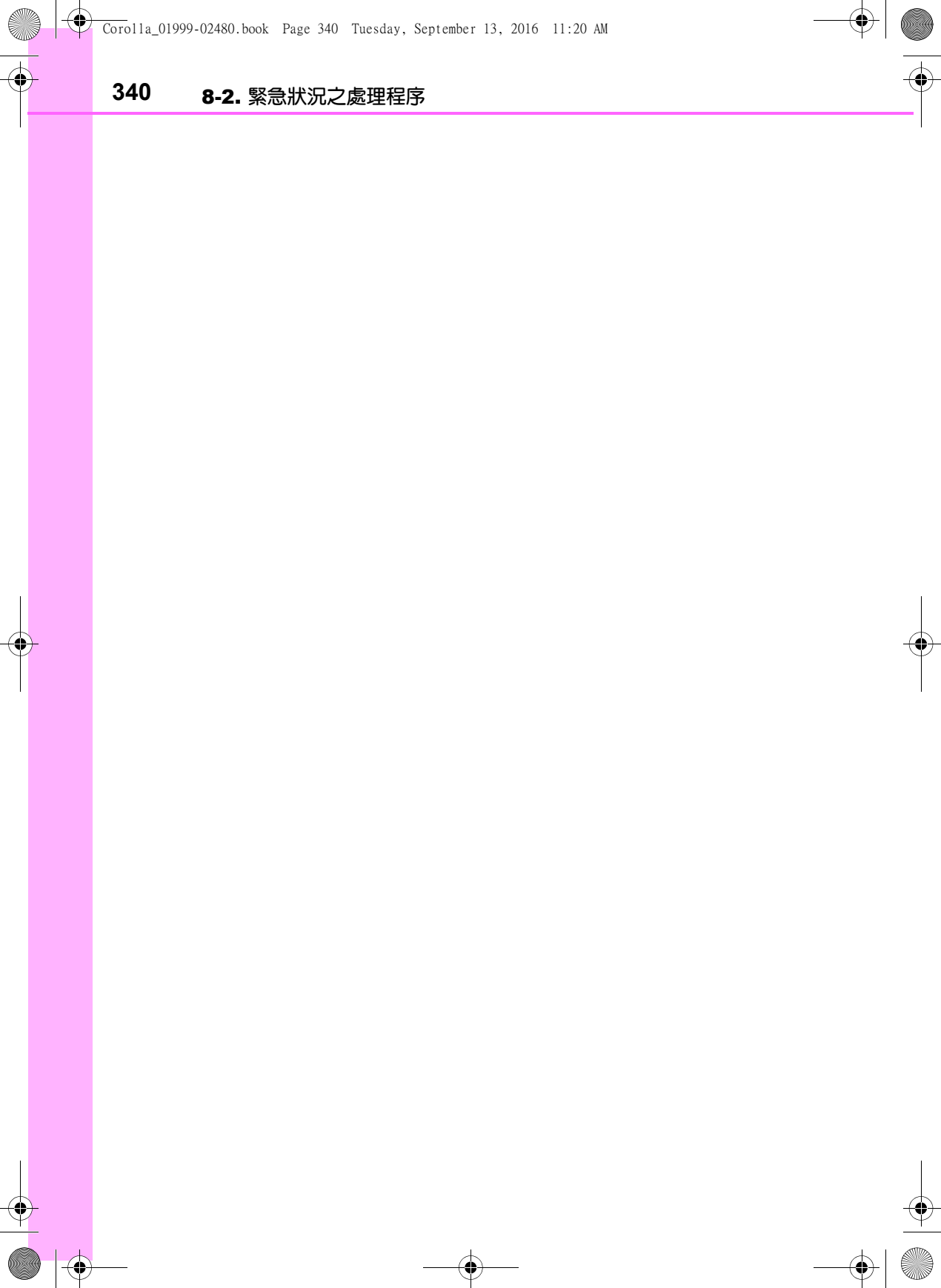
請小心不可在踩油門踏板時，移動排檔桿來切換檔位。

否則，可能會造成突然急遽加速，進而導致意外事故並造成死亡或嚴重傷害。

### ⚠ 注意

#### ■ 避免損壞變速箱及其他零組件

- 避免輪胎打滑和將油門踏板踩下超過所需。
- 如果經嘗試這些程序車輛仍無法脫困，則可能須要拖吊才能脫困。



## 車輛規格

# 9

### 9-1. 規格

維修資料 ( 燃油、油位等 ).....	342
燃油資訊 .....	350

### 9-2. 個人化

個人化功能 .....	351
-------------	-----

### 9-3. 初始化

初始化項目 .....	356
-------------	-----

## 維修資料 ( 燃油、油位等 )

## 尺寸

全長		4620 mm
全寬		1775 mm
全高 *1		1460 mm
軸距		2700 mm
輪距	前輪	1530 mm*2 1520 mm*3
	後輪	1535 mm*2 1520 mm*3

\*1: 車輛未裝載時

\*2: 配備 195/65R15 輪胎車型

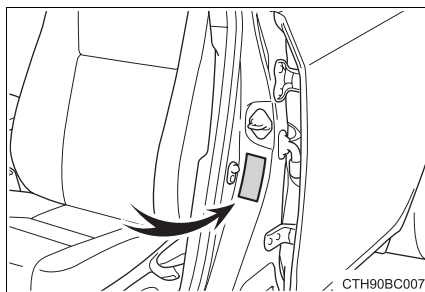
\*3: 配備 205/55R16 或 215/45R17 輪胎車型

## 車輛識別

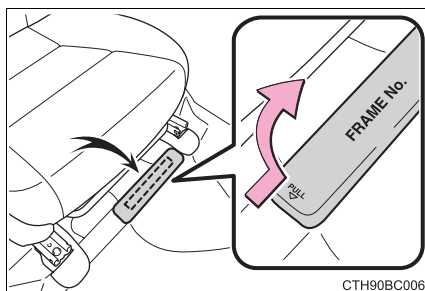
### ■ 車輛識別號碼

車輛識別號碼 (VIN) 是您愛車的合法辨認號碼。這是您的 Toyota 最主要的辨認號碼。它是用來註冊登記您愛車所有權。

這個號碼也會打在製造廠的標籤上。

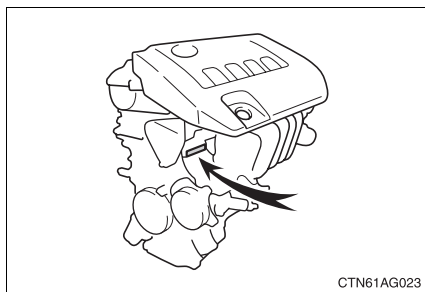


此號碼打在右前乘客座椅下方。



### ■ 引擎號碼

如圖所示，引擎號碼是打在汽缸體上。



**344 9-1. 規格****引擎**

車型	2ZR-FE
型式	直列 4 缸、4 行程、汽油引擎
缸徑和行程	80.5 × 88.3 mm
排汽量	1798 cm <sup>3</sup>
汽門間隙 (冷引擎)	自動調整
驅動皮帶張力	自動調整

**燃油**

燃油種類	限用無鉛汽油
辛烷值號數	92 或更高
油箱容量 (參考)	55 公升



## 潤滑系統

油量 (洩放及添加—參考*)	
▶ 含濾清器	4.2 公升
▶ 不含濾清器	3.9 公升

\*: 當更換引擎機油時，上述機油量僅是參考量。將引擎暖機後熄火並等待 5 分鐘以上，然後再用機油油尺檢查機油量。

### ■ 選擇引擎機油

您的愛車使用「Toyota 正廠機油」。使用 Toyota 核准的「Toyota 正廠機油」或滿足下述等級和黏度的同等級產品。

機油等級：

5W-30 與 10W-30：

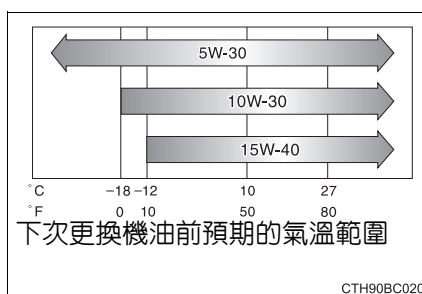
API 等級 SL「Energy-Conserving」、SM「Energy-Conserving」或 SN「Resource-Conserving」，或 ILSAC 複級引擎機油。

15W-40：

API 等級 SL、SM 或 SN 複級引擎機油

建議機油黏度 (SAE)：

在極低氣溫時，如果您使用 SAE 10W-30 或更高黏度的機油，引擎啟動可能會變得較困難，因此，建議使用 SAE 5W-30 規格的機油。



## 346 9-1. 規格

機油黏度 (在此是以 10W-30 作為解說的範例)：

- 在 10W-30 中的 10W 部分是代表機油適合低溫啟動的特性。機油有較低的 W 值讓車輛在冷天較易啟動。
- 在 10W-30 中的 30 部分是代表機油在高溫時機油的黏度特性。有較高黏度 (數值較高) 的機油可能較適合高速行駛或有嚴苛裝載需求的車輛。

如何閱讀機油容器標籤：

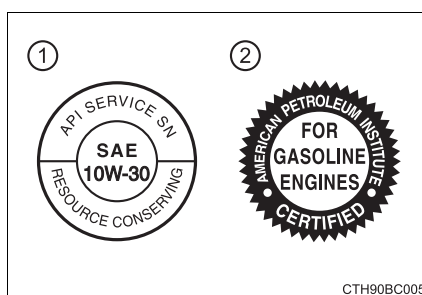
部份機油容器上有一個或兩個 API 機油檢定標誌，皆可協助您選擇適當的機油。

### ① API 服務標誌：

上半部：「API SERVICE SN」表示以美國石油協會 (API) 分類的機油品質。

中央部份：「SAE 10W-30」表示 SAE 黏度等級。

下半部：「Resource-Conserving」表示此機油具備燃油節省能力。



### ② ILSAC 認證標誌

國際潤滑劑標準及認證委員會 (ILSAC) 認證的標誌位於容器前方。

## 冷卻系統

容量	5.5 公升
冷卻液種類	<p>使用下列任一種：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 「Toyota 超長效型冷卻液」</li> <li>• 同等級的高品質乙烯乙二醇，無矽酸鹽、無胺類、無亞硝酸鹽及無硼酸鹽，並且具有長效複合型有機酸技術製成的冷卻液。</li> </ul> <p>不可只使用普通的清水。</p>

## 點火系統

火星塞	
廠牌	DENSO SC20HR11 或 SC16HR11
間隙	1.1 mm

### 注意

#### 鈦合金火星塞

僅可使用鈦電極火星塞。不可調整火星塞間隙。

## 電器系統

電瓶	
在20°C時開路電壓:	12.3 V 或以上 (電壓在引擎及所有燈光關閉後 20 分鐘檢查。)
充電率	最大 5 A

## 無段變速箱 ( 聯合傳動器 )

油液容量 *	7.5 公升
油液種類	Toyota 正廠 CVTF FE

\*: 油液容量為參考容量。

如果需要更換，請聯絡 Toyota 保養廠。

### 注意

#### 無段變速箱油型式

使用非「Toyota 正廠 CVTF FE」無段變速箱油，可能導致排檔品質劣化，變速箱鎖定時伴隨震動，最終使您愛車的變速箱損壞。

## 348 9-1. 規格

## 煞車

踏板間隙 *1	最小 72 mm
踏板自由間隙	1 — 6 mm
駐車煞車拉桿行程 *2	6 — 9 響
油液種類	SAE J1703 或 FMVSS No.116 DOT 3 / DOT4

\*1: 引擎運轉時，以 300 N(30.6 kgf , 67.4 lbf) 的力量踩下時，最小的踏板距地高度。

\*2: 以 200 N(20.4 kgf , 45.0 lbf) 的力量拉起駐車煞車拉桿。

## 方向盤

自由間隙	小於 30 mm
------	----------

## 輪胎和輪圈

輪胎尺寸	195/65R15 91H、195/65R15 91S、205/55R16 91V、215/45R17 91V、T125/70D16 96M、T135/80D16 101M、T125/70D17 98M
輪胎胎壓 (建議冷胎胎壓)	<p>▶ 195/65R15 91H 220 kPa (2.2 kgf/cm<sup>2</sup> 或 bar, 32 psi)</p> <p>▶ 195/65R15 91S 240 kPa (2.4 kgf/cm<sup>2</sup> 或 bar, 35 psi)</p> <p>▶ 205/55R16 91V 前輪 220 kPa (2.2 kgf/cm<sup>2</sup> 或 bar, 32 psi)</p> <p>後輪 210 kPa (2.1 kgf/cm<sup>2</sup> 或 bar, 30 psi)</p> <p>▶ 215/45R17 91V 220 kPa (2.2 kgf/cm<sup>2</sup> 或 bar, 32 psi)</p> <p>▶ 縮小型備胎 420 kPa (4.2 kgf/cm<sup>2</sup> 或 bar, 60 psi)</p>
輪圈尺寸	15 × 6 J、16 × 6 1/2 J、17 × 7 J、16 × 4T (縮小型備胎)、17 × 4T(縮小型備胎)
車輪螺帽扭力	103 N·m (10.5 kgf·m , 76 ft·lbf)

## 燈泡

	燈泡	W( 瓦特 )	型式
外觀	鹵素頭燈 近光燈	55	A
	遠光燈	60	B
	前霧燈 ( 若有此配備 )	19	C
	前方向燈	21	E
	側方向燈	5	E
	後方向燈	21	E
	倒車燈	16	D
內部	牌照燈	5	D
	化妝燈	5	D
	室內燈	8	D
	前個人閱讀燈	8* <sup>1</sup> 或 5* <sup>2</sup>	D
	行李廂燈	8	D
	前車門禮儀燈 ( 若有此配備 )	5	D

A : H11 鹵素燈泡

B : HB3 鹵素燈泡

C : H16 鹵素燈泡

D : 楔型座燈泡 ( 透明 )

E : 楔型座燈泡 ( 琥珀色 )

\*1: 未配備吸頂式輔助置物盒車型

\*2: 配備吸頂式輔助置物盒車型

## 燃油資訊

您的愛車僅能使用無鉛汽油。  
為達到最佳的引擎性能，請使用辛烷值 **92** 或更高的無鉛汽油。

### ■ 使用酒精汽油在汽油引擎中

Toyota 汽車允許使用最高 10% 酒精成份之酒精汽油。請確認該酒精汽油有符合上述之研究辛烷值即可使用。

### ■ 如果引擎發生爆震

- 請聯絡 Toyota 保養廠。
- 在加速和上坡時，偶而可能會有短暫且輕微的爆震情況發生。這是正常現象無需擔心。

### 注意

#### ■ 汽油品質注意事項

- 不可使用不適當的燃油。如果使用不適當的燃油，引擎可能會損壞。
- 不可使用有鉛汽油。  
有鉛汽油會造成觸媒轉換器失效及排放控制系統作用失常。
- 不可使用甲醇混合汽油，如 M15、M85、M100。使用含有甲醇的汽油可能導致引擎損壞或故障。

## 個人化功能

您的愛車包含有可以依您個人喜好而設定的各種電子系統。要設定這些喜好需要特殊的設備，需由 **Toyota** 保養廠來為您設定。

某些功能被個人化的同時，其他功能的設定也會隨著改變。詳情請聯絡 Toyota 保養廠。

### 變更設定 ( 儀表控制開關 )

→ P. 65, 71

### 個人化功能

- ① 設定可以藉由里程表重設鈕 ( 配備行車資訊顯示幕車型 ) 或儀表控制開關 ( 配備多功能資訊顯示幕車型 ) 來變更
- ② 設定需請 Toyota 保養廠來為您變更。

符號表示：O= 可行，- = 不可行

#### ■ 量表、儀表及多功能資訊顯示幕 ( → P. 65, 69 )

##### ▶ 配備行車資訊顯示幕車型

功能	出廠設定	個人化設定	①	②
Eco 節能駕駛指示燈 *1	ON	OFF	O	-

## 352 9-2. 個人化

## ▶ 配備多功能資訊顯示幕車型

功能 *2	出廠設定	個人化設定	①	②
語言 *1	中文	英文	○	-
單位	km (L/100 km)	km (km/L)	○	-
Eco 節能駕駛指示燈 *1	ON	OFF	○	○
 切換設定	行車資訊 1	想要的狀態畫面 *3	○	-
行車資訊 1	瞬間油耗	*4	○	-
	平均油耗 (重設後)		○	-
行車資訊 2	距離 (可連續行駛距離)	*4	○	-
	平均車速 (重設後)		○	-
背景顏色	淡藍色	藍色	○	-
		橘色		
		黃色		

\*1: 若有此配備

\*2: 有關每一功能的細節：→ P. 71

\*3: 有部分狀態畫面不能登錄 (顯示在多功能資訊顯示幕上)。

\*4: 可選擇下列的 2 項目：瞬間油耗、平均油耗 (重設後)、平均油耗 (加油後)、平均油耗 (啟動後)、平均車速 (重設後)、平均車速 (啟動後)、距離 (可連續行駛距離)、行駛時間 (重設後)、行駛時間 (啟動後)、距離 (啟動後)、空白。



### ■ Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統 \*<sup>1</sup> 及遙控器 \*<sup>1</sup> ( → P. 81, 87)

功能	出廠設定	個人化設定	①	②
操作信號 ( 蜂鳴器 ) * <sup>2</sup>	ON	OFF	-	○
蜂鳴器操作音量	7* <sup>3</sup> 或 5* <sup>4</sup>	OFF	-	○
		1 至 7		
操作信號 ( 緊急警示燈 )	ON	OFF	-	○
如果車門開鎖後沒有立即開啓，在啓動車門自動上鎖功能前所經過的時間。	30 秒鐘	60 秒鐘	-	○
		120 秒鐘		
車門開啓警告蜂鳴器 ( 車輛上鎖時 ) * <sup>2</sup>	ON	OFF	-	○

\*<sup>1</sup>: 若有此配備

\*<sup>2</sup>: 配備Smart Entry車門啓閉系統& Push Start引擎觸控啓動系統車型

\*<sup>3</sup>: 未配備警報車型

\*<sup>4</sup>: 配備警報車型

### ■ Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統 \* ( → P. 81, 87, 91)

功能	出廠設定	個人化設定	①	②
Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統	ON	OFF	-	○
連續智慧上鎖的允許次數	二次	不限	-	○

\*: 若有此配備

## 354 9-2. 個人化

### ■ 遙控器 ( → P. 76, 81, 87)

功能	出廠設定	個人化設定	①	②
遙控器	ON	OFF	-	0
行李廂開鎖操作	按住 (短)	快按一次	-	0
		按二次		
		按住 (長)		
		OFF		
警報 (嚇阻模式)*	ON	OFF	-	0

\*: 若有此配備

### ■ 自動燈光控制系統 \* ( → P. 140)

功能	出廠設定	個人化設定	①	②
燈光感知器靈敏度	第 3 級	1 至 5 級	-	0

\*: 若有此配備

### ■ 自動空調系統 \* ( → P. 205)

功能	出廠設定	個人化設定	①	②
車外空氣和車內空氣再循環模式的切換連結到「AUTO」開關作用	ON	OFF	-	0
空調自動切換操作	ON	OFF	-	0

\*: 若有此配備

## ■ 照明 ( → P. 211)

功能	出廠設定	個人化設定	①	②
室內燈熄滅前所經過的時間	15 秒鐘	7.5 秒鐘	-	○
		30 秒鐘	-	○
引擎開關切換至 OFF 後作用	ON	OFF	-	○
車門開鎖時作用	ON	OFF	-	○
攜帶智慧型鑰匙接近車輛時作用 *2	ON	OFF	-	○
前足部氣氛燈 *1	ON	OFF	-	○

\*1: 若有此配備

\*2: 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型

## ■ 車輛個人化

車門在開鎖後車門保持關閉狀態，並啓動計時器使自動門鎖功能激活，信號將依據設定的操作信號 ( 緊急警示燈 ) 功能產生。

## ■ 使用音響系統實施個人化時

將車輛停放在安全的地方，設定駐車煞車並將排檔桿排入 P 檔位。為避免電瓶沒電，在實施個人化設定期間請先發動引擎。

### ▲ 警告

#### ■ 個人化期間

個人化期間如需要發動引擎，請先確定車輛是停在通風良好的地方。在密閉區域 ( 例如：車庫 )，排放的廢氣含有一氧化碳 (CO) 可能會聚集及進入車內，這樣可能會導致死亡或嚴重危害健康。

### ▲ 注意

#### ■ 個人化期間

為避免電瓶沒電，在實施個人化設定期間請先發動引擎。

## 初始化項目

在電瓶重新連接或車輛維修後，下列項目必須實施初始化，以使系統正常運作。

項目	何時需要初始化	參閱
TPMS 胎壓偵測警示系統	<ul style="list-style-type: none"><li>前後不同胎壓的輪胎調位時</li><li>變更輪胎尺寸時</li><li>因行駛速度或負載等改變而變更胎壓時</li></ul>	P. 257

索引

如果 ... 怎麼辦  
( 緊急狀況處理 ) ..... 358

## 如果 ... 怎麼辦 ( 緊急狀況處理 )

如果有問題，在連絡 **Toyota** 保養廠之前，請先檢查下列項目。

### 車門無法上鎖、開鎖、打開或關閉




#### 遺失鑰匙

- 如果遺失鑰匙或機械式鑰匙，新的正廠鑰匙或機械式鑰匙可請 Toyota 保養廠為您複製。( → P. 78)
- 如果遺失鑰匙或智慧型鑰匙，則車輛失竊的風險會增加。請立即聯絡 Toyota 保養廠。( → P. 80)




#### 車門無法上鎖或開鎖

- 智慧型鑰匙的電池較弱或耗盡？( → P. 270)
- 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：  
引擎開關在 IG ON 模式。  
上鎖車門時，關閉引擎開關。( → P. 127)
- 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：  
智慧型鑰匙是否留在車內？  
車門上鎖時，確定智慧型鑰匙已隨身攜帶。
- 由於無線電波條件，功能可能無法正常作動。  
( → P. 94)

 後車門無法開啓

- 是否設定兒童安全鎖？  
後車門兒童安全鎖被設定時，該車門無法自車內開啓。從車外開啓後車門，然後解除兒童安全鎖。  
( → P. 84 )

 智慧型鑰匙留在車內時關閉行李廂蓋 ( 配備 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統車型 )

- 此功能可避免智慧型鑰匙留在行李廂內且您可正常開啓行李廂。從行李廂取出鑰匙。( → P. 87 )

## 如果您認為有些情況異常

 引擎無法啓動 ( 未配備 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統車型 )

- 排檔桿是否在 P 檔位？( → P. 124 )
- 方向盤是否解鎖？( → P. 124 )
- 電瓶是否沒電？( → P. 332 )

 引擎無法啓動 ( 配備 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統車型 )

- 按下引擎開關的同時是否完全踩下煞車踏板？  
( → P. 126 )
- 排檔桿是否在 P 檔位？( → P. 130 )
- 智慧型鑰匙是否在車內可偵測到的地方？( → P. 92 )
- 方向盤是否解鎖？( → P. 130 )
- 智慧型鑰匙的電池較弱或耗盡？  
在此情況，引擎可用暫時的方法啓動。( → P. 330 )
- 電瓶是否沒電？( → P. 332 )



### 即使已踩下煞車踏板，排檔桿也無法排出 P 檔位

- 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：  
引擎開關是否轉到「ON」位置？  
如果引擎開關轉到「ON」位置，踩下煞車後，排檔桿仍無法排出。(→ P. 137)
- 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：  
引擎開關在 IG ON 模式？  
如果引擎開關切換至 IG ON 模式，踩下煞車後，排檔桿仍無法排出。(→ P. 137)



### 引擎熄火後方向盤無法轉動

- 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：  
當鑰匙自引擎開關拔出時，它會自動上鎖來防止車輛被竊。(→ P. 125)
- 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 & Push Start 引擎觸控啓動系統車型：  
它會自動上鎖來防止車輛被竊。(→ P. 130)



### 車窗無法藉由操作電動窗開關來開啓或關閉

- 是否按下車窗鎖定開關？  
如果按下車窗鎖定開關，則僅駕駛座電動窗可以操作。(→ P. 109)





### 引擎開關自動關閉 ( 配備 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統車型 )

- 如果車輛停留在ACC或IG ON(引擎未運轉)模式一段時間，則自動電源關閉功能將會作動。( → P. 129)



### 行駛時蜂鳴器響起

- 安全帶提示燈閃爍  
駕駛及前乘客是否繫妥安全帶？( → P. 302)
- 駐車煞車警示燈亮起  
駐車煞車是否已釋放？( → P. 139)  
依據狀況，其他類型警告蜂鳴器也可能會響起。( → P. 300, 309)



### 離開車輛時警告蜂鳴器響起 ( 配備 **Smart Entry** 車門啓閉系統 & **Push Start** 引擎觸控啓動系統車型 )

- 智慧型鑰匙是否留在車內？  
配備多功能資訊顯示幕車型：檢視顯示在多功能資訊顯示幕上的訊息。( → P. 309)



### 警示燈亮起 ( 配備行車資訊顯示幕車型 )

- 警示燈亮起時，請參閱 P. 300。



### 警示燈亮起或警示訊息或指示燈顯示 ( 配備多功能資訊顯示幕車型 )

- 警示燈亮起或警示訊息或指示燈顯示時，請參閱 P. 300, 309。

## 362 如果 ... 怎麼辦 (緊急狀況處理)

### 發生問題時



#### 如果輪胎洩氣

- 將車輛停在安全的地方並以備胎替換洩氣的輪胎。( → P. 316)



#### 車輛陷住

- 車輛陷在泥、污或雪中的嘗試脫困程序。( → P. 339)

### 加油站資訊

引擎蓋輔助開鎖扳桿

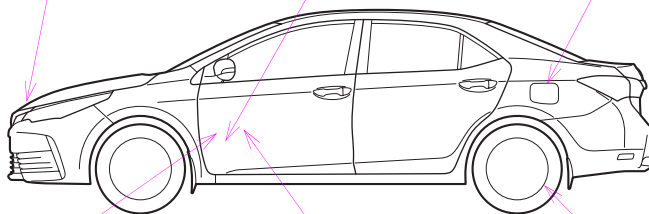
P. 242

行李廂開啓裝置

P. 87

加油蓋

P. 151



CTHP1BC145

引擎蓋鎖釋放桿

P. 242

加油蓋開啓裝置

P. 151

輪胎胎壓

P. 348

油箱容量 (參考)	55 公升
燃油種類	P. 344
冷胎胎壓	P. 348
機油容量 (洩放及添加— 參考)	P. 345
引擎機油種類	「Toyota 正廠機油」或同級品 P. 345